

А. Р. Багдасаров

Хорватско-русский словарь

HRVATSKO-RUSKI RJEČNIK

*Около 20 000 слов
и словосочетаний*

Москва
Астрель•АСТ
Транзиткнига
2003

УДК 811.163.42(038)
ББК 81.2 Хор-4
Б73

Компьютерный дизайн обложки
Сальниковой И.Г.

Подписано в печать 16.06.2003. Формат 70х90/32
Бумага «Неман». Гарнитура Ньютон
Усл. печ. л. 14,0. Тираж 5000 экз. Заказ № 2640

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.02.953.Д.008286.12.02 от 09.12.2002 г.

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 - литература учебная

Багдасаров А.Р.
Б73 Хорватско-русский словарь / А.Р. Багдасаров. — М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ»: ООО «Транзиткнига», 2003. — 382, [2] с.

ISBN 5-17-019964-3 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 5-271-06967-2 (ООО «Издательство Астрель»)

ISBN 5-9578-0352-9 (ООО «Транзиткнига»)

Словарь содержит 20 000 употребительных слов и словосочетаний современного хорватского языка.

Предназначен для переводчиков, научных работников, преподавателей, студентов, а также для всех, интересующихся хорватским языком.

УДК 811.163.42(038)
ББК 81.2 Хор-4

ISBN 5-17-019964-3

(ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 5-271-06967-2

(ООО «Издательство Астрель»)

ISBN 5-9578-0352-9

(ООО «Транзиткнига»)

© Багдасаров А.Р., 2003

© ООО «Издательство Астрель»,
2003

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий «Хорватско-русский словарь» содержит 20 000 наиболее употребительных слов и словосочетаний современного хорватского языка. В Словарь включена лексика, которая по разным причинам не была представлена в сербскохорватско-русской двуязычной лексикографии. Сюда относятся:

1. Относительно новая лексика: haker, pažer, sida, mobitel, parkodiler, menadžer;

2. Областная лексика: balancana, Krtje, cata, kavul, tetina, žaga;

3. Разговорная лексика: faliti, bus, niskotlakaš, srcaš, mag, odlikaš;

4. Сниженная, жаргонная, инвективная лексика: fiksati se, lova, dupe, mičjak, haki, rigotina;

5. Лингвистическая терминология: slovopis, dvotočje, nenaglasnica, otvornik, tjeptajnik, istozvučnica;

6. Церковная (католическая) лексика: Tijelovo, sakristija, relikvijar, Pepelnica, konklav, korizma;

7. Военная ретротерминологическая лексика: časnik, satnija, bitnica, samokres, bojnič, streljivo;

8. Общеязыковые (узусальные) неологизмы: putovnica, bojišnica, vrhovnik, veleposlanik, dragovoljac;

9. Окасиональные (индивидуально-авторские) неологизмы: kornica (Д. Штамбук), suosnik, tržara, subesjeda, čestotnik, godimice, strujovod, umjera (Б. Ласло), razgrabnica (М. Шимундич), srčanik, limunika, pisačica (С. Бабич), zrakomlat (З. Шоют), pišaonik, izvanak, kurvovnica, pržača (И.Б. Шамия), osobnica (Д. Лукачич, И.Б. Шамия),

domovinar (С. Вучич), kipućnik, potište (Н. Башич), ispitka (М. Мамич), podslov (Н. Кохарович), slikojav (А. Глухак);

10. Исторические неологизмы, в частности, лексика 1941-45гг: slikopis, krilnik, samovez, munjovoz, krugoval, slikokaz;

11. Технические (информационные) термины: predočnik, raznačnik, sklopnjak, pretražnik, napudbina, sučelje.

Некоторые словарные статьи сопровождаются краткими энциклопедическими пояснениями, с тем чтобы у пользователей Словаря не возникло досадного желания обратиться к другому справочнику в поисках дополнительных разъяснений.

В конце Словаря дается краткий список географических названий и наиболее употребительных сокращений хорватского литературного языка.

Словарь предназначен для переводчиков, научных работников, преподавателей, студентов, а также для лиц, изучающих хорватский или русский язык. Предполагается, что пользователи Словаря знакомы с основами хорватской грамматики.

Автор выражает благодарность А.В. Моматюку, который осуществил компьютерный набор текста и оказал техническую поддержку.

PREDGOVOR

Ovaj «Hrvatsko-ruski rječnik» sadrži 20000 najčešćih riječi i izraza suvremenoga hrvatskog jezika. Rječnik daje prednost novim i obnovljeno starim hrvatskim riječima koje su ponovno uvedene u aktivnu jezičnu praksu, a također leksičkim jedinicama koje iz bilo kojih razloga nisu unesene u prethodni srpsko-hrvatsko-ruski dvojezični rječopis. To su:

1. Relativno novi leksik: haker, pažer, sida, mobitel, narkodiler, menadžer;

2. Regionalni leksik: balancana, Krnje, cata, kavul, terina, žaga;

3. Razgovorni leksik: faliti, bus, niskotlakaš, srcaš, mag, odlikaš;

4. žargonski, vulgarni leksik: fiksati se, lova, dupe, murjak, haki, rigotina;

5. Jezikoslovno nazivlje: slovopis, dvotočje, nenaglasnica, otvornik, treptajnik, istozvučnica;

6. Crkveni (katolički) leksik: Tijelovo, sakristija, relikvijar, Pepelnica, konklav, korizma;

7. Vojno retronazivlje: časnik, satnija, bitnica, samokres, bojnik, streljivo;

8. Općejezične novotvorenice: putovnica, bojišnica, vrhovnik, veleposlanik, dragovoljac;

9. Individualno-autorske novotvorenice: kopnica (D. Štambuk), suosnik, tržara, subesjeda, čestotnik, godimice, strujovod, umjera (B. László), razgrabnica (M. Šimundić), srčanik, limunika, pisačica (S. Babić), zrakomlat (Z. Šojat), pišaonik, izvanak, kurvovnica, pržača (I.B. Šamija), osobnica (D. Lukačić, I.B. Šamija), domovinar (S. Vučić), kipućnik,

potište (N. Bašić), ispitka (M. Mamić), podslov (N. Koharović), slikojav (A. Gluhak);

10. Povijesne novotvorenice, npr. 1941—1945.: slikopis, krilnik, samovez, munjovoz, krugoval, slikokaz;

11. Tehnički (informatički) nazivi: predočnik, raznačnik, sklopnjak, pretražnik, napudbina, sučelje.

Na kraju Rječnika je naveden kratak popis zemljopisnih imena i najčešćih kratica hrvatskoga književnog jezika.

Rječnik je namijenjen prevoditeljima, znanstvenim djelatnicima, predavačima, studentima, a također osobama koje uče hrvatski ili ruski jezik. Pretpostavlja se da korisnici Rječnika znaju osnove hrvatske slovnice.

Autor izražava zahvalnost A.V. Momatjuku koji je napravio računalni slog teksta i pružio nam tehničku potporu.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЁМ

Заглавные слова располагаются в Словаре в алфавитном порядке. Знак ~ (тильда) заменяет неизменяемую часть заглавного слова, отделённую параллельными линиями (||), а также всё слово целиком, напр.:

središnj||i центральный
~a banka центральный банк
tjedan *м* неделя
kazališni ~ театральная неделя

Различные значения хорватских слов обозначаются арабскими цифрами с точкой. В переводах синонимы разделены запятой, более отдаленные значения — точкой с запятой, разные значения — цифрами.

Пометы даются для уточнения значения слова или его стилистической окраски, напр.:

slovoпис *м лингв.* графика
odlikaš *м разг.* отличник

При хорватских именах существительных указывается помета рода (*м, ж, с*), а если существительные употребляются преимущественно во множественном числе, то приводится помета *мн.*, напр.:

kat *м* этаж
traperice *ж мн.* джинсы

Необходимые пояснения в составе словарной статьи даются в скобках, напр.:

krletka *ж* клетка (*для птиц*)

Омографы даются отдельными словарными статьями и обозначаются римскими цифрами, напр.:

prevesti I перевести
prevesti II перевезти

КАКО SE SLUŽITI RJEČNIKOM

Natuknice su svrstane u Rječniku abecednim redom. Znak ~ (tilda) zamjenjuje nepromjenljivi dio natuknice, odvojen uspravnim usporednim crtama (||), ili cijelu riječ, npr.:

središnji||i центральный

~a banka центральный банк

tjedan *м* неделя

kazališni ~ театральная неделя

Različita značenja hrvatskih riječi se navode pod arapskim brojevima s točkom. U prijevodima istoznačnice su odijeljene zarezom, slični izrazi — točkom sa zarezom, izrazi različitoga značenja — znamenkama.

Oznanke se daju za točno određivanje značenja ili stilističke obojenosti riječi, npr.:

slovo*pis* *м лингв.* графика

odlika*š* *м разг.* отличник

Uz hrvatske imenice se daju oznake za rod (m, ž, s). Imenice koje imaju samo množinu opskrbljene su oznakom mn. npr.:

kat *м* этаж

traperice *ж мн.* джинсы

Najnužnije objasnidbe pojedinih riječi se daju u zagradama, npr.:

krletka *ж* клетка (для птиц)

Istopisnice se daju kao posebne natuknice i obilježavaju se rimskim brojkama, npr.:

prevesti I перевести

prevesti II перевезти

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ KRATICE

анат. анатомия anatomija

астрол. астрология astrologija

бот. ботаника botanika

воен. военный термин војни назив

вульг. вульгарное слово vulgarna riječ

ж женский род ženski rod

жарг. жаргонизм žargonizam

информ. информатика informatika

зоол. зоология zoologija

ист. относящийся к истории; исторический povijesni; povijest

и т.м. и тому подобное и слично *лингв.* лингвистический термин jezikoslovni naziv

м мужской род muški rod

мат. математика matematika

мед. медицина medicina

мн. множественное число množina

напр. например na primjer

неол. неологизм novotvoreniца

обл. областное слово regionalna riječ

перен. в переносном значении u prenesenom značenju

правосл. православный термин pravoslavni naziv

псих. психология psihologija

разг. разговорное слово razgovorna riječ

рус. русское слово ruska riječ

с средний род srednji rod

собр. собирательное существительное zbirna imenica

спорт. спорт šport

ср. сравни(те) usporedi(те)

тех. техника, технический термин tehnika, tehnički naziv

уст. устарелое zastarjelo

фраз. фразеологизм frazeologizam

хим. химия kemija

церк. церковный термин, церковное понятие crkveni naziv, crkveni pojam

шахм. термин шахматной игры šahovski naziv

шутл. шутливо šaljivo

эк. экономика ekonomija, gospodarstvo

юр. юридический термин pravni naziv

ХОРВАТСКИЙ АЛФАВИТ
HRVATSKA ABECEDA

Буква	Читается	
A a	как русское	а
B b	—»—	б
C c	—»—	ц
Č č	твёрже русского	ч
Ć ć	мягче русского	ч
D d	как русское	д
Dž dž	как слитно произнесённое	дж
Đ đ	как слитно произнесённое	дьжь
E e	как русское	э
F f	—»—	ф
G g	—»—	г
H h	как слабое русское	х
I i	как русское	и
J j	—»—	й
K k	—»—	к
L l	как среднеевропейское l	л
Lj lj	къ русское	ль
M m	—»—	м
N n	—»—	н
Nj nj	—»—	нь
O o	—»—	о
P p	—»—	п
R r	—»—	р
S s	—»—	с
Š š	—»—	ш
T t	—»—	т
U u	—»—	у
V v	—»—	в
Z z	—»—	з
Ž ž	—»—	ж

А

а а

a kako mi je ime? а как его зовут?

ona studira, а он radi она учится, а он работает
on se šalio, а ja sam se smijala он шутил, а я смеялась

abdukcija ж анат. абдукция
abduktor м анат. абдуктор
abeceda ж алфавит (как пра-
вило, латинский)

hrvatska ~ хорватский ал-
фавит
latinička ~ латинский ал-
фавит

abecedan алфавитный
abecedarij м алфавитный
список

abercija ж аберрация
kromatska ~ хроматичес-
кая аберрация

abercijski аберрационный

Abesinac м абиссинец
Abesinka ж абиссинка
abesinski абиссинский
abić м жарг. чистка, химчи-
стка, абордаж (аборт)

abisal м абиссаль
abisalni абиссальный
abiturijent м абитуриент
abiturijentica ж абитуриент-
ка
abiturijentski абитуриентс-
кий
ablativ м лингв. аблатив
abnormalan аномальный;
ненормальный
~ čovjek ненормальный
человек

abnormalnost ж аномаль-
ность; ненормальность

abonent м абонент
abonentski абонентный
abonman м абонемент
koncertni ~ абонемент на
концерт

acetat м хим. ацетат
acetilen м хим. ацетилен
acitelenски ацетиленовый
aceton м ацетон
acetonski ацетоновый
Adam м Адам (прародитель)

od ~a i Eve фраз. от Ада-
ма и Евы
adamsit м хим. адамсит

adept м адепт
 Adigejac м адыгеец
 Adigejka ж адыгейка
 adigejski адыгейский
 admiral м адмирал (воинское звание высшего офицерского состава в военно-морских силах Республики Хорватии, соответствует званию корпусной генерал в армии)
 ~ flote адмирал флота (воинское звание высшего офицерского состава военно-морских сил Республики Хорватии, соответствует званию штабс-генерал в армии)
 admiralski адмиральский
 adres||a ж адрес
 ~ poduzeća адрес предприятия
 kućna ~ домашний адрес
 pogrešna ~ неправильный адрес
 poslati па ~и послать по адресу
 adresirati адресовать
 adstrat м лингв. адстрат
 Advent м церк. см. Došašće
 adventist м адвентист
 adventistica ж адвентистка
 adventistički адвентистский
 adventizam м адвентизм (одно из направлений протестантизма)
 Adžarac м аджарец

Adžarka ж аджарка
 adžarski аджарский
 aerobika ж аэробика
 Afganistanac м афганец
 Afganistanka ж афганка
 afganistanski афганский
 ~ rat Афганская война
 afirmacija ж 1. утверждение, укрепление (авторитета и т.п.) 2. признание (общественное)
 afirmiran признанный, известный
 ~ glumac популярный артист
 afrički африканский
 afrikaans м лингв. африкаанс
 Afrikanac м африканец
 afrikanist м африканист
 afrikanistica ж африканистика
 afrikanistika ж африканистика
 Afrikanka ж африканка
 agilan предприимчивый, активный, деятельный, энергичный
 agilno активно, деятельно, энергично
 agilnost ж предприимчивость, активность
 agitacija ж агитация
 agitacijski агитационный
 agitprop м ист. агитпроп (отдел агитации и пропаганды)
 agitpropovac м ист. агитатор-пропагандист

agnosticizam м агностицизм
 agnostičar м агностик
 agnostičarka ж (женщина-) агностик
 agnostički агностический
 agrokemija ж агрохимия
 agronom м агроном
 agronomija ж агрономия
 agronomka ж (женщина-) агроном
 agronomski агрономический
 agrotehničar м агротехник
 agrotehničarka ж (женщина-) агротехник
 agrotehnički агротехнический
 agrotehnika ж агротехника
 Ahil м Ахилл, Ахиллес
 Ahilov ахиллов, ахиллесов
 ~a peta фраз. ахиллесова пята
 ajatolah м аятолла (у шиитов в Иране — высший духовный титул учёного-богослова)
 ajme ой! ох!
 ajmekanje с оханье
 ajmekati охать, стонать
 ajmeknuti охнуть, застонать
 ajvar м икра (обычно из баклажанов, помидоров и перца)
 akademija ж академия
 Hrvatska ~ znanosti i umjetnosti Хорватская академия наук и искусств
 pedagoška ~ педагогическая академия
 pomorska ~ морская академия

akademijски академический
 ~ zavod академический институт
 akademik м академик
 akademizam м академизм
 akcent м акцент, ударение
 akcentiranje с акцентирование
 akcentirati акцентировать
 akcentni акцентный
 akcentologija ж акцентология
 akcija ж 1. действие, мероприятие 2. акция (ценная бумага) 3. распродажа
 ako если, хотя
 ~ hoćeš, idemo u kino если хочешь, пойдём в кино
 doći ću, ~ i nisam pozvan я приду, хотя я и не приглашён
 akrobat м акробат
 akrobatica ж акробатка
 akrobatika ж акробатика
 akrobatski акробатический
 akropola ж акрополь
 aksiom м аксиома
 aksiomatički аксиоматический
 aksiomatika ж аксиоматика
 aktiva ж 1. эк. актив 2. воен. действительная военная служба
 aktivac м жарг. активист (активный гомосексуалист)
 aktovka ж 1. портфель 2. одноактная пьеса

aktualan *актуальный*
 aktualizirati *актуализировать*
 aktualnost *ж* *актуальность*
 akumulacija *ж* *аккумуляция*
 akumulacijski *аккумуляци-*
онный
 akut *м лингв.* *акут*
 akutski *акутовый*
 akuzativ *м* *винительный па-*
деж
 akvarel *м* *акварель*
 akvarelist *м* *акварелист*
 akvarelistica *ж* *(женщина-)*
акварелист
 akvarelistički *ли* *акварельный*
 ~а izložba *выставка аква-*
релей
 akvarij *м* *аквариум*
 akvarijski *аквариумный*
 akvarist *м* *аквариумист*
 akvaristica *ж* *(женщина-)*
аквариумист
 akvatorij *м* *акватория*
 akvedukt *м* *акведук*
 alabastar *м* *алебастр*
 Alah *м* *Аллах*
 alat *м* *инструмент, инстру-*
менты, инструментарий
 alatka *ж* *инструмент*
 alatni *инструментальный*
 alatnica *ж* *инструменталь-*
ная; инструментальный цех
 alatničar *м* *инструменталь-*
щик
 alba *ж церк.* *альба (облаче-*
ние католического священ-
ника, напоминающее право-
славный подризник)

Albanac *м* *албанец*
 Albanka *ж* *албанка*
 albanski *албанский*
 ~ jezik *албанский язык*
 album *м* *альбом*
 aleluja *ж церк.* *аллилуя, ал-*
лилуйя 1) литургический
возглас хвалы и благодарения
у христиан и иудеев 2) при-
пев церковных песнопений
 alergen *м* *аллерген*
 alergičan *аллергический*
 alergičar *м* *аллергик*
 alergičarka *ж* *(женщина-)*
аллергик
 alergija *ж* *аллергия*
 ~ на prašinu *аллергия на*
пыль
 alergijski *аллергический*
 alergolog *м* *аллерголог*
 alergologija *ж мед.* *аллерго-*
логия
 alergologinja *ж* *(женщина-)*
аллерголог
 alge *ж мн.* *водоросли*
 ali *но, а*
 dijete *ж* *здорово, ~ je mišavo*
ребёнок здоровый, но ху-
дой
 vikala sam, ~ me nije čuo
 я кричала, а [но] он не
 слышал
 alibi *м* *алиби*
 imati ~ *иметь алиби*
 aligator *ж* *аллигатор*
 alijansa *ж* *альянс*
 politička ~ *политический*
 альянс

alimentacija *ж* *алименты*
 plaćati ~и *платить али-*
менты
 primati ~и *получать али-*
менты
 alimentacijski *алиментный*
 alka *ж* *кольцо; небольшой*
обруч
 Sinjska ~ *Синьская алка*
(рыцарское состязание в
Сине в честь победы над
турками в 1715 г.)
 alkemičar *м* *алхимик*
 alkemičarka *ж* *(женщина-)*
алхимик
 alkemija *ж* *алхимия*
 alkemijski *алхимический*
 alkohol *м* *алкоголь*
 alkoholičar *м* *алкоголик*
 alkoholičarka *ж* *алкоголичка*
 alkoholizam *ж* *алкоголизм*
 alkoholni *алкогольный*
 alkotest *м* *тест на наличие в*
организме алкоголя
 alpinist *м* *альпинист*
 alpinistica *ж* *альпинистка*
 alpinistički *альпинистский*
 alpinizam *м* *альпинизм*
 alpski *альпийский*
 alt *м* *альт*
 altajski *алтайский*
 altist *м* *альтист*
 altistica *ж* *альтистка*
 aluminij *м* *алюминий*
 aluminijski *алюминиевый*
 Alžirac *м* *алжирец*
 Alžirka *ж* *алжирка*

alžirski *алжирский*
 amandman *м* *поправка, из-*
менение, дополнение
 glasovati o ~и *голосовать*
за поправку
 prihvaćati ~ *принимать*
поправку
 ustavni ~ *конституцион-*
ная поправка
 amater *м* *любитель (не про-*
фессионал)
 amaterka *ж* *любительница*
(не профессионалка)
 amaterski *любительский*
 amaterstvo *с* *любительство*
 ambalaža *ж* *упаковка*
 ambalažni *упаковочный*
 ~ *марг* *упаковочная бу-*
мага
 ambijent *м* *окружение, сре-*
да
 amblem *м* *эмблема*
 ambulanta *ж* *амбулатория*
 ambulanti *ли* *амбулаторный*
 ~о liječenje *амбулаторное*
лечение
 amen *аминь (заключитель-*
ное восклицание молитвы)
 Amer *ж жарг.* *америкос,*
америкашка (американец)
 američki *американский*
 ~ *način života* *американ-*
ский образ жизни
 Amerikanac *м* *американец*
 amerikanizacija *ж* *америка-*
низация
 amerikanizam *м лингв.* *амер-*
риканизм

amerikanizirati американизировать (*создавать что-либо, следуя стандартам американского образа жизни, культуры*)

Amerikanka ж американка
ато разг. сюда

dođi ~! иди сюда!

amoniј м хим. аммоний

amoniјak м хим. аммиак

Amog м Амур (*древнеримский бог любви*)

amortizacija ж амортизация; демпфирование; гашение (*механических колебаний*)

amortizacijski амортизационный

amortizer м тех. амортизатор

amortizirati амортизировать

amo-tamo туда-сюда

amper м ампер

ampermetar м амперметр

ampersat м ампер-час

amputacija ж ампутация

amputacijski ампутационный

amputirati ампутировать

~ ногу ампутировать
ногу

anakroničan анахроничный

anakronistički анахронический

anakronizam м анахронизм

ananas м ананас

anatema ж анафема, проклятие

anatemizirati предать/предать анафеме [проклятию]

anatom м анатом

anatomija ж анатомия

anatomski анатомический

~ atlas анатомический атлас

anđelčić м ангелочек

anđeo м ангел

anđeoski|ji ангельский

~a ljerota ангельская красота

anegdota ж анекдот (*забавный рассказ из жизни известной личности*)

anestezija ж мед. анестезия

lokalna ~ местная анестезия

opća ~ общая анестезия

anestezilog м анестезиолог

anestezilogija ж анестезиология

anesteziolginja ж (женщина-)анестезиолог

anesteziolški анестезиологический

anestezirati анестезировать

angažirati привлечь/привлекать (к участию), ангажировать

anglizam м лингв. англицизм

anketa ж анкета

anketar м анкетёр

anketarka ж (женщина-)анкетёр

anketiranje с анкетирование

anketirati анкетировать

anketni анкетный

~ listić анкетный лист

ansambl м ансамбль

plesni ~ танцевальный ансамбль

zborski ~ хоровой ансамбль

antarktički антарктический

antena ж антенна

radarska ~ радиолокационная антенна

radijska ~ радиовещательная антенна, радиантенна

satelitska ~ спутниковая антенна

televizijska ~ телевизионная антенна

antenski антенный

antibiotici м мн. антибиотики

antički|ji античный

~a filozofija античная философия

antidemokrat м антидемократ

antidemokratičan антидемократический

antifašist м антифашист

antifašistica ж антифашистка

antifašistički|ji антифашистский

~a koalicija *уст.* антифашистская коалиция

Antikr(i)st м антихрист (*противник Христа, который, согласно откровению святого Иоанна Богослова, должен*

явиться перед концом света для борьбы с христианской церковью)

Antunovo с День Св. Антония Падуанского (*13 июня*)

apartheid м апартеид

apel м призыв, обращение; воззвание

apendicitis м мед. аппендицит

aperitiv м аперитив

aperkat м спорт. аперкот

arhaški абхазский

Aphaz м абхаз

Arhažanka ж абхазка

Apokalipsa ж Апокалипсис (*последняя книга Нового Завета, содержащая пророчества о конце света*)

apokaliptični апокалиптический

~ broj апокалиптическое число

apologet м апологет

apologetički апологетический

apologetika ж апологетика

apostol м апостол

~ Pavao апостол Павел

~ Petar апостол Пётр

apostolski апостольский

apsolvent м студент-дипломник

apsolventica ж студентка-дипломница

apsolvirati закончить курс обучения

arak *м* лист (*бумаги*)
 autorski ~ авторский лист
 tiskarski ~ печатный лист
 arambašići *м* *мн.* голубцы (*в Далмации*)
 Arapin *м* араб
 Arapkinja *ж* арабка
 arapski арабский
 Argentinas *м* аргентинец
 Argentinka *ж* аргентинка
 argentinski аргентинский
 arhaičan архаический, архаичный
 arhaizam *м* архаизм
 arhaiziranje *с* архаизация
 arhaizirati архаизировать
 arhiepiskop *м* архиепископ (*священнослужитель высшей степени православной церковной иерархии*)
 arhijerej *м* архиерей (*общее наименование высших православных священнослужителей*)
 arhimandrit *м* архимандрит (*высшее звание православного священника-монаха, почётный титул настоятелей мужских монастырей*)
 arhitekt *м* архитектор
 arhitektica *ж* (женщина-) архитектор
 архитектор
 arhitektni архитекторский
 arhitektonički архитекторский
 arhitektonika *ж* архитектура

arhitektura *ж* архитектура
 arhitekturni архитектурный
 arhiv *м* архив
 državni ~ государственный архив
 arhiva *ж* архив
 arhivar *м* архивархус
 arhivist *м* архивист
 arhivistica *ж* (женщина-) архивист
 arhivski архивный
 arjās *м* ариец
 arjka *ж* арийка
 arjšk|j| арийский
 ~a rasa арийская раса
 aristokracija *ж* аристократия
 aristokrat *м* аристократ
 aristokratizam *м* аристократизм
 aristokratkinja *ж* аристократка
 aristokratski аристократический
 arka *ж* ковчег
 Noina ~ Ноев ковчег
 arkandeo *м* архангел
 ~ Gabrijel архангел Гавриил
 ~ Mihael архангел Михаил
 ~ Rafael архангел Рафаил
 arktički арктический
 Armenac *м* армянин
 Armenka *ж* армянка
 armenski армянский
 artikulacija *ж* артикуляция
 artikulacijski артикуляционный

as *м* ас
 zrakoplovni ~ovi воздушные асы
 asambleja *ж* ассамблея
 asignacija *ж* ассигнация
 asignacijski ассигнационный
 asimilacija *ж* ассимиляция
 asimilacijski ассимиляционный
 Asirac *м* ассириец
 Asirka *ж* ассирийка
 asirski ассирийский
 asistent *м* ассистент
 asistentica *ж* ассистентка
 asistentski ассистентский
 asistirati ассистировать
 astrofizičar *м* астрофизик
 astrofizičarka *ж* (женщина-) астрофизик
 астрофизик
 astrofizički астрофизический
 астрофизика *ж* астрофизика
 astronaut *м* астронавт
 astronautika *ж* астронавтика
 atelijer *м* ателье
 Atenjanin *м* афинянин
 Atenjanka *ж* афинянка
 atenski афинский
 atentat *м* покушение (на жизнь)
 atentator *м* убийца; террорист
 atlet *м* атлет, силач
 atletičar *м спорт.* атлет
 atletika *ж* атлетика
 laka ~ лёгкая атлетика
 teška ~ тяжёлая атлетика

atletski атлетический
 atrakcijski аттракционный
 audiokasete *ж* аудиокассета
 audiotehnika *ж* аудиотехника
 audiovizualan аудиовизуальный
 Australac *м* австралиец
 Australka *ж* австралийка
 australski австралийский
 Austrijanac *м* австриец
 Austrijanka *ж* австрийка
 austrijski австрийский
 austro-ugarski австро-венгерский
 autobus *м* автобус
 autobusni автобусный
 ~ kolodvor автовокзал
 autocesta *ж* шоссе, автомагистраль, автострада
 autogol *м* автогол
 automobil *м* автомобиль
 automobilist *м* автомобилист
 automobilski автомобильный
 autopromet *м* 1. автотранспорт 2. автомобильное сообщение
 autoprometni автотранспортный
 autor *м* автор
 autorica *ж* (женщина-) автор
 autorski авторский
 autosugestija *ж* самовнушение
 Azerbajdžanac *м* азербайджанец

Azerbajdzanka ж азербайджанка
 azerbajdzanski азербайджанский
 Azijas м азиат
 Azijka ж азиатка
 azijski азиатский

azil м убежище (политическое)
 dobiti ~ получить убежище
 politički ~ политическое убежище
 tražiti ~ просить убежища

B

bab||a ж 1. разг. бабушка; старуха 2. перен. баба (отрусе)
 за čije ~е zdravlje фраз. за чем и для чего
 babajko м обл. разг. папаша, батя
 babaroga ж баба-яга
 babica ж 1. бабуля, бабуся 2. разг. акушерка 3. тех. баба
 babić м бабич (сорт винограда и красное дальматинское вино из него)
 Babilonas м ист. вавилонянин
 Babilonka ж ист. вавилонянка
 babilonski ист. вавилонский ~ tođanj вавилонская башня
 babin бабушкин; старухин
 babljiji бабий
 ~е ljeta фраз. бабье лето
 babuga ж 1. бот. зелёный сладкий перец 2. зоол. мокрица

babuška ж матрёшка (сувенир)
 basać м спорт. метатель ~ diska метатель диска ~ plamena воен. огнемёт
 ručni ~ воен. ручной гранатомёт
 basaćica ж спорт. метательница
 basaćki метательный
 basati 1. бросать, кидать 2. спорт. метать
 bacil м бактерия ~ tuberkuloze туберкулёзная бактерия
 baciti 1. бросить, кинуть 2. спорт. метнуть ~ и zrak взорвать
 bačenka ж обл. булавка; заковка
 bačva ж бочка
 pivska ~ пивная бочка
 bačvar м бондарь, бочар
 bačvarnica ж бондарня, бочарня
 bačvarski бондарный, бочарный; бондарский

bačvarstvo с бондарство
 bačvast бочкообразный
 bačuška ж разг. бабушка (иронич. этноним понятия «русский»)
 badanj м 1. лоток, жёлоб (мельничный) 2. чан, кадка
 badati колоть
 badava разг. 1. даром, бесплатно 2. напрасно, зря
 ~ ga nagovarati напрасно его уговаривать
 kupiti za ~ купить даром
 badem м миндаль (дерево и плод)
 bademast миндалевидный
 ~е очи миндалевидные глаза
 bademov миндальный
 ~о ulje миндальное масло
 badminton м бадминтон
 Badnjak, Badnji dan м Рождественский сочельник (канун праздника Рождества Христова, 24 декабря)
 badrljica ж ствол (пера)
 bagatella ж 1. мелочь, пустяк, безделица 2. дешёвка (разг.)
 kupiti za ~и купить по дешёвке (разг.)
 to je ~ это мелочь, пустяк
 bagatelan ничтожный, незначительный, мелкий
 bagra ж сброд
 bagrem м акация

bagremik м лесок, заросли акации
 bagremovina ж древесина акации
 bahat надменный, высокомерный, кичливый, чванливый
 bahato надменно, высокомерно, кичливо, чванливо
 bajam м обл. миндаль (дерево и плод)
 bajbuk м обл. тюрьма
 bajka ж сказка
 bajoslovan баснословный
 bajt м информ. байт
 bajuneta ж штык
 bajunetni штыковой
 baka ж бабушка
 bakalar м треска
 bakalalije ж мн. вакханалия
 bakandže ж мн. тяжёлые (кованые) башмаки
 bakar м медь
 bakin бабушкин, бабусин
 baklava ж пахлава (слоёный пирог с орехами или миндалём в сиропе или мёде)
 bakren медный
 bakrenast медянистый
 bakrorez м гравюра на меди
 bakrorezac м гравёр на меди
 bakterije ж мн. бактерии
 bakterijski бактериальный
 bakteriolog м бактериолог
 bakteriologija ж бактериология
 bakteriologinja ж (женщина-) бактериолог

bakteriološki бактериологический
 ~ laboratorij бактериологическая лаборатория
 Bakuanas м бакинец, житель Баку
 Bakuanka ж бакинка, жительница Баку
 bakuanski бакинский
 bakul м обл. разг. таракан
 bakula ж обл. разг. контролёр (в общественном транспорте)
 bal м бал
 ~ prigediti ~ устроить бал
 balancana ж обл. баклажан
 bale ж мн. сопли
 balega ж помёт
 balerina ж балерина
 balet м балет
 ~ klasični ~ классический балет
 baletan м артист балета
 baletnji балетный
 ~ a družina балетная труппа
 ~ a glazba балетная музыка
 ~ ples балетный танец
 balkanac м балканец (иронически о некультурном, неграмотном человеке, не освоившем ценностей европейской культуры; ср. рус.: деревенщина, невежа)
 baltički балтийский
 ~ jezici балтийские языки

balzam м бальзам
 balzimirati бальзамировать
 balzamni бальзамный
 banica ж ист. баница (де-нежная единица Хорватии)
 banka ж банк
 bankar м банкир
 bankarski банкирский
 bankarstvo с банковское дело
 bankomat м банкомат
 bankovni банковский
 ~ kapital банковский капитал
 banja ж обл. 1. курорт 2. жарг. тюрьма
 baptist м баптист
 baptistica ж баптистка
 baptistički баптистский
 barba ж обл. дядя
 barbarin м варвар
 barbarizam м варваризм
 barbarka ж варварка
 barbarški варварский
 barbarstvo с варварство
 barji м хим. барий
 barun м барон
 barunica ж баронесса
 basa ж баса (сорт мягкого жирного сыра, изготовляемого в Лике)
 basna ж басня
 basnopisac м баснописец
 baš именно, как раз
 ~ toliko stoji именно столько стоит
 baškot м обл. сухарь

baterija ж батарея
 sunčana ~ солнечная батарея
 batina ж палка
 batinati бить палкой; дубасить (разг.)
 bava ж обл. лёгкий ветерок
 Bavarec м баварец
 Bavarka ж баварка
 bavarski|ji баварский
 ~ o pivu баварское пиво
 bavij|ti se 1. заниматься чем-либо 2. уст. находиться, быть где-либо
 ~ m se žrotom я занимаюсь спортом
 bazar м базар (крытый точный рынок)
 bažul м обл. фасоль
 bdjenje с 1. бдение, бодрствование 2. бдение (всенощное богослужение в канун больших христианских праздников и Великого поста)
 bdjeti бдеть
 beamter м обл. чиновник, служащий
 beatifikacija ж беатификация (у католиков — первая ступень канонизации, причисление к лику блаженных)
 Bečaniin м венец, житель Вены
 Bečanka ж венка, жительница Вены
 bečki венский
 bečak м дурак, глупец

bedast глуповатый, с придурью
 bedastoća ж глупость, дурь
 bedrenica ж сибирская язва
 bejzbol м спорт. бейсбол
 bek м спорт. разг. защитник
 Belgijanac м бельгиец
 Belgijanka ж бельгийка
 belgijski бельгийский
 benediktinac м бенедиктинец (член католического монашеского ордена Св. Бенедикта Нурсийского)
 benka ж распашонка
 benkica ж распашоночка
 benzin м бензин
 benzinski бензиновый
 ~ motog бензиновый двигатель
 benzol м хим. бензол
 beogradski белградский
 Beograđanin м белградец, житель Белграда
 Beograđanka ж жительница Белграда
 begač м сборщик
 ~ gvozda сборщик винограда
 begačica ж сборщик (машина, устройство для сбора плодов)
 berba ж сбор урожая
 berekip м обл. шалопаи, обелтус, лоботряс
 беретка ж берет
 beriva с мн. оклад, ставка
 Berlinac м берлинец

Berlinka ж берлинка
berlinski берлинский
berma ж церк. обл. миропомазание
bermati обл. (по)мазать миром
bernardinac м 1. бернардинец (*член католического монашеского ордена Св. Бернара Клервоского*) 2. сенбернар
besciljan бесцельный
besciljno бесцельно
~ lutati бесцельно бродить
besciljnost ж бесцельность
bescvjetnice ж мн. бот. криптогамы
beskamatni беспроцентный
~ zajam беспроцентный заём
beskičmenjak м перен. мягкотелый [бесхарактерный] человек
beskižan не дождливый
~ dan ясный день
besklasni|i бескласовый
~ o društvo бескласовое общество
beskopačan бесконечный
beskopačno бесконечно
beskopačnost ж бесконечность
beskorisno бесполезно
~ provoditi vrijeme тратить время впустую
beskorisnost ж бесполезность

beskoristan бесполезный
~ posao бесполезная работа
beskrajan бесконечный
beskrajanost ж бесконечность
beskralježnjak м беспозвоночное животное
beskrvan бескровный
beskrvnost ж бескровность
beskućnik м бомж, бездомный человек
besmislen бессмысленный
besmisleno бессмысленно
~ govoriti говорить бессмыслицу
besmislenost ж бессмысленность
besmislic|a ж бессмыслица
geći ~u сказать глупость [нелепость]
besmrt|jan бессмертный
~a duša бессмертная душа
besmrtnost ж бессмертность
besolica ж нищета, бедность
besposlen безработный
besposlenost ж безработица
besposličar м бездельник
besposličarka ж бездельница
besposličiti бездельничать
besprijekoran безупречный; безукоризненный
besprijekorno безупречно; безукоризненно
bespuće с 1. распутица; бездорожье 2. перен. безвыходное положение, тупик

besram|jan бесстыдный
~ ni postupak бесстыдный поступок
besramnica ж бесстыдница
besramnik м бесстыдник
besramno бесстыдно
besramnost ж бесстыдство
beščutan бесчувственный
beščutnost ж бесчувственность
beteg м обл. болезнь
betežan обл. больной
betežnica ж обл. больная
betežnik м обл. больной
bevanda ж беванда (*напиток из вина с добавлением воды*)
bez bez
~ povca без денег
~ straha без страха
bezazlen простодушный, наивный
bezazlenost ж простодушие, наивность
bezboj|jan бесцветный
~na tekućina бесцветная жидкость
bezbojnost ж бесцветность
bezbolan безболезненный
bezbožac м безбожник
bezbožan безбожный
bezbožnica ж безбожница
bezbožnik м безбожник
bezbrad безбородый
bezdjetan бездетный
bezdjjetnost ж бездетность
bezgaćnik м беспорточник, голоштанник

bezizlapan безвыходный
~ položaj безвыходное положение
bezizlazno безвыходно
bezizlaznost ж безвыходность
beznačajnost ж бесхарактерность
beznapan безнадёжный
beznapno безнадёжно
beznapnost ж безнадёжность
beznog безногий
bezosaп м бесстыдный, наглый; нахальный
bezosaпica ж бесстыдница, нахалка
bezosaпnik м бесстыдник, наглец, нахал
bezodvlačan срочный, спешный, безотлагательный, экстренный
bezodvlačno срочно, спешно, безотлагательно, экстренно
bezrazložan необоснованный, неоправданный, безосновательный
bezrazložno необоснованно, неоправданно, безосновательно
bezrazložnost ж необоснованность, неоправданность, безосновательность
bezrukavnik м безрукавка
bezub беззубый
~a stariца беззубая старуха

bezubost ж беззубость
 bezuman безумный
 bezumlje с безумие
 bezumnik м безумец
 bezumnost ж безумность
 bezuvjetan безусловный
 bezuvjetno безусловно, конечно
 bezuvjetnost ж безусловность
 bezvlašće с безвластие
 bezvoljan безвольный
 bezvoljnica ж мямля, рохла (разг.)
 bezvoljnik м мямля, рохла (разг.)
 bezvoljno безвольно
 bezvoljnost ж безволие
 bezvučnik м лингв. глухой согласный
 bež беж, бежевый
 Biblija ж Библия
 biblijski библейский
 biceps м бицепс
 bicikl м велосипед
 biciklist м велосипедист
 biciklistica ж велосипедистка
 biciklistički велосипедный
 bič м кнут, хлыст, бич
 biče с существо
 duhovno ~ духовное существо
 živo ~ живое существо
 bide м биде
 bijeg м бегство, побег
 bijel белый

bijelac I м белый (представитель белой, европеоидной расы)
 bijelac II м белый конь
 bijeliti белить
 ~ zidove белить стены
 bijelj м шерстяное одеяло
 bijeljeti белеть
 bijesan злой, сердитый; бешеный, взбесившийся
 bijeskalica ж фото лампа-вспышка
 bik м 1. бык 2. астрол. Бык
 bikini м бикини
 bikovski бычий
 ~ vrat бычья шея
 bilanca ж баланс
 bilancirati балансировать
 bilančni балансировый
 bildati заниматься культурризмом [бодибилдингом]
 bilder м 1. культурист, бодибилдер 2. разг. сноб
 bilderica ж культуристка, (женщина-)бодибилдер
 biljun м биллон
 bilo с пульс
 biljar м бильярд
 igrati ~ играть в бильярд
 biljarist м игрок в бильярд
 biljarnica ж бильярдная
 biljarskiji бильярдный
 ~ a kugla бильярдный шар
 ~ stol бильярдный стол
 ~ žiar кий
 bilje с собир. растения, травы

bilješka ж заметка
 biljetarnica ж билетная касса
 biljeter м билетёр
 biljeterka ж билетёрша
 bilježiti 1. отмечать 2. записывать
 bilježnica ж блокнот; записная книжка
 bilježnik м ист. нотариус
 biljka ж растение
 biljni растительный
 biljnik м гербарий
 biljojed м вегетарианец
 biljožder м травоядное животное
 bimbip м обл. разг. 1. письяка (детский пенис) 2. шутил. мужской половой орган
 biogeneza ж биогенез
 biostanica ж биологическая клетка
 bira ж обл. разг. пиво
 birač м избиратель
 birački избирательный
 biralište с избирательный участок
 birati выбирать; избирать
 biret м церк. биретта (головной убор священника или судьи)
 birokracija ж бюрократия
 birokrat м бюрократ
 birokratski бюрократический
 birož м ист. обл. батрак (наёмный сельскохозяйственный рабочий)

biseksualac м бисексуал
 biseksualan бисексуальный
 biseksualka ж бисексуалка
 biseksualnost с бисексуальность
 biskup м епископ (католический)
 biskupija ж епископство
 biskupski епископский
 bistar 1. прозрачный, чистый 2. ясный, безоблачный
 3. перен. сообразительный, смыслёный
 bistrina ж 1. прозрачность, чистота 2. перен. сообразительность, сметливость
 bistriti очищать (делать более прозрачным)
 biti I быть
 ~ izvan sebe фраз. быть вне себя
 biti II бить
 bitka ж сражение, битва
 корпена ~ сухопутное сражение
 pomorska ~ морское сражение
 zračna ~ воздушный бой
 bitnica ж воен. батарея
 topnička ~ артиллерийская батарея
 biva обл. может быть, вероятно
 bivati 1. бывать, случаться
 2. становиться
 bivol м буйвол
 bivolina ж буйволиное мясо

bivolski буйволоный, буйво-
линый
bivšji бывший
~а држава бывшее госу-
дарство
~а žena бывшая жена
~ muž бывший муж
Bizantinac м ист. византиец
bizantinizam м византинизм
bizantinski византийский
biznis м бизнес
privatni ~ частный бизнес
bjankarija ж обл. разг. бельё
(белое)
bješvja ж обл. чулок
kratke ~е носки
bjegunac м беглец
vojni ~ дезертир
bjelance с белок (яичный)
bjelavka ж лейкома; бельмо
bjelobrad белобородый
~ stagaс белобородый
старик
bjelodan явный, очевидный;
несомненный
bjelodano ясно, очевидно;
несомненно
bjelogardijac м белогвардеец
bjeloglav белоглавыи
bjelokos 1. белобрысыи 2.
седоволосый, седовласый
~ dješak белобрысыи па-
рень
bjelokost ж слоновая кость
bjelokrvnost ж белоковие
bjeloočnica ж анат. белок
(глаза)

Bjelorus м белорус
bjeloruski белорусский
Bjeloruskinja ж белоруска
bjelov м дворовая собака бе-
лой масти
bjesnilo с ярость, бешенство,
неистовство
bjesnoća ж мед. бешенство
bjesnjeti беситься, неистов-
ствовать; сходить с ума (разг.)
bježati убежать; удирать
blagajnja ж касса
državna ~ государствен-
ная казна
platiti na ~и заплатить в
кассу
staviti novac u ~и поло-
жить деньги в сберкассу
blagajnica ж кассирша
blagajnički кассовый
blagajnik м кассир
blagdan м праздник
božićni ~ рождественс-
кий праздник
državni ~ государствен-
ный праздник
katolički ~ католический
праздник
kršćanski ~ христианский
праздник
novogodišnji ~ новгод-
ний праздник
prigodom ~а по случаю
праздника
vjerski ~ религиозный
праздник
blagdaniti праздновать

blagdanski праздничный
~ objed праздничный
обед
~ stol праздничный стол
blagočudan благонравный
blagodat ж благодать
blagoslivljati благословлять;
освящать
blagoslov м благословение;
освящение
blagosloviti благословить,
освятить
blagost ж доброта, милосер-
дие; благодать (уст.)
blagovaonica ж столовая
Blagovijest ж Благовещение
(христианский праздник в
честь принесённой арханге-
лом Гавриилом «благой ве-
сти» о скором рождении Пре-
святой Девой Марией боже-
ственного младенца-Иисуса
Христа; отмечается 25 марта)
blagovjераn благоверный
blagovjerna ж благовер-
ность
blagovjesnik м благовестник,
благовеститель
blagovzвuчan благозвучный
blagovzвuчnost ж благозвуч-
ность
blanja ж рубанок
blanjalica ж строгальный
станок
blanjati строгать
blatan грязный

blato с 1. грязь 2. болото;
топь
baciti se/bacati se ~т фраз.
облить/обливать грязью
[помоями]
blatobran м тех. брызговик,
подкрылок
blazina ж обл. перина
blebetati болтать, трепаться
(разг.)
blebetуša ж болтушка, бала-
болка (разг.)
blesav глупый, придуркова-
тый
blesavac м дурак, болван, ту-
пица (разг.)
blesavo глупо, бестолково,
нелепо
ponašати se ~ вести себя
глупо
blesavost ж глупость, при-
дурковатость, тупость
bljed 1. бледный 2. тусклый;
блёлкый
~ čovjek бледный человек
~а svjetlost тусклый свет
bljedeti 1. бледнеть 2. туск-
неть; блекнуть; линять
bljedost ж 1. бледность
2. тусклость; блёлкость
bliskoзmačnica ж лингв. сино-
ним (частичный, относи-
тельный)
Blitvaš м жарг. далматинец
(житель Далмации)
blizanci м мн. 1. близнецы
2. астрол. Близнецы

blizu I близко
 blizu II возле, вблизи
 blud м разврат, распутство;
 блуд
 odati се ~и предаться блуду
 bludan блудливый (разг.)
 bludi (li) šte с публичный дом
 bluditi блуждать
 bludnica ж распутная женщина; блудница (уст.)
 bludničiti блудить, распутничать (разг.)
 bludnik м блудник (уст.)
 bludno блудливо
 bludnost ж блудливость
 bludnja ж заблуждение
 bluza ж 1. блуза; блузка
 2. воен. китель
 bljunuti блевануть
 bljuvanje с блевание
 bljuvati блевать
 bljuvotina ж блевотина
 bob I м боб
 ne vrijediti ni pašljiva ~а
фраз. гроша ломаного [медного] не стоить
 geći ~и ~, а рори рор *фраз.*
 называть вещи своими именами
 bob II м спорт. 1. боб 2. бобслей
 boca ж 1. бутылка 2. баллон
 litra ~ литровая бутылка
 pivska ~ пивная бутылка
 plinska ~ газовый баллон

gopilačka ~ водолазный баллон
 vinska ~ винная бутылка
 bočni 1. боковой 2. воен. фланговый
 bočnik м лингв. боковой, латеральный согласный
 bod м 1. укол 2. спорт. очко
 kazneni ~ штрафное очко
 osvojiti ~ завоевать очко
 robijediti на ~ове победить по очкам
 bodi м жарг. корсет
 Bog м Бог
 ~! привет! (*фамильярное приветствие*)
 bogac м нищий, бедняк; калека, убогий
 bogami разг. право, ей-богу
 bogat богатый
 ~ čovjek богатый человек
 ~ jezik богатый язык
 bogataš м богач, богатея
 bogatašica ж богачка (разг.)
 bogato богато
 ~ živjeti богато жить
 bogatstvo с богатство
 bogdanuša ж богдануша
 (*далматинский сорт винограда и белое вино из него*)
 Bogočovjek м Богочеловек
 (Иисус Христос)
 Vogojavljenje с Богоявление
 (*христианский праздник в память о крещении Иисуса Христа Иоанном Предтечей в реке Иордан; отмечается в январе*)

bogomrzac м богоненавистник
 bogonijekanje с атеизм
 bogonosac м богоносец
 Bogorodica ж Богородица
 (*Матерь Божья*)
 bogoslov м богослов
 bogoslovac м слушатель богословского факультета
 bogoslovija ж богословский факультет; духовная академия
 bogoslovlje с богословие
 bogoslovni богословский
 bogoslužje с богослужение
 bogoslužni богослужебный
 bogumili м.мн. богомилы (*религиозная секта*)
 boguugodjan богоугодный
 ~ djelo богоугодное дело
 boja ж 1. цвет, окраска
 2. краска; краситель
 bijela ~ белый цвет
 crna ~ чёрный цвет
 crvena ~ красный цвет
 kromna ~ хромовый краситель
 ljubičasta ~ лиловый цвет
 maslinasta ~ оливковый цвет
 plava ~ голубой цвет
 siva ~ серый цвет
 smeđa ~ коричневый цвет
 uljena ~ масляная краска
 vodena ~ акварельная краска
 zelena ~ зелёный цвет
 žuta ~ жёлтый цвет

bojadisaonica ж красильня
 bojati се бояться
 bojilo с краска
 ~ za kosu краска для волос
 bojišni фронтной
 bojišnica ж воен. фронт
 crta ~е линия фронта
 bojitelj м красильщик
 bojiteljnica ж красильница
 bojiti красить
 boiler м бойлер, водоподогреватель
 bojna ж батальон
 izvidnička ~ разведывательный батальон
 motorješačka ~ мотопехотный батальон
 orkoparska ~ инженерный [инженерно-сапёрный] батальон
 rješačka ~ пехотный батальон
 bojnik боевой
 ~а skupina боевая группа
 ~а spremnost боевая готовность
 ~ ustroj боевой порядок
 bojnik м 1. командир батальона 2. майор
 general ~ генерал-майор
 bojovnik м боец, воин
 bok м 1. бок 2. борт (*корабль*) 3. воен. фланг
 boks м бокс
 boksač м боксёр
 natjecanje ~а соревнования по боксу
 boksački боксёрский

boksati боксировать
 bokser м боксёр (*порода собак*)
 bol ж, м боль
 duševna ~ душевная боль
 jaka ~ сильная боль
 mukla ~ ноющая боль
 перодпоšljiva ~ невыносимая боль
 osjetiti ~ почувствовать боль
 bolesnik м больной
 bolest ж болезнь
 bolestan больно
 bolnica ж больница
 bolničar м медицинский брат; санитар
 bolničarka ж медицинская сестра; санитарка; сиделка
 bolnički больничный
 bolje лучше
 ~ ikad nego nikad *фраз.* лучше поздно, чем никогда
 ~ mi je мне лучше
 ~ геци лучше [точнее] сказать
 ~ геци другими словами
 što ~ как можно лучше
 boljeti болеть
 bomba ж 1. бомба 2. граната
 bombarder м бомбардировщик
 bombardirati бомбардировать, бомбить
 bombon м конфета
 bombonjera ж коробка конфет

bome *разг.* право, ей-богу
 bonasa ж штиль
 bog м сосна
 bogavak м пребывание
 bogaviti пребывать, находиться
 borba ж 1. борьба 2. бой, сражение
 ~ ргаa о ргаa *фраз.* рукопашный бой
 ~ за orstanak борьба за существование
 obrambena ~ оборонительный бой
 ogorčena ~ ожесточённая борьба
 rijetlova ~ петушинный бой
 prekidati ~и прекращать бой
 prihvatiti ~и принимать бой
 tržišna ~ рыночная борьба
 ulična ~ уличный бой
 borben боевой; воинственный
 ~а posluga боевой расчёт
 ~а postrojba боевая часть; боевое подразделение
 ~а зарopijed боевой приказ
 borik м сосновая роща
 boriti se бороться; сражаться
 ~ и гату сражаться на войне
 ~ за ргво mjesto бороться за первое место

~ за svoja prava бороться за свои права
 ~ за vlast бороться за власть
 ~ за život бороться за жизнь
 borov сосновый
 borovina ж сосна (*древесина*)
 borovnica ж черника
 borša ж обл. сумка
 Bosanac м босниец (*житель Боснии*)
 Bosančerož м *жарг.* босниец
 Bosanka ж боснийка (*жительница Боснии*)
 bosanski боснийский
 bošnjački босняцкий
 ~ jezik босняцкий язык
 Вошњак м 1. босняк (*этноним мусульманского населения Боснии*) 2. босниец (*житель Боснии*)
 Вошњакinja ж 1. боснячка 2. боснийка
 botun м обл. пуговица
 bova ж обл. буй
 Воџић м Рождество (*христианский праздник в память о рождении Иисуса Христа; отмечается 25 декабря*)
 čestit, sretan ~! с Рождеством!
 боџићни рождественский
 воџићница ж 1. рождественское яблоко (*зимний сорт яблок, который дарится на Рождество*) 2. *разг.* тринад-

цатая зарплата [премия], приуроченная к Рождеству
 воџи божий
 браћник м спутник жизни (*супруг или супруга*)
 браћа ж *сбир.* братья
 bradlja ж 1. борода 2. подбородок
 brgmjati (sebi) и ~и *фраз.* бормотать (себе) под нос
 bradat бородастый
 bradavica ж 1. сосок 2. бородавка
 bradonja ж 1. бородач 2. *жарг.* четник
 bradurina ж бородача
 brak м брак
 crkveni ~ церковный брак
 građanski ~ гражданский брак
 brana ж 1. борона 2. плотина; гать 3. насыпь
 branati беронить
 branič м защитник
 branik м *тех.* буфер
 branitelj м 1. защитник 2. адвокат, защитник
 braniti (se) защищать(ся)
 brašnen мучной
 brašno с мука
 brat м брат
 ~ ро mljеку молочный брат
 mokri ~ пьяница
 rođeni ~ родной брат
 topli ~ *жарг.* гомосексуалист
 bratac м братишка

brati собирать (*цветы, плоды и т. п.*)
 bratić м двоюродный брат
 bratoubojica м братоубийца
 bratoubojstvo с братоубийство
 bratski братский
 ~ odnosi братские отношения
 brav||а ж замок
 staviti ključ u ~и вставить ключ в замок
 Brazilac м бразилец
 Brazilka ж бразильянка
 brazilski бразильский
 brbljati болтать; нести вздор [чепуху]
 brbljav болтливый
 brbljavac м болтун, пустомеля
 brbljavost ж болтливость
 brdašće с горка
 brd||о I с 1. гора (*небольшая возвышенность от 300 до 500 м*) 2. перен. куча, груда
 obećati ~а i doline фраз. обещать [сулить] золотые горы
 brdo II с тех. бёрдо
 brdovit гористый
 brdski горный
 brđanin м горец
 brđanka ж горянка
 brđanski горский
 breme с бремя; тяжесть; ноша
 bremza ж обл. тормоз
 bremzati обл. тормозить
 brendi м бренди

breskovača ж персиковая водка
 breskva ж персик
 br(j) estik м вязовая роша
 br(j) estov вязовый
 br(j) estovina ж вяз
 bretel||е ж мн. бретели, бретельки
 haljina с ~ама платье [са-рафан] с бретелями
 Bretonac м бретонец
 Bretonka ж бретонка
 bretonski бретонский
 brevijar м бревиарий (*служебник католического духовенства, состоящий из отрывков Священного Писания, молитв и других текстов для богослужения*)
 breza ж берёза
 brezov берёзовый
 brezovača ж 1. берёзовый веник 2. берёзовая палка
 brezovina ж берёза (*древесина*)
 br(j) ežuljak м холм
 br(j) ežulkast холмистый
 brig||а ж 1. забота 2. беспокойство
 baš me ~ фраз. моя хата с краю
 voditi ~и заботиться
 brigada ж воен. бригада
 gardijska ~ гвардейская бригада
 brigadir м бригадир (*воинское звание в вооружённых силах Республики Хорватии,*

промежуточное между полковником и бригадным генералом)
 brigadni бригадный
 brijač м парикмахер
 brijački парикмахерский
 brijačnica ж парикмахерская
 brijati(se) брить(ся)
 ~ bradu брить бороду
 brijeg м холм, возвышенность
 briljant м бриллиант, брильянт
 briljantan бриллиантовый, брильянтовый
 ~ prsten бриллиантовое кольцо
 brineta ж брюнетка
 brinuti se 1. заботиться 2. беспокоиться
 brisač м тех. стеклоочиститель
 brisalice ж резинка (*ластик*)
 brisati 1. выграть, стирать 2. вычёркивать
 brk м ус
 brkat усатый
 brkati путать, смешивать
 brkatiti отпускать усы
 brkonja ж разг. усач
 brnjica ж намордник
 brod м корабль, судно
 brodariti 1. плавать на корабле 2. перевозить (*на судне*)
 brodograditelj м судостроитель
 brod м корабль, судно
 brodariti 1. плавать на корабле 2. перевозить (*на судне*)
 brodograditelj м судостроитель
 brodogradnja ж судостроение, кораблестроение

brodograđevni судостроительный, кораблестроительный
 brodolamac м потерпевший кораблекрушение
 brodogratnja ж эскорт; конвой (*морской*)
 brodostrojar м судовой механик, судомеханик
 brodovlasnički судовладельческий
 brodovlasnik м судовладелец
 brodsk||и судовой, корабельный
 ~а posada судовая команда
 ~ дневник судовой журнал
 broj м 1. число 2. количество 3. номер 4. лингв. имя числительное
 glavni ~evi количественные числительные
 izvedeni ~evi производные числительные (*от 11 до 19 и десятки от 20 до 90*)
 osnovni ~evi простые числительные (*от 1 до 10, а также сто, тысяча, миллион, миллиард*)
 redni ~evi порядковые числительные
 zbirni ~evi собирательные числительные
 brojčanik м 1. циферблат 2. телефонный диск
 brojidba ж 1. статистика 2. подсчёт

brojilo с счётчик
električno ~ электрический счётчик, электро-счётчик
brojiti 1. считать 2. насчитывать
brojka ж цифра
brojler м бройлер
brojni численный, количественный
brojnik м *мат.* числитель
brokva, brukva ж *обл. разг.* гвоздь
bronca ж бронза
brončan бронзовый
brtvilo м *тех.* набивка, прокладка; сальник
brucsož м студент-первокурсник
brucsošica ж студентка-первокурсница
brudet м брудет (*уха с помидорами и приправами*)
bruh м *разг.* кило
bruka ж срам, позор
brukati (se) срамить(ся), позорить(ся)
brus м 1. точильный камень, брусок 2. шлифовальный [точильный] круг
brusač м шлифовщик; шлифовальщик, точильщик
brusilica ж 1. шлифовальный станок 2. заточный [точильный] станок; точило
brusiti 1. шлифовать 2. точить, затачивать; заострять

brusni 1. шлифовальный 2. точильный
brusnica ж брусника
brušnjača ж брусница
brutalan грубый; жестокий
brutalno грубо; жестоко
bruto эк. брутто
~ dohodak брутто-доход
brz быстрый, скорый
brzinja ж скорость; быстрота
druga ~ вторая скорость
ročetna ~ начальная скорость
rovećati ~и прибавить скорость
prva ~ первая скорость
smanjiti ~и уменьшить скорость
ubaciti ~и переключить скорость
brzinomjer м спидометр
brzglas м телефон
brzoglasiti звонить по телефону
brzojav м 1. телеграмма 2. телеграф
brzojaviti телеграфировать
brzopis м 1. стенография 2. скоропись
brzopisac м стенограф
brzoprstić м вор-карманник
brzovlak м скорый поезд
brže быстрее, скорее
bubanj м барабан
bubnjar м барабанщик; ударник
bubnjati 1. барабанить 2. бубнить

bubnjić м *анат.* барабанная перепонка
bubreg м *анат.* почка
živjeti kao ~ и loju *фраз.* как сыр в масле (кататься)
bubrežni *анат.* почечный
buća ж *обл.* тыква
Buda м Будда
budala ж дурак; дура
budalast придурковатый, глуповатый
budalaština ж глупость
budan 1. бодрствующий 2. бдительность
budilica ж будильник
budist м буддист
budistica ж буддистка
budistički будистский, буддийский
~ nauk буддистское учение
buditi будить; пробуждать
~ se просыпаться; пробуждаться
buduć||и будущий
~е vtijete будущее время
~ liječnik будущий врач
budućnost ж будущее
buffet м буфет
bugašica ж промокашка
Bugarin м болгарин
Bugarka ж болгарка
bugarski болгарский
buha ж блоха
buhara ж *разг.* кутузка (*арестантское помещение*)
buka ж шум, гул, рёв
bukati реветь, мычать

bukavac м *зоол.* выпь
bukinist м букинист
bukauti вспыхнуть
bukov буковый
bukovac м 1. буковая палка [трость] 2. буковац (*сорт вина*)
bukovina ж бук (*древесина*)
bukinja ж факел
bukjeti пылать
bukvik м буковая роша
bul м *обл.* марка, знак
budog м бульдог
bumbar м шмель
buna ж бунт
buncati бредить
bunda ж шуба
bundeva ж тыква
bunilo с бред
bunitelj м бунтарь, бунтовщик, мятежник
buniti se 1. бунтовать 2. возмущаться, негодовать
Burjat м бурят
Burjatka ж бурятка
burjatski бурятский
burza ж биржа
~ gada биржа труда
burzanski биржевой
burzjanac м биржевик
bus м *разг.* автобус
bušji блошинный
bušlotijer м *обл. жарг.* иллюзионист
bušotina ж скважина (*буровая*)
butarga ж икра (*морской рыбы*)

butelja ж бутылка из-под вина

butiga ж обл. магазин
butik м разг. бутик

С

cajger м жарг. стрелка (часов)
caklovinа ж глазурь, эмаль
сара ж обл. разг. лапа
сар м император; царь
сареваче с царствование
саревати царствовать
саревина ж империя; царство
сарина ж пошлина (таможенная)
саринарна ж таможня
сариниса ж служащая таможенни
сариник м таможенник, слушающий таможни
саринити 1. облагать таможенной пошлиной 2. взимать таможенный сбор
саринскији таможенный
~а ргајава таможенная декларация
~а тага таможенный тариф
~а унија таможенная уния (союз)
~е олакшисе таможенные льготы
~ pregled таможенный досмотр
сва ж обл. дыня
себар м кедр

cedrov кедровый
~а шума кедровник
cedrovina ж кедр (древесина)
cedulja ж записка
sekin м 1. золотой (монета), червонец 2. ист. цехин (венещианская золотая монета)
celibat м целибат (предписанные католическому духовенству оставаться неженатыми)
cello с разг. виолончель
cement м цемент
bijeli ~ белый цемент
obojeni ~ цветной цемент
cementacija ж цементация
cementара ж цементный завод
cementiranje с цементирование
cementirati цементировать
cementni цементный
cent м цент
centa ж центнер
centar м центр
centarfor м разг. центрфорвард
centimetar м сантиметр
cenzus м ценз
imovinski ~ имущественный ценз
obrazovni ~ образовательный ценз

prebivališni ~ ценз оседлости
сег м бот. дуб чернильный
cerada ж брезент
cerik м дубовый лес (из чернильного дуба)
ceriti се оскаливаться; оскаливаться
certifikat м сертификат
cest[|]а ж шоссе, дорога
dvosmjerna ~ шоссе с двусторонним движением
jednosmjerna ~ шоссе с односторонним движением
obilazna ~ объездное шоссе
putovati ~от ехать по шоссе
cestar м 1. дорожный мастер
2. путевой обходчик
cestarina ж дорожная пошлина
cestogradnja ж дорожное строительство
cestovni шоссейный, дорожный
сібориј м церк. 1. киворий (балдахин, навес над алтарем) 2. табернакль (дарохранительница у католиков)
сиса ж обл. разг. сиська
сисати обл. разг. сосать
сисја ж разг. жмот, скупердяй
сиса ж стужа, мороз
сисати пиццать, повизгивать
сигара ж сигара

cigaret[|]а ж сигарета; папироса
пушити ~е курить сигареты
cigaretни сигаретный; папиросный
~ dim сигаретный дым
~ papir папиросная бумага
cigarnik м мундштук
Cigoš м жарг. разг. цыган
cijankalij м хим. цианистый калий
cijanovodik м хим. цианистый водород; синильная кислота
cijediti 1. цедить 2. выжимать
~ mlijeko цедить молоко
~ gublje выжимать бельё
~ се течь
cijel весь, целый
cijelas м 1. чистый, нетронутый снег 2. перен. нетронутое, неначатое
cijeliti лечить, врачевать
cijelo с мат. целое
jedno ~ единое [одно] целое
cijen[|]а ж 1. цена 2. стоимость
~ koštanja себестоимость
maloprodajna ~ розничная цена
nabavna ~ закупочная цена
ni ро коју ~и фраз. ни за какие деньги, ни за что на свете
niske ~е низкие цены

odrediti ~и установить цену
 pristupačna ~ (обще)до-
 ступная цена
 tržišna ~ рыночная цена
 cijeniti 1. оценивать 2. че-
 нить
 cjeviti 1. вакцинировать 2.
 бот. прививать
 cjepljenje с 1. вакцинация
 2. прививка
 cijev ж труба, трубка
 ispušna ~ выхлопная тру-
 ба
 kovinska ~ металлическая
 труба
 plinska ~ газовая труба
 (газопровод)
 vodovodna ~ водопровод-
 ная труба
 cijevni трубный
 cika ж 1. визг, писк 2. воп-
 ли, крики 3. звуки ружей-
 ных выстрелов
 cikla ж свёкла
 ciklona ж циклон
 ciklor м зоол. циклоп
 ciklus м цикл
 ~ pjesama цикл стихов
 ~ predavanja цикл лекций
 godišnji ~ годовой цикл
 menstrualni ~ менстру-
 альный цикл
 proizvodni ~ производ-
 ственный цикл
 ciknuti I 1. треснуть, лопнуть
 2. перен. кинуть, скисать

ciknuti II пискнуть, взвизг-
 нуть
 cilj м цель
 pogoditi ~ попасть в цель
 pokretni ~ движущаяся
 цель [мишень]
 postići ~ достичь цели
 zračni ~ воздушная цель
 životni ~ цель жизни
 ciljati 1. целиться, прицели-
 ваться 2. намекать
 ciljničar м наводчик (орудия)
 ciljnički прицельный
 ciljnik м прицел
 cinkер м разг. стучач, осведо-
 митель, информатор
 cinkuž м церковный коло-
 кольчик
 cionist м сионист
 cionistica ж сионистка
 cionistički сионистский
 cionizam м сионизм
 ciparski кипрский
 cipelja ж туфля; ботинок
 duboke ~е разг. ботинки
 plitke ~е разг. туфли
 Cipranin м киприот
 Cipranka ж киприотка
 cirka разг. приблизительно,
 около
 cirkulacija ж циркуляция
 cirkulacijski циркуляцион-
 ный
 cirkus м цирк
 cirkusant м артист цирка,
 циркач
 cirkusantica ж артистка цир-
 ка, циркачка

circusn||и цирковой
 ~а predstava цирковое
 представление
 ~ artist цирковой артист
 ciroza ж мед. цирроз
 ~ jetre цирроз печени
 cisterciti м.мн. цистерцианцы
 (монашеский орден, ветвь бе-
 недиктинского ордена)
 cistitis м мед. цистит
 civil м 1. штатский 2. штат-
 ский костюм, гражданская
 одежда
 civilni штатский, граждан-
 ский
 cjedillo с ситечко
 ~ за čaj ситечко для чая
 ostati na ~и фраз. остаться
 на бабах
 cjelov м поцелуй
 cjelovati целовать
 cjelovečernji полнометражный
 ~ film полнометражный
 фильм
 cjelovitost ж целостность
 teritorijalna ~ territori-
 альная целостность
 cjenik м ценник
 cjenkati se торговаться
 cjerač м колющий, раскалы-
 вающий что-либо
 ~ дрва дровокол
 cjeridlačenje с мелочность,
 крохоборство
 cjeridlačiti придирааться к
 мелочам; крохоборничать
 cjeridlački мелочный, кро-
 хоборский

cjeridlaka ж педант, форма-
 лист; буквоед
 cjerika ж привитое фрукто-
 вое дерево
 cjerivo с мед. вакцина, сыво-
 ротка
 cjerpkati расцеплять; мелко
 колоть (дрова)
 cjerpljiv раскалывающийся,
 расщепляющийся
 cjevčica ж трубочка
 stок чмок
 stokanje с чмоканье
 stokatи чмокать
 stoknutи чмокнуть
 сосnutи жарг. завалить экза-
 мен; получить единицу
 sokule ж мн. сапоги (обычно
 военные)
 сорgija ж обл. ворожба, кол-
 доводство
 sgerana ж черепичный завод
 sgeraч м черепичник
 sgerer м черепица
 sgerjevo с anat. кишка
 dvaпасторалаčno ~ две-
 надцатиперстная кишка
 sljepo ~ слепая кишка
 crkva ж церковь
 crkven||и церковный
 ~а desetina ист. церков-
 ная десятина (налог на
 содержание церкви и ду-
 ховенства)
 ~а glazba церковная му-
 зыка
 ~ otci отцы церкви (бogo-
 словы II — VII вв.)

crkvenoslavenski церковно-славянский
 crkviца ж церквушка, церквка

crn чёрный

~a boja чёрная краска

~a kava чёрный кофе

~a Maḡica *уст. жарг.* чёрный ворон

~e misli чёрные мысли

~e oči чёрные глаза

~i dani чёрные дни

~i humor чёрный юмор

~i kruh чёрный хлеб

~o grozđe чёрный виноград

~o rivo тёмное пиво

~o tržište чёрный рынок

~o zlato чёрное золото

Crnac м 1. негр; негроид (*представитель негроидной расы*) 2. црнац *уст. жарг.* (*представитель Чёрного легиона усташей во Второй мировой войне*)

crnaški негритянский

crnica ж чернозём

crnka ж брюнетка

Crnkinja ж негритянка

crnograd чернобородый

crnoglav черноголовый

Crnogorac м черногорец

Crnogorka ж черногорка

crnogorski черногорский

crnokos черноволосый

crnokošuljaš м чернорубашечник

crnomorski черноморский

crnook черноглазый; черноокий

Crnja ж *жарг.* черномазый, негритос

crnka ж насос, помпа

benzinska ~ бензонасос

crta ж 1. линия 2. черта

ciljniska ~ визирная линия; линия наводки

u glavnim ~та в главных [основных] чертах

crtač м чертёжник

crtačica ж чертёжница

crtači чертёжный

~ рпбог чертёжный прибор, готовальня

~ stol чертёжный стол

crtanje с черчение; рисование

crtaonica ж чертёжное бюро, чертёжная

crtati чертить; рисовать

crtez м чертёж; рисунок

crtica ж 1. тире 2. чёрточка

crtič м *разг.* мультфильм, мультипликационный фильм

crv м 1. червь, червяк 2. *перен.* трудяга

crven красный

crvenika ж 1. красное вино 2. красное яблоко

crveniti красить в красный цвет

Crvenkariца ж Красная Шапочка

crvenkast красноватый

crvenperka ж *зоол.* красноперка

crvenjeti краснеть

crvič м червячок

crvljiv червивый

~o meso червивое мясо

crvljivost ж червивость

crvolik червеобразный

crvotoč|an червоточный

~o drvo дерево с червоточной

crvotočina ж 1. червоточина

2. *бот.* плаун

crvuljak м 1. *анат.* аппендикс 2. червячок

subati (se) *уст.* качать(ся)

sig м *obl.* 1. поезд 2. глоток

3. сквозняк

siga ж *obl. разг.* выпивка

sigati *obl. разг.* выпивать

siger м *разг.* выпивоха, пьяница

sinjalo с бездельник, шалопай (*разг.*)

sinjati слоняться, бездельничать (*разг.*)

siga ж *разг.* девушка

curiti 1. течь, вытекать 2. протекать

svijeće с *собр.* цветы

poljsko ~ полевые цветы

saditi ~ сажать цветы

umjetno ~ искусственные цветы

zalijevati ~ поливать цветы

živo ~ живые цветы

svijet м 1. цветок 2. *перен.* цвет

~ društva цвет общества

cv(i) jetnjak м цветник

cvjećarnica ж цветочный магазин

cvjećarstvo с цветоводство

cvjetača ж цветная капуста

cvjetan 1. цветущий 2. цветочный

cvjetanje с цветение

cvjetast цветистый, разноцветный

~ ornament разноцветный орнамент

cvjetati цвести

višnja cvjeta вишня цветёт

cvjetič м цветочек

Svjetcnica ж, Svjetna nedjelja

Вербное [Пальмовое] воскресенье (*отмечается в последние воскресенье перед Святой Пасхой в память о торжественном вступлении Иисуса Христа в Иерусалим, где народ приветствовал Спасителя пальмовыми ветвями*)

svjetnice ж *мн. бот.* цветоносные (*растения*)

svokot м лязг зубов (*от страха или холода*)

svokotati лязгать зубами (*от страха или холода*)

svtčak м сверчок

svtčati 1. верещать; стрекотать (*о сверчке*) 2. шипеть (*напр. о масле на сковороде*)

svtjeti топить, растапливать (*сазо*)

šabar *м* ушат
šabrenik *м* жердь (для ушата)

šakalica *ж* 1. зубочистка 2. разг. очень худой, тощий человек

tanak kao ~ тонкий как спичка

šakati 1. ковырять (в зубах зубочисткой) 2. рыться, ковыряться

šaba *ж* сажа, копоть

šabav закоптелый, закопченный, покрытый копотью [сажей]

šabavac *м* 1. человек, вымазанный сажей; чёрный, как трубочист 2. дымчатый кварц

šabavica *ж* женщина, вымазанная копотью [сажей]

šabaviti покрываться копотью [сажей]

šabiti покрывать копотью [сажей], коптить

šaga *ж* разг. танец

šagalj *м* шакал

šagati разг. танцевать

šahuga *ж* 1. оболочка 2. кокон, куколка 3. гильза

šaj *м* чай

svjetni ~ цветочный чай

indijski ~ индийский чай

šalica ~ а чашка чая

zakuhati ~ заварить чай

zeleni ~ зелёный чай

šajana *ж* чайная

šajni чайный

šajnik *м* чайник

šak даже

~ i danas даже сегодня

šakavac *м* чакавец (мужчина, говорящий на чакавском диалекте)

šakavica *ж* чакавский диалект

šakavka *ж* чакавка (женщина, говорящая на чакавском диалекте)

šakavski чакавский

šama *ж* пустота, опустошённость; тоска

šamiti тосковать, томиться

šangrizalo *с* ворчун, брюзга

šangrizati ворчать, брюзжать; бурчать

šangrizav ворчливый, брюзгливый

~ a baba ворчунья, ворчливая баба

šangrizavost *ж* ворчливость, брюзгливость

šarlja *ж* цапля

šar *м* прелесть, очарование

šarapa *ж* чулок

kratke ~ е носки

šarapar *м* 1. чулочник 2. продавец чулок

šararica *ж* 1. чулочница

2. продавщица чулок

šararica *ж* чулочек

šarni *уст.* чёрный

šarob|an волшебный

~ na gjeđ волшебное слово

~ ni paritak волшебный напиток

~ ni štaric волшебная палочка

šarobnica *ж* волшебница, чародейка

šarobnički волшебный, чародейский

šarobnjak *м* волшебник, чародей

šarobnjaštvo *с* волшебство, чародейство

šarter *м* чартер

šarter-let *м* чартерный рейс

šas *м* мгновение, минута

u posljednji ~ фраз. в последнюю минуту

u pravi ~ фраз. в нужный [подходящий] момент

u tili ~ фраз. в одну секунду, в один миг

šasak *м* 1. мгновение, момент, миг 2. *уст. неол.* секунда

šasna *ж* монахиня (католическая)

šasnica *ж* (женщина-) офицер

šasnički офицерский

šasnik *м* офицер

djelatni ~ офицер действительной службы

niži ~ младший офицер

orskrbni ~ интендант

rgičuvni ~ офицер запаса

stožetni ~ штабной офицер

umirovljeni ~ офицер в отставке

viši ~ старший офицер

časništvo *с* офицерский корпус, офицерство

časno честно

časopis *м* журнал

književni ~ литературный журнал

znanstveni ~ научный журнал

časopis|ji журнальный

~ a publikacija журнальная публикация

časoslov *м* см. brevijar

čast *ж* 1. честь 2. почёт, уважение

~ mi je čest' имею честь

činiti ~ делать честь

sud ~ i суд чести

svaka mu ~! 1) честь по чести, честь честью 2) честь и хвала кому-либо

čast|an честный

~ na gjeđ честное слово

~ ni sud праведный суд

~ čovjek честный человек

~ čip честный поступок

častiti 1. угощать 2. чествовать; почитать, уважать

~ Boga почитать Бога

~ muža уважать мужа

~ prijatelje угощать друзей

častohlepan *с* честолюбивый

častohleplje *с* честолюбие

častohlepnik *м* честолюбец

čaš|a *ж* стакан; бокал

iskapiti ~u vina осушить бокал вина
 zaviriti u ~u *фраз.* заглядывать в бутылку [рюмку]
 časica ж стаканчик; рюмка
 časka ж *бот.* чашечка
 čavao м 1. гвоздь 2. заклёпка
 čavka ж галка
 Čečenac м чеченец
 Čečenka ж чеченка
 čečenski чеченский
 čedan целомудренный, непорочный
 čednost ж целомудренность, непорочность
 čedomorac м детоубийца
 čedomorstvo с, čedoubojstvo с детоубийство
 čegrtaljka ж колотушка
 Čeh м чех
 Čehinja ж чешка
 ček м чек
 čekaonica ж зал ожидания; приёмная
 čekati ждать
 čekić м молоток; молот
 palaziti se između ~а i пакovanja *фраз.* находиться между молотом и наковальней
 čekinja ж шетина
 čelі́ni стальной
 čelik м сталь
 čelist м виолончелист
 čelistica ж виолончелистка
 čelі́nica ж (женщина-) лидер
 čelі́nik м лидер, глава, руководитель

stranački ~ партийный лидер
 čelo I м, с разг. виолончель
 čel|lo II с лоб
 biti на ~у *фраз.* стоять [быть] во главе
 čeljust ж челюсть
 donja ~ нижняя челюсть
 gornja ~ верхняя челюсть
 čemer м 1. полынь 2. горький вкус 3. *перен.* печаль, огорчение; угнетённое состояние
 gopak kao ~ горький как полынь (*очень горький*)
 čemeran 1. горький 2. печальный, горестный
 ~ паритак горький напиток
 ~ život печальная жизнь
 čemerika ж *бот.* чемерица
 čempres м кипарис
 čempresov кипарисовый
 ~ gaj кипарисовая роща
 čempresovina ж древесина кипариса
 čer м 1. пробка 2. *тех.* штепель 3. *мед.* тампон
 riјan kao ~ *фраз.* пьян в стельку, в дым
 čerati 1. наступать (*на что-либо ногой*), раздавливать
 2. ломать, разламывать
 čeriti I закрывать пробкой
 čeriti I 1. сидеть на корточках 2. поджидать, дожидаться
 čerljuskati молоть вздор

čeprljati 1. ковырять, рыться, копаться 2. пустословить, болтать
 čerga ж цыганский шатёр
 čergaš м таборный [кочующий] цыган
 čerkeski черкесский
 Čerkeskinja ж черкешенка
 Čerkez м черкес
 čest частый
 ~ gost частый гость
 čestica ж *лингв.* частица
 niјečna ~ отрицательная частица
 upitna ~ вопросительная частица
 usklična ~ восклицательная частица
 čestitač м поздравитель
 čestita|ti поздравлять
 ~m vam gođendan! поздравляю вас с днём рождения!
 ~m vam na uspjehu! поздравляю вас с успехом!
 ~m vam Novu godinu! поздравляю вас с Новым годом!
 čestitk|a ж поздравление
 novogodišnje ~е новогодние поздравления
 često часто
 čestoća ж частота
 čestotni частотный
 čestotnik м *неол.* частотный словарь
 češalj м расчёска, гребёнка
 češeg м еловая шишка

češki чешский
 češjaonica ж парикмахерская
 češljati (se) причёсывать(ся)
 češljuga м чиж
 češnjak м чеснок
 četinjače ж *мн. бот.* хвойные (*семейство*)
 četiri четыре
 četirsto четырёста
 četka ж щётка
 ~ за cipele сапожная щётка
 ~ за odjeću платяная щётка
 četkar м щёточник
 četkati чистить щёткой
 četkica ж щёточка
 četrdeset сорок
 četrdesetnica ж Четырёхдесятница (*Великий пост*)
 četrnaest четырнадцать
 četver|ji 1. четверо; четыре (*с существительными, имеющими только форму мн.ч.*) 2. четыре пары (*означает число парных предметов*)
 ~е čizme четыре пары сапог
 ~е hlače четверо штанов
 ~е naočale четверо очков
 ~е škare четверо ножниц
 ~е vrata четыре двери
 četvero четверо (*лиц, различных по полу, возрасту и т.п.*)
 četverogodišnji четырёхлетний

~ mandat четырёхлетний мандат
 čtverokatan пятиэтажный
 čtverokatnica ж пятиэтажный дом
 čtvorina ж 1. квадрат 2. параллелограмм
 čtvořni квадратный
 ~ metar квадратный метр
 čtvorokut м четырёхугольник
 čtvorokutni четырёхугольный
 čtvrt ж 1. четверть, четвёртая часть 2. квартал (часть города)
 čtvrtak м четверг
 Veliki ~ Великий четверг (четверг Страстной недели накануне Пасхи)
 čtvrtfinal|je м четвертьфинал
 igrati u ~-u играть в четвертьфинале
 čtvrtfinalist м четвертьфиналист
 čtvrtfinalistica ж четвертьфиналистка
 čtvrtfinalni четвертьфинальный
 čtvrti четвёртый
 ~ razred четвёртый класс
 čtvrtoškolac м четвероклассник
 češalo с скребница
 češalj м расчёска
 čeznuti страстно желать чего-либо, стремиться к чему-либо

čeznutljiv страстно желающий чего-либо, стремящийся к чему-либо
 čežnja ж страстное желание [стремление]
 Čifut м жид
 Čifutka ж жидовка
 čifutski жидовский
 čijji чей
 ~a je to torba? чья это сумка?
 ~e su to stvari? чьи это вещи?
 ~ je ovo kovčeg? чей это чемодан?
 čik м обл. разг. бычок (окурок)
 čikara ж обл. разг. шуточка
 čikobernica ж разг. пепельница
 čil крепкий; бодрый; живой (полный сил и энтузиазма)
 Čileanac м чилец
 Čileanka ж чилийка
 čileanski, čilski чилийский
 čim как только
 čimbenik м фактор
 gospodarski ~ экономический фактор
 izvanjezični ~ внеязыковой фактор
 odgojni ~ воспитательный фактор
 odlučujući ~ решающий фактор
 čimpanza ж шимпанзе
 čip м 1. воен. звание, чин 2. поступок, действие 3. действие, акт (в театре)

čindba ж действие, работа; функция; деятельность
 činiti делать, совершать
 ~ se казаться
 čip м информ. чип
 čipka ж кружево
 čipkarica ж кружевница
 čipkast кружевной
 ~i ovrtnik кружевной воротник
 čips м чипсы
 čir м чирей, нарыв
 ~ na želucu язва желудка
 čislo с чётки
 čist чистый
 čistač м чистильщик
 čistačica ж чистильщица
 čistak м жарг. чистак (чистый, качественный наркотик)
 čistilište с чистилище (согласно католическому вероучению: место, где души умерших очищаются от грехов, чтобы затем попасть в рай)
 čistionica ж химчистка (мастерская)
 kemijska ~ химчистка, химическая чистка (одежды)
 čistiti чистить
 čisto 1. чисто 2. совсем
 govoriti ~ говорить чисто (без акцента)
 izgledati ~ выглядеть приятно
 op je ~ novi čovjek он совсем новый человек

pisati ~ писать чисто
 pjevati ~ петь чисто (не фальшивить)
 čistoća ж чистота
 čistunac м 1. лингв. пурист 2. пуританин 3. разг. чистюля
 čistunstvo с лингв. пуризм
 čišćenje с чистка
 čitateљ м читатель
 čitateљjica ж читательница
 čitateљjski читательский
 čitati читать
 ~ knjigu читать книгу
 ~ novine читать газеты
 čitav 1. весь, полный 2. целый, невредимый
 čizmi|a ж сапог
 vojničke ~е военные сапоги
 čizmar м сапожник
 član м 1. член 2. артикль
 članak м 1. анат. сустав 2. статья
 članarina ж членский взнос
 članski|и членский
 ~a iskaznica членский билет
 članstvo с членство
 čmar м анат. анус
 čovječap гуманный, человечный
 čovječanstvo с человечество
 čovječji человеческий, людской
 čovječno гуманно, человечески
 čovjek м 1. человек 2. мужчина

tamnoput ~ темнокожий человек
 čovjekoljublje с человеколюбие, филантропия
 čovjekomrzac м человеконенавистник, мизантроп
 čovjekomrzački человеконенавистнический, мизантропический
 čovjekoslovlje с уст. неол. антропология
 čuša ж 1. обл. утка 2. жарг. шутл. женский половой орган
 čudan странный, удивительный
 čudaštvo с чудачество
 čudesan чудесный
 čudesno чудесно
 čudno чудно, странно
 ~ se oblačiti чудно одеваться
 čudo I с 1. чудо 2. удивление
 ~m se čuditi фраз. диву даваться
 čudo II с много, уйма, тьма
 čudotvorac м чудотворец
 čudotvoran чудотворный
 čudotvorno чудотворно
 čudotvornost ж чудотворность
 čuđenje с удивление
 čupj м кегля
 čupjast кегельный
 čupati шипать, рвать; выди-
 рать, выщипывать
 čupav лохматый
 čupkati пощипывать

~ bradu пощипывать бо-
 роду
 čuti слышать, услышать
 čuvaj м сторож; хранитель
 osobni, tjelesni ~ телохра-
 нитель
 čuvajica ж (женщина-)сто-
 рож
 čuvajina ж плата за хране-
 ние; плата за охрану
 Čuvaš м чуваш
 Čuvaška ж чувашка
 čuvaški чувашский
 čuvati 1. хранить, беречь 2.
 стеречь
 čuvda ж 1. маска 2. ряже-
 ный
 čvor м 1. узел 2. шишка (на
 теле) 3. нарост, наплыв (на
 дереве)
 ~ на glavi шишка на го-
 лове
 čvorak м скворец
 čvrstnik м информ. жёсткий
 диск
 čvrst твёрдый, крепкий
 ~ dječak крепкий маль-
 чик
 ~ san крепкий сон
 ~a gatemala крепкие плечи
 ~e tvrti твёрдые вещества
 ~o drvo крепкое дерево
 ~o obesanje твёрдое обе-
 шание
 ~o prijateljstvo крепкая
 дружба
 čvrsto твёрдо, крепко
 ~ zagrliti крепко обнять

С

са обл. отсюда
 idi ~! иди [пошёл] отсю-
 да!
 саса ж обл. разг. батыя, батька
 šakula ж обл. разг. болтовня
 šakulati обл. разг. болтать
 (дружески), непринуждён-
 но беседовать
 šar разг. цап, хватъ
 šarati обл. схватить, поймать
 (рукой)
 šarlijati веять, дуть (о лёгком
 ветре)
 šela ж лысина
 šelav лысый
 šelavac м лысый, плешивый
 (человек)
 šelaviti лысеть, плешиветь
 šelija ж 1. одиночная каме-
 ра 2. келья (монастырская)
 šera ж обл. оплеуха, пощё-
 чина
 ševар м люля-кебаб
 šilim м обл. ковёр
 širilica ж лингв. кириллица
 širilsk||i кирилловский

~o pismo кирилловское
 письмо, кириллица
 šoga ж разг. кривая, одно-
 глазая (о женщине; кобыле)
 šogav разг. кривой, одногла-
 зый
 šogavac м разг. холостой пат-
 рон
 šogo м разг. кривой, одно-
 глазый (человек)
 šud ж 1. нрав 2. каприз, при-
 хотъ
 šudjiv причудливый, вычур-
 ный, затейливый; каприз-
 ный, своенравный
 šudjivac м чудак
 šudoredan моральный, нрав-
 ственный
 šudoređe с мораль, нрав-
 ственность
 šurlik м 1. чириканье, щебе-
 тание 2. звуки свирели
 [флейты]
 šurlikati 1. чирикать, щебе-
 тать (о птицах) 2. играть на
 свирели [флейте]

D

da I 1. и 2. с тех пор, как 3.
 если бы 4. хотя, хоть 5. кто;
 который 6. чтобы; что
 bilo je teško ~ smo se
 zaustavili было тяжело, и
 мы остановились

ima već pet godina ~ se
 nisimo vidjeli прошло уже
 пять лет, с тех пор как мы
 не виделись
 kupio bih gačunalo ~ imam
 novaca я бы купил ком-

пьютер, если бы у меня были деньги
 не mogu ~ i hoću не могу, хотя и хочу
 nema nikoga ~ želi raditi никто не хочет работать
 otišli su u šumu ~ nabegu glijive они пошли в лес за грибами
 rekao je ~ ga ne čekamo он сказал, чтобы его не ждали
 rekla mu je ~ više ne želi živjeti s nim она сказала ему, что больше не хочет с ним жить

da II да

dabar м бобр, бобёр

đabo(g) me разг. конечно, безусловно, несомненно, бесспорно

đabrov бобровый

~ o krzno бобровый мех

đabrovina ж бобёр, бобр (мех, шкурка)

đada ж жарг. женщина лёгкого поведения

đadaist м дадаист

đadaistički дадаистический; дадаистский

đadaizam м дадаизм (модернистское направление в западноевропейском искусстве начала XX в.)

Đagestanac м дагестанец

Đagestanka ж дагестанка

đagestanski дагестанский

đagnja ж мидия

dah м I. дыхание 2. дуновение (ветра) 3. дурной запах до последnjeg ~ а фраз. до последнего вздоха

đakako конечно, разумеется

đakle итак, следовательно

dalek далёкий, дальний

daleko далеко

dalekopisac м информ. теле-

принтер

dalekoumnoživač м факс, телефакс

dalekovidan I. дальнзоркий

2. дальновидный

dalekovidnica ж неол. телевидение (ср. рус. неол. 30-х годов XX в. дальновидение)

dalekovidnični неол. телевизионный

dalekovidno дальновидно

dalekovidnost ж I. дальнзоркость 2. дальновидность

dalekovod м линия электро-

передача

dalekozog м бинокль

kazališni ~ театральный бинокль

dalija ж георгин

dalj ж даль, дальность

dalje дальше, далее

daljina ж даль; расстояние

đalmatika ж далматика (длинная верхняя одежда священника с широкими рукавами)

Đalmatinas м житель Далмации, далматинец

đalmatinas м разг. далматинец (порода собаки)

Đalmatinka ж жительница

Далмации, далматинка

đalmatinski далматинский

dalj(in) omjer м дальномер

damping м демпинг

dan м I. день 2. сутки

~ i su mu odbrójeñji фраз.

его дни сочтены

Đan antiđašističke borbe

День антифашистской

борьбы (22 июня)

Đan domovinske zahvalnosti

День благодарения

отечества (воинам-освободителям — 5 августа)

Đan hrvatske državnosti

День хорватской государственности (день провозглашения Республики Хорватии — 30 мая 1991 г.)

Dani hrvatskoga jezika

Дни хорватского языка

(13 — 17 марта)

dobar ~! добрый день!

Đušni dan День поминовения усопших (2 ноября)

Majčín dan День матери (второе воскресенье мая)

iz ~ а и ~ фраз. изо дня в

день

Đanas м датчанин

đanas сегодня

~ idemo u kazalište сегодня мы идём в театр

~ imamo puno posla сегодня у нас много работы

ты

~ sam se ustao rano сегодня я встал рано

đanašnji: I. сегодняшний 2.

современный

đanašnja ж современность

đanguba ж I. потеря [пустая

тратя] времени 2. возмещение

убытков за потерю времени 3. лодырь, бездельник

đanguban бессмысленный, пустой, приводящий к

потере времени

đangubiti терять время, тратить

время зря

Đankinja ж датчанка

đanomice ежедневно; изо

дня в день

đanopoćni круглосуточный

đanopoćno круглосуточно

đanovati проводить день

(где-либо)

đanski датский

đanju днём

učiti ~ i poću учить днём

и ночью

đaraće I. более того 2. и даже;

тем более

dar м I. дар, дарование 2. подарок, дар

đarežljiv щедрый

đarežljivo щедро

đarežljivost ж щедрость

darovatelj м дарователь, даритель; жертвователь

darovati подарить

darovina ж свадебные подарки

darovnica *ж юр.* дарственная
 darovnica *ж* дарственное
 имущество
 daska *ж* доска
 daskanje *с спорт.* сёрфинг
 daša *ж жарг.* молодая про-
 ститутка
 dašto *разг.* конечно, безус-
 ловно
 dati 1. дать, отдать 2. вручить
 datirati 1. датировать 2. да-
 тироваться
 dativ *м лингв.* дательный па-
 деж
 datulja *ж* 1. финиковая паль-
 ма 2. финик
 davatelj *м* тот, кто даёт что-
 либо
 ~ kivi донор
 davati давать
 daviti душиить
 ~ se 1. залышаться 2. да-
 виться
 davno давно
 dažd *м* дождь
 daždevnjak *м зоол.* саламан-
 дра
 debeljeti толстеть, полнеть
 debeljca *ж* толстуха,
 пышка (*разг.* — о женщине,
 девушке)
 debeo толстый
 deci *м разг.* децилитр
 decibel *м* децибел
 decigram *м* дециграмм
 decimalan *мат.* десятичный
 decimeter *м* дециметр
 dečko *м разг.* парень

ded(er) ну, давай
 deflacija *ж эк.* дефляция
 Dekalog *м* Десятислобие,
 Декалог (*десять ветхоза-
 ветных заповедей*)
 dekan *м* 1. декан (*руководитель
 факультета*) 2. церк. декан
 (*руководитель капитула*)
 demokracija *ж* демократия
 demokrat *м* демократ
 datiratica *ж* демократка
 demokratizacija *ж* демокра-
 тизация
 demokratizam *м* демокра-
 тизм
 demokratizirati демократи-
 зировать
 demokratski|i демократичес-
 кий
 ~ izbori демократические
 выборы
 ~a država демократичес-
 кое государство
 ~a stranka демократичес-
 кая партия
 demokršćanin *м* демохристи-
 анин
 demokršćanka *ж* демохрис-
 тианка
 demokršćanski демохристи-
 анский
 ~ pokret демохристианс-
 кое движение
 demokršćanstvo *с* демохрис-
 тианство
 depilacija *ж* депиляция
 derati 1. сдирать 2. рвать, раз-
 рывать 3. драть, раздражать

~ se орать, кричать
 derpic *м вульг.* педик, гомик
 (*гомосексуалист*)
 derviš *м* дервиш (*мусульман-
 ский нищенствующий монах*)
 derviški дервишский
 desant *м* десант
 pomorski ~ морской де-
 сант
 zračni ~ воздушный де-
 сант
 desantni десантный
 ~ brodovi десантные суда
 deset десять
 desetak *м* десяток
 desetero десять (*о живых су-
 ществах, различных по полу,
 возрасту и т.п.*)
 deseti десятый
 desetica *ж* десятка
 desetljeće *с* десятилетие
 desetnik *м* десятник (*унтер-
 офицерское воинское звание в
 армии и на флоте, следующее
 за званием скупник*)
 desetoboj *м спорт.* десятиборье
 desetobojac *м* десятиборец
 desetodnevni десятидневный
 desetogodišnji десятилетний
 desetorica *м* десятеро (*о
 мужчинах*)
 desni|i 1. правый
 ~a ruka правая рука
 ~a strana ulice правая сто-
 рона улицы
 desni II *ж мн.* дёсны
 desnica *ж* 1. правая рука 2. пра-
 вые (*партии, группировки*)

desničar *м* правый (*консерва-
 тор*)
 desnik *м лингв.* альвеолярный
 [надзубный] согласный
 desno направо
 skrenuti ~ свернуть направо
 dešpet *м обл.* упрямство
 detalj *м* деталь
 detaljan детальный
 deva *ж* верблюд
 devalvacija *ж* девальвация
 devalvacijski девальвацион-
 ный
 devalvirati девальвировать
 devadeset девяносто
 deverika *ж* лещ
 devet девять
 devetica *ж* девятка
 devetnaest девятнадцать
 devin верблюжий
 dezodorans *м* дезодорант
 Digić *м жарг.* итальянец
 dihanje *с обл.* дыхание
 dihati *обл.* дышать
 dijalekt *м лингв.* диалект
 dijalektni диалектный, диа-
 лектальный
 dijamant *м* алмаз; бриллиант
 dijamant|ji алмазный; брил-
 лиантовый
 ~a ogrlica бриллиантовое
 кольцо
 ~ прстен бриллиантовый
 перстень
 dijeliti|ti (se) 1. делить (ся) 2.
 разделять (ся)
 ~m vašu bol разделяю ва-
 шу боль [скорбь]

dijelni *лингв.* партитивный
 ~ *genetiv* партитивный
 родительный
 dijeljenje с деление
 dijeta ж диета
 dijetaalan диетический
 dijete с ребёнок
 dijetetičar м диетолог
 dijetetičarka ж (женщина-) диетолог
 dijetetika ж диетология
 dika ж 1. гордость 2. дорогой, любимый
 diletant м дилетант
 diletantica ж дилетантка
 diletantski дилетантский
 diljem кругом, повсюду
 ~ zemlje по всей стране
 dim м дым
 dimać м обл. табак
 dimica ж обл. сигарета
 dimiti (se) 1. дымить(ся) 2. обл. разг. курить
 dimnjačar м трубочист
 dimnjak м дымовая труба
 din м вера, религия (у мусульман)
 dinar м динар (денежная единица)
 dingač м дингач (красное вино на полуострове Целешица)
 dingo м зоол. динго
 dinosaur м динозавр
 dinja ж дыня
 dio м часть
 sastavni ~ составная часть
 veći ~ большая часть

dioba ж раздел
 dionica ж 1. акция; пай, вклад 2. участок
 dioničar м акционер, пайщик
 dioničarski акционерский;
 пасвой
 dionik м пайщик; партнёр;
 компаньон
 diorama ж диорама
 diploma м диплом
 diplomacija ж дипломатия
 diplomant м дипломник, дипломант
 diplomantica ж дипломница,
 дипломантка
 diplomat м дипломат
 diplomatska дипломатический
 ~ odgovor дипломатический ответ
 diplomatkinja ж (женщина-) дипломат
 diplomatski дипломатический
 ~a služba дипломатическая служба
 ~ jezik дипломатический язык
 ~ odnosi дипломатические отношения
 diplomiran дипломированный
 ~i inženjer дипломированный инженер
 diplomirati оканчивать высшее учебное заведение
 diplomski дипломный
 ~ rad дипломная работа

dirati 1. трогать, касаться 2. задевать, дразнить
 direkt м спорт. прямой удар
 dirigent м дирижёр
 dirigentski дирижёрский
 dirigirati дирижировать
 dirnuti 1. тронуть, коснуться 2. задеть, обидеть
 disalo с респиратор
 disanje с дыхание
 disati дышать
 disciplin||a ж дисциплина (отрасль научного знания; предмет)
 tehničke ~e технические дисциплины
 disertacija ж диссертация
 disertacijski диссертационный
 disident м диссидент
 disidentica ж диссидентка
 disidentski||i диссидентский
 ~a književnost диссидентская литература
 diskač м жарг. дискач (дискотека)
 disk-džokej м диск-жокей
 disket||a ж дискета
 snimati на ~и записать на дискету
 diskoteka ж дискотека
 diskriminacija ж дискриминация
 gasna ~ расовая дискриминация
 diskriminacijski||i дискриминационный
 ~a politika дискриминационная политика

diskriminirati дискриминировать
 dišni дыхательный
 ~ organi дыхательные органы
 diverzant м диверсант
 diverzantica ж диверсантка
 diverzantski диверсантский
 diviti se восхищаться
 divizija ж дивизия
 oklopna ~ бронетанковая дивизия
 pješačka ~ пехотная дивизия
 divizijski дивизионный
 ~ stožer дивизионный штаб
 divljač ж дичь
 divljak м дикарь
 divljaka ж дичок, дикое фруктовое дерево
 divljaštvo с дикарство; дикость
 divlji||i дикий
 ~a patka дикая утка
 ~a svinja кабан
 ~ brak разг. гражданский (незарегистрированный) брак
 dizalica ж подъёмно-транспортная машина (кран, домкрат и т.п.)
 dizaličar м крановщик
 dizalo с 1. кран; лебёдка; домкрат 2. лифт
 osobno ~ пассажирский лифт
 teretno ~ (грузо)подъёмный кран [лифт]

дјеса *ж собир.* дети
 дјесобојца *ж* детоубийца
 дјесобојство с детоубийство
 дјесџи детский
 ~ vrtić детский сад
 ~ zbog детский хор
 дјед *м* дед, дедушка
 Дјед Војићпјак Дед Мороз
 дјелатница *ж* 1. общественный деятель (о женщине) 2. работница, служащая
 дјелатник *м* 1. общественный деятель 2. работник, служащий 3. *уст.* будний [рабочий] день
 kazališni ~ театральный
 дјелать
 просвјетни ~ работник просвещения
 здравствени ~ работник здравоохранения
 дјелатност *ж* деятельность
 дјелител *м мат.* делитель
 дјел||о с произведение, сочинение; труд; дело
 dobro ~ хорошее дело
 izabrana ~а избранные произведения
 književno ~ литературное произведение
 sabrana ~а собрание сочинений
 umjetničko ~ произведение искусства
 дјеломиче частично; отчасти
 дјеломичап частичный
 дјеловање с действие

дјеловати действовать; влять
 дјелјеник *м мат.* делимое
 дјетеће с ребёночек, деточка
 дјетинјарија *ж* ребячество
 дјетинјаст наивный, простодушный, детский
 дјетинјство с детство
 дјевас *м* девственник
 дјевер *м* деверь (брат мужа)
 дјеверичи с сын деверя
 дјеверична *ж* дочь деверя
 дјевица *ж* 1. девственница; дева 2. *астрол.* Дева
 дјевицански девственный
 дјевицанство с девственность
 дјевицњак *м* девственная плева
 дјевојацки девический, девичий
 дјевојаство с девичество
 дјевојџа *ж* девочка
 дјевојка *ж* девушка
 dlak|ја *ж* волос; волосы; шерсть (у животных)
 ісі кому niz ~и *фраз.* гладить кого-либо по шерсти
 ісі кому uz ~и *фраз.* гладить кого-либо против шерсти
 ni za ~и *фраз.* ни на волос, ни на йоту (не уступать)
 длан *м* ладонь
 дневник *м* 1. ежедневная газета 2. дневник
 доб||ар 1. хороший 2. добрый
 ~ auto хороший автомобиль

~ ђовјек добрый человек
 ~га плаћа хорошая заработная плата
 ~ ученик хороший ученик
 ~ вид красивый вид
 добава *ж* покупка, закупка
 добавити 1. достать, раздобыть 2. приобрести
 добављаџ *м* 1. поставщик 2. закупщик
 добављајца *ж* 1. поставщица 2. закупщица
 добављати 1. доставать, добывать 2. приобретать
 добитак *м* 1. прибыль 2. выигрыш
 добит *ж эк.* профит, прибыль, доход
 трговацка ~ торговая прибыль
 добитак *м* 1. выигрыш 2. выгода, польза
 добити 1. получить; приобрести 2. выиграть; получить прибыль 3. победить (в соревновании)
 добивати 1. получать; приобретать 2. выигрывать; получать прибыль 3. побеждать (в соревновании)
 добјежати добежать
 добњак *м уст.* часы
 добрас *м разг.* корь
 доброћинител *м* благодетель; благотворитель
 доброћинство с благотворительность

dobrohotan благосклонный, благожелательный
 dobrohotnost *ж* расположение, доброжелательное отношение; благосклонность
 доčasnik *м* унтер-офицер
 дочек *м* встреча, приём
 ~ Nove godine встреча Нового года
 prirediti ~ устроить приём
 дочекати 1. встретить (на вокзале) 2. дожидаться
 дочекивати 1. встречать (на вокзале) 2. ждать
 дочетак *м* окончание, конец
 дочећи окончить, закончить, завершить
 ~ posao закончить [завершить] работу
 дочим пока, в то время как
 дочути узнать, услышать
 доци 1. прийти; дойти 2. приехать; доехать 3. прибыть
 додати 1. добавить, прибавить 2. передать, дать
 dodatni дополнительный
 dodavati 1. добавлять, прибавлять 2. передавать, давать
 dodir *м* соприкосновение, контакт; прикосновение
 dodirница *ж мат.* касательная
 додош *м разг.* переселенец, колонист; пришлый человек
 догарак *м уст.* окурок
 догађати се случаться, происходить

dogodine на будущий год, в будущем году

~ *ću završiti školu* в будущем году я закончу школу

dogoditi se случиться, произойти

dogodovština ж событие, происшествие, случай

dogovor м договор, соглашение

dogorijevanje с догорание

dogorijevati догорать

dogorjeti догореть

dogovarati se договариваться, улаиваться

dogovor м договор, соглашение

dogovoriti se договориться, условиться

dohodarina ж эк. подоходный налог

doista действительно, в самом деле

dojakošni бывший до сих пор, прежний

dojam м впечатление

dojenče с грудной ребёнок

dojilja ж кормящая мать

dojiti 1. кормить грудью 2. сосать грудь

~ *dijete* кормить ребёнка грудью

dojke ж мн. грудь (женская)

dojkinja ж кормилица

dok I м док

plovní ~ плавучий док

suhi ~ сухой док

dok II 1. пока, в то время как 2. когда

radit ću ~ ne dođeš я буду работать, пока ты не придёшь

dokad(a) до какого времени dokaz доказательство; улика

dokazati доказать

dokazivati доказывать

dokinuti аннулировать, отменить

dokle 1. до какого места, до куда 2. до каких пор, как долго

doknaditi возместить, компенсировать

~ *gubitke* возместить потери

dokolic|ja ж досуг

и ~i на досуге

dokoljenke ж мн. 1. гетры 2. чулки; гольфы

dokovati доковать, закончить ковку

dokradati se подкраситься

dokrajčiti 1. закончить, завершить, окончить 2. добить, прикончить

dokrajčivati 1. заканчивать, завершать, оканчивать 2. добивать, приканчивать

doktor м доктор (учёная степень)

~ *znanosti* доктор наук

doktorand м докторант

doktorirati получить учёную степень доктора, защитить докторскую диссертацию

doktorski докторский

dokud(a) до какого места,

до куда

dokuhati доварить

dokuhavati доваривать

dolar м доллар

dolarski долларовый

dolazak м 1. приход 2. приезд 3. прибытие

dolaziti 1. приходиться; доходить 2. приезжать; доезжать 3. прибывать

dolet м прилёт

doletjeti прилететь

doličan достойный; уважаемый, почитаемый

dolijetati прилетать

dolijevati доливать

doliti долить

dolje 1. вниз 2. внизу

~! долой!

dom м 1. дом 2. палата (в парламенте)

studentski ~ студенческое общежитие

doma разг. 1. дома 2. домой

idem ~ я иду домой

imam to ~ у меня это есть дома

domaći 1. домашний 2. отечественный

domaja ж место рождения, родина

domak I м домик

domak II м близость, досягаемость

na ~и вблизи от чего-либо

domalo вскоре

domena ж 1. область (деятельности); круг обязанностей 2. *ист.* домен

dometak м суффикс

domina ж 1. госпожа, хозяйка 2. настоятельница женского католического монастыря

dominikanac м доминиканец (член католического монашеского ордена Св. Доминика Гусмана)

domjenak м дружеская беседа; вечеринка [встреча] в узком кругу

domobran м 1. *ист.* домобран (хорватский военный служащий Австро-Венгерской империи; военный служащий регулярной хорватской армии 1868—1918 гг.) 2. домобран (военный служащий территориальных войск Республики Хорватии)

domobranski домобранский

domobranstvo с 1. *ист.* домобранство (хорватские воинские формирования в составе Австро-Венгерской империи; регулярная хорватская армия 1868—1918 гг.) 2. домобранство (территориальные войска Республики Хорватии)

domočežnja ж ностальгия

domoljub м патриот

domoljuban патриотический

domoljubka ж патриотка

domoljublje с патриотизм

domotužje с ностальгия
 domovina ж родина, отечество
 domovinas м неол. участник отечественной войны
 domovinka ж неол. участница отечественной войны
 domovinski отечественный
 ~ odgoj патриотическое воспитание
 ~ rat отечественная война
 domovnica ж свидетельство о (хорватском) гражданстве
 dop м дон (почётный титул католического священника)
 donacija ж дар, подарок
 donator м донатор (даритель; жертвователь)
 donekle отчасти; в известной мере, до некоторой степени
 donijeti 1. принести 2. привезти 3. принять (закон и т.п.) 4. опубликовать
 donositelj м податель; предъявитель
 donositi 1. приносить 2. привозить 3. принимать (закон и т.п.) 4. публиковать
 donji нижний
 doping м допинг
 dopinski допинговый
 dopis м корреспонденция
 dopisati дописать (написать дополнительно)
 dopisivati se переписываться
 dopisnica ж почтовая карточка, открытка
 dopisnik м корреспондент

doplácivati доплачивать; приплачивать
 doplatak м доплата; приплата
 dječji ~ детское пособие
 doplatiti доплатить; приплатить
 doplivati приплыть; доплыть
 doploviti приплыть; доплыть (на корабле и т.п.)
 dopola наполовину
 dopremati доставлять
 dopremiti доставить
 doprijeti 1. достичь, прийти 2. донестись (о звуке и т.п.)
 dopuna ж дополнение
 dopuniti дополнить
 dopunski дополнительный
 dopunjavati дополнять
 dopunjak м ист. жарг. галстук
 dopusn||i 1. отпускной 2. лингв. уступительный
 ~а гебеница уступительное предложение
 ~ list отпускной лист
 ~ veznik уступительный союз
 dopusnica ж разрешение (письменное)
 dopust м отпуск
 godišnji ~ очередной отпуск
 nepraćeni ~ отпуск без сохранения содержания
 plaćeni ~ отпуск с сохранением содержания
 godišjiski, materinski ~ декретный отпуск

dopustiti позволить, разрешить
 dopuštati позволять, разрешать
 dopuštenje с разрешение
 doputovati приехать, прибыть
 doradba ж доработка
 doraditi доработать
 dorađivati дорабатывать
 doručak м завтрак
 doručkovati позавтракать, завтракать
 dosađ(a) I до сих пор, до сего времени
 dosada II ж скука
 dosadan 1. скучный 2. надоедливый
 dosadašnji бывший до сих пор, прежний
 dosad||iti I надоесть
 ~о mi je он мне надоел
 dosaditi II 1. закончить посадку 2. посадить, посадить дополнительно
 dosadno скучно, тоскливо
 dosadnjak м разг. надоеда
 dosađivati I надоедать
 ~ se скучать
 dosađivati II 1. заканчивать посадку 2. досаживать, сажать дополнительно
 dosegnuti 1. достать, коснуться 2. достичь 3. перен. понять, осознать
 ~ do stropa достать до потолка

~ najviši stupanj razvoja достичь высшей ступени развития
 doseliti se переселиться
 ~ iz Bosne u Hrvatsku переселиться из Боснии в Хорватию
 doseljenica ж переселенка
 doseljenik м переселенец
 doseljivanje с переселение
 doseljivati se переселяться
 dosezati 1. доставать, прикасаться 2. достигать 3. перен. понимать, осознавать
 dosita 1. досыта 2. перен. вдоволь
 najesti se ~ наесться досыта
 dosje м досье
 dosjećati се догадываться
 dosjetiti се догадаться
 dosjetka ж догадка
 dosjetljiv догадливый, смекалистый, находчивый
 dosjetljivac м находчивый человек
 doskora вскоре
 vratiti ću се ~ я скоро вернусь
 doslovan дословный, буквальный
 ~ prijevod дословный перевод
 doslovice дословно, буквально
 ~ ponoviti дословно повторить
 doslovnost ж дословность
 doslužba ж уст. пенсия

doslužiti дослужить
 doslužnik *м уст.* пенсионер
 dosljedan последовательный
 dosljedno последовательно
 dosljednost ж последовательность
 dosoliti досолить, подсолить
 dospijevati 1. успевать, поспевать вовремя 2. истекать (*о сроке платежа*) 3. созреть, вызреть
 dosta достаточно, довольно
 dostava ж доставка, вручение
 ~ u kući доставка на дом
 dostaviti доставить, вручить
 dostavljač *м уст.* доставщик, разносчик
 dostavljačica ж доставщица, разносчица
 dostavljati доставлять, вручать
 dostići достигать
 ~ visok uspjeh достигать больших успехов
 dostignućje с достижение
 znanstvena ~а научные достижения
 dostizati достигать
 dostizan 1. достижимый 2. способный достигать
 ~ cilj достижимая цель
 dostiznost ж достижимость
 dostojan достойный
 dobiti ~по mjesto получить достойное место
 ~ poštovanja достойный уважения

dostojanstven полный достоинства
 ~ čovjek человек с достоинством
 dostojanstvenik *м* сановник
 dostojanstvo с достоинство
 dostojno достойно
 deostupan доступный
 dosuditi присудить (*вынести судебное решение о чём-либо*)
 ~ dijete majci присудить ребенка матери
 dosuđivati присуждать (*выносить судебное решение о чём-либо*)
 dosuti досыпать
 došaptavač *м уст.* суфлёр
 Došašće с Адвент 1) *предрождественский период; начинается до Рождества; католический пост* 2) *второе пришествие Христа*
 dota ж приданое
 dotacija ж дотация
 dotad(a) до тех пор; до того (времени)
 dotada(š)nji прежний, бывший
 dotaknuti (se) 1. коснуться, прикоснуться, дотронуться 2. затронуть
 dotarica ж богатая невеста; невеста с приданым
 doticati (se) 1. прикасаться, дотрагиваться 2. затрагивать
 dotirati эк. дотировать

dotiskati допечатать
 ~ knjigu допечатать книгу
 dotiskivati допечатывать
 dotjecaj с прикосновение, контакт; прикосновение
 dotjerati 1. пригнать 2. привести в порядок
 dotjerivati 1. пригонять 2. приводить в порядок
 dotle до того места, дотуда (*разг.*)
 dotuci добить, прикончить, убить
 doušnik *м* доносчик, осведомитель
 dovde до сих пор, досюда (*разг.*)
 dovesti I привезти; довести
 ~ se приехать
 dovesti II привести; довести
 dovod подвод; подача
 dovoditi приводить, доводить
 dovodniji подводящий, подводной
 ~а cijev подводная труба
 dovoljan достаточный
 ~на količina достаточное количество
 dovoljno достаточно, довольно
 dovoz *м* привоз; подвоз; доставка
 ~ гоbe доставка товаров
 dovoziti привозить; довозить
 ~ се приезжать
 dovrtak *м* коробка (*дверная или оконная*)

dovući притащить
 doznaka ж денежный перевод
 dožupan *м* заместитель жупана (*ср. рус.* вице-губернатор)
 dragovoljac *м* доброволец
 dragovoljački добровольческий
 dragovoljnost ж добровольность
 draguljar *м* ювелир
 draguljarnica ж ювелирная мастерская
 draguljarski ювелирный
 dragun *м уст.* драгун
 dragunskiji *уст.* драгунский
 ~а pukovnija драгунский полк
 dražba ж аукцион; торги
 dražbeni аукционный
 dražest ж прелесть, очарование
 dražica ж клитор
 drek *м жарг.* 1. дерьмо, испражнения 2. ерунда, чепуха; безделица, пустячок
 dr(j)enov кизилловый
 dr(j)enovaca ж кизиловая палка
 dr(j)enjivica ж 1. кизилловый сок 2. кизиловая водка
 dres *м* форма (*одежда*), (спортивный) костюм
 drhtalica ж холодец
 drhtati дрожать, трепетать
 drhtav дрожащий
 ~е ruke дрожащие руки

drhtavica ж лихорадка; озноб
 drijem м дремота, сонливость
 drijen м бот. кизил (*дерево и плод*)
 drinkati жарг. дринкать (*пить, употреблять спиртные напитки*)
 dripas м невоспитанный юноша [подросток]
 drkanje с жарг. мастурбация, онанизм
 drkač м жарг. подросток-мастурбатор, онанист
 drkati жарг. мастурбировать, онанировать
 droga ж наркотик
 drogaга ж ист. неол. парфюмерный магазин
 drogeraž м разг. наркоман
 drogerašica ж разг. наркоманка
 drolja ж 1. проститутка 2. непорядочная, бесчестная женщина
 drojак м 1. тряпка, лоскут 2. перен. бедняга, бедолага
 droпjo м оборванец
 dpr(ež) м жарг. кража
 drug м товарищ, друг
 drugačije иначе, по-другому
 drugačiji иной, другой
 drugamo на другое место, куда-либо
 drugarica ж товарищ (*о женщине*), подруга
 drugarski товарищеский, дружеский

drug||i 1. второй 2. другой, иной

danas je ~ kolovoz сегодня второе августа
 ~а година второй год
 ~ put в другой раз
 ~im riječima фраз. другими словами
 s ~е strane с другой стороны
 to je nešto ~о фраз. это совсем другое (дело)
 drugorazedan второстепенный, незначительный
 druid м друид (*жрец у древних кельтов*)
 drucker м 1. разг. болельщик (*на спортивных соревнованиях*) 2. застёжка
 društven 1. общественный 2. общительный
 ~ čovjek общительный человек
 ~е организације общественные организации
 društven||i общественный
 ~е znanosti общественные науки
 ~ односи общественные отношения
 ~ život общественная жизнь
 društvenojekizoslov м социолингвист
 društvenojekizoslovlje с социолингвистика
 društvenojekizoslovni социолингвистический

društvo с общество; компания
 dioničko ~ акционерное общество
 dobrotvorno ~ благотворительное общество
 građansko ~ гражданское общество
 gobovlasničko ~ рабовладельческое общество
 športsko ~ спортивное общество
 veselo ~ весёлая компания
 družica ж подружка
 životna ~ подруга жизни (*супруга, жена*)
 družitelj м лингв. социатив
 drven||i 1. деревянный 2. древесный
 ~а kuća деревянный дом
 ~ stol деревянный стол
 ~ ugljen древесный уголь
 drvo с 1. дерево 2. древесина
 drvodjelac м плотник
 drvodjelački плотничий; плотничий
 drvored м аллея
 drvorez м 1. резьба по дереву 2. резное деревянное изделие
 drvorezac м резчик по дереву
 drvosječa ж лесоруб, дровосек
 država ж государство, держава
 državljanin м гражданин, подданный
 državljanica ж гражданка, подданная
 državljanstvo с гражданство, подданство

državnik м государственный деятель
 dubina ж глубина
 dubok глубокий
 ~а misao глубокая мысль
 ~i glas низкий голос
 ~i tanjur глубокая тарелка
 duboko глубоко
 Dubrovčanin м житель Дубровника
 Dubrovkinja ж жительница Дубровника
 dudu ж 1. соска 2. дудочка (*детская*)
 dudaš м волынщик (*музыкант*)
 dudovača ж тутовая водка
 dug I м долг
 isplatiti ~ове расплатиться с долгами
 poništiti ~ погасить долг
 unutarnji ~ внутренний долг
 vanjski ~ внешний долг
 vratiti ~ вернуть [отдать] долг
 dug II 1. длинный 2. долгий, длительный
 dugačak длинный, долгий
 dugo долго
 dugočasan надоедливый, скучный
 dugočasati se скучать
 dugoročan долгосрочный
 ~ zajam долгосрочный заём
 dugoruk длиннорукий
 dugotrajan продолжительный

dugotrajno продолжительно
dugotrajnost ж продолжитель-
тельность
dug|ovati быть в долгу, быть
должным

op mi ~tje sto euro он мне
должен сто евро

dugovječan долговечный
dugovječnost ж долговеч-
ность

dugovjek долговечный
duguljast продолговатый,
удлинённый

~o lice продолговатое
лицо

duh м дух

~ vгemena дух времени

~ zakona дух закона

klonuti ~om фраз. пасть
[поникнуть] духом

zdrav ~ здоровый дух

Duh Sveti м Святой Дух
(третья ипостась Святой
Троицы)

duha ж разг. дух, запах

duhač м 1. стеклодув 2. му-
зыкант духового оркестра

duhan м табак

duhanica ж кисет для табака
duhanski табачный

Duhovi м мн. День Святого
Духа (христианский праздни-
к сошествия Святого Духа
на апостолов)

duhovni|и духовный

~a glazba духовная музыка

~a hrana духовная пища

~ život духовная жизнь
duljina ж 1. длина 2. долгота
dunuti нагрнуть (неожидан-
но прийти)

dunja ж айва

dupe с 1. вульг. задница, зад
2. перен. безвольный, мяг-
котелый, бесхребетный че-
ловек

dupreglavac м тупица, дубина,
идиот

dupin м дельфин

dupinski дельфиний, дель-
финовый

duriti I сердиться

duriti II испытывать отвра-
щение [омерзение]

duš|ja ж душа

besmrtna ~ бессмертная
душа

~om i tijelom душой и те-
лом

ispustiti ~u фраз. испус-
тить дух

mirne ~e фраз. со спокой-
ной [с чистой] совестью

duševni душевный; психи-
ческий

dušični|и азотный

~ a kiselina азотная кис-
лота

dušik м хим. азот

dušnice ж мн. бронхи

dušnik м анат. трахея

dušobrižnički пастырский

dušobrižnik м 1. пастырь 2.

военный священник

dušobrižništvo с пастырство,
пастырское служение, пас-
тырское попечение

dušoslovlje с психология

duvna ж монахиня (католи-
ческая)

dužnica ж 1. эк. должник,
дебитор 2. должница

vaša sam ~ я ваша долж-
ница

zemlja ~ страна-должник

dužnik м должник

dužnosnik м (высокопостав-
ленный) чиновник, служа-
щий государственного уч-
реждения

dva два

~ više tri jest pet два плюс
три равно пяти

dvadeset двадцать

dvanaest двенадцать

dvica ж разг. двойка

dvjetisući двухтысячный

dvizac м двухгодовалый ба-
ран

dvjesto двести

dvoboj м дуэль, поединок

dvočlan двучленный

dvodnevni двухдневный

dvoglasnik м лингв. дифтонг,
двугласный

dvogodišnji 1. двухлетний,
двухгодовалый 2. двухго-
дичный

dvogodišnjica ж двухлетие,
вторая годовщина

đvojak двойственный

đvojbа ж сомнение

đvojbен сомнительный

đvoјci м мн. близнецы

đvoјica ж двое (о мужчинах)

đvoјiti сомневаться

đvokatan трёхэтажный

đvokатnica ж трёхэтажный
дом

đvokolica ж 1. двуколка; каб-
риолет 2. уст. велосипед

đvokrevetn|и двухместный
~ a soba двухместный но-
мер

đvomotorni двухмоторный

~ zrakoplov двухмотор-
ный самолёт

đvopek м сухарь

đvorіšte с двор

đvosatni двухчасовой

đvosjed м двухместный авто-
мобиль [самолёт и т. п.]

đvoslov м лингв. диграф, ди-
грамма, двойная буква

đvosoban двухкомнатный

đvospolac м двуполый; гер-
мафродит

đvostruk двойной

kovčeg s ~im dnom чемо-
дан с двойным дном

đvotjedni двухнедельный

đvotočје с, đvotočка ж лингв.
двоеточие

đvosnenik м лингв. губно-
губной [двугубный, била-
биальный] согласный

đvoznačан двусмысленный

đvoznaменkаst двузначный
đvozнас м двоеженец

đvoženstvo с бигамия, двое-
женство

DŽ

džamija ж мечеть
 džem м джем
 džemper м джемпер
 džep м карман
 našiveni ~ накладной карман
 poznavati kao svoj ~ *фраз.*
 знать как свои пять пальцев
 džepar м вор-карманник
 džepni карманный
 džez м джаз
 ~-glazba джаз-музыка
 ~-orkestar джаз-оркестр

džezist м джазист
 dżezistički джазовый
 džezva ж джезва, турка
 džiju-džicu м *спорт.* джиу-джитсу
 džin м джин (*английская*
можжевеловая водка)
 džip м джип
 džombovit неровный, кочко-
 ватый; ухабистый (*о дороге,*
луге)
 džudaš м дзюдоист
 džudo м дзюдо

D

đackli ученический
 ~а knjižica дневник
 đak м 1. ученик 2. ученица
 đardin ж обл. парк (*в примор-
 ском городе*)
 đipati прыгать, скакать; под-
 прыгивать

đipiti прыгнуть, скакнуть;
 подпрыгнуть
 đipnuti подпрыгнуть; под-
 скокочить
 đurđica ж ландыш
 đuveč м джувеч (*блюдо из*
мяса, риса и овощей)

E

egipatski египетский
 Egipćanin м египтянин
 Egipćanka ж египтянка
 eklektik м эклектик
 ekologija ж экология
 ekološki экологический
 ekosustav м экологическая
 система

ekranizacija ж экранизация
 ~ gotana экранизация
 романа
 ekranizirati экранизировать
 ekshumacija ж эксгумация
 ekshumirati эксгумировать
 elektrana ж электростанция
 elektricitet м электричество

električar м электрик
 električni||и электрический
 ~а mreža электросеть
 ~а peć электропечь
 ~а stolica электрический
 стул
 ~а stupja электрический
 ток
 ~ круг электроцепь
 ~ пароп электрическое
 напряжение
 ~ отрог электрическое
 сопротивление
 ~ stroj электромашина
 ~ vlak электропоезд
 ~о brojilo электрический
 счётчик

elektrificirati электрифици-
 ровать
 elektrifikacija ж электрифи-
 кация
 elektrizirati электризовать
 elektroakustički электроаку-
 стический
 elektroakustika ж электро-
 акустика
 elektroda ж электрод
 elektrodijagnostika ж элект-
 родиагностика
 elektrodinamika ж электро-
 динамика
 elektrodni электродный
 elektroenergetički электро-
 энергетический
 ~ sustav электроэнерге-
 тическая система
 elektroenergetika ж электро-
 энергетика

elektroenergetski электро-
 энергетический
 elektroenergija ж электро-
 энергия
 elektrogospodarstvo с элект-
 рохозяйство
 elektroindustrija ж электро-
 промышленность
 elektroindustrijski электро-
 промышленный
 elektroinstalacija ж 1. элект-
 ропроводка 2. электроуста-
 новка
 elektroinstalater м электро-
 монтер; электромонтажник
 elektrokardiogram м электро-
 кардиограмма
 elektrokemija ж электрохи-
 мия
 elektrokemijski электрохи-
 мический
 elektrolit м электролит
 elektroliza ж электролиз
 elektromagnet м электромаг-
 нит
 elektromagnetizam м элект-
 ромagnetизм
 elektromagneti||и электро-
 магнитный
 ~а sila электромагнитная
 сила
 ~ valovi электромагнит-
 ные волны
 elektromehaničar м электро-
 механик
 elektrometar м электром :тр
 elektromotor м электродви-
 гатель, электромотор

elektromotorni|i электродви-
жущий

~a sila электродвижущая
сила

elektron м электрон
elektroničar м специалист по
электронике, электронщик
(разг.)

elektronički|i электронный (к
электроника)

~o računalo электронная
вычислительная машина
elektronika ж электроника

elektronka ж электронная
лампа

elektronski ж электронный
(к электрон)

~ tor электронная пуш-
ка, электронный про-
жектор

elektroskop м электроскоп
elektrostatički электростати-
ческий

elektrostatika ж электроста-
тика

elektrošok м мед. электро-
шок

elektrotehničar м электротех-
ник

elektrotehnički электротех-
нический

~ fakultet электротехни-
ческий факультет

elektrotehnika ж электротех-
ника

elektroterapija ж электротера-
пия, электролечение

elektroterapijski электротера-
певтический

~ objel отделение элект-
ротерапии

element м элемент

biti u svom ~u фраз. быть
[чувствовать себя] в сво-
ей стихии

emaji м эмаль

embargo м эмбарго

staviti ~ наложить эмбарго

emisija ж 1. эмиссия, выпуск
2. передача (по радио, теле-
видению) 3. испускание, из-
лучение

emisijski эмиссионный

emc м зоол. эму

emulzija ж эмульсия

enciklika ж энциклика (по-
сланье Папы Римского к ве-
рующим)

enciklopedija ж энциклопедия

dječja ~ детская энцикло-
педия

roptorska ~ морская эн-
циклопедия

enciklopedijski энциклопе-
дический

~ rječnik энциклопеди-
ческий словарь

enciklopedist м энциклопе-
дист

enciklopedistica ж (женщи-
на) энциклопедист

enciklopedizam м энциклопе-
дизм

Endehazija ж разг. название
Независимого Государства
Хорватии (1941 – 45 гг.)

engelski английский

Engleskinja ж англичанка

Englez м англичанин

er м эпос

Erevanas м ереванец, житель
Еревана

Erevanka ж ереванка, жи-
тельница Еревана

erevanski ереванский

erotika ж эротика

erotski эротический

esesovac м эсэсовец

esesovski эсэсовский

Eskim м эскимос

Eskimka ж эскимоска

eskimski эскимосский

estetika ж эстетика

estetski эстетический

Estonac м эстонец

Estonka ж эстонка

estonski эстонский

ešelon м эшелон

eter м эфир

eterni эфирный

Etiopljanin м эфиоп

Etiopljanka ж эфиопка

etiopski эфиопский

eto вот

Euharistija ж Евхаристия
(причащение)

euharistijski евхаристический

eurazijski евразийский

euro м евро

eurodolar м евродоллар

europaizacija ж европеиза-
ция

europaizam м европеизм

europaizirati европеизиро-
вать

europij м хим. европий

Europoljanin м европеец

Europoljanka ж европейка

europski европейский

Eurovizija ж Евровидение

evakuacija ж эвакуация

~ pučanstva эвакуация
населения

evakuirati эвакуировать

evandelist м евангелист

evandelski евангельский

Evandjelje с Евангелие

Ivanovo evandelje Еванге-
лие от Иоанна

evandeoski евангельский

evangelički евангелический

evidencija ж учёт

evo вот

~ ga! вот (и) он!

evolucija ж эволюция

evolucijski эволюционный

evoluirati эволюционо-
вать

F

fa фа (музыкальная нота)

fabula ж фабула

faca ж 1. жарг. фейс, физия 2.

разг. шишка (важная персона)

fačuk м обл. внебрачный ре-
бёнок

fačkati жарг. подцепить (де-
вушку; мужа)

fahman *м обл. разг.* специалист
 fajansa *ж* фаянс
 fajansni фаянсовый
 fakin *м* шалопаи, оболтус, лоботряс
 fakir *м* факир
 fakirski факирский
 faks *м* 1. факс 2. *жарг.* факультет; вуз
 fakultet *м* факультет
 fakultetski факультетский
 falinga *ж обл.* недостаток, изъян
 faliti *разг.* недоставать, не хватать
 fali tu daska (u glavi) у него с головой не всё в порядке; у него крыша поехала (*разг.*)
 farizej *м* фарисей, ханжа, лицемер
 farizejka *ж* фарисейка, ханжа, лицемерка
 farizejski фарисейский
 fašist *м* фашист
 fašistica *ж* фашистка
 fašistički фашистский
 ~а ideologija фашистская идеология
 ~ režim фашистский режим
 fašizam *м* фашизм
 fauna *ж* фауна
 morska ~ морская фауна
 tropska ~ тропическая фауна
 febrila *ж обл. разг.* температура

imam visoku ~у у меня высокая температура
 federacija *ж* федерация
 federalist *м* федералист
 federalistica *ж* (женщина-) федералист
 federalistički федералистский
 federalizacija *ж* федерализация
 federalizam *м* федерализм
 federalni федеральный
 federativni федеративный
 feminist *м* феминист
 feministica *ж* феминистка
 feministički феминистический, феминистский
 feminizacija *ж* феминизация
 feminizam *м* феминизм
 feminizirati se феминизироваться
 fen *м* фен
 feral *м* фонарь
 ferata *ж обл. жарг.* железная дорога
 ferije *ж мн.* каникулы
 ljetne ~ летние каникулы
 zimske ~ зимние каникулы
 fero *м обл.* светильник, фонарь
 fes *м* феска, фес
 feslija *ж ист. жарг.* 1. военнослужащий домобранских подразделений Независимого Государства Хорватии (*носивший красную феску*) 2. военнослужащий одного из

эсэсовских подразделений (*носивший серую феску*)
 fešta *ж обл.* праздник
 feta *ж обл. разг.* ломтик, кусочек
 ~ kruha ломтик хлеба
 fibra *ж обл.* лихорадка
 fiksati se *жарг.* колотиться, ширяться (*вводить наркотики*)
 fil||a *ж обл.* очередь
 čekati u ~и ждать в очереди
 stajati u ~и стоять в очереди
 stvorila se ~ образовалась очередь
 fileki *м мн. обл. разг.* рубец (*блюдо из говяжьего желудка*)
 Filipinac *м* филиппинец
 Filipinkinja *ж* филиппинка
 filipinski филиппинский
 film *м* 1. фильм 2. фотоплёнка, киноплёнка
 сто-бijeli ~ чёрно-белый фильм
 стани ~ мультипликационный фильм
 dokumentarni ~ документальный фильм
 ~ u boji цветной фильм
 igrani ~ художественный фильм
 serijski ~ многосерийный фильм, сериал
 snimati ~ снимать фильм
 filmoteka *ж* фильмотека
 filmski кинематографический

filolog *м* филолог
 filologija *ж* филология
 filologinja *ж* (женщина-) филолог
 filološki филологический
 filozof *м* философ
 filozofija *ж* философия
 idealistička ~ идеалистическая философия
 materijalistička ~ материалистическая философия
 filozofirati философствовать
 filozofkinja *ж* (женщина-) философ
 filozofski философский
 Finac *м* финн
 Finkinja *ж* финка
 finski финский
 finale *с* финал
 finalist *м* финалист
 finalistica *ж* финалистка
 finalni финальный; заключительный
 ~о natjecanje финальное соревнование, финал
 financije *ж мн.* финансы
 financijer *м* финансист
 financijerski финансистский
 financijski финансовый
 financirati финансировать
 plaster *м* пластырь
 flauta *ж* флейта
 flautist *м* флейтист
 flautistica *ж* флейтистка
 flomaster *м* фломастер
 flota *ж* флот
 стоморска ~ черноморский флот

morska ~ морской флот
 obalna ~ береговой флот
 riječna ~ речной флот
 trgovačka ~ торговый флот
 zračna ~ воздушный флот
 flotila ж флотилия
 flotni флотский
 flundra ж разг. проститутка
 fol м жарг. лажа; враньё
 folija ж фольга
 aluminijska ~ алюминиевая фольга
 folirati жарг. врать
 folklor м фольклор
 folklorist м фольклорист
 folkloristica ж фольклористка
 folkloristički фольклористический
 folklorni фольклорный
 fonem м лингв. фонема
 fonemika ж лингв. фонемика
 fonemski фонемный
 fonetičar м фонетист
 fonetski фонетический
 forinta ж форинт
 fotelj м кресло
 fotoalbum м фотоальбом
 fotoamater м фотолюбитель
 fotoateljier м фотоателье
 fotofinir м фотофиниш
 fotograf м фотограф
 fotografija ж фотография
 fotografirati фотографировать
 fotografski фотографический
 fotokemija ж фотохимия
 fotoklub м фотоклуб

fotokopija ж фотокопия
 fotolaboratorij м фотолаборатория
 fotomontaža ж фотомонтаж
 fotoreportaža ж фоторепортаж
 fotoreporter м фоторепортер
 fotorobot м фоторобот
 fototerapija ж фототерапия
 fra фра (частица, употребляемая перед именем или именем и фамилией католического монаха)
 frajati обл. разг. кутить
 frajer м жарг. фраер, пижон
 frajun м обл. разг. транжир, мот
 frakcija ж фракция
 frakcijski фракционный
 franak м франк
 francuski французский
 Francuskinja ж француженка
 Francuz м француз
 frankovac м ист. франковец (член Чистой партии права, лидером которой был Иосип Франк)
 franza ж обл. сифилис
 franzav сифилитический
 franjevac м францисканец (член католического монашеского ордена Св. Франциска Ассизского)
 franjevački францисканский
 fratar м фратер (католический монах, обычно францисканец)
 frazeolog м фразеолог

frazeologija ж фразеология
 frazeologinja ж (женщина-) фразеолог
 frazeološki фразеологический
 friend м жарг. разг. друг; приятель
 friendica ж жарг. разг. подруга, подруга
 frigati обл. жарить
 fritule ж мн. обл. пончики
 friz м жарг. причёска
 fronta ж фронт
 fruštuk м обл. разг. завтрак
 fučkati свистеть
 fuša ж жарг. фиша, фишочка
 fukati (se) жарг. вульг. трахать(ся)
 fumar м обл. разг. дымовая труба, дымоход

fumati обл. курить, дымить
 fundać м обл. разг. кофейная гуша
 funta ж фунт
 furati обл. 1. везти; возить 2. водить
 ~ se ехать; ездить
 furešt м обл. разг. иностранец; чужестранец; пришелец
 furiti обл. ошпаривать
 ~ se сердиться
 fuš м жарг. разг. халтура
 fušati жарг. разг. 1. халтурить 2. фальшивить
 fušer м жарг. разг. халтурщик
 fužija ж объединение, слияние
 fužionirati объединять, соединять, сливать

G

gabela ж обл. ист. таможня
 gables м обл. второй завтрак
 gacati брести (по грязи, рыслу, снегу и т. п.)
 гаце ж мн. 1. кальсоны 2. штаны
 гаџице ж мн. трусы
 кураџе ~ плавки
 gadura ж гадука (о мерзкой, злой женщине)
 гаџанџе с стрельба (в цель)
 војно ~ боевая стрельба
 brzina ~а скорострельность

~ iz kretanja стрельба с ходу
 ~ iz mjesta стрельба с места
 izgavno ~ стрельба прямой наводкой
 posredno ~ стрельба по закрытым целям
 skupno ~ групповая стрельба
 zračno ~ воздушная стрельба
 gađati 1. стрелять 2. бросать
 gaј м роца

gajba ж 1. клетка (для птиц и животных) 2. разг. тара, ящик (для бутылок) 3. разг. хата (квартира) 4. разг. гол (в футболе, гандболе) 5. разг. тюрьма

gajica ж алфавит (хорватский)

gala I гала (праздничный, торжественный)

~ predstava гала-представление

~ prigledba гала-концерт

gala II ж *уст.* торжественная одежда аристократа (обычно венгерского)

galeb м 1. чайка 2. обл. альфонс (любовник, находящийся на содержании богатой женщины преклонного возраста)

gama-zrake ж *мн.* гамма-лучи

gamele ж *мн. обл.* судки

gangster м 1. гангстер 2. разг. негодяй

ganuti *растрогать, взволновать*

ganjati гнать, преследовать кого-либо

~ žene *волочиться за женщинами*

garda ж гвардия

garderoba ж 1. гардероб 2. камера хранения (на вокзале и т. п.)

garderobijer м гардеробщик

garderobijerka ж гардеробщица

gardijski гвардейский (к гвардия)

gardist м гвардеец

gardistički гвардейский (к гвардеец)

garsonjera ж небольшая квартира для холостяка (обычно из комнаты, кухни и ванной)

gastarbajter м гастарбайтер (наёмный рабочий-иммигрант)

gavran м ворон

gazití 1. ступать 2. топтать 3. попирать

gdje где

~ god где бы ни

~ je to? где это?

~ je zahod? где туалет?

~ se nalazi ...? где находится ...?

~ si bio? где ты был?

~ stanujete? где вы живёте?

gdjegdje кое-где

gdjegod где-нибудь, где-либо

gdjekad иногда

gejša ж гейша

gejzir м гейзер

gel м гель

~ za brljanje гель для бритья

gem м спорт. гейм

gemišt м *гемишт (напиток из вина с добавлением минеральной воды)*

general I м генерал (магистр католического ордена)

general II м генерал

brigadni ~ бригадный генерал (первичное воинское звание высшего офицерского состава в вооружённых силах Республики Хорватии)

~ bojnik генерал-майор (воинское звание высшего офицерского состава в вооружённых силах Республики Хорватии, следующее за званием бригадный генерал)

~ rukovnik генерал-полковник (воинское звание высшего офицерского состава в вооружённых силах Республики Хорватии, следующее за званием генерал-майор)

~ zboga корпусной генерал (воинское звание высшего офицерского состава в вооружённых силах Республики Хорватии, следующее за званием генерал-полковник)

stožetni ~ штабс-генерал (воинское звание высшего офицерского состава в вооружённых силах Республики Хорватии, следующее за званием корпусной генерал)

generalovica ж генеральша

generalski генеральский

genetičar м генетик

genetički генетический (к генетика)

genetika ж генетика

genetski генетический (к генезис)

geneza ж генезис

genij м гений

genijalan гениальный

genijalnost ж гениальность

genocid м геноцид

gerla ж жарг. герла (девушка)

germanij м хим. германий

gestapovac м гестаповец

gibanica ж гибаница (слоёный пирог с брынзой)

giboslovlje с *уст.* неол. динамика

gimnazija ж гимназия

gimnazijalac м гимназист

gimnazijalka ж гимназистка

gimnazijalski гимназический (к гимназист)

gimnazijski гимназический (к гимназия)

ginekolog м гинеколог

ginekologija ж гинекология

ginekologinja ж (женщина-) гинеколог

ginekološki гинекологический

~ pregled гинекологический осмотр

ginuti погибать

~ na bojišnici погибать на фронте

gita ж гитара

električna ~ электрическая гитара

gitarist м гитарист
 gitaristica ж гитаристка
 gitariski гитарный
 gizda ж украшение
 gizdati се шеголять, шегольски одеваться
 gizdav 1. щеголеватый, франтоватый, нарядный 2. перен. высокомерный, кичливый, чванливый, надменный
 gizdavac м щеголь, франт
 gizdavica ж щеголиха, франтиха
 glačalica ж шлифовальный станок; хонинговальный станок
 glačalo с 1. утюг 2. тех. хон, хонинговальная головка
 3. тех. расшивка
 električno ~ электрический утюг
 glačanje с 1. утюжка, глажение 2. полирование; глянцевание, лощение
 glačavica ж гладильня; гладильный цех
 glačati 1. гладить, утюжить, отглаживать 2. шлифовать; полировать; глянцевать
 ~ hlače гладить брюки
 ~ košulje гладить рубашки
 ~ rublje гладить бельё
 glad ж голод
 podnositi ~ испытывать голод
 utažiti ~ утолить голод
 gladak гладкий, ровный

gladan 1. голодный 2. перен. жаждущий, страждущий
 gladno голодно
 gladnjeti проголодаться
 ~ cijeli dan голодать целый день
 ~ tri dana голодать три дня
 ~ u zatvoru голодать в тюрьме
 glagol м лингв. глагол
 neprelazni ~ непереходный глагол
 nesvršeni ~ глагол несовершенного вида
 pomoćni ~ вспомогательный глагол
 povratni ~ возвратный глагол
 prelazni ~ переходный глагол
 svršeni ~ глагол совершенного вида
 glagolski глагольный
 ~ oblik глагольная форма
 ~ pridjev (от) глагольное прилагательное
 ~ prilog глагольное наречие
 glagoljica ж ист. глаголица (одна из двух славянских азбук)
 glagoljski глаголический
 ~ spomenik глаголический памятник
 ~ o pismo глаголическое письмо
 glas м 1. голос 2. звук 3. весть; слух

biti na dobru ~у фраз. быть на хорошем счету
 biti na zlu ~у фраз. быть на плохом счету
 iz sveg ~а фраз. во весь голос
 не davati ~а фраз. не подавать голоса
 u jedan ~ фраз. в один голос
 glasač м избиратель
 glasačica ж избирательница
 glasačk||и избирательный
 ~а kutija избирательная урна
 ~ listić избирательный бюллетень
 ~ mjesto избирательный пункт
 ~o право избирательное право
 glasak м 1. голосок 2. веточка
 glasan громкий
 glasil||о с печатный (информационный) орган
 javna ~а средства массовой информации, массмедиа
 glasiljka ж anat. голосовая щель
 glasnik м 1. вестник, гонец 2. провозвестник
 glasno громко
 glasnogovornik м 1. представитель пресс-службы; пресс-секретарь; пресс-атташе 2. уст. человек, говорящий от чужого имени

glasoslovlje с лингв. фонетика
 glasoslov м неол. фонетист
 glasoslovni неол. фонетический
 glasovati голосовать
 glasovir м рояль; пианино
 glasovirač м пианист
 glasoviračica ж пианистка
 glasovit известный, знаменитый
 ~ liječnik известный врач
 ~ pisac известный писатель
 ~ roman известный роман
 glasovitost ж известность, знаменитость
 glasovni лингв. звуковой, фонетический
 glasovnica ж избирательный бюллетень
 glav||а ж 1. голова 2. глава 3. тех. головка
 ~ države глава государства
 ~ obitelji глава семьи
 izgubiti ~у потерять голову
 mudra ~ светлая голова
 od ~e do pete фраз. с головы до ног
 glavar м 1. староста; голова, руководитель 2. передняя лука (на седле)
 glavatina ж ист. головщина, подушная подать
 glavičati се завязываться (о плодах); завиваться в кочан (о капусте)

glavni главный
 ~ grad столица
 glavnica I ж основной капитал
 glavnica II ж головня (*болезнь хлебных злаков*)
 glavničar м капиталист
 glavničarski капиталистический
 glavničarstvo с капитализм
 glavobolja ж головная боль
 glazba ж музыка
 elektronička ~ электронная музыка
 plesna ~ танцевальная музыка
 zbona ~ хоровая музыка
 glazbalo с музыкальный инструмент
 glazben|ji музыкальный
 ~а dvoгана концертный зал
 ~а linija музыкальный центр (*аппарат*)
 glazbenica ж (женщина-) музыкант
 glazbenik м музыкант
 glazbenost ж музыкальность
 gledatelj м зритель
 gledateljica ж зрительница
 gledateljski зрительский
 gledati I. смотреть, глядеть
 2. стараться
 ~ djecu смотреть за детьми
 ~ na ulicu смотреть на улицу
 ~ televiziju смотреть телевизор

glede относительно, по поводу; в связи с
 gležanj м *анат.* щиколотка, лодыжка
 gliboder м землечерпалка
 globa ж штраф
 globač м вымогатель
 globiti штрафовать
 glodavac м грызун
 gloriја ж 1. gloria (*в католической мессе — гимн ангелов*) 2. ореол; слава
 gluh глухой
 gluhaк м глухой (человек)
 gluhoća ж глухота
 gluhoњem глухонемой
 gluhoњemnost ж глухонемота
 gluma ж сценическое искусство, игра
 glumac м артист, актёр
 filmski ~ киноактёр
 glumački актёрский, артистический
 glumica ж артистка, актриса
 glumište с театр (*вид искусства*)
 glumiti играть (*на сцене*)
 ~ glavnu ulogu играть главную роль
 glup глупый
 glupan м глупец
 glupo глупо
 glupost ж глупость
 gljiv|ja ж гриб
 jestive ~е съедобные грибы

kao da se ~ najeo *фраз.* будто белены объелся
 gljivаk м 1. грибок 2. скупщик грибов; торговец грибами
 gljivica ж грибок
 gljivični грибковый
 gljivolik грибвидный
 gljivoznanstvo с микология
 gmazovi м *мн.* пресмыкающиеся
 gnjezdo с гнездо
 gnoj м 1. гной 2. навоз
 gnoјan 1. гнойный 2. навозный
 gnojiti 1. гноиться 2. удобрять; унавозивать (*землю*)
 gnojivo с удобрение
 dušično ~ азотное удобрение
 kemiјsko ~ химическое удобрение
 umjetno ~ искусственное удобрение
 gnusoba ж гнусность, подлость; омерзительность
 gnјat м *анат.* голень
 gnјaviti I. давить, мять 2. *перен.* надоедать, досаждать
 gnјečiti давить, мять (*виноград*); месить (*тесто*)
 gnјetao м фазан
 gnјetilіšte с фазанарий
 godimice *неол.* каждый год
 godina|ja ж год
 iduće ~е в будущем году
 izgubiti ~и потерять год

prije ~и дана год тому назад
 prošle ~е в прошлом году
 sretna Nova ~! с Новым годом!
 svjetlosna ~ световой год
 školska ~ учебный год
 tekuća ~ текущий год
 zrele ~е зрелые годы
 godišnji 1. ежегодный 2. годовой
 godovoно с *уст.* 1. именины 2. день рождения
 godovoњak м *уст.* именинник; юбиляр
 goјenje с выращивание, разведение
 goјiti выращивать, разводить
 gol голый
 golaс м нудист
 golaс ж нагота
 golubinјak м голубятня
 golubinjі голубиный
 golјо м *разг.* голодралец, голоштанник
 gombač м *уст.* гимнаст
 gombačica ж *уст.* гимнастка
 gombački *уст.* гимнастический
 gombaonica ж гимнастический зал
 gombafi se заниматься гимнастикой
 gonіč м преследователь
 gonidba ж преследование; гонение

gora ж 1. гора 2. лес
 goranin м горец
 gore I наверху, вверху; выше
 gore II хуже
 sve ~ i ~ всё хуже и хуже
 gorgonzola ж горгонзола
 (сорт сыра с плесенью из овечьего и коровьего молока)
 gorice ж мн. обл. виноградник
 goriste с тех. точка воспламенения
 gorivni горючий
 gorivo с топливо, горючее
 kruto ~ твердое топливо
 nukleapno ~ ядерное топливо
 prigodno ~ природное топливо
 gorkoslad м бот. паслен
 gorljiv ревностный, усердный, старательный
 gorljivo ревностно, старательно, усердно
 gorljivost ж рвение, усердие
 gorlji 1. верхний 2. предыдущий
 gorušica ж горчица
 Gosra ж Дева Мария, Матерь Божия, Пресвятая Дева, Богородица
 Mala Gosra Рождество Пресвятой Девы Марии (отмечается 8 сентября)
 Velika Gosra Вознесение или Успение Пресвятой Девы Марии (отмечается 15 августа; ср. правосл.

праздник Успение Богородицы)

gospar м обл. 1. господин 2. *уст.* аристократ; дворянин (*в Дубровнике*)
 Gospiн богородичный
 ~ lik образ Богородицы
 ~ kip статуя Девы Марии
 Gospod м Господь (*Бог*)
 gospodar м 1. властелин 2. хозяин
 gospodariti 1. господствовать; править, властвовать 2. хозяйничать, распоряжаться 3. заниматься экономикой [хозяйством]
 gospodarski 1. экономический; хозяйственный 2. хозяйский; господский
 gospodarstvo с экономика; хозяйство
 Gospodin I м Господь; Господин (*уст.*)
 gospodin II м господин
 ~e Biliću [Gotovče, Maček, Novače, Zebec!] господин Билич [Готовац, Мачек, Новак, Зебец!]
 ~e predsjedniče! господин президент!
 ~e predsjedniče vlade! господин председатель правительства!
 ~e gavnatelju! господин директор!; господин директор!
 ~e veleposlaniče! господин посол!

poštovani ~e! уважаемый господин!
 Gospodnj|i Господний; Господень
 volja ~a воля Господня
 gospodovati властвовать
 gospodski господский; барский
 gospodstvo с барство
 gospod|ja ж госпожа
 ~o Bilić [Gotovac!, Maček!, Novak!, Zebec!] госпожа Билич [Готовац, Новак, Мачек, Зебец!]
 poštovane ~e i gospodo! уважаемые дамы и господа!
 gospođica ж девушка (*незамужняя*)
 gospoja ж обл. госпожа
 gosrop м обл. разг. господин
 gost м гость
 перозвани ~ *фраз.* незванный [непрощенный] гость
 pozvati ~e пригласить в гости
 gostionica ж небольшой ресторан
 gostioničar м владелец небольшого ресторана
 gostiti (se) угощать(ся)
 gostoljubiv гостеприимный
 ~ dom гостеприимный дом
 gostoljubivost ж гостеприимство
 gostovanje с 1. пребывание в гостях 2. гастроли

gostovati 1. гостить 2. гастролировать
 gošca ж гостя
 gotički готический
 gotika ж готика
 gotovan м паразит, дармоед
 gotovin|ja ж наличные деньги
 platiti u ~i заплатить наличными
 govornjivica ж говорунья, болтушка
 graba ж канава; ров
 grad м 1. город 2. замок
 gradba ж строительство
 gradbeni строительный
 gradele ж мн. обл. гриль
 gradić м городок
 gradište с стройка; строительная площадка; строительный участок
 graditelj м 1. строитель 2. застройщик
 graditeljski строительный
 graditeljstvo с 1. строительное дело 2. архитектура
 graditi строить, сооружать
 gradivo с 1. строительный материал 2. материал (*учебный и т.п.*) 3. строение, структура
 gradonačelnik м мэр города; градоначальник
 gradsk|i городской
 ~e zidine городские стены
 građanin м 1. гражданин 2. горожанин

građanka ж 1. гражданка 2. горожанка
 građanski гражданский
 građanskopravni гражданско-правовой
 grafem *м лингв.* графема
 grah *м* фасоль
 gramatičan грамматический
 gramatika ж грамматика
 gramziti жаждать, страстно желать
 gramziv жадный, алчный
 gramzivost ж жадность, алчность
 gрана ж 1. ветка, ветвь 2. отрасль
 granica ж граница, рубеж
 državna ~ государственная граница
 granica ж пограничник
 graničiti ограничить
 granični пограничный
 graševina ж рислинг
 grb *м* герб
 hrvatski ~ хорватский герб (*красно-белый щит шахматного рисунка со стилизованной короной из пяти исторических гербов: Хорватии, Республики Дубровник, Истрии, Далмации и Славонии*)
 grba ж горб
 grbiti se горбиться, сутулиться
 grč *м* судорога
 grčki греческий
 Grebza ж разг. Загреб

grenadig *м ист.* гренадёр
 gr(j) ešan грешный; греховный
 gr(j) ešk|ja ж брак, повреждение, неисправность; недостаток, изъян
 s ~ от с изъяном
 srčana ~ порок сердца
 tvornička ~ заводской [фабричный] брак
 gr(j) ešnica ж грешница
 gr(j) ešnik *м* грешник
 gr(j) ešnost ж греховность
 grebra ж обл. 1. складка 2. морщина
 greznuti вязнуть; погрязать
 ~ u blato вязнуть в грязь
 grgeč *м* окунь
 grijač *м* *тех.* нагреватель, нагревательный прибор; подогреватель
 grijalica ж грелка
 električna ~ электрогрелка
 grijanje *с* *тех.* 1. нагрев, нагревание; подогрев, подогревание; обогрев, обогревание 2. отопление 3. накал (*лампы*)
 grijati 1. греть, подогревать; согревать, разогревать 2. топить, отапливать
 grijeh *м* грех
 istočni ~ первородный грех
 smrtni ~ смертный грех
 griješiti 1. грешить 2. ошибаться; заблуждаться

grilje ж *мн. обл.* жалюзи
 grimasa ж гримаса, мина
 grimiz *м* пурпур (*ткань*)
 grimiz|jan пурпурный
 ~ na boja пурпурный цвет
 grinje ж *мн. зоол.* клещи
 gripa ж грипп
 gripoz|jan гриппозный
 ~ po stanje гриппозное состояние
 griskati покусывать
 gristi 1. грызть 2. кусать
 ~ se *перен.* мучиться утрызениями совести
 griva ж грива
 konjska ~ лошадиная грива
 lavlja ~ львиная грива
 grivast гривистый
 grivna ж 1. браслет 2. кольцо
 grivnat гривастый
 ~ i konj гривастый конь
 griz *м* укус
 griznuti надкусить, откусить
 ~ jabuku надкусить яблоко
 grizodušje с утрызения совести
 grizotina ж 1. огрызок 2. место [след] укуса
 griza ж дизентерия
 griznja ж утрызение
 ~ savjesti утрызения совести
 Grk *м* грек
 grk I горький
 grk II *м* грек (*сорт белого винограда и вина из Далмации*)

Grkinja ж гречанка
 grkljan *м анат.* гортань
 grkljanski гортанный
 ~ rokloras *анат.* надгортанник
 grlo с 1. горло 2. голова (*при счёте скота*)
 globolja ж ангина
 grob *м* могила
 Sveti ~ Святой Гроб (Господень)
 grobak *м* могилка
 grobar *м* 1. могильщик 2. жук-могильщик
 groblje с кладбище
 groblji могильный
 ~ a ploča могильная плита
 ~ humak могильный холм
 ~ kamen надгробный камень
 grobnica ж гробница, склеп
 obiteljska ~ фамильный склеп
 grof *м* граф
 grofca ж графиня
 grofovija ж графство
 grofovski графский
 grom *м* гром
 gromada ж глыба
 kamena ~ каменная глыба
 gromak громовой, оглушительный
 gromko громко, оглушительно
 gromoglasan громогласный
 gromoglasno громогласно
 gromovit громоподобный, громкий

gromovnik м громовержец
 grotlo с 1. жерло 2. ущелье, теснина 3. кратер
 groza ж жуть
 hvata me ~ мне жутко
 grozan жуткий, ужасный, страшный
 grozd м гроздь, кисть (*винограда, смородины и т.п.*)
 grozdast гроздовидный
 groziti se 1. ужасаться 2. угрожать
 groznica ж лихорадка
 zlatna ~ *ист.* золотая лихорадка
 grozničav лихорадочный
 grozničavo лихорадочно
 ~ drhtati трястись как в лихорадке
 ~ raditi лихорадочно работать
 grozničavost ж лихорадочность
 grozota ж ужас; жуть (*разг.*)
 groždani виноградный
 ~ sok виноградный сок
 ~ šećeg виноградный сахар, глюкоза
 grožđe с 1. *собир.* грозди, кисти 2. виноград
 slatko ~ сладкий виноград
 stolno ~ столовый виноград
 tiješiti ~ выжимать виноград
 groždice ж *мн.* изюм
 grožnja ж угроза

grstiti se брезгать; чувствовать отвращение
 grsti mi se мне тошно
 grtati сгребать, собирать
 gruda ж ком
 ~ snijega ком снега
 grudati se играть в снежки
 grudi ж *мн.* грудь (*женская*)
 grug м морской угорь
 gruha ж грохот
 gruhati греметь, грохотать
 gruhnuti грянуть
 grumen ком, комок
 ~ zlata самородок золота
 grupić м *жарг.* групповуха (*групповой половой акт*)
 grustiti se испытывать отвращение
 grušati se свёртываться (*о крови, молоке*)
 gruševina ж свернувшееся молоко
 Gruzijas м грузин
 Gruzijka ж грузинка
 gruzijski грузинский
 guba ж 1. *мед.* лепра, проказа 2. *бот.* лишайник
 gubica ж 1. морда, рыло (*животного*) 2. *вульг.* харя
 gubitak 1. потеря 2. убыток
 3. проигрыш
 gubitaš м *разг.* убыточное предприятие
 gubiti 1. терять 2. проигрывать
 ~ posao терять работу
 ~ rat проигрывать войну
 ~ vrijeme терять время

gucnuti глотнуть, хлебнуть
 gudački смычковый
 gudalo с смычок
 gujja ж змея
 hraniti ~ и и *njedrima фраз.* отогреть змею на своей груди
 gujavice ж *мн.* зоол. дождевые черви
 guk м воркование
 guka ж желвак (*вздутие в виде шишки на теле человека*)
 kukati ворковать
 kuknuti поворковать
 gulaš м гуляш
 gulikoža ж живоглот
 guliti 1. сдирать (*кожу, кору*) 2. лущить 3. *перен.* обдирать (*разг.*), грабить
 guma ж 1. резинка 2. *разг.* шина; покрывка (*автомобиль*)
 gumagас м *жарг.* автобус (*ср. рус. уголовный жарг.* резина)
 gumb м пуговица
 gumbašnica ж булавка
 gumen резиновый
 gumijevac м фикус
 gumno с гумно, ток
 gundalo с ворчун(ья), брюзга
 gundati ворчать, брюзжать; бормотать
 gundav ворчащий, брюзжащий; ворчливый
 guranje с толкание
 gurati (se) толкать(ся)

gurnuti толкнуть
 gutati 1. глотать 2. поглощать
 gutlaj м плоток
 gutnuti глотнуть
 gusak м гусак
 gusinjak м гусятник (*помещение для гусей*)
 gusjenica ж зоол., *тех.* гусеница
 gusjenični гусеничный
 gušji гусиный
 ~a mast гусиное сало
 ~e pero *ист.* гусиное перо
 guska ж 1. гусь; гусыня 2. утка (*подкладное судно для больших*) 3. *разг.* дура
 guslač м 1. гуслиар 2. *уст.* скрипач
 gusle ж *мн.* 1. гусли 2. *уст.* скрипка
 gust 1. густой 2. частый; плотный, кучный 3. сжатый
 ~ tekst сжатый текст
 ~a juha густой суп
 ~a kosa густые волосы
 ~a šuma густой лес
 ~o slatko густое варенье
 gust(ij) ergа ж *обл.* ёмкость (*для сбора дождевой воды*)
 gustiš м чаша
 gustoća ж плотность
 ~ stanovništva плотность населения
 gustoćomjer м *тех.* денситометр
 guša ж зоб
 gušće с гусёнок

gušćetina ж гусятина
 gušter м яшерича
 gušterača ж анат. поджелудочная железа
 guverner м 1. *ист.* губернатор; наместник 2. руководитель (учреждения)
 ~ banke председатель банка
 guzara ж разг. толстозадая женщина

gužat вульг. толстозадый
 gužica ж разг. вульг. зад, задница
 gvantijera ж обл. разг. поднос
 gvardijan м гвардиян (*настойтель в некоторых католических монастырях*)
 Gvinejac м гвинеец
 Gvinejka ж гвинейка
 gvinejski гвинейский

H

hadž м хадж(ж) (*паломничество в Мекку*)
 hadžija ж хаджи (*мусульманин, совершивший хадж*)
 hajdina ж гречневая каша
 hajka ж 1. облага 2. перен. травля
 haker м хакер, хэкер
 haki м жарг. гашиш
 half м спорт. разг. полузащитник
 halo алло
 halva ж халва
 ide kao ~ фраз. идёт нарасхват (*о товаре*)
 halja ж платье
 haljina ж платье
 duga ~ длинное платье
 kratka ~ короткое платье
 ham м хомут
 hamburger м гамбургер
 harakiri м харакири
 harem м гарем

haremski гаремный
 haubica ж гаубица
 haubički гаубичный
 heljda ж гречиха
 hena ж хна
 heriend м жарг. хэппи-энд, хэппиенд разг.
 Hercegovac м житель Герцеговины
 hercegovački герцеговинский
 Hercegovka ж жительница Герцеговины
 hereza ж ересь
 Herodeševo с обл. Вифлеемское избивание младенцев (*христианский праздник, отмечается 28 декабря в память о младенцах, умерщвлённых Иродом*)
 heroin м героин
 heroína ж героина
 heroizam м героизм

heroj м герой
 herojski героический, геройский
 herojstvo с героичество
 hidrogeokemija ж гидрогеохимия
 hidrozrakoplov м гидросамолёт
 hihot м хохот
 hihotati se хохотать
 hijena ж зоол. гиена
 hijerarhija ж иерархия
 crkvena ~ церковная иерархия
 hijerarhijski иерархический
 ~a ljestvica иерархическая лестница
 himba ж лицемерие, неискренность
 himben лицемерный, неискренний
 himbeno лицемерно, нескрпенне
 himbenost ж лицемерность, неискренность
 himen м анат. девственная плева
 himna ж гимн
 ~ Republike Hrvatske гимн Республики Хорватии («Наша прекрасная родина» на стихи Антуана Михановича, музыка Иосифа Рунянина)
 hiniti лицемерить, притворяться
 hir м *уст.* мгновение, момент

hiromancija ж хиромантия
 hiromant м хиромант
 hiromantica ж хиромантка
 hit м хит
 ~ godine хит года
 hitac м выстрел
 hitati I спешить, торопиться
 hitati II бросать, кидать
 hititi бросить, метнуть
 hlače ж *мн.* брюки; штаны
 ~ za postroj брюки галифе
 kratke ~ шорты
 hlačice ж *мн.* 1. брючки; штанишки 2. детские брючки
 hlad||an холодный
 ~ doček холодная встреча
 ~ zrak холодный воздух
 ~na soba холодная комната
 ~na voda холодная вода
 ~ni rat холодная война
 ~po ogužje холодное оружие
 hladetina ж холодец
 hladionički холодильный
 hladionik м холодильник
 hladiti (se) охлаждать(ся), студить(ся)
 hladno холодно
 ~ mi je мне холодно
 ~ primiti холодно принять
 hladnjak I м 1. холодильник, холодильная установка 2. охладитель 3. радиатор
 hladnjak II м беседа

hladnjeti остывать, охлаждаться; холодеть

hladolež *м бот.* вьюнок

hladovati 1. отдыхать (*в тени*)

2. перен. прохладяться, бездельничать

hlar *м зоол.* краб

hlepiti страстно желать чего-либо, стремиться к чему-либо

hljeb *м* круглый хлеб (*выпекаемый в хлебной печи или под глиняной крышкой*)

hod *м* 1. ход 2. ходьба 3. походка

brz ~ быстрая походка

lak ~ лёгкая походка

mrtni ~ *тех.* мёртвый ход

prazni ~ *тех.* холостой ход

tri sata ~а три часа ходьбы

hodati ходить, идти

hodalica *ж* ходунки

hodniji *уст.* пехотный

~а satnija пехотная рота

hodnik *м* коридор

hodnja *ж* 1. хождение, прогулка 2. *церк.* шествие, процессия, крестный ход 3. *воен.* марш

hodočasnica *ж* паломница

hodočasnički паломнический

hodočasnik *м* паломник

hodočastiti свершать паломничество

hodočastivo

hodočasće с паломничество

hokej *м* хоккей

~ на ledu хоккей на льду

~ на travi хоккей на траве

hokejaš *м* хоккеист

hokejašica *ж* хоккеистка

hokejaški хоккейный

~е klizaljke хоккейные коньки

~štar хоккейная клюшка

holding *м* холдинг

homić *м жарг.* гомик (*гомосексуалист*)

homilijag *м церк.* гомилиарий (*сборник церковных проповедей*)

homoseksualac *м* гомосексуалист

homoseksualan гомосексуальный

homoseksualizam *м* гомосексуализм

hospicij *м* монастырская гостиница; гостиница при монастыре [церкви]

hostija *ж* гостия, облатка (*небольшая круглая лепёшка из пресного теста, употребляемая при причастии католиками и протестантами;*

ср. рус. просфора, просвира)

hotel *м* гостиница

hotelski гостиничный

hotimice намеренно, нарочно

hram *м* храм

hrana *ж* пища; питание

hranitelj *м* кормилец

hraniteljica *ж* кормилица

hraniti 1. кормить 2. питать

~ bolesnika кормить больного

~ kožu lica питать кожу лица

~ obitelj кормить семью

~ žlicom кормить с ложки

hrast *м* дуб

hrastik *м* дубовая роща

hrastov дубовый

~о ročištvo дубовая мебель

hren *м* хрен

hrenovkija *ж* сосиска

kuhane ~е варёные сосиски

hrskati хрустеть; грызть

hrskavica *ж* хрящ

hrskavičav хрящеватый

hrskavičniji хрящевой

~о tkivo хрящевая ткань

hrsnuti хрустнуть

hrt *м* борзая

hrušť *м* майский жук

hrvač *м спорт.* борец

hrvalište с спорт. арена (*для борьбы*)

hrvanje с спорт. борьба

hrvaština *ж* хорватский язык

Hrvat *м* хорват

hrvati se спорт. бороться

Hrvatica *ж* хорватка

hrvatski хорватский

hřjeti хотеть

huckati подстрекать; натравливать

hulahupke *ж мн. разг.* колготки

humak *м* курган, холм

grobni ~ могильный холмик

humanist *м* 1. гуманист 2. гуманитарий

humanistički 1. гуманистический 2. гуманитарный

~е znanosti гуманитарные науки

humanizam *м* гуманизм

humčić *м* холмик, небольшая возвышенность

hunjavica *ж* насморк

hura ура

hvala I спасибо

~ lijepa! большое спасибо!

~ на brizi! спасибо за заботу!

~ на pomoći! спасибо за помощь!

~ на pozivu! спасибо за приглашение!

~ на svemu! спасибо за всё!

hvala II *ж* похвала, хвала

hvalevrjedan похвальный

hvalitelj *м* восхвалитель

hvalospjev *м* дифирамб, гимн

hvat *м* 1. хват (*старая мера длины, равная 1,896 м;*

ср. рус. сажень) 2. спорт. захват

hvataljka *ж* 1. пинцет 2. хобот 3. рукоятка, ручка

hvatači 1. ловить 2. хватать 3. охватывать

i и
 dvadeset i jedan двадцать один
 on i piše, i pjeva, i slika он и пишет, и поёт, и рисует
 otac i sin отец и сын
 sve bolje i bolje всё лучше и лучше
 sve gore i gore всё хуже и хуже
 iako хотя (и); несмотря на то, что
 iće с обл. пища, еда
 ~ i piće еда и питьё
 ići 1. идти; ходить 2. ехать; ездить
 ~ pješice идти пешком
 ~ zrakoplovom лететь/летать самолётом
 ićiji чей-либо, чей-нибудь; чей бы то ни было
 idealist м идеалист
 idealistica ж идеалистка
 idealistički идеалистический; идеалистичный
 idealizacija ж идеализация
 idealizam м идеализм
 idealizirati идеализировать
 iđići следующий
 ~ tjedan на будущей неделе
 iгда когда бы то ни было
 iгде где бы то ни было
 иг||а ж 1. игла, иглолка 2. спица (для вязания)
 šivača ~ швейная игла

I
 ušica ~е игольное ушко
 igleni игольный
 igljenjak м игольник
 iglica ж игла (хвойного дерева)
 bogova ~ сосновая игла
 igra ж игра
 dječja ~ детская игра
 športska ~ спортивная игра
 igraч м игрок
 igračica ж (женщина-)игрок
 igračka ж игрушка
 igraći игральный
 igralište с спортивная площадка; стадион
 nogometno ~ футбольная площадка
 športsko ~ спортивная площадка
 tenisko ~ теннисный корт
 играти играть
 ~ druguzagrednu ulogu фраз. играть второстепенную роль
 ~ на burzi играть на бирже
 ~ pogomet играть в футбол
 ~ otvorenim kartama фраз. играть в открытую
 igrokaz м театральная игра, представление (ср. рус. уст. лицедейство)
 игуман м игумен (настоятель мужского православного монастыря)

игуманија ж игуменья (настоятельница женского православного монастыря)
 ikad(a) когда-нибудь, когда-либо
 ikakov какой-нибудь, какой-либо, какой бы то ни было
 ikako какой-либо, какой-нибудь, каким-либо образом, как-нибудь
 ikebana ж икебана
 ikoji какой-либо, какой-нибудь
 ikona ж икона (обычно православная)
 ikonoborac м иконоборец
 ikonoborački иконоборческий
 ikonoborstvo с иконоборчество
 ikerice ж мн. разг. ноги иksom
 ilegalac м подпольщик; нелегал
 ilegal||an подпольный; нелегальный
 ~ rad подпольная работа
 ~ na organizacija подпольная организация
 ~ ne stranke нелегальные партии
 ilegalica ж подпольщица; нелегалка
 ilegalно подпольно; нелегально
 ilegalnost ж подполье; нелегальность

ili или
 ~ ja ~ она или я, или она
 ~ misliš da znam? или ты думаешь, что я знаю?
 dolazio je dva ~ tri puta он приезжал [приходил] два или три раза
 ovako ~ onako и так и сяк [этак]
 prošlo su dva ~ tri sata прошло два или три часа
 iiliti уст. или
 ilovača ж глина
 ilovast глинистый
 ~a zemlja глинистая почва
 ima||ti 1. иметь 2. иметься 3. быть должным, обязанным
 ima se odmah vratiti он должен сразу вернуться
 ~m brata у меня есть брат
 ~m plave очи у меня голубые глаза
 ~то usmeni ispit у нас усстный экзамен
 imbotja ж обл. разг. стёганое одеяло
 ime с имя
 ~ gijeke название реки
 isprebijati на мртво ~ фраз. избить до полусмерти, выдрать как сидорову козу
 steći ~ приобрести имя
 u ~ Oca i Sina i Duha Svetoga во имя Отца и Сына, и Святого Духа
 imela ж бот. омела

imendan м именины
imendanski именинный
imenica ж лингв. существительное, имя существительное

glagolska ~ отглагольное существительное
gradivna ~ вещественное существительное
орбс ~ нарицательное существительное
nestvarna ~ абстрактное существительное
stvorna ~ конкретное существительное
vlastita ~ собственное существительное
zbigna ~ собирательное существительное

imenični ||i относящийся к существительному
 ~а **zamjenica** местоимение-существительное

imenjak м тѣзка
imenoslovlje с лингв. ономастика

imenovati 1. именовать; давать/дать имя, называть
 2. назначить/назначать (на должность) 3. упомянуть/упоминать

~ **koga ministrom** назначить министром
 ~ **veleposlanika** назначить послом

imenski лингв. именной
 ~ **рггок** именованное сказуемое

imetak м имущество; состояние

imeštati/ imeštavati обл. жарг. наградить/награждать (заразить кого-либо) венерической болезнью
imutak м имущество, состояние

inače 1. иначе 2. вообще, вообще говоря

inačica ж вариант

inauguracija ж инаугурация

Indijac м индеец

Indijanka ж индианка (представительница коренного населения Америки)

indijanski индийский

Indijka ж индианка (жительница Индии)

indijski индийский

~ **jezici** индийские языки

indoeuropeistika ж лингв. индоевропеистика

indoeuropski лингв. индоевропейский

indonezijski индонезийский

Indonežanin м индонезиец

Indonežanka ж индонезийка

indulgencija ж церк. индульгенция (отпущение грехов)

industrija ж промышленность

domaća ~ отечественная промышленность

drvnopreradivačka ~ деревообрабатывающая промышленность

elektronska ~ электронная промышленность

farmaceutka ~ фармацевтическая промышленность

filmska ~ кинематографическая промышленность

kemijska ~ химическая промышленность

kožna ~ кожаная промышленность

laka ~ лёгкая промышленность

metalopreradivačka ~ металлообрабатывающая промышленность

mlječna ~ молочная промышленность

prehrambena ~ пищевая промышленность

preradivačka ~ обрабатывающая промышленность

tekstilna ~ текстильная промышленность

teška ~ тяжёлая промышленность

industrijski промышленный

infarkt м инфаркт

infarktaš м разг. инфарктник

infarktašica ж разг. инфарктница

infarktni ||i инфарктный

~o **stanje** инфарктное состояние

infekcija ж инфекция

infekcijski инфекционный

infektivni ||i заразный, инфекционный

~а **žutica** инфекционная желтуха

inflacija ж инфляция

inflacijski инфляционный

infracrveni инфракрасный

ini другой, иной

injekcija ||а ж инъекция, впрыскивание

dati ~и сделать укол

injekcijski инъекционный

inoča ж вторая жена (у мусльман)

inojezični иноязычный

inorodac м инородец

inovjerkа ж иноверка

inovjernik м иноверец

inozemac м иностранец

inozemka ж иностранка

inozemni иностранный; ограниченный

inozemstvo с заграница (разг.)

inspekcija ж инспекция

inspekcijski инспекционный

inspektor м инспектор

inspektorica ж (женщина-) инспектор

institucija ж учреждение

institut м институт (научно-исследовательский)

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje Институт хорватского языка и языкознания

instrumental м творительный падеж

intelekt м интеллект

intelektual|an интеллектуальный
 ~no vlasništvo интеллектуальная собственность
 intelektualno интеллектуально
 intelektualnost ж интеллектуальность
 internist м терапевт
 internistica ж (женщина-) терапевт
 internistički терапевтический
 intimela ж обл. разг. наволочка
 intimus м разг. закадычный друг [приятель]
 invalid м инвалид
 gatni ~ инвалид войны
 invalidan инвалидный
 invalidnina ж пенсия по инвалидности
 invalidnost ж инвалидность
 invalidsk|i инвалидный
 ~a kolica инвалидная коляска
 investicija ж инвестиция
 investicijski инвестиционный
 inzult м инсульт
 inženjer м инженер
 gradevinski ~ инженер-строитель
 rudarski ~ горный инженер
 strojarski ~ инженер-механик
 inženjerski инженерный

inženjersk|i инженерский
 ~a diploma диплом инженера
 iole хоть немного, хоть сколько-нибудь
 Irac м ирландец
 Iračanin м ираец, житель Ирака
 Iračanka ж жительница Ирака
 irački иракский
 Iranac м иранец
 Iranka ж иранка
 iranski иранский
 irha ж выделанная овечья шкура
 iridij м хим. иридий
 Irkinja ж ирландка
 irski ирландский
 isceriti се оскалиться; осклабиться
 iscijediti 1. выжать, отжать 2. выщедить
 ~ limun выжать лимон
 ~ gublje выжать белё
 ~ sok выжать сок
 ~ vino iz bačve выщедить вино из бочки
 iscijepati наколоть, расколоть; расщепить
 ~ drva наколоть дров
 iscjedak м 1. экстракт 2. секрет (вещество)
 iscjediti 1. выжимать, отжимать 2. выщезивать
 iscrpljen изнурённый, обесилённый, истощённый

iscrpljenost ж изнурение, истощение
 iscrpljivati изнурять, обесиливать, истощать
 iscrpsti изнурить, утомить, истощить
 iscuriti вытечь, вылиться
 iseliti (se) 1. переселить(ся) 2. эмигрировать
 iseljavati (se) 1. переселять(ся) 2. эмигрировать
 iseljenica ж 1. переселенка 2. эмигрантка
 iseljenik м 1. переселенец 2. эмигрант
 iseljenje с 1. переселение 2. эмиграция
 ishlapijiti 1. испариться, улетучиться 2. перен. потерять рассудок
 voda je ~la вода испарилась
 ishod м исход; результат
 ishodišni исходный
 ishodšte с исходная точка
 isipati высыпать
 ~ brašno высыпать муку
 isisati высосать
 isisivati высасывать
 isječak м мат. сектор
 iskakati выпрыгивать, выскакивать
 iskamčiti выпросить; вымолить; выклянчить
 ~ повасвыклянчить деньги
 iskamčivanje с выпрашивание; вымаливание; выклянчивание

iskamčivati выпрашивать; вымаливать; выклянчивать
 iskanje с 1. поиски 2. просьба; требование
 iskapati I выкапывать, вырывать
 iskapati II 1. вылиться, вытечь по капле 2. выжать по капле
 iskapiti выпить до последней капли, до дна
 iskašljati (se) прокашляться, выкашлять(ся)
 ~ sluz откашлять слизь
 iskašljavati (se) откашливать(ся); прокашливать(ся), выкашливать(ся)
 i|skati 1. искать 2. просить; требовать
 ~ščem, ~štem knjigu я ищу книгу
 iskaz м 1. показания 2. перен. выражение
 iskaznica ж удостоверение
 osobna ~ удостоверение личности
 iskidati (se) 1. разорвать(ся) 2. разломить(ся)
 ~ se od tada устать от работы
 ~ se od smijeha умирать со смеху
 iskihati вычихнуть
 iskititi украсить
 ~ dvojalu украсить зал
 iskliznuti 1. выскользнуть 2. соскользнуть
 isključiti 1. выключить, отключить 2. исключить

- ~ iz škole исключить из школы
 ~ motor выключить мотор
 ~ plin выключить газ
 ~ radio выключить радио
 ~ struju выключить электричество
 ~ vodu выключить воду
 isključiv исключительный
 ~ o pravo исключительное право
 isključivati 1. выключать, отключать 2. исключать
 iskočiti выскочить
 iskopati выкопать, вырыть
 ~ jamu вырыть яму
 ~ kumpirig выкопать картофель
 iskopavanje с выкапывание
 iskopavati выкапывать
 iskopina ж 1. углубление, впадина 2. раскопки
 iskoristiti использовать, воспользоваться
 ~ mogućnost использовать возможность
 ~ priliku воспользоваться случаем
 iskorišćivanje с использованием
 iskorišćivati использовать, пользоваться
 iskosa искоса
 ~ gledati смотреть искоса (недоверчиво, с подозрением)
 iskra ж искра
- iskradati se уходить незаметно
 iskrasti se уйти незаметно
 iskrcaj м выгрузка, разгрузка
 iskrcati (se) 1. выгрузить(ся), разгрузить(ся) 2. высадить(ся)
 ~ prtljagu выгрузить багаж
 ~ putnike высадить пассажиров
 ~ vagon разгрузить вагон
 iskrcavanje с воен. высадка десанта
 iskrcavati (se) 1. выгружать(ся), разгружать(ся) 2. высаживать(ся)
 iskrčiti выкорчевывать; раскорчевывать
 iskren искренный
 ~ čovjek искренний человек
 iskreno искренно, искренне
 iskrenost ж искренность
 iskrica ж искорка
 iskrište с тех. 1. искровой разряд 2. искровой разрядник 3. искровой промежуток
 iskriti (se) искрить(ся)
 iskriviti (se) искривить(ся); покривить(ся); перекосить(ся)
 iskrivljivati (se) искривлять(ся), кривить(ся), перекашивать(ся)
 iskrizati перечеркнуть, исчеркать

- ~ rukopis перечеркнуть рукопись
 iskrsavati появляться, возникать (неожиданно)
 iskrsnuti появиться, возникнуть
 iskuhati прокипятить
 ~ rublje прокипятить бельё
 iskuhavati кипятить
 iskusan опытный, умелый, искусный
 iskustvo с опыт, опытность
 iskušati испытать, испробовать; проверить
 iskušavati испытывать, пробоовать; проверять
 iskvariti (se) испортить(ся), развратить(ся)
 islandski исландский
 Islandanin м исландец
 Islandanka ж исландка
 islam м ислам
 islamist м исламист
 islamistica ж исламистка
 islamski исламский
 islužiti 1. отслужить 2. уст. заслужить
 ismijati высмеять
 ismijavati высмеивать
 ispalčiti снять ярмо, выпрячь волов
 ispaliti выстрелить, выпалить
 ispaljivati выстреливать, палить
 ispeći (se) 1. испечь(ся) 2. поджарить(ся), зажарить(ся)
- ~ kruh испечь хлеб
 ~ meso поджарить мясо
 ~ se na suncu изжариться на солнце
 ispirati 1. промывать 2. полоскать
 ~ rublje полоскать бельё
 ~ želudac промывать желудок
 ispisati выписать
 ispisivati выписывать
 ispit м экзамен
 pasti na ~и разг. провалиться на экзамене
 pismeni ~ письменный экзамен
 položiti/polagati ~ сдать/сдавать экзамен
 usmeni ~ устный экзамен
 ispitati 1. исследовать, изучать 2. проэкзаменовать
 ispitivač м экзаменатор
 ispitivačica ж (женщина-) экзаменатор
 ispitivati 1. исследовать, изучать 2. экзаменовать
 ispitka ж неол. анкета
 ispitniji экзаменационный
 ~а komisija экзаменационная комиссия
 ~ ток экзаменационная сессия
 ispjevati 1. спеть, пропеть 2. написать стихотворение
 isplaćivati выплачивать; уплачивать
 ~ se окупаться
 isplata ж выплата

isplatiti выплатить; уплатить
 ~ се окупиться
 isplivati выплыть, всплыть
 isploviti выплыть, выйти в море
 isplivljivati выплывать, выходить в море
 ispljunuti выплунуть
 ~ košticu выплунуть ко-
 сточку
 ispljuskati I забрызгать
 ispljuskati II вычерпать
 ~ vodu вычерпать воду
 ispljuskivati вычерпывать
 ispljuvak м плевок
 ispod под; из-под
 ispovijed ж исповедь
 ispovijedati се исповедовать-
 (ся)
 ispovjedanica ж исповедница
 ispovjedanik м исповедник
 (тот, кто исповедуется)
 ispovjedaonica ж испове-
 дальня
 ispovjedni исповедальный
 ispovjednik м исповедник
 (принимаящий исповедь)
 isprćivati провожать
 ispratiti проводить
 ~ gosta проводить гостя
 ~ na kolodvor проводить
 на вокзал
 isprava ж документ; свиде-
 тельство; удостоверение
 ispravak м исправление, по-
 правка; корректура
 ispravan 1. правильный 2.
 исправный

ispraviti исправить; попра-
 вить
 ispravljac м корректор
 ispravljati исправлять; по-
 правлять
 ispravljiv исправимый, по-
 правимый
 isprazniti 1. разрядить 2. опу-
 стошить 3. освободить, по-
 кинуть
 ~ bateriju разрядить бата-
 рею
 ~ džerove опустошить
 карманы
 ~ prostogiju освободить
 помещение
 ~ (se) опорожнить(ся);
 опустошить(ся)
 ispražnjavati 1. разряжать 2.
 опустошать 3. освобождать,
 покидать
 ~ (se) 1. опоражнивать-
 (ся) 2. опустошать(ся)
 ispred перед
 ~ kuće перед домом
 isprićati се 1. извиниться,
 оправдаться 2. выговорить-
 ся; наговориться (вдоволь)
 isprićavati се извиняться; оп-
 равдываться
 isprićnica ж объяснительная
 записка (родителей о причи-
 не отсутствия ученика в
 школе)
 isprva сначала, сперва
 isprve с первой попытки, с
 первого раза, сразу
 ispuh м тех. выхлоп

~ motoga выхлоп мотора
 ispuhati 1. выдуть 2. продуть
 ~ се прекратиться (о вет-
 ре)
 ispuniti (se) 1. выполнить-
 (ся), исполнить(ся) 2. на-
 полнить(ся), заполнить(ся)
 ispunjavati (se) 1. выполнять-
 (ся), исполнять(ся) 2. на-
 полнять(ся), заполнять(ся)
 ispusni мех. выхлопной
 ~ ventil выхлопной кла-
 пан
 istaknuti 1. выдвинуть; вы-
 ставить 2. подчеркнуть, вы-
 делить
 istegnuti (se) вытянуть(ся),
 растянуть(ся)
 istežati (se) вытягивать(ся),
 растягивать(ся)
 isti 1. тот же 2. такой же
 istin||a I ж правда, истина
 pogledati ~ i u oči фраз. по-
 смотреть правде в глаза
 živa ~ фраз. чистая прав-
 да
 istina II правда, откровенно
 говоря
 istinabog правда, откровен-
 но говоря
 istisnina ж водоизмещение
 (судна)
 istjerati выгнать, прогнать,
 изгнать; вытолкать
 istjerivati выгонять, прого-
 нять, изгонять; выталкивать
 isto также
 istočni восточный

istočnoeuropski восточноев-
 ропейский
 istodoban одновременный
 istodobно одновременно
 istodobnost ж одновремен-
 ность
 istojezičan одноязычный
 istok м восток
 istokrvan единокровный
 istopisnice ж мн. лингв. омо-
 графы
 istovjerac м единоведец
 istovrijedan эквивалентный
 istovrijednica ж эквивалент
 istovrijednost ж эквивалент-
 ность
 istoznačan синонимичный;
 однозначный
 istoznačnica ж лингв. сино-
 ним
 istoznačnost ж лингв. сино-
 нимичность; однозначность
 istožučnice ж мн. лингв.
 омофоны
 istrag||a ж юр. следствие
 sudska ~ судебное след-
 ствие
 voditi ~ и вести следствие
 istražitelj м следователь
 istražiti 1. исследовать 2. юр.
 расследовать, вести след-
 ствие
 istraživač м исследователь
 istraživački исследователь-
 ский
 istraživati исследовать
 istražni юр. следственный
 ~ zatvor следственный
 изолятор

istrežnjenje с отрезвление
 istrežnjivati se трезветь
 istregnuti вырвать
 ~ list papirga вырвать лист бумаги
 istrijeznuti se отрезветь, протрезветь
 Isukrst, Isus Krist м Иисус Христос
 isusovac м иезуит (член католического монашеского ордена «Общество Иисуса», основанного в 1534 г.)
 isusovački иезуитский
 iščašenje с вывих
 iščašiti вывихнуть
 ~ ruku вывихнуть руку
 ~ zglob вывихнуть сустав
 iščezavati исчезать
 iščeznuće с исчезновение
 iščeznuti исчезнуть
 itko кто-либо, кто-нибудь
 Ivanje с День Иоанна Крестителя (24 июня)
 iz из
 izaći из куће выйти из дома
 imam dobgu osjenu iz matematike у меня хорошая оценка по математике
 oženiti se iz ljubavi жениться по любви
 iza 1. за, позади, из-за 2. разг. после
 ~ gata после войны
 ~ vrata за дверью
 izabirati избирать, выбирать

izabran избранный
 izabranica ж избранница
 izabranik м избранник
 izabrati избрать, выбрать
 ~ zastupnika избрать депутата
 izagnati выгнать, изгнать
 ~ iz kuće выгнать из дома
 ~ iz zemlje изгнать из страны
 izaslanik м представитель; делегат
 posebni ~ специальный представитель
 vojni ~ военный атташе
 izaslanstvo с представитель-ство; делегация
 izazivati вызывать
 izazov м вызов
 izazovan вызывающий; провокационный
 izazvati вызвать
 ~ на dvoboj вызвать на поединок [дуэль]
 ~ osmijeh вызвать улыбку
 ~ skandal вызвать скандал
 izbaciti 1. выбросить 2. выгнать
 ~ iz škole выгнать из школы
 ~ smeće выбросить мусор
 izbacivač м 1. тех. выбрасыватель; эжектор 2. разг. вышибала
 izbacivati 1. выбрасывать 2. выгонять

izbačaj м спорт. толчок
 izbjeglica ж беженец; беженка
 izbojak м молодой отросток, побег
 izbor м 1. выбор, отбор
 2. избрание
 bogat ~ богатый выбор
 ~ zastupnika избрание депутата
 ~i za predsjednika выборы президента
 raspisati ~е назначить выборы
 to je njezin ~ это её выбор
 izboriti завоевать
 ~ pobjedu завоевать победу
 ~ se za što завоевать что-либо, добиться чего-либо
 izborniји 1. выборный 2. избирательный
 ~а kampanija избирательная кампания
 izbornica ж спорт. 1. главный тренер (о женщине) 2. тренер-селекционер (о женщине)
 izbornik м спорт. 1. главный тренер 2. тренер-селекционер
 izbornost ж 1. выборность 2. избирательность
 izdaja ж измена, предательство
 izdajica ж 1. изменник, предатель 2. изменница, предательница

izdajstvo с измена, предательство
 izdatak м расход, трата
 izdati 1. выдать 2. издать 3. сдать (внаём) 4. предать, изменить
 ~ domovinu предать родину
 ~ ispravu выдать документ
 ~ knjigu издать книгу
 ~ prijatelja изменить другу
 ~ stan сдать квартиру
 izdavati 1. выдавать 2. издавать 3. сдавать (внаём) 4. предавать, изменять
 izdržati выдержать, вынести
 ~ kaznu отбыть наказание
 издржавати выдерживать, выносить
 издржљив выносливый
 издржљивост ж выносливость
 издвajanje с выделение; отделение; отбор
 издвјати выделять; отделять; отбирать
 издвојити выделить; отделить; отобрать
 изглаћати выглаживать, разглаживать, отглаживать, отутюжить
 изгладњелост ж мед. дистрофия
 изглед I м вид
 изглед II м шанс, возможность
 изгледати 1. выглядеть 2. казаться

~ dobro выглядеть хорошо
 izgleda da će doći вероятно он придёт
 ~ loše выглядеть плохо
 ~ strašno выглядеть ужасно
 izgon м изгнание; эмиграция
 izgovor м лингв. произношение
 ekavski ~ экавское произношение
 ijekavski ~ иекавское произношение
 ikavski ~ икавское произношение
 izgraditi построить, воздвигнуть
 izgradnja ж строительство
 stambena ~ жилищное строительство
 izgrađivati строить, воздвигать
 ~ kuće строить дома
 izgred м эксцесс; нарушение порядка
 izgubiti 1. потерять 2. проиграть
 ~ glas потерять голос
 ~ povjarku потерять кошлёк
 ~ partisu проиграть судебный процесс
 ~ rat проиграть войну
 ~ se u šumi потеряться в лесу
 ~ se u velikom gradu потеряться в большом городе
 ~ vjegu потерять веру

~ vrijeme потерять время
 izgubljeno потерянно
 osjećati se ~ чувствовать себя потерянным
 izgubljenost ж потерянность
 izići 1. выйти 2. выехать 3. взойти (о светилах)
 izim уст. кроме
 izjava ж 1. заявление 2. изъяснение, выражение
 izjaviti 1. заявить 2. изъяснить, выразить
 izjavljivati 1. заявлять 2. изъяслять, выражать
 izjelica ж обжора
 izjelički обжорливый, прожорливый
 izješa ж обжора, прожорливый
 izješan обжорливый
 izlagati 1. выставлять (на выставке, в витрине и т.п.) 2. подвергать 3. излагать
 ~ se подвергаться чему-либо; рисковать
 izlaz м 1. выход 2. перен. исход, выход
 ~ na more выход к морю
 ~ na puždu запасный выход
 lužal ~ единственный выход
 izlazak м 1. восход (небесных светил) 2. выход (книги, газеты и т.п.)
 ~ iz tiska выход в свет (о книге)
 ~ sunca восход солнца

izlaziti 1. выходить 2. выезжать 3. восходить (о светилах)
 izlazni выходной (к выход)
 izlet м поездка, экскурсия; загородная прогулка
 izletište с место загородных прогулок
 izletnica с экскурсантка, туристка
 izletnički прогулочный, экскурсионный
 ~ autobus экскурсионный автобус
 izletnik м экскурсант, турист
 izliječiti (se) исцелить (ся), вылечить (ся), излечить (ся)
 izljevati 1. выливать; разливать 2. отливать (из металла, воска и т.п.)
 izlika ж отговорка, предлог
 izliti 1. вылить; разлить 2. отлить (из металла, воска и т.п.)
 izlog м витрина
 izlomljen перен. сломленный, надломленный (бедой, болезнью и т.п.)
 izložak м экспонат
 izložba ж выставка
 industrijska ~ промышленная выставка
 međunarodna ~ международная выставка
 poljoprivredna ~ сельскохозяйственная выставка
 svjetska ~ всемирная выставка

izložbeni выставочный
 izložiti 1. выставить (на выставке, в витрине и т.п.) 2. подвергнуть 3. изложить
 ~ se подвергнуться
 izložitelj м мат. экспонент, показатель степени
 izlječenje с исцеление
 izlječiv излечимый
 izljubiti расцеловать; перещеловать (всех)
 izmaglica ж мелкий дождь, изморось
 izmamiti выманить; вытянуть (хитростью, обманом)
 izmamljivati выманивать; вытягивать (хитростью, обманом)
 između между
 ~ brata i sestre между братом и сестрой
 ~ dva i tri между двумя и тремя (часами)
 ~ Hrvatske i Rusije между Хорватией и Россией
 izmet м кал; помёт, навоз
 izmijeniti 1. изменить, переменить 2. заменить, сменить
 izmisлити выдумать, придумать
 izmišljač м выдумщик
 izmišljaciца ж выдумщица
 izmišljanje м вымысел, выдумка
 izmišljati выдумывать, придумывать
 izmjena ж 1. смена, перемена 2. изменение; видоизменение

~ oblaka видоизменение облака
 ~ stráže смена караула
 izmjeniv 1. изменяемый 2. переменчивый; переменный
 izmjenjivati 1. изменять, менять 2. заменять, сменять
 izmoliti 1. выпросить; вымолить 2. прочесть молитву
 ~ novac выпросить денег
 ~ Očenaš прочесть молитву «Отче наш»
 iznad 1. над 2. сверх
 ~ grada над городом
 ~ svakog očekivanja сверх всякого ожидания
 iznajmitelj м наниматель, арендатор; съёмщик
 iznajmiteljica ж нанимательница, (женщина-)арендатор, съёмщица
 iznajmiti нанять, арендовать, снять
 ~ sobu снять комнату
 želio bih ~ auto я хотел бы взять машину напрокат
 iznajmljivač м наймодатель, арендодатель
 iznajmljivačica ж (женщина-) наймодатель, (женщина-) арендодатель
 iznajmljivanje с наём, аренда
 iznajmljivati нанимать, арендовать; снимать
 iznašaćе с уст. открытие, изобретение
 iznenada внезапно, неожиданно

iznenaditi 1. застать врасплох 2. удивить, поразить
 ~ se удивиться, поразиться
 iznenadenje с 1. неожиданность 2. удивление
 iznenadivati 1. заставить врасплох 2. удивлять, поражать
 ~ se удивляться, поражаться
 iznijeti 1. вынести 2. высказать; привести, представить (факты, доказательства и т.п.)
 ~ dokaze привести доказательства
 ~ iz kuće вынести из дома
 ~ mišljenje высказать мнение
 ~ gazloge привести доводы
 ~ zahtjeve предъявить требования
 izniman исключительный
 iznimka ж исключение
 iznimno исключительно
 iznos м количество; сумма (денег)
 iznositi 1. выносить 2. выказывать; приводить, представлять (факты, доказательства и т.п.)
 iznovice снова, вновь
 izobličavati 1. исказить; деформировать, изменять вид [форму] 2. перен. обезображивать, уродовать
 izobličенost ж деформация

izobličiti 1. исказить; деформировать, изменить вид [форму] 2. перен. обезобразить, изуродовать
 izobrazba ж обучение, образование; подготовка
 doknada ~ переподготовка
 izobraziti обучить; подготовить; дать образование
 izobražavanje с обучение, образование
 izobražavati обучать; учить; подготавливать; давать образование
 izobražen обученный, выученный, подготовленный к чему-либо
 izolacija ж изоляция
 izolacijski изоляционный
 izoliran изолированный
 izolirati изолировать
 izor м бот. иссоп (часто упоминается в Библии; используется для окропления)
 izorčavati отлучать
 izorčеник м изгой
 izorčenje с отлучение
 izorčiti отлучить
 ~ iz crkve отлучить от церкви
 izostavnik м лингв. апостроф
 izpuhavati выдувать
 izrabljivač м эксплуататор
 izrabljivački эксплуататорский
 izrabljivati эксплуатировать
 izračunati 1. подсчитать; вычислить 2. рассчитать

izračunavati 1. подсчитывать, вычислять 2. рассчитывать
 izradak м изделие, продукт производства
 izradba ж выработка, выделка
 izraditi сделать, выработать
 izrađivati делать, выработывать
 Izraelac м израильтянин
 Izraelka ж израильтянка
 izraelski израильский
 izravан прямой, непосредственный
 ~ prijenos прямая трансляция
 izravати выравнивать; унифицировать
 izravnavati выравнивать; унифицировать
 izravно прямо, непосредственно
 izraz м выражение
 izrazит выразительный; ярко выраженный
 izrazivati отлучать
 izraziti (se) выразить(ся)
 izražaj м выражение
 izražajan выразительный
 izražajно выразительно
 izražajnost ж выразительность
 izražavati (se) выражать(ся)
 izreka ж изречение
 izrez м вырез
 ~ na haljini вырез на платье
 izre|žak м 1. вырезка 2. обрывок, кусок, клочок

~sci papira обрывки бумаги
 novinski ~ газетная вырезка

izrezati вырезать; изрезать
 izrezivati вырезáть, резать
 izricati произносить, высказывать

~ kaznu налагать взыска-
 ние

izričaj *м лингв.* идиома
 izričit недвусмысленный,
 ясный, определённый
 izričito недвусмысленно,
 ясно, определённо
 izričitost *ж* недвусмыслен-
 ность, ясность, определён-
 ность

izrijekom определённо,
 ясно, конкретно

izrod *м* 1. вырожденец, дегене-
 рат 2. отродье

izroditi народить, нарожать
 ~ se 1. выродиться 2. пе-
 реродиться

izrođenje с дегенерация, вы-
 рождение

izručenje с экстрация, вы-
 дача преступника

izum *м* изобретение

izumitelj *м* изобретатель

izumiteljica *ж* изобретатель-
 ница

izumiteljski изобретательск-
 ий

izumiti изобрести

izuti (se) разуть(ся)

~ dijete разуть ребёнка

izuvati (se) разувать(ся)
 izvadak *м* 1. отрывок, фраг-
 мент 2. выдержка, выписка
 (*из документа и т.п.*)

~ iz baleta фрагмент из
 балета

izvaditi вытащить, вынуть;
 извлечь

~ dokumente оформить и
 получить документы

~ zub вырвать зуб

izvan вне

~ kuće вне дома

~ grada за городом

~ sebe вне себя

izvana снаружи

izvanak *м спорт. неол.* аут

izvanbračni внебрачный

izvandominstvo с *неол.* ди-
 аспора

izvanred||an 1. внеочередной,
 чрезвычайный 2. необык-
 новенный, необычайный

~ ni kongres внеочеред-
 ной съезд

~ по stanje чрезвычайное
 положение

izvedba *ж* 1. исполнение 2.
 выведение

glazbena ~ музыкальное
 исполнение

loša ~ плохое исполнение

vokalna ~ вокальное ис-
 полнение

zbožna ~ хоровое испол-
 нение

izvednica *ж лингв.* производ-
 ное слово

izvidnica *ж* разведка

izvidnički разведывательный

izvidnik *м* разведчик

izvijestiti известить, сооб-
 щить, проинформировать,

уведомить; доложить

izvijestitelj *м* 1. корреспон-
 дент 2. докладчик

izvješće с 1. известие, сооб-
 щение 2. отчёт

izjесničko ~ медицинское
 освидетельствование

izvještavati извещать, сооб-
 щать, информировать, уве-
 домлять; докладывать

izvlastitelj *м* экспроприатор

izvlastiti экспроприировать

izvlaštenje с экспроприация

izvođač *м* исполнитель

izvorog оригинальный, под-
 линный

izvornik *м* оригинал

izvoz *м* вывоз; экспорт

izvoziti вывозить; экспорти-
 ровать

izvozni вывозной; экспорт-
 ный

izvoznica *ж* 1. экспортная ли-
 цензия 2. страна-экспортёр

izvoznik *м* экспортёр

izvoznina *ж* экспортная по-
 шлина

izvući вытянуть, вытащить;

извлечь

J

ja я

jablan *м* тополь

jablanik *м* тополияная аллея

jablanov тополевый; тополи-
 ный

jabučar *м* продавец яблок

jabučica *ж* 1. яблонька 2. яб-
 лочко 3. глазное яблоко 4.

адамово яблоко, кадык

jabučni яблочный

~ sok яблочный сок

jabučnjak *м* яблоневый сад

jabuka *ж* 1. яблоня 2. ябло-
 ко 3. набалдашник (*на пал-*

ке и т.п.)

jabukovača *ж* 1. яблочная

водка 2. сидр

jačati 1. крепнуть; усили-
 ваться 2. укреплять; усили-
 вать

jad *м* горе, муча

jadan бедный, несчастный;
 жалкий

jadati се жаловаться

jadanski адриатический

jaglac *м бот.* примула, ба-
 ранчик

jaguar *м* ягуар

jahač *м* всадник

jahačica *ж* всадница

jahački верховой

jahanje с конный спорт

jašonica *ж* манеж

jahati ехать/ездить верхом

jahta ж яхта
 jajčar м продавец яиц
 jaje с яйцо
 jajnjili яичный
 ~a stanica биол. яйцеклетка
 jajnjak м анат. яичник
 jajolik яйцевидный
 jajovod м анат. яйцевод, маточная труба
 jak сильный; мощный; крепкий
 jaketa ж обл. пиджак
 jako 1. сильно; мощно; крепко 2. очень
 jal м зависть
 jalni завистливый
 jalnik м завистник
 jama ж 1. яма 2. шахта
 jamac м гарант
 jedini ~ единственный гарант
 jamčiti гарантировать; ручаться
 jamstvo с гарантия
 janje с ягнёнок
 janjeći ягнячий
 janjetina ж молодая баранина
 janjica ж овецка
 janjiti се ягниться
 Japanc м японец
 Japanka ж японка
 japanski японский
 jar|ac м 1. козёл 2. астрол. Козерог
 dati ~cu da čuva kurus фраз. пустить козла в огород

jarad ж собир. козлята
 jare с козленок, козлик
 jarec|li козлиный
 ~a brada козлиная борода
 jarenica ж козья шкура
 jaretina ж 1. козлятина, мясо козы 2. жареная козлятина
 jaružalo с землечерпалка, багер
 jasan ясный
 jasen м ясень
 jasnoća ж ясность; чистота
 jastog м омар
 jastuk м подушка
 javiti сообщить, дать знать
 ~ se 1. дать знать о себе 2. появиться, показаться 3. поздороваться 4. обратиться
 javljati сообщать, давать знать
 ~ se 1. давать знать о себе 2. появляться, показываться 3. здороваться 4. обращаться
 javni 1. общественный 2. открытый, публичный, гласный 3. нескрываемый, открытый
 javnost ж 1. общественность 2. публичность, гласность
 jazz-glazbenik м джаз-музыкант
 jebivjetar м жарг. ветрогон
 ječati 1. раздаваться, отдаваться (о звуке) 2. стонать
 jedan один

jedanaest одиннадцать
 jedanaesterac м пенальти, одиннадцатиметровый удар
 jedanputjedan м таблица умножения
 jedinaс м единственный сын
 jedinica ж 1. единица 2. единственная дочь
 jednačenje с лингв. ассимиляция, уподобление
 jednadžba ж мат. уравнение
 ~ s dvije перознанце уравнение с двумя неизвестными
 ~ trećeg stupnja кубическое уравнение
 jednak равный, одинаковый
 podijeliti на ~e dijelove разделить на равные части
 visina je ~a širini высота равна ширине
 jednakovijedan эквивалентный, равноценный
 jednakovijednost ж эквивалентность, равноценность
 jedno разг. приблизительно, примерно, около
 ima ~ dvadeset godina ему около двадцати лет
 to je ~ to isto фраз. это одно и то же
 jednoboj|an одноцветный
 ~na tkanina одноцветная ткань
 jednoboštvo с единобожие, монотеизм
 jednobožac м монотеист
 jednobožac|li монотеистический
 ~a vjера монотеистическая религия
 jednosijevan одноствольный
 jednosijevka ж одностволка
 jednočlan одночленный
 jednoć 1. однажды 2. когда-то, когда-нибудь
 jednodnevni однодневный
 jednodušan единогодушный
 jednodušnost ж единоедушие
 jednoglasno единогласно
 jednobjajčani однойцовый
 ~ blizanci однойцовые близнецы
 jednokatан двухэтажный
 jednokatnica ж двухэтажный дом
 jednokratan единовременный
 jednokratно единовременно
 jednokrילac м моноплан
 jednoličan однообразный
 ~ život однообразная жизнь
 jednolično однообразно
 ~ živjeti однообразно жить
 jednoličnost ж однообразие
 jednogодноногий
 jednook одноглазый
 jednopostotni однопроцентный
 jednoredан однорядный, одинарный
 ~ kaput однобортный пиджак

jednoslov *м лингв.* монограф, монограмма
jednospolan однополюсый
jednostav|an простой, несложный
 ~по pješenje простое решение
jednostavno просто, несложно
jednostran односторонний
jednostranački однопартийный
 ~ sustav однопартийная система
jednotjedni однонедельный
jednoznamenac *лингв.* однозначный, моносемантический
jednoznamenica *ж лингв.* однозначное слово
jednoznamenost *ж лингв.* однозначность, моносемия
jednjak *м анат.* пищевод
jedrenik *м лингв.* велярный, задненёбный согласный
jedrenje с парусный спорт
jedrenjak *м* парусник
jedrilica *ж* 1. парусник; парусная лодка 2. планёр; авиамодель
jedrilicař *м* планерист; авиамоделист
jedrilicařstvo с планёрный спорт; авиамоделизм
jedro с парус
jeftin 1. дешёвый 2. неуверительный; слабый 3. *разг. перен.* вульгарный, пошлый; грубый

jeftino дешёво
 ~ kupiti дешёво купить
 ~ prodati дешёво продать
jeftimba *ж уст.* аукцион; торги
jegulja *ж* угорь
jeka *ж* 1. эхо 2. шум
jeknuti 1. раздаться, разнести (о звуке); отозваться (об эхе) 2. застонать, вскрикнуть
jelen *м* олень
jelenji олений
jelo с 1. еда, пища 2. блюдо
 glavno ~ второе блюдо
jelovnik *м* меню
jematva *ж обл.* сбор урожая винограда
jer так как, потому что; ведь
jerej *м* иерей (*православный священнослужитель*)
jesen *ж* осень
jesenski осенний
jesetra *ж* осётр
jest! да!
jestan утвердительный; положительный
jesti есть (*принимать пищу*)
 ~ se *перен.* заниматься самодетством, быть довольным собой
jetra *ж* 1. печень 2. печёнка
jetren печёночный
jetrenjača *ж* ливерная колбаса
jetva *ж* невестка (*жена брата мужа*)
jez *м зоол.* язык

jeza *ж* 1. дрожь, озноб 2. *перен.* страх, ужас
 hvata me ~ мне жутко [страшно]
jezgra *ж* 1. ядро 2. сердцевина (*внутренняя часть плода*)
jezičav 1. язвительный 2. болтливый
jezičavka *ж* болтуня, говорунья
jezični языковой
jezik *м* язык
 crkvenoslavenski ~ церковнославянский язык
 književni ~ литературный язык
 materinji ~ родной язык
jezikoslovac *м* языковед, лингвист
jezikoslovlje с языковедение, лингвистика
jezikoslovni языковедческий, лингвистический
jeziv жуткий; ужасный
 ~ film жуткий фильм
jezivo жутко, ужасно
 ~ izgledati ужасно выглядеть
 ~ se bojati жутко бояться
jezivost *ж* жуткость; ужас
jež *м* ёж
ježev ежовый
jidiš *м лингв.* идиш
jod *м* йод
jodniji йодный
 ~ a tinktura настойка йода
joha *ж* ольха
 bijela ~ горная ольха

jogurt *м* йогурт
 još ещё
jubilarec *м* юбиляр
jubilaran юбилейный
jubilej *м* юбилей
jučer *м* вчера
jučerašnji вчерашний
jug *м* юг
jug с юго-восточный ветер, сирокко
jugoistok *м* юго-восток
Jugoslaven *м* югослав, житель Югославии
Jugoslavenka *ж* югославка, жительница Югославии
jugoslavenski югославский
Jugovina *ж разг.* Югославия
junac *м* молодой бычок
junackiji героический
 ~ a slava слава героя
 ~ a smrt героическая смерть
 ~ podvig героический подвиг
junak *м* 1. герой 2. храбрец, смельчак
 ~ dana герой дня
 ~ na jeziku *фраз.* герой на словах
 ~ romana герой романа
junakstvo с геронизм
junica *ж* телка, телушка
jutro с утро
 dobro ~! доброе утро!
jutrovka *ж неол.* утренник (*утреннее представление*)
jugozapad *м* юго-запад
juha *ж* суп

govedska ~ говяжий суп
 ~ od povrća овощной суп
 kokošja ~ куриный суп
 juriš м атака; штурм
 jurišnik м воен. штурмовик (самолёт)
 Jurjevo с Юрьев день (христианский праздник святого великомученика Георгия

Победоносца, отмечается 23 апреля)
 jušnik м супник, супница
 jutarnji утренний
 jutro с утро
 jutros сегодня утром
 južni южный
 južno на юг, к югу, южнее
 južnoslavenski южнославянский

K

k(a) к, ко
 ići ka kući идти к дому
 ići k prijateljima идти к друзьям
 kabanica ж плащ, накидка; свитка
 kišna ~ дождевик; плащ-палатка
 kabel м кабель
 podvodni ~ подводный кабель
 kabelni кабельный
 ~а televizija кабельное телевидение
 kabelogram м тех. каблограмма
 kabelopolagač м кабельное судно
 kabina ж 1. кабина 2. каюта
 3. салон
 brodska ~ корабельная каюта
 pilotska ~ кабина лётчика

putnička ~ пассажирский салон
 kabinet м кабинет
 kemijski ~ химический кабинет
 radni ~ рабочий кабинет
 kabinetni кабинетный
 kasa ж кадка, кадушка
 kasavida ж обл. отвёртка
 kacigla ж каска
 plave ~е голубые каски
 vatrogasna ~ пожарная каска
 kad(a) I 1. когда 2. если
 ~ dođe, javi se когда приедешь, сообщи
 ~ je tako, pristajem если так, (то) я согласен
 ~ polazi vlak za Varaždin? когда отправляется поезд на Вараждин?
 ~ polijeće naš zrakoplov? когда вылетает наш самолёт?

~ stiže vlak iz Moskve (u Zagreb)? когда прибывает поезд из Москвы (в Загреб)?

kada II ж ванна
 kad što иногда, изредка, время от времени
 kadilni кадильный
 kadionik м кадило
 kaditelj м 1. тот, кто кадит 2. перен. подлиза, льстец, подхалим
 kaditi кадить

~ oltar кадить алтарь
 kadrija ж кадриль
 kadulja ж шалфей
 kađenje с церк. каждение (окуривание ладаном)
 kahlica ж ночной горшок
 kain м обл. разг. таз
 kajак м байдарка
 ~ dvosjed двухместная байдарка
 ~ jednosjed одноместная байдарка
 kajakaš м байдарочник
 kajakašica ж байдарочница
 kajakaški байдарочный
 kajdanka ж нотная тетрадь
 kajkavac м кайкавец (мужчина, говорящий на кайкавском диалекте)
 kajkavka ж кайкавка (женщина, говорящая на кайкавском диалекте)
 kajkavski кайкавский
 kajkavština ж кайкавский диалект

kakao м какао
 kakljav I. какой 2. какой-нибудь

~ je on čovjek? какой он человек?
 ~ si auto kupio? какую машину ты купил?
 ~va krasna djevojka! какая красивая девушка!
 ~ve ćemo stolce kupiti za vrt? какие стулья мы купим для сада?

kakica ж разг. какашка
 kakiti разг. какать
 kako как
 ~ se osjećate? как вы себя чувствуете?
 ~ se zovete? как вас зовут?
 ~ ste? как поживаете?

kakvoća ж качество
 kal I м грязь
 kal II м обл. разг. мозоль
 kala ж обл. улица
 kalati разрезать вдоль (пополам)
 kalcij м кальций
 kalcijev кальциевый
 kalendar м календарь
 gregorijanski ~ григорианский календарь
 julijanski ~ юлианский календарь
 katolički ~ католический календарь
 mjesedečev ~ лунный календарь
 stolni ~ настольный календарь

sunčev ~ солнечный календарь
 zidni ~ настенный календарь
 kalendarski|ji календарный
 ~a godina календарный год
 kalež *м церк.* потир
 kalij *м* калий
 kalmički калмыцкий
 Kalmik *м* калмык
 Kalmikinja *ж* калмычка
 kaluđer *м* монах (*обычно православно*)
 kaluđerica *ж* монахиня (*обычно православная*)
 kaluđerski монашеский
 Kalvarija *ж* 1. Голгофа (*холм в окрестностях Иерусалима, где был распят Иисус Христос*) 2. kalvarija *перен.* мытарство
 kalvinist *м* кальвинист
 kalvinistički кальвинистский
 kalvinizam *м* кальвинизм (*одно из протестантских вероучений, основанное Ж. Кальвином*)
 kaljaše *ж* *мн* калоши
 kamaldolezi *м* *мн.* камальдолийцы, камальдулы (*католический монашеский орден*)
 kamate *ж* *мн.* проценты (*на долг*)
 rozajmiti uz ~ дать деньги (*в долг*) под проценты
 kamatni процентный
 kamen *м* камень

baciti ~ бросить камень
 građevni ~ строительный камень
 ~ kušnje *фраз.* пробный камень
 ~ spoticanja *фраз.* камень преткновения
 ne ostaviti ~a na ~u *фраз.* камня на камне не оставить
 rao mi je ~ sa srca *фраз.* у меня камень с души свалился
 tesani ~ те́саный камень
 tucani ~ дроблёный камень, щебень
 kamenčić *м* 1. камешек 2. *жарг.* молодая проститутка
 kameni каменный
 kamenica *ж* 1. устрица 2. каменный сосуд (*для растительного масла или воды*)
 kamenit каменный
 kamera камера
 skrivena ~ скрытая камера
 televizijska ~ телевизионная камера, телекамера
 Kamerunac *м* камерунец
 Kamerunka *ж* камерунка
 kamerunski камерунский
 kamo куда
 ~ ideš? куда идёшь?
 kamogod, kamo god куда-либо, куда-нибудь
 kamomila *ж* *обл.* ромашка (*лекарственная*)
 kapi *м* *ист.* хан

kanadski канадский
 Kanadanin *м* канадец
 Kanadanka *ж* канадка
 kanal *м* канал
 diplomatski ~ дипломатический канал
 mokrašni ~ мочеиспускательный канал
 plovni ~ судоходный канал
 televizijski ~ телевизионный канал
 kanalizacija *ж* канализация
 gradska ~ городская канализация
 kanalizacijski канализационный
 kanaliziranje *с* канализирование
 kanalizirati канализировать
 kanalski канальный
 kanarinac *м* канарейка (*самец*)
 kanarinka *ж* канарейка
 Kandelora *ж* *обл.* церк. см.
 Svijećnica
 kandidat *м* кандидат
 kandidatica *ж* кандидатка
 kandidatski кандидатский
 kandidatura *ж* кандидатура
 kaniti намереваться
 kapo *обл.* как, словно
 kapočal *м* *обл.* подозрная труба
 kanonik *м* каноник (*католический соборный священник*)
 kantor *м* кантор (*в католической церкви — певчий; в протестантской — учитель*

и дирижёр хора; в синагоге — главный певец, хазан)
 kapu *м* спорт. каноз
 kaos *м* хаос
 kaotičan хаотический
 kaotičnost *ж* хаотичность
 kar *ж* 1. капля 2. разг. кровозлияние; удар (*уст.*)
 boriti se do zadnje ~i krvi *фраз.* бороться до последней капли крови
 ~ gose капля росы
 ~ znoja капля пота
 to je kao ~ u togu *фраз.* это капля в море
 kaplja *ж* 1. головной убор 2. шапка, фуражка, кепка
 davati šakom i ~om *фраз.* давать щедрой рукой; раздавать направо и налево
 skidati ~u *фраз.* снимать шляпу, преклоняться перед кем-либо
 karacitet *м* 1. мощность 2. ёмкость, вместимость
 ~ cisterne ёмкость цистерны
 proizvodni ~ производственная мощность
 kapaljka *ж* пипетка
 kapaк *м* ставня
 karacas *м* мед. гонорея, триппер
 kapela *ж* 1. часовня (*католическая*) 2. капелла
 kapelan *м* капеллан (*священник католической церкви, состоящий при капелле*)

kapetan *м* капитан (*спортивной команды; корабля*)

~ korgete корвет-капитан (*воинское звание старшего офицерского состава в военно-морских силах Республики Хорватии, соответствует званию майор в армии*)

~ fregate фрегат-капитан (*воинское звание старшего офицерского состава в военно-морских силах Республики Хорватии, соответствует званию полковник в армии*)

~ bojnog broda капитан боевого корабля (*воинское звание старшего офицерского состава в военно-морских силах Республики Хорватии, соответствует званию бригадир в армии*)

kapital *м* капитал
kapital||**an** капитальный, основной, главный

~po dijelo капитальный труд

kapitalist *м* капиталист
kapitalistica *ж* капиталистка
kapitalistički капиталистический

kapitalizacija *ж* капитализация

kapitalizam *м* капитализм
kapitalizirati капитализировать

kapitalni капитальный, основательный, фундаментальный

kapitulacija||**a** *ж* капитуляция
bezuvjetna ~ безоговорочная капитуляция
prisiliti na ~ и принудить к капитуляции

kapitulant *м* капитулянт
kapitulantski капитулянтский
kapitulanstvo *с* капитулянтство

kapitulirati капитулировать
kaplar *м* воен. уст. капрал
kaplarski воен. уст. капральский

kaplja *ж* капля
kapljica||**a** *ж* 1. капелька 2. разг. винцо, винишко

~е мн. мед. капли

kapric *м* каприз, причуда, прихоть
kapriciozan капризный, своенравный

kapricirati *se* капризничать; привередничать

kartol *м* церк. капитул 1) коллегия священников, состоящих при епископе или кафедральном соборе в католической и англиканской церквях 2) коллегия руководящих лиц в монашеских или духовно-рыцарских орденах
karucin *м* капуцин (член католического монашеского ордена, основанного в XVI веке в Италии)

karucini *м* мн. капуцины, сапажу (*семейство обезьян*)

kapula *ж* бот. обл. релпчатый лук

karunjera *ж* обл. разг. курятник

kaput *м* 1. пальто 2. пиджак

karate *м* спорт. каратэ

karatist *м* каратист

karatistica *ж* каратистка

karatistički каратистский

kardinal *м* кардинал (*высший после Папы духовный сан у католиков*)

kardiogram *м* кардиограмма
kardiokirurg *м* кардиохирург
kardiokirurgija *ж* кардиохирургия

Karelac *м* карел

Karelkinja *ж* карелка

kareljski карельский
karmelćani *м* мн. кармелиты (*католический монашеский орден, основанный в XII веке в Палестине на горе Кармель*)

karneval *м* 1. карнавал (*народное гуляние, маскарад; ср. рус. масленица*) 2. перен. беспорядок, бедлам, неразбериха 3. карнавальное чучело (*кукла*)

karnevalski карнавальный

karonja *ж* обл. разг. негодяй (ка)

karoserija *ж* кузов

karota *ж* обл. разг. морковь

karta *ж* 1. билет 2. карта

igraća ~ игральная карта
vozna ~ проездной билет

karteča *ж* карточка

kartoberač *м* неол. кондуктор

karton *м* 1. картон 2. карточка

crveni ~ спорт. красная карточка

zdravstveni ~ медицинская карточка

žuti ~ спорт. желтая карточка

kartuzijanci *м* мн. картузианцы, картезианцы (*католический монашеский орден, основанный в XI веке во Франции в местности Шартрѐз*)

karijer||a *ж* карьера

parjaviti ~ и сделать карьеру

karijerist *м* карьерист

karijeristica *ж* карьеристка

karijeristički карьеристский

karijerizam *м* карьеризм

kasacija *ж* юр. кассация

kasacijski юр. кассационный
kasniti опаздывать; запаздывать

kasno поздно

kašalj *м* кашель

kaštel *м* замок

kaštiga *ж* обл. наказание, кара ~ Božja кара Божья

kaštigati обл. наказывать, карать

kašun *м* обл. деревянный сундук

kat *м* этаж

prvi ~ второй этаж

Katalonac м каталонец
 Katalonka м каталонка
 katalonski каталонский
 katanac м бот. резеда
 kateheta м церк. катехизатор, вероучитель
 katekizam м катехизис (краткое изложение христианского вероучения)
 katekumen м катехумен, оглашенный (лицо, изучающее христианское вероучение и готовящееся к крещению)
 kateta ж мат. катет
 katoličanstvo с католичество
 katolički католический
 katolik м католик
 katolikos м католикос (титул главы армяно-григорианской, а также грузинской православной церкви)
 kauboј м ковбой
 kauboјac м разг. ковбойский фильм
 kauboјski ковбойский
 kava ж кофе
 kavana ж кафе
 kaveni кофейный
 kavez м клетка (для крупных животных)
 kavijar м икра (рыбья)
 kavkaski кавказский
 kavnik м джезва, турка
 kavopija ж кофеман(ка)
 kavul м обл. цветная капуста
 Kazah м казах
 Kazahinja ж казашка
 kazališni театральный

kazalište с театр
 dječje ~ детский театр
 dramsko ~ драматический театр
 ~ apsurda театр абсурда
 ~ lutka кукольный театр
 kazalo с указатель, реестр, индекс
 kazanjski казанский
 kazaški казахский
 kazati сказать, говорить
 kazivati рассказывать, говорить
 kazna ж наказание; взыскание
 povčana ~ денежный штраф
 smrtna ~ смертная казнь
 kaznen||ji 1. уголовный 2. штрафной
 ~ postupak уголовный процесс
 ~ prostog штрафная площадка
 ~ udarac штрафной удар
 ~ zakon уголовный закон
 ~ o djelu уголовное дело
 kaznenopravni уголовно-правовой
 kazniti 1. наказать 2. оштрафовать
 kazip м обл. разг. 1. публичный дом 2. перен. бардак; беспорядок
 kaziprst м указательный палец
 kaziput м дорожный указатель

kaznjavati наказывать; штрафовать
 kaznjiv наказуемый
 ~ čip наказуемый поступок
 kaznjivost ж наказуемость
 kčerca ж дочушка, дочечка
 kčerčica ж доченька, дочурка
 kčerinski дочерний
 kći ж дочь
 kečар м кетчуп
 kečiga ж стерлядь
 kemičar м химик
 kemičarka ж (женщина-) химик
 kemija ж химия
 kemijski химический
 kemikalije ж мн. химикалии, химикаты
 kenjara ж жарг. анус
 kerubin м херувим (ангел)
 kesten м каштан
 kestenik м каштановая рошча
 kestenjar м продавец каштанов
 kestenjast каштановый
 ~a kosa каштановые волосы
 ~e oči карие глаза
 keš м наличные деньги
 isplatiti и ~и заплатить наличными деньгами
 kič м китч
 kičast китчевый, кичевый
 kida||ti 1. рвать, разрывать 2. жарг. улепётывать, смаывать, сваливать
 ~ на komade рвать/разрывать на кусочки
 ~ти odavde я отсюда смаывать
 kidnuti жарг. улепнуть, смотаться, смыться, свалить, слинять
 kifi м рогалик
 kihanje с чихание
 kihati чихать
 kihavica ж насморк
 kihnuti чихнуть
 kijača ж дубина
 Kijevljanin м киевлянин
 Kijevljanka ж киевлянка
 kijevski киевский
 kil||a ж разг. килограмм, кило
 dvije ~e riže два кило риса
 kineski китайский
 Kineskinja ж китайка
 Kinez м китаец
 kinin м хинин
 kino с кинотеатр
 kestenjar м продавец каштанов
 kinomreža ж киносеть
 kinoreklama ж кинореклама
 kinta ж жарг. бабки, капуста, воздух (деньги)
 kip м статуя
 kipar м скульптор
 kiperski скульптурный
 kipušnik м неол. скороварка
 Kirgiskinja ж киргизка
 kirgiški киргизский
 Kirgiz м киргиз
 kirurg м хирург
 kirurgija ж хирургия
 kirurški хирургический

kisik *м* кислород
 kisikov кислородный
 kist *м* кисть, кисточка
 kiša *ж* дождь
 kišica *ж* дождик, дождичек
 kišiti идти (*о дожде*)
 kišobran *м* зонт (*от дождя*)
 kišobranar *м* мастер, изготавливающий и ремонтирующий зонты
 kišovit дождливый
 ~ dan дождливый день
 kit *м* 1. кит 2. *жарг. перен.* чувак; классный парень
 kita *ж* 1. пучок; букет (*цветов*) 2. *разг.* симпатичная девушка 3. *жарг.* мужской половой орган
 kitničarnica *ж* галантерейный магазин
 klanica *ж* овца, предназначенная на убой
 klanonica *ж* скотобойня, бойня
 klanopišar *м* скотобоец
 klaun *м* клоун
 klaustar *м* 1. монастырь (*католический*) 2. внутренний двор монастыря
 klep *м* 1. клён 2. *зоол.* голавль
 klepov кленовый
 klepovac *м* кленовая палка
 klepovina *ж* клён (*древесина*)
 kleg *м* клир
 klerik *м* клирик
 klesar *м* каменотёс
 klesati тесать, обтёсывать (*камень*)

kleti 1. проклинать 2. ругать, бранить
 kletva *ж* 1. проклятие 2. ругань, брань
 klijent *м* клиент
 stalni ~ постоянный клиент
 klijentela *ж* клиентура
 klijentica *ж* клиентка
 klijesta *с мн.* клеши
 klinac *м* 1. гвоздь; клинышек 2. *разг.* пацан (*малыш; мальчишка*)
 klinčac *м* гвоздика
 klinčanica *ж* вешалка
 klinka *ж разг.* девчушка
 klinjo *м разг.* пацанёнок
 kliring *м* клиринг
 klirinški клиринговый
 klizač *м* конькобежец
 klizačica *ж* конькобежка
 klizački конькобежный
 klizalište *с* каток
 klizaljke *ж мн.* коньки
 klizanje *с* 1. катание на коньках 2. конькобежный спорт
 umjetničko ~ фигурное катание
 klizati 1. скользить 2. соскальзывать
 klijenut *ж* паралич
 kljucati клевать, долбить (*ключом*)
 kljucnuti клонуть
 ključ *м* ключ
 ključanica *ж* 1. замочная скважина 2. замок
 ključa||о кипящий
 ~la voda кипяток

ključati кипеть
 ključni ключевой
 ~ položaj ключевая позиция
 ~ privesak брелок для ключей
 ~ problem ключевая проблема
 kljun *м* 1. клюв 2. нос, носовая часть (*корабля, самолёта и т.п.*)
 kljunaž *м зоол.* утконос
 kljunuti клонуть
 kljuse *с* лошадевка; кляча
 kljuvati клевать
 ~ mrgve kruha клевать крошки хлеба
 klobučar *м* шляпный мастер
 klobučarница *ж* шляпная мастерская
 klobučić *м* шапочка
 klobučina *ж* 1. большая шапка, шляпа 2. войлок, фетр
 klokan *м* кенгуру
 klopa *ж жарг.* жратва, хавка (*еда, пища*)
 klopati хавать, жрать (*есть*)
 klopk||а ж ловушка, западня
 urasti u ~ и попасть в ловушку
 klor *м хим.* хлор
 klorid *м хим.* хлорид
 klorirati хлорировать
 klorni хлорный; хлористый
 klorofil *м бот.* хлорофил
 kloroform *м хим.* хлороформ
 klorovodik *м хим.* хлористый водород, хлороводород

kloroza *ж бот., мед.* хлороз
 klošar *м* бомж
 kloštar *м* монастырь (*католический*)
 klupa *ж* 1. скамья, скамейка 2. парта
 kneginja *ж* княгиня
 kneginjica *ж* княжна
 knjig||а *ж* книга; том
 govoriti kao iz ~e *фраз.* говорить как по писаному
 Knjiga Postanka Бытие (*первая книга Моисея*)
 Knjiga Izlaska Исход (*вторая книга Моисея*)
 Knjiga Brojeva Числа (*четвёртая книга Моисея*)
 ~ sa sedam pečata *фраз.* книга за семью печатами
 knjigoveža *ж* переплётчик
 knjigovežnica *ж* переплётная мастерская
 knjigovodstvo *с* бухгалтерия
 knjigovođa *ж* бухгалтер
 knjizar *м* книготорговец
 knjizaga *ж* книжный магазин
 knjizarstvo *с* 1. книготорговля 2. книговедение
 književn||и литературный
 ~a kritka литературная критика
 ~ časopis литературный журнал
 ~ jezik литературный язык
 književnik *м* писатель, литератор

književnopovijesni литературно-исторический
 književnost ж литература
 knjižni книжный
 knjižnica ж библиотека
 dječja ~ детская библиотека
 samostanska ~ монастырская библиотека
 sveučilišna ~ университетская библиотека
 zatvorska ~ тюремная библиотека
 znanstvena ~ научная библиотека
 knjižničar м библиотекарь
 knjižničarka ж библиотекарша
 knjižničarski библиотечарский
 koadjutor м коадьютор (помощник епископа)
 koalicija ж коалиция
 ~ orogbenih stranaка коалиция оппозиционных партий
 koalicijski коалиционный
 ~а vlada коалиционное правительство
 ~а vlast коалиционная власть
 ~е странке коалиционные партии
 ~ dogovог коалиционный договор
 kobača ж обл. клетка (для птиц)
 kobasica ж колбаса

koceљ м квасцы
 kosk|ja ж 1. куб 2. кусок, кусочек (в форме кубика) 3. игральная кость 4. жребий
 ~ је ваčена фраз. жребий брошен
 staviti на ~и фраз. поставить на карту
 kočenje с торможение
 kočiti тормозить
 kočni тормозной
 kočnica ж тормоз
 hidraulična ~ гидравлический тормоз
 mehanična ~ механический тормоз
 nožna ~ ножной тормоз
 pneumatska ~ пневматический (воздушный) тормоз
 ružna ~ червячный тормоз
 ručna ~ ручной тормоз
 kočnica м 1. тех. тормозное устройство 2. перен. тормоз (развития, движения)
 kodificirati кодифицировать
 kodifikacija ж кодификация
 kodifikacijski кодификационный
 kodifikator м кодификатор
 koine м лингв. койне
 kojetko 1. кое-кто; некто 2. кто-нибудь
 koj|ji какой, который
 djevojka ~а vas бека девушка, которая вас ждёт
 ~а ljerota! какая красота!

~ autobus ide do...? какой автобус идёт до...?
 ~ је danas dan? какой сегодня день?
 ~ vam је broj? какой у вас номер?
 на ~ паćин? каким образом?
 и ~ е vгijете? в какое время?
 kokain м кокаин
 kokainски кокаиновый
 kokati разг. кокать (убивать)
 koknuti разг. кокнуть (убить)
 kokoš ж курица
 izgledati као pokisla ~ фраз. выглядеть как мокрая курица
 kokošinjac м курятник
 kokoš|ji куриный
 ~е sljepilo мед. куриная слепота
 kokot м разг. обл. петух
 koktel м коктейль
 kola с мн. 1. повозка 2. разг. автомашина, машина 3. вагон
 ~ hitne pomoći машина скорой помощи
 ~ за rućanje вагон-ресторан
 malolitražna ~ малолитражный автомобиль
 spravača ~ спальный вагон
 zarеžna ~ упряжка
 kolač м 1. пирожное 2. пирог
 kolanje с денежный оборот
 ~ glavnice оборот капитала
 kolар м колоратка (белый воротничок католического священнослужителя)
 koleđж м колледж
 kolega ж коллега
 moj ~ мой коллега
 kolegica ж коллега (о женщине)
 kolegij м коллегия
 količina ж количество
 koliko сколько
 ~ је sati? который час?
 ~ puta? сколько раз?
 ~ sam dužan? сколько с меня?, сколько я должен?
 ~ stoji? сколько стоит?
 ~ vam godina? сколько вам лет?
 и ~ sati? в котором часу?
 kolni колёсный
 ~ put проезжая дорога
 kolnik м проезжая часть улицы
 kolobar м 1. круг, кружок; кольцо 2. нимб, ореол 3. обычно мн. мешки под глазами
 kolodvor м вокзал; железнодорожная станция
 kolodvorski вокзальный; станционный
 kolokvij м colloquium; зачёт
 koloplet м 1. сплетение 2. круговорот, водоворот, коллорот
 kolosjek м колея; рельсовый путь
 drugi ~ второй путь

prvi ~ первый путь
 žigoki ~ широкая колея;
 ширококолейный путь
 uski ~ узкая колея; узко-
 колежный путь

kolovoski августовский

kolovoz м август

potkraj ~а в конце августа

kolumna ж 1. рубрика 2. колонка, столбец

kolut м 1. круг 2. диск

komad м 1. кусок 2. штука 3. пьеса

~ kruha кусок хлеба

prodavati на ~е продавать в розницу

kombi м микроавтобус

komet м комета

komičan комический; комичный

komičar м комик

komičarka ж (женщина-) комик

komodor м командор (первичное воинское звание высшего офицерского состава в военно-морских силах Республики Хорватии; соответствует званию бригадный генерал в армии)

komorni камерный

komovača ж виноградная водка

komunac м коммуниста

komunikaj м коммунике

komunist м коммунист

komunistica ж коммунистка

komunistički коммунистический

komunizam м коммунизм

konac I м нить, нитка

konac II м конец

~ ljeta конец лета

~ tjedna конец недели

~ života конец жизни

konacan окончательный

konacnica ж 1. финал 2. шахм. эндшпиль

koncert м концерт

dobrotvorni ~ благотворительный концерт
 glasovirski ~ с okrestrom концерт для фортепиано с оркестром

ići на ~ идти на концерт

držati ~ дать концерт

simfonijski ~ симфонический концерт

solistički ~ сольный концерт

koncertant м концертант

koncertni||и концертный

~а dvorana концертный зал

~а glazba концертная музыка

~а izvedba концертное исполнение

~ pastur концертное выступление

koncil м церк. католический церковный собор

konfederacija ж конфедерация

konfederativni конфедеративный

konferencija ж конференция

~ за povinstvo, za tisak пресс-конференция

konfirmacija ж конфирмация

1) утверждение высшей властью судебного приговора 2) у католиков — таинство миропомазания

kongregacija ж конгрегация

1) объединение нескольких общин или монастырей, следующих одному уставу 2) учреждение, входящее в состав Римской курии, осуществляющее управление католической церковью 3) религиозные организации, руководимые монашескими орденами 4) собрание; съезд

konklava ж конклав 1) собрание кардиналов для избрания Папы Римского 2) зал для избрания Папы

konkordat м конкордат (соглашение между Папой Римским и правительством некоторых государств)

konobar м официант

konobarica ж официантка

konobarski официантский

konte м обл. граф (дворянский титул в Далмации и прилегающих областях; предшествует имени)

kontraadmiral м контр-адмирал (воинское звание высшего офицерского состава в военно-морских силах Респуб-

лики Хорватии, соответствует званию бригадный генерал в армии)

konvertibilan эк. конвертируемый

konvertibilnost ж эк. конвертируемость

konzerve ж мн. консервы

konzervativac м консерватор

konzilij м консилиум

liječnički ~ врачебный консилиум

konzistorij м консистория (совещание кардиналов)

konzorcij м консорциум

konzul м консул

konzularn||и консульский

~о predstavništvo консульское представительство

konzulat м консульство

konzultacija ж консультация

konj м конь, лошадь

konjak м коньяк

konjogojac м коневод

konjogojstvo с коневодство

konjokradica ж конокрад

konjotržac м торговец лошадьми

konjsk||и конный, конский; лошадиный

~а snaga лошадиная сила

~а zartega конная упряжка

konjušar м конюх

konjušnica ж конюшня

koracke ж мн. бутсы

korati копать, рыть

koperta ж обл. покрывало

kopito с копыто
 kopnen||i сухопутный
 ~е снаге *воен.* сухопутные силы
 kopnica *ж мед. неол.* СПИД, СПИД
 kopno с суша, земля
 kopriva *ж* 1. крапива 2. *перен.* знойная [пылкая, страстная] женщина
 kog м хор
 atenski ~ афинский хор
 korabica *ж бот.* кольраби
 koračati шагать
 koračnica *ж* марш (*музыкальное произведение*)
 kora||k м шаг
 diplomatski ~ дипломатический шаг
 ~ parigjed шаг вперед
 ~ natrag шаг назад
 ~ po ~ шаг за шагом
 pargaviti ~ сделать шаг
 poduzeti ~е предпринять шаги
 rgvi ~ci первые шаги
 koraknuti шагнуть
 koraljni коралловый
 Korejac м кореец
 Korejka *ж* кореянка
 korejski корейский
 korijen м корень
 korijenski корневой
 ~ pravopis этимологическое (морфологическое) правописание
 korijenje с *сбир.* корни; коренья

korisnik м пользователь, потребитель
 korisno полезно
 korist I *ж* 1. польза, выгода 2. прибыль
 korist II м хорист
 koristan 1. полезный 2. выгодный
 koristast в форме корыта
 koristica *ж* хористка
 koristini 1. быть полезным; служить для чего-либо 2. использовать
 koriti корить, укорять
 korito с 1. корыто 2. русло
 giječno ~ русло реки
 korizma *ж* Сорокадневный пост (*католический пост; начинается в Пепельную среду и длится шесть с половиной недель до Пасхи; ср. правосл.* Великий пост)
 korjenit коренной
 ~е ртомјене коренные преобразования
 korjenoslovje с этимология
 korjenoslovni этимологический
 kormilar м рулевой
 kormilo с руль судна (*ср. рус.* кормило)
 korota *ж* траур
 korotni траурный
 ~ veo траурная вуаль
 korupcija *ж* коррупция
 korupcionaš м коррупционер
 korupcionaški коррупционерский

korzo м место гуляния (*на городской улице*)
 kos I м *зоол.* дрозд
 kos II косой; наклонный
 ~i padež *лингв.* косвенный падеж
 kos||a I *ж мн.* волосы
 bojiti ~и красить волосы
 bijuna ~ пышные волосы
 stla ~ чёрные волосы
 ispadanje ~е выпадение волос
 kovčava ~ кудрявые, курчавые волосы
 plava ~ светлые волосы
 ročešljati ~и причесать волосы
 prati ~и мыть волосы
 sijeda ~ седые волосы
 suha ~ сухие волосы
 valovita ~ волнистые волосы
 kosa II *ж* коса (*орудие*)
 kositar м олово
 Kosovac м житель Косова, косовар
 Kosovka *ж* жительница Косова, косоварка
 kosovski косовский
 kost *ж* кость
 ključna ~ *анат.* ключица
 kostim м костюм
 kazališni ~ театральный костюм
 kupaci ~ купальный костюм
 kostobolja *ж* подагра
 kostojedina *ж мед.* кариес
 kstrijet *ж* грубая шерсть (*козья, верблюжья и т.п.*)
 kostur м скелет
 koš м 1. корзина 2. *спорт.* кольцо (*в баскетболе*)
 košarka *ж* баскетбол
 košarkaš м баскетболист
 košarkašica *ж* баскетболистка
 košarkaški баскетбольный
 košulja *ж* рубашка
 kotač м 1. колесо 2. кружок 3. велосипед
 stražnji ~ заднее колесо
 kotački колёсный
 kotaо м котёл
 bakreni ~ медный котёл
 kotar м уезд, район
 kotarski уездный, районный
 kotlovnica *ж* котельная
 kotrljan м навозный жук
 koturaljkaš м роллер
 koturaljke *ж мн.* ролики
 koturaš м *уст.* велосипедист
 koturaški *уст.* велосипедный
 koturaštvo с *уст.* велосипедный спорт
 kovčeg м чемодан
 kovina *ж* металл
 kovinar м металлост
 kovinoglođački фрезерный
 kovinotokar м токарь по металлу
 kovni металлический
 kovnica *ж* 1. монетный двор 2. кузнечный цех
 kovčа *ж* кудряшка

kovrčav кудрявый, курчавый
 koza ж коза
 kozaci м мн. казаки
 donski ~ донские казаки
 zarogoški ~ запорожские казаки
 kovački казачий
 kozag м пастух, пасущий коз
 kozarica ж пастушка, пасущая коз
 kozarina ж плата за выпас коз
 kozarstvo с козоводство
 kozetina I ж крупная коза
 kozetina II ж козлятина
 kozice I ж мн. мед. оспа
 kozice II ж мн. креветки
 kozinac м бот. астрагал
 kozji козий
 ~e mljeko козьё молоко
 ~ loj козий жир
 ~ sir козий сыр
 kozlad ж собир. козлята
 kozle с козлёнок
 kozletina ж козлятина
 kozlić м 1. козлик 2. спорт. козёл
 koža ж кожа; шкура
 glatka ~ гладкая кожа
 prirodna ~ натуральная кожа
 svinjska ~ свиная кожа
 tigrova ~ тигровая шкура
 umjetna ~ искусственная кожа
 kozag м 1. кожевенник 2. продавец кожи
 kožaga ж кожевня

kožarski|и кожевенный
 ~a radionica кожевенная мастерская
 kožast кожистый
 kožica ж кожа
 kožni|и 1. кожаный 2. кожный 3. кожевенный
 ~a torba кожаная сумка
 ~e bolesti кожные болезни
 ~e rukavice кожаные перчатки
 ~ remen кожаный ремень
 kožnjak м кожаное пальто
 kožuh м кожух, тулуп
 krabulja ж маска
 krabuljni маскарадный
 ~ ples бал-маскарад
 kradomice тайком, украдкой
 kraj I м 1. край 2. конец
 brdovit ~ холмистая местность
 ići do ~a фраз. идти до конца
 izaći na ~ s kim/čim фраз. справиться с кем/чем-либо
 ~ godine конец года
 ~ stola конец стола
 na ~u ~eva фраз. в конце концов
 nije mi ni ~ pameti фраз. и в голову не приходит, и в мыслях нет
 primorski ~ приморский край
 kraj II возле, близ, около
 sjedeti ~ prozoga сидеть возле окна

krajič|ak м краешек
 pogledati ~kom oka фраз. посмотреть краем глаза
 krajnici м мн. анат. железы
 krajobraz м пейзаж
 krajolik м пейзаж
 kralježak м позвонок
 kralježni позвоночный
 kralježnica ж позвоночник
 krama ж обл. старьё (вещи)
 kramar м обл. 1. старьёвщик 2. торговец мелким товаром (ср. рус. уст. крамарь)
 krasan прекрасный, красивый
 ~ dan прекрасный день
 krasopis м каллиграфия
 krasota ж красота
 krasotica ж красавица
 krat|ak короткий
 ~ dan короткий день
 ~ gazmak короткий промежуток
 ~ ka suknja короткая юбка
 krastavac м огурец
 kratica ж лингв. сокращение
 kratiti укорачивать; сокращать
 ~ hlače укорачивать брюки
 ~ vrijeme сокращать время
 kratko 1. коротко, кратко 2. недолго
 ~ je bio kod nas он был у нас недолго
 ~ se ošišati коротко постричься
 kratkoća ж краткость

kratkodlak короткошерстный
 kratkoglav короткоголовый
 kratkonog коротконогий
 kratkopružač м спорт. спринтер
 kratkorex короткохвостый
 kratkoročan краткосрочный
 ~ zajam краткосрочный заём
 kratkoročnost ж краткосрочность
 kratkovalan коротковолновый
 kratkovidan близорукий
 kratkovidnost ж близорукость
 krava ж корова
 kravata ж галстук
 kravlj|ji коровий
 ~e mljeko коровье молоко
 kravosas м уж
 krema ж 1. крем 2. перен. сливки
 društvena ~ сливки общества
 ~ za brijanje крем для бритья
 ~ za lice крем для лица
 ~ za masnu kožu крем для жирной кожи
 ~ za ruke крем для рук
 ~ za suhu kožu крем для сухой кожи
 ~ za sunčanje крем для загара
 kremik м кремний

krepati *жарг.* околесть, подохнуть, загнуться, окочуриться
 krevet *м* кровать
 krevetac *м* кроватка
 krevetni|ji кроватный, постельный
 ~о гubље постельное бельё
 krhotina *ж* осколок
 krijesnica *ж* светлячок, светляк
 krilce *с* крылышко
 krilnički *ист. неол.* генеральский
 krilnik *м ист. неол.* генерал
 krimić *м разг.* детектив (*роман, фильм*)
 kriminal *ж юр.* уголовное дело
 kriminalac *м* преступник; уголовник
 kriminalan криминальный, уголовный; преступный
 kriminalist *м* криминалист
 kriminalistica *ж* (женщина-) криминалист
 kriminalistika *ж юр.* криминалистика
 kriminolog *м* криминолог
 kriminologija *ж юр.* криминология
 kriminologinja *ж* (женщина-) криминолог
 kriminološki криминологический
 krinka *ж* маска
 krinolina *ж* кринолин
 kriomice укладкой, тайком

krystal *м* 1. кристалл 2. хрусталь
 kristal|lan 1. кристалльный, прозрачный, светлый 2. хрустальный
 ~ zrak кристалльный воздух
 ~на vaza хрустальная ваза
 ~не čaše хрустальные бокалы
 kristalić *м* кристаллик
 kristalizacija *ж хим.* кристаллизация
 kristalizacijski кристаллизационный
 kristalizirati (se) кристаллизовать(ся)
 kristalni кристаллический
 kriterij *м* критерий
 kriti (se) скрывать(ся), прятать(ся)
 kriticizam *м* критицизм
 kritič|an критический
 ~ trenutak критический момент
 ~на masa критическая масса
 ~на temperatura критическая температура
 ~на točka критическая точка
 kritičar *м* критик
 glazbeni ~ музыкальный критик
 kazališni ~ театральный критик
 književni ~ литературный критик

kritičarka *ж* (женщина-) критик
 kritički критический
 ~ članak критическая статья
 kritika *ж* критика
 kritizer *м* критикан
 kritizerka *ж* критиканка
 kritizerstvo *с* критиканство
 kritizirati критиковать
 kriv 1. кривой 2. ложный; неправильный 3. виновный; виноватый
 krivac *м* виновник
 krivak *м* рогалик
 krivnja *ж* вина
 osjećaj ~е чувство вины
 krivo 1. криво 2. ложно; неправильно
 krivolov *м* браконьерство
 krivolovac *м* браконьер
 krivotvoren фальсифицированный, поддельный
 krivotvorenje *с* фальсификация, подделка
 krivotvorna *ж* фальсификат, подделка
 krivotvoritelj *м* фальсификатор
 krivotvoriteljica *ж* (женщина-) фальсификатор
 krivotvoriteljski фальсификаторский
 krivotvoriti фальсифицировать, подделывать
 krivotverac *м* еретик
 krivotverski еретический
 krivotverstvo *с* ересь

krizantema *ж* хризантема
 križ *м* крест (*ср. в церковнославянском языке* крижь, кръжь — *католический крест*)
 Crveni ~ Красный Крест
 križa *ж* крестец
 križaljka *ж* кроссворд
 križanac *м* гибрид
 križanje *с* перекрёсток
 križar *м* 1. крестоносец 2. член католической молодежной организации
 križast крестовый
 križati se 1. креститься 2. расхопиться
 križić *м* крестик
 križni крестный
 kretka *ж* клетка (*для птиц*)
 Kruje *м обл.* чучело (*которое сжигается в последний день карнавала*)
 kroatist *м* кroatист (*специалист по кroatистике*)
 kroatistica *ж* кroatистка (*женщина-специалист по кroatистике*)
 kroatistički кroatистский
 kroatistika *ж* кroatистика (*совокупность наук, изучающих хорватский язык, литературу и культуру*)
 kroatizacija *ж см.* рођива-ćivanje
 kroatizam *м лингв.* хорватизм (*заимствование из хорватского языка*)
 kroatizirati (se) *см.* рођивати se

krom *м хим.* хром
 kromatičan хроматический
 kromirati хромировать
 kromit *м* хромит
 kromosfera *ж* хромосфера
 kromoskop *м* хромоскоп
 kromosom *м биол.* хромосома
 kroničar *м* хроникёр
 kronika *ж* хроника
 kronologija *ж* хронология
 kronometar *м* хронометр
 kronoskop *м* хроноскоп
 krotitelj *м* укротитель
 krotiteljica *ж* укротительница
 kroz *через, сквозь*
 ktra *ж* тряпка; лоскут; заплатка
 ktrati штопать, латать
 ktrpelj *м* клец
 ktrp *тряпичный, тряпочный*
 ~а lutka тряпичная кукла
 ktrpnjača *ж* тряпичный мяч
 ktrn|ji крестный
 ~о ime имя, нарекаемое при крещении
 ~ kum крёстный отец
 ~ list свидетельство о крещении
 ktrm *м* крещение (*таинство*)
 ktrstarica *ж* крейсер
 ktrstionica *ж* 1. купель 2. крестильня, крещальня
 ktrstiti крестить
 ktrstitke *ж мн.* крестины
 ktrš:anin *м* христианин
 ktršćanka *ж* христианка
 ktršćanski христианский

kršćanstvo *с* христианство
 kršćenica *ж* крещаемая
 kršćenik *м* крещаемый
 kršćenje *с* крещение
 krtica *ж зоол.* крот
 krtola *ж обл.* картофель
 krugoval *м ист. неол.* радио
 krugovalnik *м ист. неол.* радиоприёмник
 kruh *м* хлеб
 ~ naš svagda(š) nji *фраз.*
 хлеб наш засушенный
 kruhar *м* хлебопёк
 kruhoborac *м* карьерист
 krumpir *м* картофель
 gojiti ~ выращивать картофель
 skuhati ~ отварить картофель
 krumpirov картофельный
 kruna *ж* 1. корона 2. корона (*денежная единица*) 3. коронка
 krunica *ж* 1. коронка 2. четки 3. молитва в честь Богоматери 4. *бот.* венчик (*цветка*)
 krunidba *ж* коронация, коронование
 kruna *ж* град
 krunica *ж* крупа
 kukuruzna ~ кукурузная крупа
 zobena ~ овсяная крупа
 krunozog *м* стереоскоп
 krušni хлебный
 kruška груша (*дерево и плод*)
 kruškast грушевидный, грушеобразный

kruškov грушевый
 ~o drvo грушевое дерево
 kruškovac *м* грушевый ликёр
 kruškovača *ж* грушевая водка
 kruškovina *ж* груша (*древесина*)
 krušnica *ж* хлебная печь
 kružiti циркулировать, обращаться, совершать круговорот
 kružnica *ж мат.* окружность; круг
 krv *ж* кровь
 krvarenje *с* кровотечение
 krvariti кровоточить
 krvav 1. кровоточивый, кровотоочащий 2. окровавленный 3. кровавый
 ~а odjeća окровавленная одежда
 ~а rana кровоточивая рана
 ~а revolucija кровавая революция
 ~о lice окровавленное лицо
 krvavica *ж* кровавая колбаса
 krvavnica *ж мед.* геморрой
 krvn|ji 1. кровавой 2. кровный
 ~а osveta кровавая месть
 ~е žile кровеносные сосуды
 ~ пергijatelj кровный враг
 krvnik *м* палач
 ktrznati колебаться, сомневаться, быть в нерешительности

ktrznar *м* меховщик
 ktrznarica *ж* меховщица
 ktrzneni меховой
 ~ kaput меховое пальто, шуба
 ~ ovtatnik меховой воротник
 ktrzo *с* 1. мех 2. меховое пальто, шуба
 jaljeće ~ овечий мех
 lisičje ~ лисий мех
 nositi ~ носить меховое пальто
 zečje ~ заячий мех
 Kubanac I *м* кубинец
 Kubanac II *м* кубанец
 Kubanka I *ж* кубинка
 Kubanka II *ж* кубанка
 kubanski I кубинский
 kubanski II кубанский
 kubični кубический
 kubus *м* куб
 kucati стучать
 ~ se чокаться
 kucnuti стукнуть
 ~ se чокнуться
 kućak *м* акула
 kuće *с* щенок
 kuća *ж* дом
 drvena ~ деревянный дом
 javna ~ публичный дом
 kamena ~ каменный дом
 nakladna ~ издательский дом
 prizemna ~ одноэтажный дом
 govna ~ универмаг
 stambena ~ жилой дом

trgovačka – торговый дом
 višekatna ~ многоэтаж-
 ный дом
 zidana ~ кирпичный дом
 kućanica ж домашняя хо-
 зяйка
 kućanstvo с домашнее хо-
 зяйство
 kućarina ж налог на домо-
 владение
 kućerak м хижина, лачуга,
 шалаш
 kućevlasnik м домовладелец
 kućevlasnica ж домовладе-
 лица
 kući domoj
 idem ~ я иду домой
 kućica ж домик
 kućište с место для построй-
 ки дома
 kućni домашний
 ~ broj номер дома
 kućikamo гораздо
 osjeća se ~ bolje он чув-
 ствует себя гораздо луч-
 ше
 kuga ж чума
 kugla ж 1. шар 2. спорт. ядро
 zemljina ~ земной шар
 kuglana ж кегельбан
 kuglanje с кегли (игра)
 kuglač м спорт. толкатель
 ядра
 kuglačica ж спорт. толка-
 тельница ядра
 kuћаба ж деревянная ложка
 kuћало с плитка (газовая,
 электрическая)

kubañ варёный
 kuhar м повар
 kuharica ж кухарка, повари-
 ха
 kuharski поварской, кули-
 нарный
 kuharstvo с кулинария
 kuhati (se) варить(ся)
 kuhinja ж кухня
 dalmatinska ~ далматин-
 ская кухня
 hrvatska ~ хорватская
 кухня
 slavonska ~ славонская
 кухня
 vojnička ~ солдатская
 кухня
 kujundžuša ж куюнджуша
 (сорт винограда и белого вина)
 kukac м насекомое
 kukma ж хохолок (у птиц)
 kukuljica ж капюшон
 kukumar м обл. огурец
 kukuruz м кукуруза
 kukuruzina ж кукурузный
 початок
 kukuruzište с кукурузное
 поле
 kukuruzni кукурузный
 kukuruzovina ж кукурузная
 солома
 kukuružnjak м кукурузный
 хлеб
 kullja ж 1. башня 2. шахм.
 ладья
 graditi ~ е и oblacima фраз.
 строить воздушные зам-
 ки

– od karata фраз. карточ-
 ный домик
 kulen м кулен (славонская
 салями с перцем)
 kumin м тмин
 kumordinar м 1. камердинер
 2. перен. лакей, холуй
 kumpanija ж компания (ры-
 царский танец с мечами, ос-
 тров Курчула)
 kuna ж 1. куна (денежная
 единица Хорватии) 2. куни-
 ца (ср. древнерус. куна, ку-
 ница — денежная единица в
 домонгольской Руси)
 kundak м приклад (стрелко-
 вого оружия)
 kunečji кроликовый; кроли-
 чий
 ~ е meso крольчатина
 kupica ж крольчиха
 kupić м кролик
 rokusni ~ фраз. подопыт-
 ный кролик
 kupičак м крольчатник (по-
 мещение для кроликов)
 kupičar м кроликовод
 kupičarstvo с кроликовод-
 ство
 kupovina ж 1. кроличий мех
 2. ист. куновина (налог в
 виде меха куницы)
 kunskji куний
 ~ о krzno куний мех
 kupac м покупатель
 kupać м купальщик
 kupaćи купальный

– kostim купальный кос-
 тюм, купальник
 kupaoonica ж ванная комна-
 та
 kupati (se) купать(ся)
 ~ se и тоги купаться в
 море
 kupina ж ежевика
 kupinov ежевичный
 kupinjak м ежевичник
 kupiti I купить
 ~ auto купить автомо-
 биль
 kupiti II собирать
 ~ jabuke собирать яблоки
 kupnja ж покупка
 kupovati покупать
 kupovni 1. покупательный 2.
 покупной
 kupovnica ж ваучер (ценная
 бумага)
 kupac м вульг. пеннс
 Kuran м Коран
 kurčiti се жарг. выпендри-
 ваться; корчить из себя кого-
 либо
 kurva ж вульг. курва
 kurvinjak м жарг. бордель,
 публичный дом
 kurvovnica ж жарг. неол.
 жёлтый билет
 kus I м кусок
 ~ kruha кусок хлеба
 kus II куший; куцехвостый
 ~ i pas куший пёс
 kusati есть (ложкой)
 kuš I м бот. шалфей
 kuš! II щип!, заткнись!

kušač *м* дегустатор
 kušačica *ж* (женщина-) дегустатор
 kušalica *ж* пробирка
 kušanje *с* дегустация
 kušati дегустировать; пробовать
 kušnja *ж* проба, испытание
 kut *м* угол (*внутренний*)
 kutak *м* уголок
 kutija *ж* коробка; ящичек; шкатулка
 glasačka ~ избирательная урна
 kartonska ~ картонная коробка
 ~ žigica коробка спичек
 mjenjačka ~ коробка переключения передач
 srebrna ~ серебряная шкатулка

la ля (*нога*)
 labati лакать
 labirint *м* лабиринт
 labirintni лабиринтный; лабиринтовый
 laborant *м* лаборант
 laborantica *ж* лаборантка
 laboratorij *м* лаборатория
 laboratorijski лабораторный
 labud *м* лебедь
 labudji лебединый
 ~е jezero лебединое озеро

kutijica *ж* коробочка; ящичек; шкатулочка
 kutjača *ж* половник
 kutni угловой; угловый
 kutnjak *м* коренной зуб
 kutomjer *м* угломер
 kuton *м разг.* презерватив
 Kuvajćanin *м* кувейтц
 Kuvajćanka *ж* кувейтка
 kuvajtski кувейтский
 kuverta *ж* конверт
 kužiti *разг.* смекать, кумекать (*соображать, понимать*)
 kvačilo *с тех.* сцепление
 kvaка *ж* 1. дверная [оконная] ручка с запором 2. *перен. жарг.* препятствие, тор-моз, преграда
 kvaliteta *ж* качество
 kvosanje *с* квохтанье, кудахтанье
 kvocati квохтать, кудахтать

L

~ rjev *фраз.* лебединая песня
 lačati се братья за *что-либо*
 ladica *ж* выдвигной ящик (*стола и т.п.*)
 lađa *ж* судно, корабль; ладья
 lafeta *ж воен.* лафет
 lagav *м обл.* бочка
 lagodan удобный, приятный
 ~ život лёгкая жизнь
 lagodno удобно, приятно

laik *м* 1. мирянин 2. монастырский служитель (*католический монах, не имеющий сана священника*) 3. неспециалист, непосвящённый
 lajati лаять
 ~ prolaznike лаять на прохожих
 lak I лёгкий
 ~а atletika лёгкая атлетика
 ~а glazba лёгкая музыка
 ~i kovčeg лёгкий чемодан
 ~о torpištvo лёгкая артиллерия
 lak II лак
 ~ за kosu лак для волос
 ~ за nokte лак для ногтей
 lakaj *м* лакей
 lakajski лакейский
 lakat *м* локоть
 lakatni локтевой
 ~ zglob локтевой сустав
 lakiran лакированный
 lakiranji лакированный
 ~е cipele лакированные туфли
 lakiranje *с* лакировка
 lakirati лакировать
 ~ parket лакировать паркет
 lakirer *м* лакировщик, лакировальщик
 lakirerski лакировальный
 iako легко
 lakoatletičar *м* легкоатлет
 lakoatletski легкоатлетический

lakoća *ж* лёгкость
 lakouman легкомысленный, несерьёзный
 lakoumnost *ж* легкомыслие, несерьёзность
 lakše легче
 laktacija *ж* лактация
 laktacijski лактационный
 laktaš *м* карьерист
 lakuna *ж анат.* лакуна
 lama *ж* лама (*буддийский монах*)
 lamaizam *м* ламаизм (*одно из течений в буддизме*)
 lamati 1. размахивать 2. *уст.* разламывать
 ~ gukama размахивать руками
 lamica *ж обл. разг.* лезвие
 lap *м* лён
 lanac *м* цепь; цепочка
 lancun *м обл.* простыня
 lančani цепной; цепочный
 lančić *м* цепочка
 landauer *м уст.* ландо (*четырёхместная карета с открытым верхом*)
 lane *с* 1. молодая серна или оленёнок 2. *перен.* детка, деточка
 ~ поје! козочка моя!
 lanenji льняной
 ~о ulje льняное масло
 lani в прошлом году
 lanište *с* льняное поле
 lansiranje *с* запуск
 ~ satelita запуск спутника

lansirati запускать/запустить
 ~ raketu запускать/запустить ракету
 lansirn||i пусковой
 ~а гапра *воен.* пусковая установка
 larva ж 1. маска 2. личинка
 lasan *уст.* лёгкий
 lasciv||an развратный, распутный, блудливый
 ~по ронашање развратное поведение
 lascivno развратно, блудливо
 lascivnost ж развратность, распутство
 lasica ж *зоол.* ласка
 laska ж лесть
 laskati лстыть, заискивать
 laskav лстывый, заискивающий
 laskavac м лстец
 lasakavo льстиво
 lastavica ж ласточка
 lastavič||ji ласточкин
 ~е gnijeздо гнездо ласточки
 latentan латентный, скрытый
 latentnost ж латентность, скрытость
 latinica ж латиница
 latinist м латинист
 latinistica ж (женщина-) латинист
 latinizam м латинизм
 latinizirati латинизировать
 latinski латинский

~ jezik латинский язык
 latiti се взяться, приняться
 ~ posla приняться за работу
 Latvijas м 1. латвиец 2. латыш
 Latvija ж 1. латвия 2. латышка
 latvijski латвийский; латышский
 laureat м лауреат
 laureatski лауреатский
 lav м 1. лев 2. *астрол.* Лев
 lavandin м *обл. разг.* умывальник
 lavež м лай
 lavica ж львица
 lavic м львёнок
 lavlj||i львиный
 ~а griva львиная грива
 lazila с *мн.* леса (*строительные*)
 laž ж ложь
 lažac м лжец, лгун
 laž||an ложный, фальшивый
 ~ni novac фальшивые деньги
 lažprorok м лжепророк
 lažnapanost ж лженаука, псевдонаука
 laživ лживый
 lažno 1. ложно 2. фальшиво
 lažnost ж ложность
 lažnjak м *разг.* фальшивка
 leća ж линза; лупа
 leći лечь
 led м 1. лёд 2. град
 doći na tanak ~ *фраз.* стать на скользкий путь

~ je krenuo *фраз.* лёд тронулся
 navesti na tanak ~ *фраз.* подвести, поставить в критическое положение
 staviti na ~ *фраз.* положить под сукно
 ledac м *уст.* кристалл
 leden 1. ледяной, ледящийся
 2. *перен.* холодный
 ~i doček холодная встреча
 ~i vjeter ледяной ветер
 ledenjački ледниковый
 ledenjak м ледник
 ledičan *обл.* неженатый, холостой
 ledi||na ж целина
 otići pod ~и *фраз.* сойти в могилу
 lediti се леденеть; замерзать
 ledolomac м ледокол
 leđa с *мн.* спина
 legat м легат (*уполномоченный представитель Папы Римского*)
 legija ж легион
 Ста ~ *ист.* Чёрный легион (*воинское формирование усташей во Второй мировой войне*)
 legionar м легионер
 legionarski легионерский
 leksem м *лингв.* лексема
 leksički лексический
 leksik м лексика
 lem м припой
 lemati колотить, лупить

lemilo с паяльник
 lemiti паять; припаивать
 lemljenje с пайка, паяние; припаивание
 lemozina ж *обл.* пожертвование; милостыня
 leopard м леопард
 leopardov леопардовый
 lepinja ж чурек
 leptir 1. бабочка 2. *спорт.* баттерфляй
 let м 1. полёт 2. рейс (*воздушный*)
 broj ~а номер рейса
 izravni ~ прямой рейс
 u tijeku ~а во время полёта
 letač м лётчик; пилот
 letak м листовка
 leteći летательный
 letimice бегло, поверхностно
 letimičan беглый, поверхностный
 letjelica ж летательный аппарат
 letjeti лететь
 leukom м *мед.* лейкома
 leva ж *обл.* призыв (*на военную службу*); рекрутский набор
 lezbijka ж лесбиянка
 lezbijски лесбийский
 ležaj м 1. постель; спальное место 2. *тех.* подшипник
 ležarina ж плата за хранение
 ležati лежать
 Libanonac м ливанец
 Libanonka ж ливанка
 libanonski ливанский

liĉar *м обл.* книга
 liĉe *с анат.* лицо
 baciti *у ~ фраз.* бросить [швырнуть] в лицо
 izbrisati *с ~а земље фраз.* стереть [смести] с лица земли
 ~em *у ~ фраз.* лицом к лицу
 на ~и *mјеста фраз.* на месте
 nestati *с ~а земље фраз.* исчезнуть с лица земли
 pokazati pravo ~ *фраз.* показать истинное лицо
 licej *м* лицей
 licejac *м* лицеист
 licejski *лицейский*
 licepcija *ж* лицензия
 dati ~и *у* предоставить лицензию
 davati ~и *у* выдавать лицензию
 dobiti ~и *у* получить лицензию
 isključiva ~ *исключительная лицензия*
 Ličaniп *м* житель [уроженец] Лики
 Ličanka *ж* жительница [уроженка] Лики
 ličilac *м* маляр
 ličilo *с* 1. краска 2. грим
 lični *лицевой*
 ~ živac *лицевой нерв*
 liĉnja *ж* кальмар
 liĉva *ж* ростовщица
 liĉvar *м* ростовщик

liĉvarica *ж* ростовщица
 liĉvariti *заниматься* ростовщицеством
 liĉvarski|i *ростовщический*
 ~e *kamate* ростовщические проценты
 liječenje *с* лечение
 liječiti (se) *лечить (ся)*
 liječnica *ж* (женщина-)врач
 liječnički *врачебный*
 liječnik *м* врач, доктор; лекарь
 liječništvo *с* *уст.* медицина
 liježati *ложиться*
 liježa *ж* 1. грядка; гряда 2. клумба
 lijek *м* лекарство
 lijeп *ленивый*
 liječina *ж* лентяй (ка)
 lijeпо *лениво*
 lijeпост *ж* леность
 lijeр 1. красивый 2. хороший
 lijeрiti *клеить; лепить*
 lijeро 1. красиво, прекрасно 2. хорошо
 ~ se *obuci* красиво одеваться
 lijeс *м* 1. гроб 2. лес
 lijeтати *летать*
 lijeв *м* 1. литьё; отлив (*металла*) 2. расплавленный металл
 lijevak *м* воронка
 lijevanje *с* литьё
 lijeви *левый*
 lijeво *налево, влево; слева*
 lik *м* 1. облик 2. образ
 liker *м* ликёр

likovni|i *изобразительный*
 ~а *umjetnost* изобразительное искусство
 limб *м* лимб (*в католическом вероучении* — место между *адом и раем для умерших душ, которых нельзя ни судить ни оправдать: некрещёные младенцы, умалишённые и т.п.*)
 limenka *ж* жестянка (*консервная банка*)
 limон *м* лимон
 limуника *ж* *неол.* грейпфрут
 limуов *лимонный*
 ~а *кога* лимонная корка
 limunski|i *лимонный*
 ~а *kiselina* лимонная кислота
 linjak *м* лить (рыба)
 linjati *се* линять
 lipa *ж* 1. липа (*денежная единица Хорватии*) 2. липа
 lipanj *м* июнь
 lipanjski *июньский*
 lipjeп *м* хариус (*рыба*)
 lipов *липовый*
 lipovac *м* 1. липовый мёд 2. липовая палка
 lipovina *ж* липа (*древесина*)
 lipsati *околеть, подохнуть*
 lipsavati *околевать, подыхать*
 lisac *м* лис
 lisica *ж* лиса, лисица
 lisičica *ж* лисичка (*гриб*)
 lisičić *м* лисёнок
 lisičina *ж* 1. крупная лисица 2. лисий мех; лисья шкура

lisičiti *лукавить, хитрить*
 lisičji *лисий*
 liska *ж* *зоол.* водяная курочка, камышница
 lisnat 1. лиственный 2. слоёный
 ~i kolač *слоёный пирог*
 ~o *tijesto* слоёное тесто
 lisnic|i *ж* 1. бумажник 2. портфель
 ~i *minister bez ~e* министр без портфеля
 list I *м* 1. лист 2. газета 3. письмо 4. камбала
 čitati *с ~а* читать с листа
 dnevni ~ *ежедневная газета*
 list II *м* *анат.* икра
 lista *ж* список; бюллетень
 izbопа ~ *список избирателей*
 tečajna ~ *бюллетень курса валют*
 listati 1. покрываться листвою; пускать листья 2. листать, перелистывать
 ~ knjigu *перелистывать книгу*
 šuma lista *лес покрывается листвою*
 listonoša *м* почтальон
 listopad *м* октябрь
 listopadski *октябрьский*
 lišaj *м* 1. лишай 2. *бот.* лишайник
 lišajni 1. лишайный 2. лишайниковый
 lišavati (se) *лишать (ся)*

lišće *с собир.* листья, листва
 lišiti (se) лишить(ся)
 litanija *ж* 1. литания (*молитва у католиков; ср. правосл. акафист*) 2. *перен.* длинный и скучный рассказ
 Litavac *м* литовец
 Litavka *ж* литовка
 litavski литовский
 liti 1. лить 2. отливать (*из метала и т.п.*)
 litij *м* хим. литий
 litra *ж* литр
 litraža *ж* литраж
 litrenjača *ж* литровая бутылка; литровка (*разг.*)
 livada *ж* луг
 livadn||i луговой
 ~е трава луговые травы
 ~о cvijeće луговые цветы
 lizati лизать; облизывать
 liznuti лизнуть; облизнуть
 logistika *ж* тыл
 logor *м* лагерь
 izbjeglički ~ лагерь беженцев
 radni ~ трудовой лагерь
 zagobljenički ~ лагерь военнопленных
 logoraž *м* лагерник
 logorašica *ж* лагерница
 logorski лагерный
 loj *м* сало, жир (*животный, исключая свиной*)
 govedí ~ говяжье сало
 ide kao ro ~и *фраз.* идёт как по маслу
 kozji ~ козье сало

ovčji ~ баранье сало
 živjeti kao bubreg u ~и *фраз.* кататься как сыр в масле
 loj||an сальный
 ~на svijeća сальная свечка
 lojanica *ж* сальная свечка
 lojiti мазать салом, салить
 lojn||i сальный
 ~е žlijezde сальные железы
 lokal *м* помещение (*обычно ресторан, кафе*)
 lolo *м* 1. весельчак; гуляка, кутила 2. бабник
 lopac *м* 1. кастрюля 2. горшок
 lopčanica *ж* комнатное растение
 lončar *м* гончар
 lopatica *ж* 1. *анат.* лопатка 2. лопаточка, лопатка 3. лопасть (*весла, мельничного колеса и т.п.*)
 lopoč *м* *бот.* кувшинка
 loporov *м* вор; мошенник
 loporovski воровской; мошеннический
 loporovština *ж* воровство; мошенничество
 lorta *ж* мяч
 pogometna ~ футбольный мяч
 los *м* лось
 losos *м* лосось
 losion *м* лосьон
 loš *м* плохой, скверный
 ~а ljetina плохой урожай
 ~а ocjena плохая оценка
 ~а toba плохой товар

~а vijest плохая новость
 ~е predavanje плохая лекция
 ~čovjek плохой человек
 ~učenik плохой ученик
 ~znak плохой знак
 loše плохо, скверно
 lov *м* охота
 lova *ж* *жарг.* бабки, капуста, воздух (*деньги*)
 lovac *м* 1. охотник 2. истребитель (*самолёт*)
 lovačk||i охотничий
 ~а ruška охотничье ружьё
 ~pas охотничья собака
 lovaš *м* *жарг.* богат
 loviti 1. охотиться 2. ловить (*рыбу*)
 lovokradica *ж* браконьер
 lozovača *ж* виноградная водка
 lubanja *ж* череп
 lubenica *ж* арбуз
 luč *м* факел
 Lučbinje *с* День Св. Луки(я) (*13 декабря*)
 lučiti 1. разделять; отделять 2. излучать; выделять
 lučki портовый
 lud 1. сумасшедший, умалишённый; ненормальный, полумёрный 2. *разг.* обалденный
 ~а ideja *перен.* сумасшедшая идея
 ~а sreća *перен.* безумное счастье
 ~а stvar *разг.* обалденная вещь

ludilo *с* сумасшествие, безумие, помешательство
 ludjeti сходить с ума
 ludnica *ж* сумасшедший дом
 ludžba *ж* *уст.* химия
 luđak *м* сумасшедший
 luftiguz *м* *жарг.* 1. голоштанник, беспортошник, голотранец 2. бездельник, лоботряс, оболтус, тунялец
 lugoška *ж* виноградная лоза (*вьющаяся по стене*)
 luk *м* лук
 bijeli ~ чеснок
 crveni ~ перчатый лук
 luka *ж* порт
 morska ~ морской порт
 ratna ~ военный порт
 riječna ~ речной порт
 trgovačka ~ торговый порт
 zračna ~ воздушный порт, аэропорт
 lula *ж* трубка (*курительная*)
 lular *м* мастер, изготавливающий курительные трубки
 lumeta *ж* *обл.* керосиновая лампа
 lunapark *м* луна-парк
 lupež *м* вор; мошенник
 lutka *ж* кукла
 lutkar *м* кукольник
 lutrija *ж* лотерея
 lutrijski лотерейный
 luženje *с* щелочение, выщелачивание
 lužina *ж* щёлочь; щёлок, щелочной раствор
 lužiti выщелачивать

- ljekarija *ж разг. обл.* лекар-
ство
ljekarina *ж* плата врачу (за
лечение)
ljekarna *ж* аптека
ljekarnica *ж* (женщина-) ап-
текарь
ljekarnički аптекарский
ljekarnik *м* аптекарь
ljekovit лекарственный; це-
лебный, лечебный
ljenčariti лениться
ljenilo *с* клей
ljenotan *м* красавец
ljenotica *ж* красавица
ljesan гробовой
ljestve *ж мн.* лестница
ljestvica *ж* 1. шкала 2. муз.
гамма
dug-~ мажорная гамма
mali-~ минорная гамма
lješnjak *м* лесной орех
ljeći летом
ljetina *ж* урожай
dobra ~ хороший уро-
жай
loša ~ плохой урожай
ljetni летний
ljetnikovac *м* дача; вилла
ljetо с лето
bablje ~ *фраз.* бабуле лето
ljetopis *м* летопись
ljetopisac *м* летописец
ljetopisni летописный
ljetos этим летом; минув-
шим летом
- ljetovalište *с* место летнего
отдыха
ljetovanje *с* летний отдых
ljetovati проводить лето
ljevač *м* литейщик
ljevak *м* левша (о мужчине)
ljevaonica *ж* литейный завод
[цех]; литейная (мастерская)
ljevaonički литейный
ljeven литой
~о željezo чугун
ljeвица *ж* 1. левая рука 2. ле-
вые (*партии, группировки*)
ljiljan *м* лилия
ljubav *ж* любовь.
izjaviti ~ выразить лю-
бовь
~ prema domovini любовь
к отечеству
majčinska ~ материнская
любовь
nesretna ~ несчастная
любовь
neuzvracena ~ безответ-
ная любовь
platoniska ~ платоничес-
кая любовь
venuti od ~i сохнуть от
любви
ljubavni любовный
~ odnosi любовные отно-
шения
ljubavnica *ж* любовница
ljubavnik *м* любовник
ljubazan любезный
ljubaznost *ж* любезность

- ljubica *ж* фиалка
ljubičast фиолетовый
ljubić *м жарг.* любовный ро-
ман; фильм о любви
ljubitelj *м* любитель
ljubiteljica *ж* любительница
ljubiti 1. целовать 2. любить
ljubomog *м* ревность
ljubomoran ревнивый
ljudi *м мн.* люди
ljudožder *м* людоед
ljudožderstvo *с* людоедство
ljudski человеческий
ljurčac *м бот.* барвинок
- ljuska *ж* 1. шелуха; скорлу-
па; корка, кожа 2. чешуя
3. оболочка
atomska ~ оболочка атома
~ od jajeta яичная скорлу-
па
orahova ~ ореховая скор-
лупа
ljut 1. злой, сердитый 2. ост-
рый (*на вкус*) 3. жестокий,
лютый
~a paprika острый перец
~a zima лютая зима
ljutiti (se) сердить (ся)

M

- ma хоть, хотя бы
mаса I *ж* кошечка, киска
mаса II *ж* серёжка (*на вер-
бе, берёзе*)
mаса III *ж обл.* молот
mases *м* маца
mač *м* меч
mač|lak *м* кот
obilaziti kao ~ oko vruće
kaše *фраз.* ходить вокруг
да около
kupiti ~ka u vтеci *фраз.* ку-
пить kota в мешке
mačevalac *м* фехтовальщик
mačevanje *с* фехтование
mačevati se фехтовать
mačji кошачий
mačka *ж* кошка
živeti kao pas i ~ *фраз.* жить
как кошка с собакой
- maća *ж обл. разг.* пятно
maćuhica *ж. бот.* анютины
глазки
madež *м* родимое пятно, ро-
динка
Mađar *м* венгр
Mađarica *ж* венгерка
mađarski венгерский
maestral *м* северо-западный
ветер
maestro *м* маэстро
mafija *ж* мафия
mafijaš *м* мафиози
mafijašica *ж* (женщина-) ма-
фиози
mafijaški мафиозный
mag *м разг.* маг (*магнито-
фон*)
magarac *м* осёл
magarad *с собир.* ослы

magarčić *м* ослик
 magare *с* 1. ослёнок 2. *перен.*
 осёл, тупица, бестолочь
 magareč|ji ослиный
 ~е uši ослиные уши
 magija *ж* магия
 bijela ~ белая магия
 črna ~ чёрная магия
 magijski магический
 magistar *м* магистр 1) *учёная*
степень 2) *фармацевт*
 magistarski магистерский
 magistrala *ж* магистраль
 željeznička ~ железнодоро-
 жная магистраль
 magistralni магистральный
 magistrand *м* магистрант
(лицо, готовящееся защи-
щать научную работу на
степень магистра)
 magistrat *м уст.* магистрат
(городское управление)
 magistratski магистратский
 magla *ж* туман, мгла
 maglica *ж* 1. небольшой ту-
 ман 2. туманность *(в астро-*
номии)
 maglovit туманный
 maglovitost *ж* туманность
 magnat *м* магнат
 magnatski магнатский
 magnetizirati намагничивать
 magnetofon *м* магнитофон
 magnetofonski|ji магнитофон-
 ный
 ~а vtrsa магнитофонная
 лента

~а snimka магнитофон-
 ная запись
 magnezij *м хим.* магний
 mahalice *ж* веер
 mahati махать
 ~ křilima махать крыльями
 ~ gerom махать хвостом
 ~ rukom махать рукой
 mahnuti махнуть
 mahune *ж мн.* фасоль
(стручковая)
 majica *ж* майка
 majk|ja *ж* мать
 kao od ~e rođen *фраз.* в
 чём мать родила
 Majka Vožja *ж* Матеръ Бо-
 жия
 majmun *м* обезьяна
 majmunski обезьяний
 majoneza *ж* майонез
 mak *м* мак
 makar 1. по крайней мере,
 хотя бы, хоть 2. любой
 ~ tko кто бы то ни был
 makaroni *м мн.* макароны
 Makedonas *м* македонец
 Makedonka *ж* македонка
 makedonski македонский
 makinacija *ж* махинация,
 уловка
 maknuti (se) сдвинуть(ся);
 переместить(ся)
 makov маковый
 ~о zpto маковое семя
 makovača маковник; пече-
 нье с маком
 makovčjača *ж*

Malajac *м* малаец
 Malajka *ж* малайка
 malajski малайский
 mali маленький, малый
 malica *ж* девочка *(пяти-*
шести лет)
 mališan *м* малыш
 malo мало, немного
 malobrojan малочисленный
 malodoban малолетний
 malodobnica *ж* малолетняя,
 несовершеннолетняя
 malodobnik *м* несовершен-
 нолетний
 malokalibarski|ji малокали-
 берный
 ~а puška малокалиберная
 винтовка
 malone чуть было, чуть не,
 почти
 maloprije недавно
 maloprodaja *ж* розничная
 торговля
 maloprodajni|ji розничный
 ~е cijene розничные цены
 malteški мальтийский
 ~ red мальтийский орден
 Maltežanin *м* житель Маль-
 ты
 Maltežanka *ж* жительница
 Мальты
 malvazija *ж* малвазия *(сорт*
белого винограда и вина из
Истрии)
 mamac *м* приманка
 mamatelj *м* человек, прима-
 нивающий, подманиваю-
 щий кого-либо

mamiti манить, приманивать
 mamut *м* мамонт
 mamutovac *м бот.* мамонто-
 вое дерево
 mali маленький, малый
 mamutski мамонтовый
 mana *ж* недостаток, порок
 manastir *м* монастырь *(пра-*
вославный)
 manastirski монастырский
 mandarinka *ж* мандарин *(де-*
рево и плод)
 mandarinski мандаринный,
 мандариновый
 mandolat *м* нуга
 mandula *ж* миндаль
 mandule *ж мн.* гланды
 maneken *м* манекенщик
 manekenka *ж* манекенщица
 manira *ж* манера
 manjak *м* недостаток, недо-
 стача
 ~ vitamina недостаток ви-
 таминов
 manje 1. меньше 2. *мат.* ми-
 нус
 manje-više более или менее
 manjina *ж* меньшинство
 glasačka ~ меньшинство
 голосов
 saborska ~ парламентское
 меньшинство
 manjkati не хватать, недоста-
 вать
 maraska *ж* мараска *(далма-*
тинский сорт вишни; ис-
пользуется в производстве
вишневого сока и ликёров)

maraton *м спорт.* марафон
 maratonski марафонский
 maravela *ж разг.* потасовка, драка
 marcipan *м* марципан
 marelica *ж* абрикос
 mareličin абрикосовый
 marena *ж обл.* второй завтрак
 marha *ж скот*
 marihuana *ж* марихуана
 marina *ж* 1. причал (для яхт и катеров) 2. марина (картина)
 marketing *м* маркетинг
 marketinški маркетинговый
 Martinje *с* День Св. Мартина (христианский праздник римского святого Мартина Турского; отмечается 11 ноября)
 masaža *ж* массаж
 maser *м* массажист
 maserka *ж* массажистка
 maskara *ж* тушь для ресниц
 maslac *м* масло (сливочное)
 maslačak *м* одуванчик
 masulj *м* сусло (отжатый виноградный сок)
 mašak *м* налёт (на фруктовых деревьях, особенно на сливах)
 mašice *ж мн.* железный совок для углей
 mat *м спорт.* мат
 matematičar *м* математик
 matematičarka *ж* (женщина-) математик

matematičk|ji *ж* математический

~a točnost математическая точность
 matematika *ж* математика
 rpimljenjena ~ прикладная математика
 viša ~ высшая математика
 maternica *ж анат.* матка
 materoubojica *ж* матерееубийца
 materoubojstvo *с* матерееубийство
 matun *м обл. разг.* 1. кирпич 2. перен. дубина, тупица
 glup kao ~ глупый как пень
 mauna *ж* баржа
 mazda *ж* 1. *ист.* денежное довольствие солдата (до 1918 г., а также в 1941–45 гг.) 2. перен. гроши, крохи
 mazohist *м* мазохист
 mazohistica *ж* мазохистка
 mazohistički мазохистский
 mazohizam *м* мазохизм
 med *м* мёд
 meden медовый
 medvedj *м* медведь
 Mali ~ Малая Медведица
 mrki ~ бурый медведь
 Veliki ~ Большая Медведица
 medvedj|ji медвежий
 ~a jazbina медвежья берлога
 ~a koža медвежья шкура
 medu между, среди
 ~ ljudima среди людей

~ nama (rečeno) между нами (говоря)
 međukat *м* бельэтаж
 međuraće *с* период между двумя войнами
 mek 1. мягкий 2. слабый, некрепкий (о вине, уксусе, табаке и т.п.)
 mekač *м* мякоть (мясо без костей)
 mekočutan чуткий, тонкий
 mekoputan 1. мягкотелый 2. перен. слабый, изнеженный
 Meksikanac *м* мексиканец
 Meksikanka *ж* мексиканка
 meksikanski мексиканский
 melancana *ж обл.* баклажан
 melankoličan меланхолический; меланхоличный
 melankoličar *м* меланхолик
 melankoličnost *ж* меланхоличность
 melankolija *ж* меланхолия
 meloman *м* меломан
 melomanka *ж* меломанка
 menadžer *м* менеджер
 menopauza *ж мед.* климакс, климактерий
 mesar *м* мясник
 mesnica *ж* мясной магазин, мясная лавка
 mesnjača *ж* колбаса (мясная)
 meso *с* 1. мясо 2. мякоть плода
 kuhano ~ отварное мясо
 ~ na gažnju мясо на вертеле

~ žagoreku/roštilju мясо на гриле (барбекю)
 tiješano ~ мясное ассорти (горячее блюдо)
 tijeveno ~ рубленое мясо
 rečeno ~ запечённое [жареное] мясо
 rižjano ~ тушёное мясо
 rožano ~ мясо в панировке
 suho ~ копчёное мясо
 topovsko ~ фраз. пушечное мясо
 mesojede *с* мясоед
 mesopust *м* мясопост
 metajezični метаязыковой
 metajezik *м лингв.* метаязык
 metalac *м разг.* металлист (музыкант)
 metati класть, ставить
 metnuti положить, поставить
 ~ novac u banku положить деньги в банк
 ~ olovku u džep положить ручку в карман
 ~ šećer u kavu положить сахар в кофе
 metoda *ж* метод
 znanstvena ~ научный метод
 metodičan методичный
 ~ rad методичная работа
 metodičar *м* методистка
 metodičarka *ж* методистка
 metodički методический
 ~ priručnik методическое пособие

metodičnost ж методичность
 metodika ж методика
 metvica ж мята
 mezinac м 1. любимец 2. лю-
 бимчик
 mi мы
 micati (se) двигать(ся), ше-
 велить(ся)
 mijauk м мяуканье
 mijaukati мяукать
 mijaukavac м кот-мурлыка
 mijauknuti мяукнуть
 mijenjati (se) 1. менять(ся);
 обменивать(ся); заменять-
 (ся) 2. изменять(ся)
 mikročestica ж микрочастица
 mikroorganizam м микроор-
 ганизм
 mikroval м микроволна
 mikrovalan микроволновый
 mikrovalka ж разг. микро-
 волновка, микроволновая
 печь
 milenij м тысячелетие
 milijarda ж миллиард
 milijarder м миллиардер
 milijun м миллион
 milijunaš м миллионер
 milijunski миллионный
 milodar м милостыня, подая-
 ние
 milost ж милость
 ostaviti na ~i nemilost
фраз. бросить [оставить]
 на произвол судьбы
 pregdati se na ~i nemilost
фраз. сдаться на милость
 (победителя)

tražiti ~ просить милости
 Vaša Milost! *уст.* Ваша
 милость! (*почтительное
 обращение к сановнику*)
 milostan милый
 milostinja ж милостыня
 milostiv доброжелательный
 milostiva ж *уст.* милостивая
 государыня [госпожа]
 milozvučan благозвучный
 milozvuče с благозвучие
 milozvučnost ж благозвуч-
 ность
 mimohod м парад войск,
 прохождение торжествен-
 ным маршем
 min||a ж мина
 magnetna ~ магнитная
 мина
 nagaziti na ~и подорвать-
 ся на mine
 rodvodna ~ подводная
 мина
 proturpežačka ~ противо-
 пехотная мина
 protupodmotnička ~ про-
 тиволодочная мина
 minaret м минарет (*башня
 при мечети*)
 miner м минёр
 mineral м минерал
 mineral||an минеральный
 ~na voda минеральная
 вода
 minica ж мини-юбка
 minij м сурик
 minirati минировать, зами-
 нировать

ministar м министр
 ~ obrane министр оборо-
 ны
 ~ prosvjete i športa ми-
 нистр просвещения и
 спорта
 ~ unutarnjih poslova ми-
 нистр внутренних дел
 ~ vanjskih poslova ми-
 нистр иностранных дел
 ministarski министерский
 ministarstvo с министерство
 ~ prometa министерство
 путей сообщения
 ~ vanjskih poslova мини-
 стерство иностранных дел
 ministrant м министрانت (*по-
 мощник католического свя-
 щенника при литургии*)
 ministrica ж (женщина-)
 министр
 minobacaš м миномёт
 minovac м воен. тральщик
 minorit м минорит (*член ка-
 толического монашеского
 ордена францисканцев*)
 minski||i минный
 ~o polje минное поле
 minuta ж минута
 pet ~ do tri без пяти ми-
 нут три
 mio милый, приятный
 miomiris м благоухание, аро-
 мат, приятный запах; благо-
 воние
 miomirisan благоухающий,
 ароматный, душистый; бла-
 говонный

mir м 1. мир (*согласие*) 2. ти-
 шина, покой
 iz čista ~а *фраз.* ни с того
 ни с сего, с бухты-барха-
 ты
 ostaviti na ~и *фраз.* оста-
 вить в покое
 mir||an 1. мирный 2. спокой-
 ный
 ~по doba мирное время
 ~по more спокойное море
 miris м запах
 mirisati пахнуть
 mirisi м *мн.* духи
 mirisnica ж 1. парфюмер-
 ный магазин 2. *уст. жарг.*
 туалет
 miroslavlje с *уст. неол.* стати-
 ка
 mirotvorac м миротворец
 mirotvoran миротворческий
 mirovin||a ж пенсия
 invalidska ~ пенсия по
 инвалидности
 odrediti/određivati ~и на-
 значить/назначать пен-
 сию
 otići/odlaziti у ~и уйти/
 уходить на пенсию
 starosna ~ пенсия по ста-
 рости
 mirovinski пенсионный
 mirovni 1. миротворный 2.
 мирный
 ~ ugovor мирный договор
 mirovoz м воен. отбой
 misa ж церк. месса, литур-
 гия

~ *zadušnica* месса по усопшим, заупокойная месса
 ~ *zahvalnica* благодарственная месса
misal м миссал (*богослужбена книга католической церкви, содержащая в себе чинопоследования мессы*)
misao ж мысль
misaoп мыслящий
 ~ *čovjek* мыслящий человек
misaoпi мыслительный
 ~ *proces* мыслительный процесс
misiti служить мессу
misilac м мыслитель
misli|ti думать; мыслить; размышлять
 ~ *ti da si u pravu* я думаю, ты прав
 ~ *na posao* думать о работе
misloslovlje с уст. неол. логика
misnik м католический священник, служащий мессу
miš м мышь
kućni ~ домовая мышь
tokar kao ~ *фраз.* мокрый до костей
sigotabaп као беден как церковная мышь,
skupeni ~ *фраз.* крыса
mišica ж 1. мышь (*самка*) 2. *анат.* рука от плеча до локтя, предплечье

mišić I м *анат.* мышца
mišić II м мышка
mišićп||i мышечный
 ~ *a vlakna* мышечные волокна
mišjak м мышинный помёт
mišji|i мышинный
 ~ *a gura* мышинная нора
 ~ *тер* мышинный хвост
mišljenje с 1. мышление 2. мнение
mišolovka ж мышеловка
mišomog м мышинный яд
mit м миф
miti (se) мыть(ся)
mitra ж митра (*головной убор епископа*)
mitropolit м митрополит (*один из высших титулов православного духовенства*)
mitropolitски митрополитский, митрополичий
mitski мифический
mjed м медь
mjedен медный
mjehur м *анат.* пузырь
tokгаcпi ~ мочевого пузыря
žučпi ~ желчный пузырь
mjehurić м пузырёк
mjenica ж вексель
mjenjačnica ж пункт обмена (*валюты*)
mjer|a ж 1. мера 2. размер, мерка
roduzeti ~е принять меры

preko ~е *фраз.* сверх меры, безмерно
mjerilo с мерило, критерий
mjeritelj ж метролог
mjeriteljica ж (женщина-) метролог
mjeriteljski метрологический
mjeriteljstvo с метрология
mjeriti 1. мерить, измерять 2. взвешивать; оценивать
mjernički геодезический
mjernik м геодезист
mjerništvo с геодезия
mjerodavan компетентный
mjerodavnost ж компетенция
mjesec м 1. месяц 2. луна
 ~ *i pol* полтора месяца
mjesečar м лунатик
mjesečarka ж лунатичка
mjesečарски лунатический
mjesečарstvo с *мед.* лунатизм, сомнамбулизм
mjesečina ж лунный свет
mjesečni 1. месячный 2. ежемесячный
mjesečница ж менструация
mjesečник м ежемесячный журнал
mjesni местный, локальный
mjestimice местами
mjest|o I с место
bolno ~ *фраз.* больное [уязвимое] место
 ~ *pod suncem* место под солнцем
фраз. *tapkати на* ~у *фраз.* топтаться на (одном) месте

mjesto II вместо
mjestopis м топография
mjestopisан топографический
mješanac м 1. метис 2. гибрид
mješanka ж метиска
mlad м молодой
mladac м юноша; парень
mladenka ж невеста
mladež ж молодёжь
mladoslovničar м младограмматик
mladoslovničарски младограмматический
mlаđак м молодой месяц
mlаžпjak м реактивный самолёт
Mliječna staza ж Млечный Путь
mliječп||i молочный
 ~ *a čokolada* молочный шоколад
 ~ *e žiljezde* молочные железы
 ~ *šećer* молочный сахар
 ~ *proizvodi* молочные продукты
mlijeко с молоко
kiselo ~ простокваша
kondenzirano ~ сгущённое молоко
тајчино ~ грудное молоко
prokuhано ~ кипячёное молоко
mlin м мельница
mlinac м мельница (*бытовая*)
 ~ *za kavu* кофемолка

mlinar *м* мельник
 mlinarica *ж* (женщина-) мельник
 mlinarski мельничный
 mlinica *ж* водяная мельница
 mlinski мельничный
 ~ kotač мельничное колесо
 mljekar *м* продавец молока, молочник
 mljekara *ж* молокозавод
 mljekarica *ж* продавщица молока, молочница
 mljekarnica *ж* молочный магазин
 mljeti молотъ
 ~ kavu молотъ кофе
 ~ paraг молотъ перец
 mljienj|je *с* мнение
 javno ~ общественное мнение
 po том ~и по моему мнению
 mniti думать, мыслить
 mnokokut *м* многоугольник
 mobitel *м* мобильный (сотовый) телефон
 močiti мочить, смачивать, увлажнять; орошать
 močyaga *ж* болото
 moćaa мощный, могущественный, сильный
 moći I мочь
 moći II *ж* мн. мощи (*останки тел святых*)
 mošnik *м* церк. мошехранительница, реликварий (*для хранения реликвий*)

mod||a *ж* мода
 biti *у* ~и быть в моде
 odijevati se по ~и одеваться по моде
 modar синий
 model *м* 1. модель 2. натурщик
 modem *м* модем
 moder||an 1. современный 2. модный
 ~на frizura модная причёска
 ~на glazba современная музыка
 modni|i модный
 ~а kuća дом моды
 ~ креатор модельер
 modrica *ж* синяк
 modrulica *ж* бирюза
 mogranj *м* гранат
 moj мой
 ~ rosaа моя работа
 ~а knjiga моя книга
 ~e dijete мой ребёнок
 mokar мокрый
 toki *м* жарг. морфий (*ср. рус. жарг. морфуша*)
 mokraća *ж* моча
 mokraćni мочевоy
 ~ пjeћуг мочевоy пузырь
 mokraćница *ж* анат. мочевоy канал
 mokraćnik *м* анат. мочеточник
 mokrina *ж* сырость, влажность
 mokriti 1. мочиться 2. мочить, смачивать; увлажнять

molb||a *ж* 1. просьба 2. заявление (*письменное*)
 podnijeti ~у подать заявление
 Moldavac *м* молдаванин
 Moldavka *ж* молдаванка
 moldavski молдавский
 molekula *ж* молекула
 molitva *ж* молитва
 molitveni молитвенный
 molitvenik *м* молитвенник, молитвослов
 moliti просить
 ~ se молиться
 molitelj *м* проситель
 moliteljica *ж* просительница
 momak *м* 1. парень 2. холостяк
 momčad *ж* спорт. команда
 nogometna ~ футбольная команда
 monah *м* монах (*обычно православный*)
 monahinja *ж* монахиня (*обычно православная*)
 Mongol *м* монгол
 Mongolka *ж* монголка
 mongolski монгольский
 monsinjor *м* монсеньор (*почётный титул католического священника*)
 monstranca *ж* монстрация (*сосуд или ковчег, в котором хранятся, а во время церковных процессий выносятся гости или мощи*)
 moralka *ж* этика
 morati быть должным, быть обязанным

moratorij *м* мораторий
 Mordvin *м* мордвин
 Mordvinka *ж* мордовка
 mordvinski мордовский
 more *с* море
 moreška *ж* морешка (*рыцарский танец с саблями; остров Корчула*)
 morfem *м* лингв. морфема
 morfemni морфемный
 morfij *м* морфий
 morfinit *м* морфинист
 morfinistica *ж* морфинистка
 mormon *м* мормон
 mormonski мормонский
 mornar *м* моряк; матрос
 morski морской
 Moskovljanin *м* москвич
 Moskovljanka *ж* москвичка
 moskovski московский
 most *м* 1. мост 2. трап
 pontonski ~ понтонный мост
 mošnja *ж* анат. мошонка
 motel *м* мотель
 motor *м* двигатель, мотор
 motorkotač *м* мотоцикл
 motrište *с* точка зрения
 motritelj *м* наблюдатель
 motriti 1. вглядываться 2. следить
 moz||ak *м* мозг
 odljev ~gova перен. утка
 мозгов
 možebitan вероятный, возможный
 možebiti может быть, вероятно

možulj *м* сinyaк
 mračnjak *м* мракобес, обскурант
 mрав *м* муравей
 mравinjak *м* муравейник
 mравljiji муравьиный
 ~а kiselina муравьиная кислота
 mравožder *м* муравьед
 mраз *м* мороз
 mrena *ж* 1. усач, мирон (*рыба*) 2. бельмо; катаракта
 mreža *ж* сеть, сетка
 mrežnica *ж* анат. сетчатка (*глаза*), ретина
 mрга *ж* разг. здоровила, здоровяк
 mrgjest *ж* икра (*рыбья*)
 mrgjestiti se метать икру
 mrvka *ж* морковь
 mrlja *ж* пятно (*грязное*)
 mrljati пачкать, грязнить
 mrljav грязный, запачканный, выпачканный
 mrgmljati бормотать; ворчать
 mрšав худой, худощавый
 mрšавac *м* разг. худой, тощий, сухопарый человек
 mрšавjeti худеть
 mртав мёртвый
 mртвac *м* мертвец, покойник
 mртвačina *ж* плата за погребение
 mртвačnica *ж* морт; мертвецкая, покойницкая
 mртвopуhalo с'вялый, безинициативный, неэнергичный человек

mртvoznornik *м* судебномедицинский эксперт
 mрва *ж* крошка
 ~ kruha крошка хлеба
 mрziti ненавидеть
 mрznuti мёрзнуть, замерзать
 mрzlja *ж* ненависть
 mуšaljiv молчаливый; неразговорчивый
 mуšап тяжёлый, мучительный; невыносимый
 mуšати молчать
 mуšениca I *ж* сивуха, самогон (*плохо очищенная водка*)
 mуšениca II *ж* мученица
 mуšенички *м* мученический
 mушеник *м* мученик
 mушениštvo с мученичество
 mушител' *м* мучитель
 mушити (se) мучить(ся)
 mudante *ж* мн. обл. разг. трусы
 mudantine *ж* мн. обл. разг. главки
 mudo с семенник (*мужская половая железа*)
 mudroča *ж* мудрость
 mudroslov *м* уст. философ
 mudroslovlje с уст. философия
 mudroslovni уст. философский
 муф' *м* 1. муфта 2. жарг. женский половой орган
 муф'ija *ж* муфтий (*высшее духовное лицо мусульман-суннитов*)
 муha *ж* муха

Muhamed *м* Мухаммед (*основатель ислама и первой общины мусульман*)
 муhar *м* бот. чёрное, птичье просо (*кормовая трава*)
 муhоmlat *м* обл. мухобойка
 mula I *ж* мулла (*служитель культа, судья у мусульман*)
 mula II *ж* мул
 multimilijunaš *м* мультимиллионер
 мупja *ж* молния
 мупjара *ж* уст. неол. электростанция
 мупjина *ж* уст. электрический ток
 муnjosprem *м* неол. аккумулятор
 муnjостroj *м* уст. электромашина
 муnjовод *м* громоотвод
 муnjовоз *м* уст. неол. трамвай
 муnjовоzар *м* уст. неол. водитель трамвая

муnjовozni уст. неол. трамвайный
 муrjak *м* жарг. мент, мусор (*полицейский*)
 муrва *ж* 1. шелковица, тутовое дерево 2. тутовая ягода
 musliman *м* мусульманин
 muslimanka *ж* мусульманка
 muslimanski мусульманский
 musti доить
 муšičав причудливый, капризный, витиеватый
 муšji мушиный
 муšкагаc *м* мужчина
 муšкагача *ж* мужеподобная женщина
 муški 1. мужественный 2. мужской
 муzlica *ж* подойник
 муž *м* 1. муж 2. обл. крестьянин
 муžак *м* разг. мужик; мужлан, невежа
 муžак *м* sameц
 муžja *ж* 1. дойка, доение 2. удой

N

на на; в; по; до; о
 nacати на vгата стучать в дверь
 на sveučilištu в университете
 на zahtjev по требованию
 visjeti на zidu висеть на стене

nabacati набросить, накинуть; набросать, накидать
 nabacivati набрасывать, накидывать
 nabadati (se) накалывать(ся), натывать(ся)
 nabasati наткнуться, натолкнуться

~ na zasjedu наткнуться на засаду
nabava ж 1. закупка 2. снабжение
nabaviti 1. приобрести 2. достать, раздобыть
nabavijač м 1. закупщик 2. снабженец
nabavljati 1. приобретать 2. доставать, раздобывать
nabavnji закупочный
 ~a cijena закупочная цена
nabiguzica ж дармоед(ка)
nabijač м 1. набивальщик 2. тех. трамбовка; набойка
nabijača ж шомпольное ружьё (заряжаемое с дула)
nabijati 1. набивать, наполнять 2. насаживать, набивать 3. трамбовать утрамбовывать; уплотнять
nabiti 1. набить, наполнить 2. насадить, набить 3. утрамбовать; уплотнить
naboj м 1. заряд; патрон 2. подкожный нарыв
nabojnjača ж воен. патрон-таш
nabosti (se) наклонить(ся), наткнуть(ся)
nabrajati 1. насчитывать 2. перечислять
nabrojiti 1. насчитать 2. перечислить, назвать
nabujak м суфле
nabujati 1. вздуться (о реке в половодье) 2. подняться (о тесте)

nabusit угрюмый, мрачный, неприветливый
nacifrati (se) 1. разодеть(ся), разрядить(ся), 2. разукрасить(ся)
nacija ж 1. народ 2. нация
nacijediti нацедить
nacijerati наколоть
 ~ drva наколоть дрова
nacionalist м националист
nacionalistica ж националистка
nacionalistički 1. националистический 2. националистский
nacionalizam м национализм
nacionalizirati национализировать
nacionalni национальный
 ~ dohodak национальный доход
 ~ pokret национальное движение
 ~ program национальная программа
 ~o bogatstvo национальное богатство
nacionalnost ж национальность
 ро -i je Hrvat по национальности хорват
nacist м нацист
nacistica ж нацистка
nacistički нацистский
nacizam м нацизм
nacjerkati мелко наколоть
nacrt м 1. проект 2. эскиз, набросок

~ mosta проект моста
 ~ plana набросок плана
 ~ rezolucije проект резолюции
 ~ ugovora проект договора
 ~ zakona проект закона
 ~ zgrade проект здания
nacrtati 1. нарисовать 2. начертить
nacvrcati se разг. наклюкаться, нагрузиться, набраться
načekati se заждаться, прождать (долго)
načelан основополагающий, принципиальный
načelно 1. в основном, в принципе 2. принципиально
načel|о с принцип
 držati se ~a придержи-ваться принципа
 и ~и в принципе
način м 1. способ, приём, метод 2. лингв. наклонение
glagolski ~ глагольное наклонение
izjavni ~ изъявительное наклонение
na bilo koji ~ любым способом
na taj ~ таким образом
rogodbeni ~ сослагательное наклонение
zarovjedni ~ повелительное наклонение
načitati se начитаться

načuditi se надивиться, по-дивиться вдоволь
načupati нарвать, нащипать, надёргать
načuti прослышать, услышать стороной
naći найти
 ~ gljive u šumi найти грибы в лесу
 ~ izgubljeni kovčeg найти потерянный чемодан
 ~ sreću найти счастье
nad над
 ~ njim je samo Bog над ним лишь Бог
nađa ж надежда
 ~ u bolji život надежда на лучшую жизнь
 on je moja ~ он моя надежда
nađahnuce с вдохновение, воодушевление
nađahnut вдохновенный, воодушевлённый
 ~ govor вдохновенная речь
nađahnuti (se) вдохновить(ся), воодушевить(ся)
nađahnutosť ж вдохновенность, воодушевлённость
nađahnjivati (se) вдохновлять(ся), воодушевлять(ся)
nađaren одарённый, талантливый, даровитый
nađarenost ж одарённость, талантливость, даровитость
nađariti подарить кому-либо что-либо

nadati se 1. надеяться 2. ожидать
 nadbiskup м архиепископ (католический)
 nadbiskupski архиепископский
 nadčasnik м старший офицер
 nadglednik м надсмотрщик; контролёр
 nadignuti (se) приподнять(ся)
 nadizivati 1. нанизывать; насаживать; накалывать 2. начинять, фаршировать
 nadimak м прозвище, кличка
 nadisati se надыхаться
 ~ grašine надыхаться пылью
 ~ svježeg zraka надыхаться свежим воздухом
 nadizati (se) приподнимать(ся)
 ~ glavu приподнимать голову
 nadjačati одолеть; преодолеть
 ~ neprijatelja одолеть неприятеля
 nadjeti 1. нанизать; насадить; наколоть 2. начинить, нафаршировать
 najdev м фарш; начинка
 nadlaktica ж *анат.* плечевая кость
 nadlanica ж тыльная часть ладони
 nadliječnik м старший врач

nadlijetati перелетать
 nadmašiti превзойти; превысить
 nadmašivati превосходить; превышать
 nadmoć ж превосходство
 imati očiglednu ~ иметь явное превосходство
 nadmoćan превосходящий
 nadnarednik м старший наредник (*унтер-офицерское воинское звание в армии и на флоте, следующее за званием наредник*)
 nadnevak м дата
 nadnica ж подённая заработная плата
 nadodati прибавить, добавить, дать дополнительно
 nadodavati прибавлять, добавлять, давать дополнительно
 nadoknaditi возместить
 nadoknadivati возмещать
 ~ gubitke возмещать убытки
 nadolje вниз, книзу
 pogledati ~ посмотреть вниз
 nadomak близ; вблизи
 ~ grada близ города
 nadomjestak м суррогат, заменитель
 nadomjestiti заменить
 ulje se može ~ maslacem растительное масло можно заменить сливочным
 nadomještati заменять

nadrilježnik м знахарь
 nadrilječništvo м знахарство
 nadrmati se жарг. натрескаться, нажраться (*напиться доьяна*)
 nadsatnik м *ист.* секунд-майор (*офицерский чин в хорватском домобранстве, следующий за чином капитан*)
 nadstojnica ж настоятельница
 nadstojnik м настоятель
 nadviriti se заглянуть *через что-либо*; глянуть (*сверху вниз*)
 nadvirivati se заглядывать *через что-либо*
 nadvoznjak м путепровод
 nadvratnik м дверная перемычка
 nadzor м 1. инспекция; контроль 2. надзор
 nadzornički 1. инспекторский 2. надзорный
 nadzornik м 1. инспектор 2. надзиратель; надсмотрщик
 finansijski ~ финансовый инспектор
 nadzvučni ультразвук, сверхзвуковой
 ~ zrakoplov сверхзвуковой самолёт
 nadzvučnik м ультразвук, сверхзвук
 nadživjeti пережить
 ~ ženu пережить жену
 naelektriziran заряженный, наэлектризованный

naelektrizirati наэлектризовать
 nafta ж нефть
 naftaš м нефтяник (*также о женщине*)
 naftni нефтяной
 naftovod м нефтепровод
 nagadati предполагать; догадываться
 nag||ao 1. стремительный, резкий 2. неожиданный, внезапный
 ~ pokret стремительное движение
 ~la odluka внезапное решение
 nagaziti наступить (*на что-либо*)
 naginjati (se) 1. нагибать(ся), наклонять(ся) 2. склонять(ся) (*к чему-либо*)
 naglas вслух
 čitati ~ читать вслух
 naglas||ak м 1. ударение 2. акцент
 dugosilazni ~ долгое нисходящее ударение
 dugoizlazni ~ долгое восходящее ударение
 govoriti s ~kom говорить с акцентом
 kratkosilazni ~ краткое нисходящее ударение
 kratkouzlazni ~ краткое восходящее ударение
 naglasiti 1. поставить ударение 2. *перен.* подчеркнуть, выделить

naglasni *лингв.* акцентный
 ~ sustav система ударен-
 ний
 naglašen *лингв.* ударный
 ~a riječ ударное слово
 ~ slog ударный слог
 naglašivati 1. ставить ударе-
 ние 2. *перен.* подчёркивать,
 выделять
 naglavce вниз головой
 nagluh глуховатый
 nagnojiti одобрить, унаво-
 зить
 nagnuti (se) нагнуть(ся), на-
 клонить(ся)
 nagpučenje с контузия
 nagodba ж соглашение;
 компромисс
 nagomilati 1. навалить, на-
 громоздить 2. накопить
 ~ se накопиться
 nagomilavati 1. наваливать,
 нагромождать 2. накапли-
 вать
 ~ se накапливаться
 nagon м инстинкт
 spolni ~ половой инстинкт
 nagonski инстинктивный
 nagoge сверху, вверх, наверх
 nagost ж нагота
 nagovarati уговаривать,
 склонять (*к чему-либо*)
 nagovijest ж 1. намёк 2. пре-
 дупреждение 3. предсказа-
 ние
 nagovijesiti 1. намекнуть 2.
 предсказать

nagovješćivati 1. намекать 2.
 предсказывать
 nagovoriti уговорить
 nagrad||a ж 1. награда, пре-
 мия 2. приз
 dobiti ~у получить приз
 [награду]
 dodjeliti ~у удостоить
 премии
 novčana ~ денежная пре-
 мия
 nagraditi наградить; преми-
 ровать
 nagradn||i 1. наградной 2.
 призовой
 ~a igra призовая игра
 ~ fond призовой фонд
 nagradivati награждать; пре-
 мировать
 naheriti (se) скривить(ся);
 заломить(ся)
 ~ klobuk *разг.* заломить
 шапку
 nahero *разг.* криво, вкось;
 набекрень
 nahlada ж простуда
 nahladiti се простудиться
 nahode с найдёныш
 nahraniti накормить
 ~ dijete накормить ребён-
 ка
 ~ obitelj накормить се-
 мью
 ~ stoku накормить скоти-
 ну
 nahuditi навредить, напак-
 ожить (*кому-либо*)

naći 1. появиться 2. найти,
 встретить, натолкнуться
 ~ iznepada появиться
 внезапно
 ~ na dobar prijam встре-
 тить тёплый приём
 ~ na otrog натолкнуться
 на сопротивление
 naigrati се наиграться
 naime а именно; то есть; сле-
 довательно
 najam м аренда, наём
 dati у ~ сдать в аренду
 uzeti у ~ взять в аренду
 najamni арендный, наём-
 ный
 ~ ugovor арендный дого-
 вор
 najamnica ж наёмная работ-
 ница
 najamnik м наёмный работ-
 ник [рабочий]
 najamnina ж 1. арендная пла-
 та 2. плата по найму 3. опла-
 та наёмного работника
 najavljivač м диктор
 najbolji самый хороший
 najedati кормить
 ~ se наесться
 najediti (se) разозлить(ся)
 najesti накормить
 ~ se наесться
 najezda ж набег; вторжение;
 нашествие
 najgori самый плохой
 najljepši самый красивый
 najmanji самый маленький

najnoviji||i последний, све-
 жий, самый новый
 ~e izdanje последнее из-
 дание
 ~ broj časopisa последний
 номер журнала
 najprije прежде всего
 najviše 1. больше всего 2. вы-
 ше всего
 najzad наконец
 pakana ж 1. намерение; ре-
 шение 2. *юр.* преднамерен-
 ность, предумышленность
 pakaniti се иметь намерение,
 вознамериться; решиться
 pakarnica ж ёмкость (*для
 сбора дождевой воды*)
 pakit м украшение; убран-
 ство
 pakjučer *обл. разг.* три дня
 тому назад
 paklada ж 1. издательство
 2. тираж
 pakladni издательский
 pakladnik м издатель
 paklralo с болтун, пустомеля
 paklupati болтать, пустосло-
 вить
 nakon после
 ~ kiše после дождя
 nakostriješiti се 1. взъеро-
 шиться 2. ощетиниться
 пакирас м закупщик
 пакирити (se) накопить(ся),
 собрать(ся), скопить(ся),
 пакупljati (se) накапливать-
 (ся), собирать(ся), скапли-
 вать(ся)

nalaz *м* 1. находка 2. заключение, вывод
 nalaziti находить
 ~ se находиться
 nalizati se *жарг.* нализиться (*напиться дотьяна*)
 naljepiti наклеить, приклеить
 naljerpjivati наклеивать, приклеивать
 naljerpnica *ж* наклейка
 naljutiti (se) рассердить(ся)
 namah сразу, тотчас
 nametati (se) навязываться
 nametljivi навязчивый
 nametljivo навязчиво
 nametljivost *ж* навязчивость
 nametnik *м* паразит (*растение или животное*)
 nametnuti (se) навязать(ся)
 namiguša *ж* кокетка
 namijeniti предназначить
 namiga *ж* 1. расписка, квитанция 2. выполнении денежного обязательства; уплата долга
 namignice *ж* *мн.*:
 živežne ~ продукты питания, продовольственные товары, продовольствие
 namjena *ж* предназначение
 namjenjivati предназначать
 namjernece преднамеренно; намеренно, нарочно, умышленно
 namjesnik *м* 1. *ист.* наместник 2. *регент* 3. *церк.* викарий

časnički ~ офицерский наместник (*унтер-офицерское воинское звание в армии и на флоте, следующее за званием штабс-нарядник; ср. рус. старшина*)
 namještenica *ж* служащая (*обычно в государственных или административных учреждениях*)
 namještenik *м* служащий (*обычно в государственных или административных учреждениях*)
 namrgoditi (se) нахмурить(ся)
 namrštititi (se) наморщить(ся), нахмурить(ся)
 naoblaka *ж* облачность
 naobrazba *ж* образование, просвещение
 grazilna ~ музыкальное образование
 izvanškolska ~ внешкольное образование
 klasična ~ классическое образование
 sveučilišna ~ университетское образование
 naočale *ж* *мн.* очки
 gledati kroz stie ~ *фраз.* видеть [представлять] в чёрном цвете
 gledati kroz ružičaste ~ *фраз.* смотреть сквозь розовые очки
 okvir za ~ оправа для очков

naoružanje с оружием
 lako ~ лёгкое оружие
 teško ~ тяжёлое оружие
 наоружати (se) вооружить(ся)
 naoružavati (se) вооружать(ся)
 napad *м* нападение; наступление; атака
 napadač *м* 1. агрессор, захватчик 2. *спорт.* нападающий
 napadaј *м* *мед.* приступ
 ~ kašlja приступ кашля
 srčani ~ сердечный приступ
 napadati 1. нападать 2. наступать
 napalm *м* *воен.* напалм
 parast *ж* 1. искушение 2. беда, несчастье; напасть
 napis *м* статья, заметка
 napisati написать
 napiti напоить
 ~ se напиться
 napitnica *ж* здравица, тост
 napljackati награбить
 napojnica *ж* чаевые
 napol(a) пополам; наполовину
 parose 1. отдельно, в отдельности, порознь 2. особенно, в особенности
 parava *ж* устройство, приспособление
 napraviti сделать, создать
 ~ gužvu поднять сума-тоху

~ pogrešku совершить ошибку
 ~ se ludim притвориться сумасшедшим
 ~ se mrtvim притвориться мёртвым
 naprciti se *вульг.* нагнуться, демонстративно выставив зад
 naprijed 1. вперёд 2. впереди
 ~! вперёд!, входите!, войдите!
 sat ide ~ часы идут вперёд (*спешат*)
 stupaj ~! *воен.* шагом марш!
 naprtnjača *ж* ранец; рюкзак
 napržit вспылчивый, несдержанный
 napuštiti населить; заселить; поселить
 napuštivati населять; заселять; поселять
 napuštiti надуть (*губы*)
 napudbina *ж* *тех.* программное обеспечение, программные средства
 paruhati надуть; раздуть
 paruklina *ж* трещина
 paruknuti надтреснуть, дать трещину
 paruniti 1. наполнить 2. исполниться (*о годах*)
 parupjena *ж* *жарг.* заряженная (*беременная*)
 napustiti покинуть, оставить
 ~ obitelj оставить семью

napuštati покидать, оставлять
naputak *м* тех. инструкция
napumenica *м* 1. погон; эпюлет 2. подтяжки, помочи
parapača *ж* апельсин
parapičin апельсиновый
parasti 1. вырасти 2. возрасти
paraštaj *м* поколение
parav *ж* характер, нрав
paravno конечно, разумеется
paravoslovlje *с* уст. естествознание, естествоведение, природоведение
parednik *м* наредник (*унтер-офицерское воинское звание в армии и на флоте, следующе за званием десятник*)
stožerni ~ штабс-наредник (*унтер-офицерское воинское звание, следующе за званием старший наредник*)
parječoslov *м* диалектолог
parječoslovlje *с* диалектология
parkodiler *м* наркодилер
parkoman *м* наркоман
parkomanija *ж* наркомания
parkomanka *ж* наркоманка
parkomanski наркоманский
parkotici *м* *мн.* наркотики
parkotični наркотический
parkozija *ж* наркоз
biti pod ~от быть под наркозом

đati ~и дать наркоз
narod *м* 1. нация 2. народ
narodnosni национальный
narodnost *ж* национальность; народность
narodopis *м* этнография
narodoznanstvo *с* этнология
paručitelj *м* заказчик
inozemni ~ иностранный заказчик
paručiti заказать
paručivati заказывать
parudžba *ж* заказ
parukavica *ж* 1. браслет 2. разг. взятка
pasamo наедине, с глазу на глаз
naseliti (se) поселять(ся)
naselje *с* посёлок; населённый пункт
naseljivati (se) поселять(ся)
naseobina *ж* поселение; колония
nasip *м* насыпь
železnički ~ железнодорожная насыпь
nasipati насыпать; засыпать; отсыпать
~jatu pijeskom засыпать яму песком
nasisati se насосаться
nasititi (se) насытить(ся)
nasitno на мелкие кусочки
izrezati ~ изрезать на мелкие кусочки
naskoro вскорее
~ćemo se vidjeti мы скоро увидимся

naslada *ж* наслаждение, удовольствие
duševna ~ душевное наслаждение
putena ~ плотское удовольствие
nasladiti se насладиться
naslađivati se наслаждаться
naslaga *ж* наслоение, слой
naslagati сложить
~ drva сложить дрова
~ košulje сложить рубашки
naslanjati (se) прислонять(ся), опираться(ся)
~ se na stup прислониться к столбу
naslijediti унаследовать
~ bolest унаследовать болезнь
~ imetak унаследовать имущество
naslijede *с* наследие
nasloniti (se) прислонить(ся), опереть(ся)
naslonjač *м* кресло
naslonjenica *ж* лингв. энклитика
naslov *м* 1. название; заглавие, заголовок 2. титул (*книги*)
naslovni заглавный
naslovnica *ж* первая полоса газеты
naslovnik *м* адресат, получатель
naslušati se послушаться
nasljeđan наследный

nasljednica *ж* наследница
nasljednik *м* наследник
nasljedovati 1. подражать; имитировать 2. следовать *за кем-либо*; равняться *на кого-либо*
nasljedstvo *с* наследство
nasljeđivati унаследовать, получить в наследство
nasrnuti напасть, накинуться, наброситься
nasrtaj *м* налёт, нападение
nasrtati нападать, накидываться, бросаться, набрасываться
nasrtljiv 1. агрессивный 2. навязчивый, назойливый, надоедливый
nasrtljivac *м* агрессивный человек
nastava *ж* преподавание; обучение
nastavni учебный
~ program учебная программа
nastavnica *ж* учительница, преподавательница
nastavnik *м* учитель, преподаватель
nastup *м* 1. выступление (*публичное*) 2. приступ; атака
nastupati 1. выступать 2. наступать
nastupiti 1. выступить 2. наступить
naš наш
~ je prvi наш первый

~i smo *фраз.* мы свои (люди)
 ~i su bolji наши лучшие
 to su ~a djeca это наши дети
 našaliti se пошутить; подшутить
 našastar *м уст.* 1. инвентарь, опись 2. инвентарная книга
 našetati se нагуляться
 našinas *м* земляк
 naširoко широко, с размахом
 našiti нашить
 našivati нашивать
 naški по-нашему
 govoriti ~ говорить по-нашему
 plesati ~ танцевать по-нашему
 našminkati (se) 1. загримировать(ся); накрасить(ся) 2. намазать(ся), намалевать(ся) (*разг.*)
 natašte натошак
 natjecanje с соревнование, состязание
 stolnotenisko ~ соревнование по настольному теннису
 športsko ~ спортивное соревнование
 natjecatelj *м* участник соревнования
 natjecateljica *ж* участница соревнования

natjecati se соревноваться, состязаться; конкурировать
 natječaj *м* конкурс
 natječajni конкурсный
 natporučnik *м воен.* старший лейтенант
 natovac *м* натовец
 natrag назад
 ići ~ идти назад
 okrenuti se ~ повернуться назад
 natražnjački реакционный
 natražnjak *м* реакционер
 natražnjaštvo с реакционность
 natrij *м хим.* натрий
 natuknica *м лингв.* заглавное слово
 naučnik *м* ученик (*в торговле, ремесле*)
 nauk *м* 1. поучение, наставление 2. учение, обучение 3. доктрина
 naušnice *ж мн.* серьги
 navada *ж* привычка, обычноевение, обычай
 navečer вечером
 navijač *м* болельщик
 pogometni ~ футбольный болельщик
 navjega *ж* кредит
 navjестitelj *м* приносящий благую весть, благовестник
 navod *м* цитата; ссылка
 navodnici *м мн.* кавычки
 navgnuti привить (*растение*)
 navrtak *м* гайка

navrtati прививать (*растение*)
 nazadak *м* регресс; деградация, упадок
 nazadnjak *м* реакционер
 nazdravičar *м* тостующий
 nazdraviti произнести тост; выпить за *чь-либо* здоровье
 nazdravljati произносить тост; пить за *чь-либо* здоровье
 nazdravljaj! за ваше здоровье!; доброго здоровья!
 naziv *м* 1. название 2. термин
 nazivlje с терминология
 jezikoslovno ~ лингвистическая терминология
 nazivnik *м мат.* знаменатель
 zajednički ~ общий знаменатель
 nazočan присутствующий
 nazočnost *ж* присутствие (*пробывание*)
 pazuti обувь
 pazučač *м* рожок для ботинок
 pazuvati обувать
 pažigač *м* фонаришк
 небески 1. небесный 2. *перен.* дивный, чудесный
 Краљевство Nebesko Царство Небесное
 небница *ж* балдахин (*у католиков*)
 neb|о с небо
 dizati do ~esa *фраз.* возносить до небес

kao da je pao s ~a *фраз.* как с неба свалился
 као ~ i zemlja *фраз.* как небо и земля
 pod vednim ~om *фраз.* под открытым небом
 s ~a pa u' rebra *фраз.* ни с того ни с сего, с бухты-барухты
 zvjezdanó ~ звёздное небо
 neboder *м* небоскрёб
 небјји чей-то
 невоујећан бесчеловечный
 невоујећност *ж* бесчеловечность
 невоујек *м* изверг; чудовище; бессердечный, бездушный человек
 недјелја *ж* воскресенье
 Bijela ~ Воскресенье Пасхи, Антипасха (*христианский праздник, отмечаемый в первое воскресенье после Пасхи*)
 недјелјни воскресный
 недокућати недодарить
 недокућавати недодаривать
 nedostatan недостаточный
 недужан 1. невинный, невинный 2. простодушный, наивный
 него 1. чем 2. но, а
 не јучер ~ данас не вчера, а сегодня
 није само лијер ~ i pametan он не только красивый, но и умный

u selu zrak čistiji ~ u gradu
в деревне воздух чище,
чем в городе
negoli чем, нежели
prije ~ прежде чем, до
того как
neharan неблагодарный
neharnost ж неблагодар-
ность
neizgoriv несгорающий; не-
сгораемый
nejednadžba ж мат. нера-
венство
nekamo куда-то
nekoč некогда
nekretina ж недвижимое
имущество, недвижимость
nelagoda ж неудобство, не-
ловкость, смущение
petaп ж чудовище; стра-
шилище
petarap небрежный, не-
ряшливый; невниматель-
ный
petarapno небрежно, неряш-
ливо; невнимательно
petarnost ж небрежность,
неряшливость; невнима-
тельность
pematи не иметь
penaglasnica ж лингв. клити-
ка
penazošан отсутствующий
neobičnost ж эксцентрич-
ность; экстравагантность
neobvezan необязательный
neodgodiv неотложный
neolitik м неолит

neoboreziv необлагаемый
налогом; освобождённый
от налога
neovisan независимый
neovisnost ж независимость
neovjeren незаверенный, не-
засвидетельствованный
neovlašten неполномочный
neozbiljan несерьёзный
~ čovjek несерьёзный че-
ловек
~ razgovor несерьёзный
разговор
neozbiljno несерьёзно
neozbiljnost ж несерьёзность
neozženjen неженатый
perce с anat. нёбо
perčani нёбный
~ glasovi нёбные звуки
perčanik м лингв. палаталь-
ный, нёбный согласный
perobitan неоспоримый,
неопровержимый; беспор-
ный
neposluh м непослушание,
неповиновение
neposluš||an непослушный
~no dijete непослушный
ребёнок
neposlušno непослушно
neposredan непосредствен-
ный
neposredno непосредствен-
но
neposrednost ж непосред-
ственность
perovjerenje с недоверие
perovjerljiv недоверчивый

perovjerljivo недоверчиво
~ gledati недоверчиво
смотреть
perovjerljivost ж недоверчи-
вость
perovoljan неблагоприят-
ный
periprihvatljiv неприемлемый
~ i uvjeti неприемлемые
условия
periprihvatljivo неприемлемо
periprihvatljivost ж неприем-
лемость
periprijatelj м противник, враг
robijeditи ~ а победить про-
тивника
politički ~ политический
противник
smrtni ~ смертельный
враг
unutarnji ~ внутренний
противник
vanjski ~ внешний про-
тивник
zaustaviti ~ а остановить
противника
periprijateljski вражеский;
враждебный
perilik||а 1. неприятность
2. затруднение
izvući se iz ~ е выкрутить-
ся из затруднения
zapasti u ~ и оказаться в
затруднении
peripristran беспристрастный
peripristranost ж беспристра-
стность
periprocjenjiv неоченимый

perušač м некурящий
perušačica ж некурящая
peranljiv перен. бесчувствен-
ный, чёрствый
perazrijeden неразжижен-
ный; неразбавленный
perazumijevanje с непонима-
ние
perazumljiv непонятный
perazumljivo непонятно
pesanica ж бесонища
pesavjesnik м бессовестный
человек
pesavjesno бессовестно; не-
добросовестно
pesavjesnost ж бессовест-
ность
pesavjestan бессовестный
pesebičan самоотвержен-
ный; бескорыстный
pesebičnost ж самоотвер-
женность, бескорытность
pesit м пеликан
pесmiljen немилосердный;
беспощадный, безжалост-
ный, жестокий
pесmiljeno немилосердно;
беспощадно, безжалостно,
жестоко
pесmiljenost ж беспощад-
ность, безжалостность, же-
стокость
pесretan несчастный
pесretnik м несчастный че-
ловек, неудачник
pесvjestica ж обморок, бес-
сознательное состояние;
бесчувствие, беспамятство

nešto 1. что-то, нечто, что-либо, что-нибудь, кое-что 2. немного
 netko некто, кто-то; кто-нибудь, кто-либо
 netočan неточный
 netopiv нарастающая
 neudana незамужняя
 neuspjeh м неудача; провал
 neutaživ неутолимый
 nevjera ж 1. неверность, измена 2. изменник, предатель
 nevjeran неверный
 ~ muž неверный муж
 nevjerna ж 1. неверующая, безбожница 2. иноверца, неверная 3. изменница, предательница
 nevjernik м 1. неверующий, безбожник 2. иноверец, неверный 3. изменник, предатель
 nevjerojatan невероятный
 nevjerojatnost ж невероятность
 nevjesta ж невестка (жена брата или жена сына)
 nevješt неумелый, неловкий
 nevješto неумело, неловко
 nevolja ж беда
 nevrijeme с 1. непогода 2. несвоевременность
 doći u ~ прийти не вовремя
 newyorški нью-йоркский
 nezadovoljan недовольный
 nezadovoljstvo с недовольство

nezahvalan неблагодарный
 ~ čovjek неблагодарный человек
 nezahvalno неблагодарно
 nezahvalnost ж благодарность
 nezaposlen безработный
 nezaposlenost ж безработица
 neznaboštvo с язычество
 neznabožac м язычник
 neznabožacki языческий
 Nigerijas м нигериец
 Nigerijka ж нигерийка
 nigerijski нигерийский
 nihalica ж мятник (часов)
 niječ|jan отрицательный; негативный
 ~ odgovor отрицательный ответ
 ~па гећенца отрицательное предложение
 niječница ж лингв. отрицательная частица
 niječno отрицательно; негативно
 ~ odgovoriti отрицательно ответить
 nijeđanput ни разу
 ~ nije došao он ни разу не пришёл
 nijeđnom ни разу
 ~ nisam zakasnio я ни разу не опоздал
 Nijemas м немец
 nikakav 1. никакой 2. ничемный
 nikako никак
 nikal м никель

nikamo никуда
 Nikaragvanac м никарагуа-нец
 Nikaragvanka ж никарагуанка
 nikaragvanski никарагуанский
 niknuti 1. взойти, прорасти 2. перен. возникнуть
 Nikolinje с День Св. Николая (Чудотворца) (6 декабря)
 nikud(a) никуда
 nimbus м нимб
 niskotlakaš м разг. гипотоник
 nišan м надгробная плита (у мусульман)
 ništa ничто; ничего
 ništarija ж подлец, негодяй
 ništica ж нуль
 ništični нулевой
 nit м нить, нитка
 nitko никто
 nitkov негодяй, подлец
 niz I м ряд
 niz(a) II вниз по
 ~ brdo под гору
 ~ ulicu вниз по улице
 ~а стубе вниз по лестнице
 ni|žak 1. низкий 2. подлый, гнусный, низкий
 ~ska kuća низкий дом
 ~ postupak подлый поступок
 ~ rast низкий рост
 nizina ж низменность
 Nizozemas м голландец
 Nizozemka ж голландка

nizozemski голландский
 nobelovac м нобелевский лауреат
 nobelovka ж нобелевский лауреат (о женщине)
 noć ночь
 glup kao ~ фраз. глупый как пень
 laku ~! спокойной ночи!
 počas сегодня ночью
 počasni ночной
 počasbdija м ночной сторож
 počasno ночью
 pog|la ж 1. нога 2. ножка (мебели и т.п.)
 biti jednom ~om u grobu фраз. стоять одной ногой в могиле
 hodati na dvije ~е ходить на двух ногах
 jedva se držati na ~ama фраз. едва держаться на ногах
 ~е stola ножки стула
 padati s ~и фраз. валиться с ног (от усталости)
 podignuti na ~е фраз. поставить на ноги
 trčati koliko ga ~е nose фраз. бегать со всех ног
 ustati na ljevu ~и фраз. встать с левой ноги
 živjeti na visokoj nozi фраз. жить на широкую ногу
 nogomet м футбол
 nogometаш м футболист
 nogometашica ж футболистка

nogometni футбольный
 pogostup *м* тротуар
 sklizak ~ скользкий тротуар
 poj *м* страус
 pojevski|i страусиный
 ~o pero страусиное перо
 pok|jat *м* 1. ноготь 2. разг. коготь
 lakirati ~te покрыть ногтя лаком
 obrezati ~te постричь ногти
 pustiti ~te отпустить ногти
 noktíc *м* ноготок
 popa *ж обл.* бабка
 popo *м обл.* дед
 non-stop *разг.* нон-стоп, непрерывно
 rpičati ~ болтать без остановки
 norveški норвежский
 Norvežanin *м* норвежец
 Norvežanka *ж* норвежка
 nos *м* нос
 dobiti *рс* ~и *фраз.* получить по морде
 ostati duga ~а *фраз.* остаться с носом
 vući za nos *фраз.* водить за нос
 nosač *м* носильщик
 nosilica *ж* 1. курица-несушка 2. *тех.* несущий элемент
 nositi нести; носить
 nosivost *ж* 1. грузоподъёмность, тоннаж 2. водоизмещение

nošnik *м лингв.* носовой, назальный согласный
 nov новый
 nov|as *м* деньги
 živati bijele ~се за сгне dane *фраз.* беречь деньги на чёрный день
 rranje ~са отмывание денег
 povašenje с призыв на военную службу; рекрутский набор
 povašiti призывать на военную службу; рекрутировать
 povaški призывной; рекрутский
 povak *м* 1. новобранец, призывник; рекрут 2. новичок (*ср. рус. уст. XVIII–XIX вв.* новик — новобранец; молодой матрос; новичок)
 povčan денежный
 povčar *м* банкир
 povčarka *ж* бумажник; кошелёк
 povicijat *м* новициат (*в католической церкви — испытательный срок для лиц, желающих вступить в монашеский орден*)
 povinar *м* журналист
 povinarka *ж* журналистка
 povinarstvo с журналистика
 povine *ж мн.* газета
 današnje ~ сегодняшняя газета
 jutranje ~ утренняя газета
 mjesne ~ местная газета

pretplatiti se na ~ подписаться на газету
 službene ~ официальная газета
 večernje ~ вечерняя газета
 zidne ~ стенгазета
 novinski газетный
 ~ papir газетная бумага
 novoobraćenik *м* новообращённый, неофит
 povotvorenica *ж лингв.* неологизм
 nudist *м* нудист
 nudistica *ж* нудистка

nudistič|ki нудистский
 ~а plaža нудистский пляж
 nudizam *м* нудизм
 nujan грустный, печальный
 nuklearni ядерный
 punciј *м* нунций (*постоянный дипломатический представитель Папы Римского в иностранных государствах*)
 papinski ~ посланник (Папы Римского)
 pisprizvod *м* побочный продукт, отходы производства

NJ

njakati реветь по-ослиному
 njegov его
 njemački немецкий
 njemak *м* немой человек, немой
 Njemica *ж* немка
 njemica *ж* немая женщина, немая
 njemoba *ж* немота
 njezin её
 Njezino Veličanstvo Её Величество

nježan нежный
 nježnik *м неол.* мужской половой орган
 nježno нежно
 nježnost *ж* нежность
 njin их
 njok *м обл.* клёцка, галушка
 njuralica *ж жарг.* морда, рожа, харя, рыло; пасть
 njuškica *ж разг.* мордочка, личико

O

o 1. o 2. на
 govoriti o svom prijatelju говорить о своём друге
 o Novoj godini на Новый год

objesiti o game повесить на плечо
 živeti o kruhu i vodi сидеть на хлебе и (на) воде

oaza ж оазис
 obaći обойти, навестить, посетить
 ~ bolesnika навестить больного
 obala ж берег; побережье
 morska ~ морское побережье
 pješčana ~ песчаный берег
 obalni береговой; прибрежный
 obamirati 1. замирать; обмирать; цепенеть 2. терять сознание, падать в обморок
 obamrjeti 1. замереть; обмереть; онеметь; оцепенеть 2. потерять сознание, упасть в обморок
 obasipati осыпать; засыпать
 obasjati озарить; осветить
 obasjavati озарять; освещать
 obavijest ж 1. известие, сообщение 2. извещение, уведомление 3. информация, справка
 obavijestiti известить; оповестить; уведомить; информировать, сообщить
 ~ se осведомиться; спрашиваться
 obaviti I выполнить, произвести, сделать
 obaviti (se) II обвить(ся), обмотать(ся)
 obavljati выполнять, производить, делать
 obećanje с обещание
 dati ~ дать обещание

obećati (по)обещать, дать/давать обещание
 obećavati обещать, давать обещание
 obespravljivanje с дискриминация
 običaj м обычай
 narodni ~ народный обычай
 običan обычный; обыкновенный
 obići 1. обойти 2. объехать 3. посетить
 objest ж разнuzданность, распушенность; наглость
 objestan разнuzданный, распушенный; наглый
 obilazak м 1. обход 2. объезд 3. посещение
 obilaziti 1. обходить 2. объезжать 3. посещать
 obilazni обходной, обходный
 obilježavati отмечать; обозначать; размечать; маркировать
 obilježiti отметить; обозначить; разметить; маркировать
 obilježje с признак; характерная черта
 obitelj ж семья
 obiteljski семейный
 objasnidba ж объяснение; пояснение; комментарий
 objaviti 1. объявить 2. сообщить 3. опубликовать
 ~ knjigu опубликовать книгу

~ rat объявить войну
 ~ vijest сообщить новость
 objavljivati 1. объявлять 2. сообщать 3. публиковать
 objed м обед
 objekt м объект
 objesiti повесить; нацепить
 oblačiona ж гардероб
 oblačiti одевать; надевать
 obla||к м облако
 lebdjeti у ~ сита фраз. парить в облаках
 obleka ж обл. одежда
 oblik м форма; вид; облик
 oblikoslovlje с лингв. морфология
 objeltnica ж годовщина
 povijesna ~ историческая дата
 objuba ж совокупление, половой акт
 objubiti 1. уст. полюбить 2. расцеловать 3. уст. совершить половой акт, совокупиться 4. уст. обесчестить (девушку, женщину)
 objublјivati 1. уст. любить 2. целовать 3. уст. совершать половой акт, совокупляться 4. обесчещивать (девушку, женщину)
 oblog м примочка, компресс
 obnašati исполнять, выполнять
 obnavljati 1. возобновлять 2. обновлять 3. восстанавливать
 obnoć ночью; в течение ночи
 obnova ж обновление; восстановление; возрождение
 obnovitelj м обновитель; восстановитель
 obnoviti 1. возобновить 2. обновить 3. восстановить
 obojica оба (о мужчинах)
 oborine ж мн. осадки
 oboriti 1. свалить, опрокинуть 2. сбить 3. свергнуть
 obradba ж обработка
 strojarska ~ машинная обработка
 obraditi обработать
 obradnik м информ. процессор
 obradivati обрабатывать
 obramben оборонный; оборонительный
 obrana ж оборона, защита
 obalna ~ береговая оборона
 obraniti защитит; отстоять
 obratnica ж тропик
 obrazlagati мотивировать, обосновывать
 obrazloženje с мотивировка, мотивация
 obrazložiti мотивировать, обосновать
 obreći обещать, пообещать, дать обещание
 obred м обряд, церемония
 obredni обрядовый; обрядный
 obrednik м 1. церемониал, ритуал 2. книга церковных обрядов (ср. рус. требник)

3. священник, совершающий какой-либо обряд
 obricati обещать, давать обещание
 obris *м* силуэт, контур, очер-
 тание
 obrok *м* 1. порция 2. рас-
 срочка
 obrt *м* ремесло
 draguljarski ~ ювелирное
 ремесло
 postolarski ~ сапожное
 ремесло
 obrtnica I *ж* лицензия; па-
 тент
 obrtnica II *ж* ремесленница
 obrtnički ремесленный
 obrtnik *м* ремесленник
 obrva *ж* бровь
 obuća *ж* обувь
 djeća ~ детская обувь
 ljetna ~ летняя обувь
 muška ~ мужская обувь
 zimska ~ зимняя обувь
 ženska ~ женская обувь
 obućar *м* сапожник
 obući одеть, надеть
 ~ se одеться
 obuhvaćati охватывать; об-
 хватывать
 obuhvatiti охватить; обхва-
 тить
 obujam *м* объём;мести-
 мость
 obujmeni объёмистый, вме-
 стительный
 obustaviti прекратить
 ~ rad прекратить работу

obustavljati прекращать
 obući (se) обувь(ся), надеть
 ~ dijete обувь ребёнка
 ~ cipele надеть туфли
 obuivati (se) обувать(ся), на-
 девать
 obuzeti охватить
 obuzimati охватывать
 obveza *ж* 1. обязательство
 2. обязанность
 orca vojna ~ всеобщая во-
 инская обязанность
 osobna ~ личное обяза-
 тельство
 obvezan обязательный; обя-
 занный
 obvezati (se) обязать(ся)
 obvezivati (se) обязывать-
 (ся)
 obvezno обязательно; непре-
 менно
 obzor *м* горизонт; кругозор
 ocal *м* уст. обл. сталь
 ocalan уст. обл.. стальной
 ocaš *м* уксус
 ocean *м* океан
 oceanografija *ж* океаногра-
 фия
 oceanski океанский
 ocijeniti оценить
 ~ situaciju оценить обста-
 новку
 ~ znanje оценить знания
 ocjediivač *м* неол. посудомо-
 ечная машина
 ocjena *ж* оценка
 ocjenivač *м* 1. рецензент; кри-
 тик 2. оценщик 3. ценитель

ocjenski квалификационный
 ocjenjivački рецензентский;
 рецензированный
 ocjenjivati оценивать
 ocoubojca *ж* отцеубийца
 ocoubojstvo с отцеубийство
 ostar *м* укусник (производи-
 тель и продавец уксуса)
 osteni укусный
 očalaš *м* разг. очкарик
 očekivanje с ожидание
 očekivati ожидать
 ~ dolazak ожидать при-
 бытия
 ~ pismo ожидать письма
 ~ vijest ожидать вести
 Očenaš *м* «Отче наш» (мо-
 литва)
 očešljati (se) причесать(ся)
 očetkati вычистить щеткой
 očeš otцовский
 očevid *м* осмотр (на месте
 происшествия)
 očevidas *м* очевидец
 očevidan очевидный, явный
 očevidno очевидно, ясно
 očevina *ж* имущество, унас-
 ледованное от отца
 oči *ж* мн. глаза
 očica *ж* петля
 očijukati кокетничать; заиг-
 рывать
 očit очевидный, явный
 očitо очевидно, явно
 očitost *ж* очевидность
 očitovati (se) 1. изъяснить(-
 ся), высказать(ся) 2. выя-
 вить(ся), обнаружить(ся)

očni глазной
 ~a klinika глазная клини-
 ка
 ~ karak веко
 ~ liječnik окулист
 ~ živac глазной нерв
 oпik *м* мушка (на ружье)
 očvršje с тех. 1. аппаратура,
 оборудование, аппаратные
 средства 2. технические
 средства; техническое обес-
 печение
 od от; из; с
 brat je stariji od sestre брат
 старше сестры [чем сес-
 тра]
 ljeprša od svih красивее
 всех
 od početka do konca от на-
 чала до конца
 od tog doba с той поры
 od Zagreba do Splita от
 Загреба до Сплита
 otići od žene i djece уйти
 от жены и детей
 rokućstvo od drva мебель
 из дерева
 raditi od sedam sati рабо-
 тать с семи часов
 odabir *м* выбор, отбор
 odabirati выбирать, отбирать
 odabrati выбрать, отобрать
 odande оттуда
 odanle разг. отсюда
 odaslanik *м* делегат
 odaslanstvo с делегация
 odasvud отовсюду
 odatle отсюда

odavde отсюда
 odavle *разг.* отсюда
 odavna давно, с давних пор
 odazivati (se) отзываться(ся)
 odazvati (se) отозваться(ся)
 odbaciti 1. отбросить 2. отвергнуть 3. бросить, оставить

~ loptu отбросить мяч
 ~ prijedlog отвергнуть предложение
 ~ ženu бросить жену

odbacivati 1. отбрасывать, откидывать 2. отвергать 3. бросать, оставлять

odbijanje *с* 1. отражение 2. отказ 3. вычитание

odbijati 1. отбивать 2. отражать 3. отказывать в чём-либо; отказываться от чего-либо

odbiti *м* выбор, отбор

odbirati выбирать, отбирать

odbitak *м* вычет

malı ~ небольшой вычет
 odbiti 1. отбить 2. отразить 3. отказать в чём-либо; отказать от чего-либо 4. вычесть 5. отучить

~ loptu отбить мяч
 ~ molbu отказать в просьбе

~ od pušenja отучить от курения

~ suradnju отказать от сотрудничества

~ udarac отразить удар

odbojka *ж* волейбол

odbojkaš *м* волейболист

odbojkašica *ж* волейболистка

odbojkaški волейбольный

odbojnik *м тех.* 1. буфер 2. стопор

odbor *м* комитет

odgajati воспитывать (*ребёнка*)

odgoda *ж* отсрочка

~ plaćanja отсрочка оплаты

odgoditi отложить, отсрочить

~ isplatu отсрочить выплату

~ put отложить поездку

odgoj *м* воспитание

izvanškolski ~ внешкольное воспитание

kršćanski ~ христианское воспитание

kućni ~ домашнее воспитание

obiteljski ~ семейное воспитание

odgojan воспитательный

odgojitelj *м* воспитатель

odgojiteljica *ж* воспитательница

odgojiti воспитать

~ dijete воспитать ребёнка

~ učenike обучить [подготовить] учеников

odgojni воспитательный

odgonetač *м* отгадчик, разгадчик

odgonetačica *ж* отгадчица, разгадчица

odgonetati отгадывать, разгадывать

odgonetka *ж* отгадка, разгадка

odgonetnuti отгадать, разгадать

odgovarati 1. отвечать 2. соответствовать, подходить

odgovor *м* ответ

pismeni ~ письменный ответ

ustmeni ~ устный ответ

odgovor[an] ответственный

~ radnik ответственный работник

~ urednik ответственный редактор

odgovoriti ответить

odgovornost *ж* ответственность

odgrizak *м* отгрызок

~ jabuke отгрызок яблока

odgurati отодвинуть

odgurivati отодвигать

odignuti приподнять

odijeliti (se) отделить(ся)

odijelo *с* костюм (*мужской*)

nositi ~ носить костюм

kupiti ~ купить костюм

šiti ~ шить костюм

odijeljeno отдельно

živjeti ~ жить отдельно

odijevanje *с* одевание

odijevati (se) одевать(ся)

dobro se ~ хорошо одеваться

~ se ukusno одеваться со вкусом

odiskonski исконный, ко- ренной

odizati приподнимать

odjeća *ж* одежда

dječja ~ детская одежда

muška ~ мужская одежда

ženska ~ женская одежда

odjel *м* отдел

odjelit отдельный, особый

odjeljak *м* 1. отдельное помеще- ние; купе 2. отрывок; аб- зац

odjenuti (se) одеть(ся)

odlazak *м* 1. уход 2. отъезд 3. отправление

odlaziti 1. уходить 2. уезжать 3. отправляться

odličan отличный

~ potez отличный ход

~ rezultat отличный ре- зультат

~ uspjeh замечательный успех

odličje *с* награда (*орден, ме- даль и т.п.*)

odlično отлично

odlijepiti (se) отклеить(ся)

odlikaš *м разг.* отличник

odlikašica *ж разг.* отличница

odlomak *м* 1. обломок 2. от- рывок

odljepljivati (se) отклеивать- (ся)

odlučan решительный

odlučiti (se) решить(ся)

odlučivati (se) решать(ся)

odlučno решительно
 odlučnost ж решительность
 odluk[ja] решение
 donijeti ~ и вынести решение
 odmah сразу, тотчас, немедленно
 odmaralište с дом отдыха
 odmarati se отдыхать
 odmilica ж лингв. ласкательный
 odmog м отдых
 odmoriti se отдохнуть
 odnijeti отнести; унести
 odnos м 1. отношение 2. соотношение
 odnositi относить; уносить
 ~ se относиться
 odnošaj м 1. отношение 2. соотношение; взаимоотношения; связь
 spolni ~ половая связь
 ugovorni ~ договорные отношения
 odojak м сосунок (*о молодом животном*)
 odonda с той поры, с тех пор, с того времени
 odonud(a) оттуда
 odoga ж 1. одежда; форма одежды 2. мундир
 časnička ~ офицерский мундир
 svakodnevna ~ повседневная форма одежды
 svečana ~ парадная форма одежды
 vojna ~ военная форма одежды

odobraznik м обратный словарь
 odovud(a) отсюда, с этой стороны
 odozdo(1) снизу
 odozgo(ra) сверху
 odreći отказать в чём-либо
 ~ se отказать, отречься от чего-либо
 odred м воен. отряд
 odredba ж 1. положение, пункт (*документа*) 2. предписание
 odrediti с место, пункт назначения
 odrediti определить, установить
 ~ način rada установить порядок работы
 određeni определённый
 određeno определённо
 određenost ж определённая
 određivati определять, устанавливать
 odrezak м 1. шницель, котлета 2. купон
 bečki ~ шницель по-венски
 kosani ~ рубленый шницель
 paravni ~ отбивная котлета
 odricatiati отказывать в чём-либо
 ~ se отказываться, отречься от чего-либо
 odsad(a) с этих пор, с этого времени

odsječak м лингв. сегмент
 odstrag(a) сзади, с задней стороны
 odsudan решающий
 ~ glas решающий голос
 odsutnost ж отсутствие
 oduran отвратительный, гадкий
 odurno отвратительно, гадко
 odurnost ж отвратительность, мерзость
 odustajati отказываться
 odustati отказаться
 odvajati (se) отделять(ся)
 odvar(ak) м отвар
 ~ od riže рисовый отвар
 odvijač м отвёртка
 odvjetina ж плата адвокату
 odvjetnica ж (женщина-) адвокат
 odvjetnički адвокатский
 ~ ргиргавник помощник адвоката
 odvjetnik м адвокат
 odvjetništvo с адвокатура
 odvojeo отдельно; обособлено
 odvojiti (se) отделить(ся)
 ogib м дифракция
 oglad[|]njeti проголодаться
 ~nio sam я проголодался
 oglas м объявление
 oglasiti объявить; огласить
 ~ se отозваться, откликнуться
 oglašivati объявлять; оглашать
 ~ se отзываться, откликаться

ogled м очерк; эссе
 ogledni очерковый
 oglobiti оштрафовать
 ogluha ж юр. неявка в суд
 ograda ж 1. ограда, забор 2. перила
 ograditi (se) 1. огородить(ся) 2. оградить(ся)
 ogradiivati (se) 1. огораживать(ся) 2. ограждать(ся)
 ogranak м 1. отверстие 2. отделение, филиал
 ograničavati (se) ограничивать(ся)
 ograničenje с ограничение
 ogrijati (se) перегреть(ся); согреть(ся)
 ~ dušu фраз. согреть душу
 ogrozd м крыжовник
 ogrtač м плаш, накидка
 ohol заносчивый, высокомерный
 oholica ж гордец
 oholiti се кичиться, чваниться; заноситься
 oholo заносчиво, высокомерно, надменно
 oholost ж заносчивость, высокомерность, надменность
 ojanjiti (se) принести ягнят, окотиться (*об овце*)
 oki м жарг. опиум, опий
 okidač м спусковой крючок
 oklada ж пари
 okladati се поспорить на что-либо
 oklop м 1. воен. броня 2. панцирь (*черепахи*) 3. ист. латы;

кольчуга; панцирь 4. *тех.*
кожух; корпус
oklorni бронетанковый
~ transport бронетран-
спортёр
~ vlak бронепоезд
okobolja *ж мед.* офтальмия
okolica *ж* окрестность
okolina *ж* среда
iz radničke ~е из рабочей
среды
prirodna ~ природная
среда
okolis *ж* окружающая среда
okolini 1. окрестный 2.
окольный
ici ~m putem идти околь-
ным путём
~a sela окрестные сёла
okomica *ж* вертикаль
okomit вертикальный
okomito вертикально
okrenuti (se) повернуть(ся)
okretaj *ж* оборот
broj ~ a u minuti количе-
ство [число] оборотов в
минуту
okretati (se) 1. поворачи-
вать(ся) 2. вращать(ся)
okruglica *ж* клёцка
okrutan жестокий, суровый,
немилосердный
okrutno жестоко, сурово
okrutnost *ж* жестокость, су-
ровость
okružnica *ж* циркуляр, ди-
рективное распоряжение

okupacija *ж* оккупация
okupacijski оккупационный
okupati (se) выкупать(ся),
искупать(ся)
okupator *ж* оккупант
okupatorski оккупантский
okupirati оккупировать
okupiti (se) собрать(ся)
okupljati (se) собирать(ся)
okus *ж* вкус
sladak ~ сладкий вкус
okužiti (se) заразить(ся) чу-
мой
olimpijasc *ж* олимпиец
olimpijada *ж* олимпиада
olimpijka *ж* олимпийка
olimpijski олимпийский
~a vatka олимпийский
огонь
~e igre олимпийские
игры
~ pobjednik победитель
олимпиады
~ rekord олимпийский
рекорд
~o selo олимпийская де-
ревня
olina *ж* число; количество
oloslov *ж* *неол.* математик
oloslovje *с* *неол.* математика
olovka *ж* карандаш
oltar *ж* алтарь
oltarni алтарный
oluja *ж* гроза, буря
olujni прозовой
omesti помешать, воспре-
пятствовать кому/чему-либо

ometati мешать, препят-
ствовать кому/чему-либо
omiljen излюбленный, лю-
бимый
omjer *ж* пропорция
omogućiti дать возможность,
сделать возможным
omogućivati давать возмож-
ность, делать возможным
omotnica *ж* конверт
op on
opa 1. она 2. они (*средний*
род)
onda 1. тогда 2. затем
ondje там
one они (*женский род*)
onemogućiti сделать невоз-
можным, воспрепятство-
вать
onemogućivati делать невоз-
можным, препятствовать
onesposobiti вывести из
строя
onesposobljivati выводить из
строя
onesvijestiti se потерять со-
знание; упасть в обморок
onesvješćivati se терять со-
знание; падать в обморок
oni они (*мужской род*)
opodobaн тогдашний
opanak *ж* 1. опанок (*крестьян-
ская кожаная обувь*) 2. *пе-
рен.* деревенщина, лапоть
opat *ж* аббат (*настоятель*
*монастыря; священнослужи-
тель*)

opatica *ж* аббатиса
opatički аббатский
opatiја *ж* аббатство (*като-
лический монастырь, управ-
ляемый аббатом*)
orsija *ж* 1. *юр.* оптация 2. *эк.*
опцион
орсенитост *ж* общность
орсенје *с* общение; сноше-
ния
орсепrihvaćen общепринятый
орсеприčki общенародный
орси общий; всеобщий
орсила *с* *мн. неол.* массмедиа,
средства массовой инфор-
мации
орсина *ж* 1. община 2. муни-
ципалитет
~vjerska ~ религиозная об-
щина
орсинаг *ж* 1. член общины 2.
член муниципалитета
орсински общинный; муни-
ципальный
орсити общаться; иметь сно-
шения
ореклина *ж* ожог
орера *ж* опера
орегасија *ж* операция
орегасиjski операционный
~a dvorana операционная
operirati 1. оперировать 2.
провести/проводить опера-
цию
орегни оперный
~a rjevačica оперная пе-
вица

opetovnik м второгодник
 orhod м 1. обход; объезд
 2. *церк.* крестный ход; процессия
 orhodni дозорный
 orhodnja ж *воен.* дозор
 izvidnička ~ разведывательный дозор
 orhrvati побороть; одолеть
 orijevati отвеать
 orignjača ж тряпка, губка
 (для мытья посуды)
 opis м описание
 opisati описать
 opisivati описывать
 orkopar м сапёр
 orkoparski сапёрный
 orkoparstvo с инженерные войска
 orloditi 1. оплодотворить
 2. *бот.* опылить
 orlodnja м 1. оплодотворение
 2. *бот.* опыление
 orlođivati 1. оплодотворять
 2. *бот.* опылять
 orljačkati ограбить
 orođjad наркотический
 ~no sredstvo наркотическое средство
 orođilo с наркотик
 orođ м опол (*сорт далматинского красного вина*)
 oropašatelj м подражатель
 oropašati подражать, имитировать
 orogva ж 1. сопротивление, отпор 2. оппозиция
 orogbeni оппозиционный

oporbenjak м оппозиционер
 orporbenjakinja ж оппозиционерка
 oporezivanje с налогообложение
 dvostruko ~ двойное налогообложение
 oporezivati облагать налогом
 oporezovati обложить налогом
 oporučitelj м завещатель
 oporučivati завещать
 oporučni завещательный
 oporučka ж завещание
 oroziв м 1. отзыв (*посла, дипломата*) 2. отмена (*закона, статьи*)
 orpaštati прощать, извинять
 orgava ж 1. оснащение, оборудование 2. женская одежда
 oreka ж *лингв.* оппозиция, противопоставление
 orgema ж 1. снаряжение, оборудование 2. приданое
 orgost м 1. амнистия; прощение 2. отпущение
 ~ grjeħa отпущение грехов
 orgostiti 1. простить (*грех, долг*) 2. извинить
 orpada ж осада
 orsjena ж 1. иллюзия, обман зрения; мираж 2. заблуждение; ослепление
 orskrba ж 1. снабжение; обеспечение 2. оснащение, оборудование

redovna ~ бесперебойное снабжение
 opskrbiti 1. снабдить; обеспечить 2. оснастить; оборудовать
 opskrbljenost ж 1. обеспеченность 2. оснащённость
 opskrbljivач м снабженец
 opskrbljivati 1. снабжать; обеспечивать 2. оснащать; оборудовать
 opskrbnik м *воен.* интендант
 opslužnik м *тех. неол.* оператор
 optičar м оптик (*специалист по изготовлению и продаже оптических стёкол, приборов*)
 optički оптический
 ~a varka оптический обман
 ~o staklo оптическое стекло
 optika ж оптика
 optuženik м обвиняемый; подсудимый
 optužiti обвинить
 optuđivati обвинять
 oprunomoćenik м уполномоченный
 oprunomoćitelj м лицо, дающее полномочия
 orušak м окурок
 orahnjača ж ореховый пирог
 orahovača ж ореховая водка
 oralan оральный
 oranica ж пашня
 oraо м орёл

orati пахать
 ordinarij м ординарий (*католический епископ*)
 organizacija ж организация
 Organizacija ujedinjenih naroda Организация Объединённых Наций
 organizacijski организационный
 organizator м организатор
 organizatorica ж (женщина-) организатор
 organizatorski организаторский
 organiziran организованный
 ~ čovjek организованный человек
 organizirano организовано
 ~ djelovati организовано действовать
 organizirati организовать
 orgazam м оргазм
 orgija ж оргия
 orgijati участвовать в оргиях, предаваться разврату
 orguljar м мастер, делающий органы
 orguljaš м органист
 orguljašica ж органистка
 orguljati играть на органе
 orgulje ж *мин.* орган
 orguljni органный
 ormat м шкаф
 oronulost ж *мед.* маразм
 orukvica ж манжета
 oruđe с орудие
 poljodjelско ~ земледельческое орудие

oružan||i вооружённый
 ~e snage вооружённые силы
 ~ parad вооружённое нападение
 ~ sukob вооружённый конфликт
 oružar *м* оружейник
 oružarnica *ж* арсенал
 oružati (se) вооружать(ся)
 oružje *с* оружие
 automatsko ~ автоматическое оружие
 hladno ~ холодное оружие
 kemijsko ~ химическое оружие
 nuklearno ~ ядерное оружие
 streljačko ~ стрелковое оружие
 vatreno ~ огнестрельное оружие
 oružnički жандармский
 oružnik *м ист.* жандарм
 oružništvo *с ист.* жандармерия
 os *ж* ось
 zemaljska ~ земная ось
 osa *ж* osa
 osal *м* осёл
 osam *восемь*
 osamdeset *восемьдесят*
 osamnaest *восемнадцать*
 osamsto *восемьсот*
 osebujan особенный; особый; своеобразный
 oseka *ж* отлив

osigurač *м тех.* предохранитель
 osiguranik *м* страхователь
 osiguranje *с* 1. обеспечение 2. страхование 3. укрепление, защита
 mirovinsko ~ пенсионное обеспечение
 osigurati 1. обеспечить 2. застраховать 3. укрепить
 osiguravatelj *м* страховщик
 osiguravati 1. обеспечивать 2. страховать 3. укреплять
 osigurnina *ж* 1. страховый взнос 2. страховое возмещение
 osiigurnica *ж* страховой полис
 osinjak *м* осиное гнездо
 osjača *ж* ячмень
 osjećaj *м* эмоция; чувство
 ~ mržnje чувство ненависти [вражды]
 ~ ljubavi чувство любви
 osjećajan эмоциональный; чувствительный
 osjećati чувствовать
 osjet *м* ощущение
 ~ boli ощущение боли
 ~ topline ощущение теплоты
 osjetan осязаемый, значительный, заметный
 osjetilo *с* чувство
 osjetiti ощутить
 oskar *м разг.* кол. (единица)
 oskoruša *ж* рябина
 oskvrnuće *с* осквернение

oskvrnuti осквернить
 ~ spomenike осквернить памятники
 oskvrnjivati осквернять
 oslanjati se опираться; облокачиваться
 oslić *м* навага
 oslonac *м* опора
 osloniti se опереться, облокотиться
 ~ o štap опереться на палку
 ~ na prijatelje опереться на друзей
 osluhivati прислушиваться, слушать
 osluhnuti прислушаться, послушать
 osmaš *м* восьмиклассник
 osmašica *ж* восьмиклассница
 osmina *ж* восьмая часть
 ~ kuće восьмая часть дома
 osmjehivati se улыбаться
 osmjehnuti se улыбнуться
 osmoljetka *ж* восьмилетка
 osmoljetni восьмилетний
 osmomjesečni||i восьмимесячный
 ~ o dijete восьмимесячный ребёнок
 osmosatni восьмичасовой
 ~ radni dan восьмичасовой рабочий день
 osmrtnica *ж* свидетельство о смерти
 osnova *ж* основа
 osnovati основать

osnovni основной
 osnovnoškolac *м* ученик начальной школы
 osnovnoškolka *ж* ученица начальной школы
 osnutak *м* основание, создание, образование, учреждение (действие)
 osoba *ж* лицо, персона, особа
 fizička ~ физическое лицо
 neslužbena ~ неофициальное лицо
 pravna ~ юридическое лицо
 službena ~ официальное лицо
 središnja ~ центральная фигура
 važna ~ важная персона
 osob||an личный
 ~ne zamjenice личные местоимения
 ~no dizalo лифт (пассажирский)
 osoblje *с собир.* персонал
 osobnica *ж неол.* удостоверенные личности
 osobno лично
 doći ~ прийти [приехать] лично
 osočina *ж тех.* ось; вал
 bregasta ~ кулачковый [распределительный] вал
 kardanska ~ карданный вал
 zglobna ~ шарнирная ось; шарнирный вал

osovinski осевой
 osposoba ж квалификация
 osrđeje с anat. предсердие;
 сердечная сумка
 ostarjeti постареть
 ostatak м остаток
 ostati остаться
 ~ bez krova nad glavom ос-
 таться без крыши над го-
 ловой
 ~ na poslu остаться на ра-
 боте
 ostaviti оставить
 ~ dijete u vrtiću оставить
 ребёнка в детском саду
 ~ knjigu na stolu оставить
 книгу на столе
 ~ se отказаться, бросить
 ostavka ж отставка
 ostavljati оставлять
 ~ se отказываться, бро-
 сать
 ostruga ж шпора
 ostvaraj м реализация
 ostvaritelj м реализатор
 ostvariti (se) осуществить-
 (ся), реализовать(ся)
 ostvarivati (se) осуществ-
 лять(ся)
 osuda ж 1. приговор 2. осуж-
 дение
 osuditi осудить
 osuđenica ж осуждённая
 osuđenik м осуждённый
 osuđivati осуждать
 osumnjičenik м подозревае-
 мый
 osumnjičiti заподозрить

osumnjičivati заподозривать
 osupnuti поразить, ошелом-
 нить; огорошить
 osurpljivati поражать, оше-
 ломлять; огорошивать
 osvajač м захватчик, завое-
 ватель
 osvajati завоевывать, овла-
 девать
 osvećivati мстить, вымещать
 osveta ж месть, отмщение,
 мщение
 krvna ~ кровная месть
 osvetiti (se) отомстить, от-
 платить, выместить
 osvetljiv мстительный
 osvetnik м мститель
 osvetoljubiv мстительный
 osvetoljubivost ж мститель-
 ность
 osvojiti завоевать
 ošišati (se) постричь(ся)
 ošit м anat. диафрагма
 oštar 1. острый 2. резкий
 oštećenica ж потерпевшая
 oštećenik м потерпевший
 oštećivati 1. наносить ущерб
 2. повреждать, портить
 oštetiti 1. нанести ущерб 2.
 повредить, испортить
 oštriga ж обл. устрица
 oštrokoplža ж сварливая
 [вздорная] баба, фурия
 otac м отец
 otački отеческий
 otajstvo с церк. таинство
 otegnuti (se) растянуть(ся)
 otekлина ж опухоль

oteti отнять, отобрать
 ~ se вырваться
 otići 1. уйти 2. уехать 3. от-
 правиться
 otiрач м половичок, коврик
 (перед дверью)
 otkad(a) 1. с каких пор 2. с
 тех пор как
 otkucaj м стук, удар
 ~ sata бой часов
 otkucati 1. пробить (о часах)
 2. жарг. наступать (донести
 на кого-либо)
 otkucavati 1. бить, отбивать (о
 часах) 2. жарг. стучать (доно-
 сить на кого-либо)
 Otkupitelj м Искупитель
 (Иисус Христос)
 otkvaćiti отцепить
 otkvaćivati отцеплять
 otmica ж похищение
 ~ djeteta похищение ре-
 бёнка
 otmicaр м похититель
 otmjenost ж эlegantность,
 изысканность
 otočанин м островитянин
 otočić м островок
 otočје с архипелаг
 otočни островной
 otok м остров
 koraljni ~ коралловый ос-
 тров
 otorlina ж раствор
 kemijska ~ химический
 раствор
 varnena ~ известковый
 раствор

otopljiv растворимый
 otпадница ж отступница;
 диссидентка
 otпаднички отступнический;
 диссидентский
 otпадник м отступник; дис-
 сидент
 otпадništvo с отступниче-
 ство; диссидентство
 otпити отпить
 otпровјед ж уст. отказ
 otпремина ж юр. денежная
 компенсация
 otприлике приблизительно,
 примерно
 ~ pet minuta hoda при-
 близительно пять минут
 ходьбы
 ~ sto kilograma примерно
 сто килограмм
 ~ tri sata vožnje прибли-
 зительно три часа езды
 otпусница ж выписка (из до-
 кумента)
 otпутovati уехать, отбыть
 otraga сзади
 otrcap 1. истрёпанный, из-
 ношенный 2. перен. старый
 ~ карш истрёпанное паль-
 то
 ~ vic старый анекдот
 otrčати убежать
 otresati 1. отряхивать, стря-
 хивать 2. трясти
 otresti 1. отряхнуть, стрях-
 нуть 2. страсти
 ~ jabuke стрясти яблоки

~ *trivice sa stolnjaka* стряхнуть крошки со скатерти
 ~ *snijeg* стряхнуть снег
otgov *м* яд, ядовитое вещество
vojni ~ *и воен.* боевые отравляющие вещества
otrov[il]an ядовитый; отравляющий
 ~ *čovjek перен. разг.* язвительный человек
 ~ *не bilje* ядовитые растения
 ~ *не gljive* ядовитые грибы
otrovanost ж ядовитость
otrovanje с мед. отравление
otrovati (se) отравить(ся)
 ~ *se gljivama* отравиться грибами
otvarati открывать
otvor *м* отверстие; дыра; люк
otvoren 1. открытый 2. откровенный
otvoriti открыть
 ~ *izložbu* открыть выставку
 ~ *lokal* открыть ресторан [кафе и т.п.]
 ~ *prozor* открыть окно
 ~ *račun* открыть счёт
 ~ *vrata* открыть дверь
otvornik *м лингв.* гласный
niski ~ гласный нижнего подъёма
prednji ~ гласный переднего ряда
središnji ~ гласный среднего ряда

srednji ~ гласный среднего подъёма
stražnji ~ гласный заднего ряда
visoki ~ гласный верхнего подъёма
ovan *м* 1. баран 2. *астрол.* Овен
ovarniti побелить известью
ovčji овечий
ovdašnji здешний
ovdje здесь
ovijati заворачивать, завертывать; обёртывать; обматывать
ovisan зависимый
ovisiti зависеть
ovisnost ж зависимость
ovitak *м* обёртка
oviti завернуть; обернуть; обмотать
ovjekovječavati (se) увековечивать(ся)
ovjekovječiti (se) увековечить(ся)
ovjega ж заверка, заверение, удостоверение; визирование
ovjegovati заверять, удостоверить; визировать
ovjeren заверенный
ovjеровitelj *м* заверитель
ovjеровiteljica ж заверительница
ovjеровити заверить, удостоверить; завизировать
 ~ *potpis* заверить подпись

ovjеровljenje с заверка; визирование
 ~ *isprava* заверка документов
ovjеровljivati заверять
ovlast *ж* полномочие (*обычно мн.:* полномочия)
dobiti ~ получить полномочия
imati ~ иметь полномочия
široke ~ *и* широкие полномочия
ovlastiti уполномочить
ovlašćivati уполномачивать
ovlašten полномочный
ovtahnik *м* воротник
ovtahn *ж* экзекуция
ovrhovoditelj *м* экзекутор, судебный исполнитель
ozakonidba ж узаконение, легализация
ozakoniti узаконить, легализовать
ozakonjen узаконенный, легализованный
ozakonjivati узаконивать, легализовывать
ozbilj[il]an серьёзный

~ *čovjek* серьёзный человек
 ~ *posao* серьёзная работа
 ~ *na glazba* серьёзная музыка
 ~ *не памјере* серьёзные намерения
ozljeđiti повредить, поранить
ozljeđa ж повреждение, рана
ozljeđenik *м* раненый
gatni ~ инвалид войны
ozljeđivati повреждать, ранивать
ozračiti облучить
ozračivanje с облучение
ozračivati облучать
ozračје с среда, обстановка, атмосфера
oženiti (se) женить(ся)
oživiti оживить
oživjeti ожить
oživjavati 1. оживать 2. оживлять
oživjenica ж лингв. «реанимированное» слово (*возвращённое из пассивного словарного запаса в активный*)
ožujak *м* март
ožujski мартовский

Р

ра 1. и; а затем; а потом; вот и 2. но, и всё же, и всё таки
kiša ~ *sunce* дождь, а затем солнце

idi ~ *tu геći* пойд и скажи ему
doći će ~ *će sve objasniti* он придёт и всё объяснит

рас *м обл.* рассол
 pacifikacija *ж* пацификация
 pacifist *м* пацифист
 pacifistica *ж* пацифистка
 pacifistički пацифистский
 pacifizam *м* пацифизм
 pacijent *м* пациент
 pacijentica *ж* пациентка
 rackalo *с* мазила, пачкун (*разг.*)
 raskati мазать, пачкать
 račati se *разг.* вмешиваться (*в чужие дела*), впутываться, ввязываться *во что-либо*
 račetina *ж* утятина
 račji утиный
 ~ izmet утиный помёт
 рад *м* падение
 radati 1. падать 2. идти (*о дожде, снеге*)
 radavica *ж мед.* эпилепсия
 radavičar *м* эпилептик
 radavičarka *ж* эпилептичка
 radavičarski эпилептический
 радеж *м лингв.* падеж
 kosi ~ косвенный падеж
 nazivni ~ *уст.* именительный падеж
 ogudni ~ *уст.* творительный падеж
 tužiteljni ~ *уст.* винительный падеж
 rađežni падежный
 ~ nastavak падежное окончание
 radobran *м* парашют
 radobranac *м* парашютист

radobranka *ж* парашютистка
 radobranski парашютный
 rahalica *ж* метёлка из перьев
 rahati обметать, смахивать пыль
 rahuljica *ж* 1. снежинка 2. пушинка; шерстинка
 rajsek *м обл.* поросёнок-сосун
 rajzl *м жарг.* 1. трактор, корчма 2. *перен.* свинарник
 rak *м* шайба (*в хоккее*)
 rakao *м ад*
 raket *м* пакет; свёрток
 raketić *м* пакетик; свёрточек
 Pakistanac *м* пакистанец
 Pakistanka *ж* пакистанка
 rakistanski пакистанский
 rakleni адский
 ~ stroj адская машина
 raklina *ж уст.* асфальт; смола; вар
 rakovak *м лингв.* калька
 palac *м анат.* большой палец
 palača *ж* 1. дворец 2. палата
 palačink||a *ж* блинчик
 ~e s rekmezom блинчики с повидлом
 palandra *ж обл.* проститутка
 palaruša *ж* паларуша (*сорт далматинского винограда и вина из него*)
 palenta *ж* мамалыга, кукурузная каша
 Palestinac *м* палестинец
 Palestinka *ж* палестинка

palestinski палестинский
 palij *м* палий (*белая лента с изображением крестов на облачении высшего духовенства; ср. правосл. омофор*)
 paliti 1. жечь; палить 2. зажигать
 palma *ж* пальма
 kokosova ~ кокосовая пальма
 palmin пальмовый
 ~ šešec пальмовый сахар
 ~o ulje пальмовое масло
 paljba *ж* стрельба; пальба; огонь
 plotunska ~ залповая стрельба
 ročasna ~ салют
 strojnička ~ пулемётный огонь
 torovska ~ орудийный огонь
 paljetak *м* остатки урожая (*после сбора урожая*)
 pamet *м ум*
 pametan умный
 pamtilo *с информ.* память; запоминающее устройство
 pamtiti помнить
 pamtivijek *м* давность; древность
 od ~а с незапамятных времён, испокон веков
 pamučika *ж* хлопок
 rapada *ж обл.* тюрь (*суп из хлеба с луком, обычно заправленный растительным маслом*)

Panamac *м* панамец
 Panamka *ж* панамка
 panamski панамский
 pandešpanja *ж обл.* бисквит
 pank *м* панк
 ~ glazba панк-музыка
 ~ rok панк-рок
 ~ skupina панк-группа
 pankerski панковский
 pansion *м* пансион
 puni ~ полный пансион (*трёхразовое питание с проживанием в гостинице*)
 pantagana *ж обл. разг.* крыса
 pantera *ж* пантера
 сгма ~ чёрная пантера
 Пара *ж* Папа Римский
 параз *м* перец (*чёрный*)
 mljeveni ~ молотый перец
 pariga *ж* попутай
 rapinski папский
 rapinstvo *с* папство (*центр католической церкви*)
 rapir *м* бумага
 rapirni бумажный
 ~ novac бумажные деньги
 raprika *ж* перец (*стручковый*)
 rinjena ~ фаршированный перец
 raprikaš *м* гуляш с перцем, паприкаш
 rapriti перчить
 rarič||a *ж* 1. тапок 2. подножка (*вагона и т.п.*)
 kispne ~е домашние тапки

parušaг м 1. мастер по пошиву обуви 2. *перен.* подкаблучник
 parušnica ж 1. тапочек 2. *тех.* педаль
 par|ja ж пар
 punom ~ от *фраз.* на всех парах [парусах]
 paradigmа ж *лингв.* парадигма
 paradigmatski парадигматический
 Paragvajac м парагваец
 Paragvajka ж парагвайка
 paragvajski парагвайский
 parapsihologija ж парапсихология
 parapsihološki парапсихологический
 pariški парижский
 Parižanin м парижанин
 Parižanka ж парижанка
 parket м 1. паркет 2. партер (*в театре, кино*)
 parketar м паркетчик
 parketni паркетный
 ~ pod паркетный пол
 parking м *разг.* стоянка (*автотранспорта*)
 parkiraliste с автостоянка
 parkirati поставить/ставить на автостоянку
 parobrod м пароход
 putnički ~ пассажирский пароход
 parobrodic м пароходик
 parobrodski|i пароходный

~a sirena пароходный гудок
 parostroj м паровая машина
 parovod м паропровод
 parovodni паропроводный
 partenogeneza ж *биол.* партеногенез
 partija ж партия
 glazbena ~ музыкальная партия
 šahovska ~ шахматная партия
 partner м партнёр
 poslovni ~ деловой партнёр
 trgovački ~ коммерческий партнёр
 partnerica партнёрша
 partnerski партнёрский
 pas I м пояс
 pas II м собака
 lovački ~ охотничья собака
 morski ~ акула
 pasiv м *лингв.* пассив, страдательный залог
 pasiva ж *эк.* пассив
 pasivan пассивный, вялый, безучастный
 pasivn|i|i *лингв., эк.* пассивный
 ~a bilansa пассивный баланс
 ~ oblik пассивная форма
 pasj|i|i собачий
 ~a kuća собачья будка [конура]

~ lavež собачий лай
 ~ život *перен.* собачья жизнь
 pasmina ж порода (*животных*)
 čistokrvna ~ чистокровная порода
 pasta ж паста
 zubna ~ зубная паста
 pa|sti 1. упасть 2. пройти, выпасть (*о дожде*) 3. опасть, снизиться, уменьшиться 4. попасть; впасть 5. пасть
 ~ na ispritu провалиться на экзамене
 ~ na koljena упасть на колени
 ~ na leđa упасть на спину
 ~ u borbi пасть в бою
 ~ zarobljeništvo попасть в плен
 snijeg je ~o выпал снег
 tlak je ~o давление снизилось
 zrakoplov je ~o u more самолёт упал в море
 pastor м пастор (*священник протестантской церкви*)
 pastva ж форель
 pašapas м племянник жены (*сын сестры жены*)
 pašapica ж племянница жены (*дочь сестры жены*)
 pašnjak м пастбище, выгон
 pašteta ж паштет
 jetrena ~ печёночный паштет

pašticerija ж *обл. разг.* кондитерская
 paštroc м *обл. разг.* бурда
 pat м *шахм.* пат
 patak м селезень
 patafe ж *мн. обл. разг.* картошка (*блюдо*)
 pater м патер (*священник или монах у католиков*)
 patiti страдать, мучиться
 patka ж утка
 patkica ж уточка
 patnja ж страдание, мука
 patos м пафос
 patrice ж *мн.* чётки
 patron м патрон 1) *ист.* знатный римский гражданин, покровитель малоимущих 2) судовладелец и капитан корабля 3) католический святой, покровитель какого-либо города или общины 4) покровитель, защитник
 patuljak м карлик
 patvorina ж фальсификат, подделка; имитация
 patvoritelj м фальсификатор; имитатор
 patvoriti фальсифицировать, подделывать; имитировать
 pažikuća ж 1. управляющий домом 2. дворник
 pažiti 1. быть внимательным 2. следить, наблюдать за кем/чем-либо 3. заботиться о

ком/чём-либо; беречь кого/
что-либо

~ se 1. беречься, остере-
гаться 2. любить друг дру-
га

pažer м пейджер

pažigan пейджинговый

pažirati оставить/оставлять
сообщение на пейджере

pažljiv внимательный, за-
ботливый

pažljivo внимательно, забот-
ливо

pažljivost ж внимательность,
заботливость

pažnjija ж внимание (чуткое
отношение)

iskazati ~и оказать вни-
мание

okružiti ~ом окружить
вниманием

pčela ж пчела

pčelar м пчеловод, пасечник

pčelariiti заниматься пчело-
водством

pčelarski пчеловодческий;
пчеловодный

pčelarstvo с пчеловодство

pčelica ж пчёлка

pčelinjak м пчельник, пасека

pčelinji пчелиный

~ med пчелиный мёд

pesač м рыболов, удильщик

pesajka удочка

peša I ж обл. кусок; ломоть;
часть чего-либо

peša II ж обл. головной пла-
ток, шаль

pešak м люля-кебаб

pešenka ж 1. жаркое 2. по-
росёнок, ягнёнок (откарм-
ливаемый к празднику)

pešenje с печение; жарение

peš ж печь

pešar м печник

peši (se) 1. печь(ся) 2. жа-
рить(ся) 3. жечь(ся), обжа-
гать(ся)

~ glinu обжигать глину

~ kavu варить кофе

~ kruh печь хлеб

~ meso жарить мясо

~ rakiju варить самогон

pešnica ж 1. духовка 2. печь
mikrovalna ~ микровол-
новая печь

plinska ~ газовая духовка

pedagog м педагог

pedagogija ж педагогика

pedagoginja ж (женщина-)
педагог

pedagoški педагогический

pešala ж педаль

pedeset пятьдесят

pedesetača ж разг. пятиде-
сятка

pedesetak м около пятидеся-
ти

pedesetina ж одна пятидеся-
тая

Pedesetnica ж Пятидеся-
тица, праздник св. Троицы
(в честь сошествия Свято-
го Духа на апостолов; от-
мечается на 50-й день от
Пасхи)

pedesetogodišnji пятидесяти-
летний

pedesetogodišnjica ж пятиде-
сятилетие

pedocid м педоцид (геноцид
в отношении детей)

peka ж глиняная или метал-
лическая крышка (для вы-
печки хлеба или запекания
мяса)

pekar м пекарь

pekariца ж (женщина-)пе-
карь

pekarnica ж 1. пекарня 2.

булочная

pekarski пекарский

pelud м цветень, цветочная
пыльца

peljar м лоцман

lučki ~ портовый лоцман

peljarski лоцманский

~ brod лоцманское судно

penal м пеня

penjačica ж 1. вьющееся ра-
стение 2. (женщина-)верхо-
лаз

penjati se взбираться, под-
ниматься

Peplnica ж Пепельная сре-
да (начало Великого католи-
ческого поста; в этот день
священник в храме рисует
пеплом крест на челах веру-
ющих, призывая их к покая-
нию)

pepelnjak м пепельница

perreo м пепел, зола

pereonik м пепельница

pešač м мойщик

pešačica ж мойщица

pešad ж собир. домашняя
птица

pešaja ж плавник (у рыб) 2.
ласт

ledpa ~ спинной плавник

gerpa ~ хвостовой плав-
ник

perilica ж машина (бытовая)

~ za pranje rublja стираль-
ная машина

~ za pranje suđa посудо-
моечная машина

perje с собир. перья

perlinka ж цесарка

pergo с 1. перо 2. пружина

peršin м петрушка

Peruanac м перуанец

Peruanka ж перуанка

peruanski перуанский

Perzijanac м перс

Perzijanka ж персиянка

perzijski персидский

~ sag персидский ковёр

peškarija ж обл. разг. рыб-
ный магазин

pešt м обл. приправа, соус (из
петрушки, чеснока и расти-
тельного масла; обычно к
рыбе)

pet пять

petlja ж 1. петля, пята 2. каб-
лук

ahilova ~ фраз. ахиллесова
пята

biti za ~ата фраз. следо-
вать по пятам

od glave do ~e *фраз.* с головы до ног
 petak м пятница
 Veliki ~ Великая пятница (*пятница Страстной недели накануне Пасхи*)
 Petar i Pavao м День Св. Петра и Павла (*христианский праздник апостолов Петра и Павла; отмечается 29 июня*)
 petero с *собр.* пятеро (*лиц или животных, различных по возрасту и полу*)
 peti пятый
 petić||а ж пятёрка
 dobio sam ~и я получил пятёрку
 petina пятая часть
 petnaest пятнадцать
 petboj м спорт. пятиборье
 petogodišnji пятилетний
 Petoknjžje с Пятикнижие (*первая часть Ветхого Завета, состоящего из пяти книг*)
 petosatni пятичасовой
 petrovka ж ранний плод (*созревающий ко Дню Св. Петра*)
 Petrovo с Петров день (29 июня)
 petsto пятьсот
 pića ж пицца
 picerija ж пиццерия
 pićigamorti м обл. разг. могильщик
 pićka ж вульг. вагина, влагалище

piće с напиток; питьё
 pića ж 1. разг. пьянка, попойка 2. обл. выпивка, спиртное
 pijan пьяный
 pitaв ~ *фраз.* мертвецки пьян(ый)
 pijanas м пьяница
 pijančevati пьянствовать
 pijančina ж пьянчуга
 pijanstvo с пьянство
 pijavica ж 1. пиявка 2. смерч
 pijat м обл. разг. тарелка
 pijes||ак м песок
 hodati po ~ку ходить по песку
 morski ~ морской песок
 riječni ~ речной песок
 pijetao м 1. петух 2. флюгер (*в виде петушка*)
 pijetlov петушиный
 ~о рого петушиное перо
 rijevas м петух
 rijevev петушиный
 rijuckati попивать; отпивать
 rijusnuti попить; отпить
 ~ dva-tri gutljaja vina выпить два-три глотка вина
 rijuk I м писк
 rijuk II м кирка
 rijukati пищать (*о птенцах, цыплятах*)
 rijuknuti пискнуть (*о птенцах, цыплятах*)
 rijum м пешка
 rila ж пила
 kružna ~ дисковая (*круглая*) пила

motopila ~ моторная пила
 ručna ~ ручная пила
 pilad ж *собр.* цыплята
 pilana ж лесопильный цех; лесопильный завод
 pilar м пыльщик
 pile с цыплёнок
 pilečji цыплячий
 ~е ребење жареный цыплёнок
 pilešce с цыплёночек
 piletina ж мясо цыплёнка
 pilica I ж курочка (*цыплёнок*)
 pilica II ж пилочка, пила
 pilicarstvo с птицеводство (*разведение цыплят*)
 piliti пилить; спиливать
 ~ drva пилить дрова
 pilo с напиток, питьё
 pilula ж пилюля
 gorka ~ *фраз.* горькая пилюля
 pijar м торговец фруктами и овощами
 pijarica ж торговка фруктами и овощами
 pijariti торговать фруктами и овощами
 riječina ж опилки
 rimpek м обл. разг. пискья (*детский пенис*)
 rinč м пинчер
 rira ж кран (*водопроводный*)
 riras м клапан, вентиль
 rirati 1. трогать 2. шупать, ощупывать
 rirpičar м бармен
 rirpičarka ж барменша

pirnuti тронуть, потрогать
 pipun м обл. дыня
 pire с поре
 pirjati тушить
 ~ meso тушить мясо
 ~ zelje тушить капусту
 pisac м писатель; автор
 pisac м тех. принтер; печатное устройство
 svjetlosni ~ лазерный принтер
 pisacića ж неол. писательница
 pisac||ji 1. письменный 2. писчий 3. пишущий
 ~ papir писчая бумага
 ~ stol письменный стол
 ~ stroj пишущая машинка
 pisame с письменцо
 pisanica ж обл. 1. писанка (*расписное пасхальное яйцо*)
 2. сорт яблока
 pisanka ж *ист.* тетрадь по чистописанию
 pisar м писарь
 pisarica ж (женщина-)писарь
 pisarnica ж *ист.* канцелярия
 pisati писать
 ~ članak писать статью
 ~ knjigu писать книгу
 ~ na papiru писать на бумаге
 ~ pismo писать письмо
 ~ roman писать роман
 ~ u prozi писать прозой
 ~ u stihovima писать стихами

piskaralo с писака
 piskaranje с писанина
 piskarati полисывать
 piskavac м лингв. свистящий согласный, сибиллянт
 pismen 1. грамотный 2. грамотно написанный [составленный]
 pismeni письменный
 ~ ispit письменный экзамен
 pismo с письмо
 agarско ~ арабское письмо (система знаков)
 baciti ~ опустить письмо
 napisati ~ написать письмо
 otvoreno ~ открытое письмо
 poslati ~ послать письмо
 poslovno ~ деловое письмо
 prerogučeno ~ заказное письмо
 primiti ~ получить письмо
 slogovno ~ слоговое письмо
 pismohrana ж уст. архив
 pismoпоша м почталён (ср. рус. письмонасец)
 pišalina ж вульг. ссакн
 pišanje с вульг. ссаньё
 pišaonik м неол. писсуар
 pišati вульг. ссать
 pišta ж жарг. разг. венгр
 pitanje с вопрос
 bolno ~ больной вопрос
 gouče ~ жгучий вопрос

izravno ~ прямой вопрос
 odgovoriti на ~ ответить на вопрос
 otvoreno ~ открытый вопрос
 ~ a i odgovori вопросы и ответы
 ~ časti вопрос чести
 roketnuti ~ поднять вопрос
 и ~ и по вопросу
 pitati I спросить, спрашивать
 pitati II питать; кормить
 piti пить
 pivac м пивовар
 pivariка ж пивоварка
 pivarski пивоваренный
 pivarstvo с пивоварение
 pivnica ж 1. пивная 2. погребок
 pivničar м работник питейного заведения
 pivno с пиво
 pivorija ж любитель пива
 pivovara ж пивоваренный завод
 pivsk||и пивной
 ~ a boca пивная бутылка
 ~ a čaša пивной бокал
 ~ kvasac пивные дрожжи
 pjasa ж обл. 1. рынок, базар 2. площадь (в приморских городах)
 pjega ж 1. пятно 2. веснушка
 pjegav 1. пятнистый 2. веснушчатый

pjena ж пена
 rjenast пенистый, пенный
 rjeniti se пениться, вспениваться
 rjenušac м игристое вино
 rjenjača ж шумовка
 rjeskovnica ж песочница
 rjeskuša ж песчаная земля
 rjesma ж 1. песня 2. стихотворение
 rjesmarica ж сборник стихотворений
 rjesmotvor м поэтическое произведение
 rjesmotvorac м стихотворец, поэт
 rjesmotvorački стихотворческий, поэтический
 rjesmotvorstvo с стихотворчество, поэзия
 rjesnič||и поэтический
 ~ o djelo поэтическое произведение
 rjesnik м поэт
 rjesnikinja ж поэтесса
 rjesništvo с поэзия, поэтическое творчество
 rješak м 1. пешеход 2. пехотинец 3. шахм. пешка
 rješaštveni пехотный
 rješaštvo с пехота
 rjevач м певец
 oregni ~ оперный певец
 rjevачка ж певица
 rjevачки певческий
 ~ zbog хор певчих
 rjevati петь
 ~ bas петь басом

~ dvoglasno петь на два голоса
 ~ glasno петь громко
 ~ Rigoletto жарг. блевать, метать харч
 plaća ж плата; заработная плата
 plaćanje с платёж; уплата
 plaćenica ж наёмница
 plaćenički наёмнический
 plaćenik м наёмник
 pladanj м поднос
 plahта ж простыня
 plamenac м зоол. фламинго
 plamenobaca м огнёмёт
 planet м планета
 planetni планетный
 ~ sustav планетная система
 planina ж гора (выше 500 м)
 planinac м горец (житель гор)
 planinka ж горянка (жительница гор)
 planinski горный
 ~ vjetar горный ветер
 ~ vrhovi горные вершины
 ~ zrak горный воздух
 plašiti пугать
 ~ se пугаться, бояться
 plašljiv пугливый, робкий
 platni платёжный
 plav 1. синий; голубой 2. светлый (о волосах)
 plavac м плавац (сорт дальматинского винограда и вина)
 plaviti I затоплять, заливать

plaviti II синить, делать синим
 plavjeti синеть, становиться синим
 plavojka ж блондинка
 visoka ~ высокая блондинка
 plaža ж пляж
 morská ~ морской пляж
 pleban (uš) м обл. приходский священник (католический)
 pleća с мн. плечи
 zbací s ~ фраз. сбросить с плеч
 plećka ж лопатка
 pleme с племя
 stpaćka ~на негритянские племена
 getmanska ~на германские племена
 indijanska ~на индейские племена
 plemenit I. знатный, родовитый 2. благородный
 ~ совјек благородный человек
 ~е kovine благородные металлы
 ~i plinovi благородные газы
 ~о podrijetlo знатное происхождение
 plemenitost ж 1. знатность, родовитость 2. благородство
 plemenski племенной
 plemić м дворянин
 plemićki дворянский
 ~ grb дворянский герб
 ~ о друштво дворянское общество
 plemkinja ж дворянка
 plemstvo с дворянство
 ples м танец; пляска
 plesač м танцор; плясун
 plesačica ж танцовщица; плясунья
 plesati танцевать; плясать
 ~ kako drugi sviga фраз. плясать под чужую дудку
 plesni танцевальный
 plima ж прилив
 ~ i oseka прилив и отлив
 plin м газ
 plinoficirati газифицировать
 plinofikacija ж газификация
 plinomjer м газомер
 plinovit газообразный
 plinovod м газопровод
 plinski газовой
 ~а gasvjeta газовое освещение
 ~ štednjak газовая плита
 ~ uglej газовый уголь
 pliskavica ж дельфин
 plitак мелкий, неглубокий
 plivač м пловец
 plivačica ж пловчиха
 plivački плавательный
 ~ bazen плавательный бассейн
 plivalište с бассейн (плавательный)
 gradsko ~ городской бассейн
 olimpijsko ~ олимпийский бассейн

otvoreno ~ открытый бассейн
 затvoreno ~ закрытый бассейн
 plivanje с плавание
 plivati плыть; плавать
 ploča ж 1. плита 2. доска 3. пластинка (граммофонная) 4. тех. панель; пулет, щит
 šahovska ~ шахматная доска
 školska ~ классная доска
 razvodna ~ тех. распределительная панель; распределительный щит(ок)
 pločnik м тротуар
 plodnica ж завязь; плодник
 ploha ж 1. поверхность 2. мат. плоскость
 ploška ж фляга
 plosnat плоский; сплюснутый, приплюснутый
 ploština ж мат. площадь
 ~ kruga площадь круга
 plovan м обл. приходский священник (католический)
 plovaniја ж обл. церковный приход (у католиков)
 plovidba ж плавание (на корабле и т.п.); навигация; судоходство
 ploviti плыть (на корабле и т.п.)
 oblaci ~е перен. облака плывут
 ~ niz vodu плыть по течению
 ~ паробродом плыть на пароходе
 ~ pod hrvatskim zastavom плавать под хорватским флагом
 ~ preko oceana плыть через океан
 ~ u Split плыть в Сплит
 ~ uz obalu плыть вдоль берега
 ~ uz vodu плыть против течения
 plovni плавучий
 ~а dizalica плавучий кран
 plovnost ж плавучесть
 pluća с мн. лёгкие
 upala ~ воспаление лёгких
 plućni лёгочный
 ~а bolest лёгочная болезнь
 plućnjак м бот. лёгочница, медуница
 plug м плуг
 dvobrazni ~ двухкорпусный плуг
 pluralizam м плюрализм
 pluto с кора пробкового дерева
 pljačka ж грабёж, грабительство
 pljačkaš м грабитель
 pljačkašica ж грабительница
 pljačkaški грабительский
 pljačkати грабить
 ~ banke грабить банки
 pljesак м аплодисменты, рукоплескания

pljeskati аплодировать, рупкоплекскать
 pljeva ж мякина, полова
 pljusak м ливень
 pljuska ж пощёчина, оплеуха
 pljuvačka ж слюна
 pljuvačnica ж плевательница
 pljuvati плевать
 robačaj м мед. аборт, выкидыш
 pobijeditи победить
 pobjeći убежать
 pobjeda ж победа
 pobjeditelj м победитель
 pobjediteljica ж победительница
 pobjednički победный
 robočnik м 1. помощник
 2. адьютант
 roboljšanje с улучшение
 roboljšati (se) улучшить(ся)
 roboljšavati (se) улучшать(ся)
 robusa ж побуждение, мотив
 robusiti 1. побудить 2. возбудить, вызвать
 ~ zanimanje вызвать интерес
 robusivati 1. побуждать 2. возбуждать, вызывать
 robusa ж мятеж
 robusiti (se) взбунтовать(ся); возмутить(ся)
 robusnički мятежный; бунтарский
 ~ odredi мятежные отряды

robusjenik м мятежник; бунтарь
 robusnjivati (se) бунтовать, возмущаться
 roček м отсрочка (платежа)
 ročekati подождать
 ročelo с 1. начало, возникновение 2. элемент
 ročetak м начало
 ročeti 1. начать 2. начаться
 ročetni начальный, первоначальный
 ročetnica ж букварь
 ročinak м отдых; покой
 ročivalište с 1. место отдыха 2. место упокоения
 roći 1. пойти 2. поехать 3. отправиться
 ~ za koga выйти замуж за кого-либо
 ~ za rukom утаться
 rod м пол (в помещении и т.п.)
 rodati м сведение
 prema službnim ~cima по официальным данным
 rodbaciti 1. подбросить 2. подвести, не оправдать надежды
 rodbacivati 1. подбрасывать 2. подводить, не оправдывать надежды
 rodbjel м бот. мать-и-мачеха
 rodbradak м подбородок
 rodertati подчеркнуть
 ~ rečenicu подчеркнуть предложение

~ riječi подчеркнуть слова
 podcrtavanje с подчеркивание
 podcrtavati подчеркивать
 podčasnik м унтер-офицер
 podignuti 1. поднять 2. возвысить, вознести 3. построить, воздвигнуть 4. воспитать, вырастить
 ~ dijete перен. вырастить [поставить на ноги] ребёнка
 ~ kuću построить дом
 ~ sa zemlje поднять с земли
 ~ spomenik воздвигнуть памятник
 ~ ruku поднять руку
 ~ zastavu поднять флаг
 podij м подиум, подий
 poditi настлать пол
 podizati 1. поднимать 2. возвышать, возносить 3. строить, воздвигать 4. воспитывать, вырашивать
 podlaktica ж анат. предплечье
 podlesak м шафран
 podlistак м фельетон
 podložnik м 1. ист. уст. поданный 2. зависимый, подвластный, подчинённый, подневольный (человек)
 podmet м лингв. субъект
 podmetač м 1. подстилка; подкладка 2. подставка 3. клеветник

podmornica ж подводная лодка
 podnajmitelj м субарендатор
 podne с полдень
 ргije ~ в первой половине дня
 podneblje с климат
 podnevni меридианный
 podnevnik м меридиан
 podnica ж половица; половая доска
 podnjiti 1. вынести, выдержать 2. внести (предложение и т.п.)
 ~ molbu подать заявление
 ~ ostavku подать в отставку
 ~ шувту стерпеть оскорбление
 podnožje ни за что, никак
 podnositi 1. выносить, выдерживать 2. вносить (предложение и т.п.); подавать, представлять (заявление и т.п.)
 podoba ж облик
 podoknica ж серенада
 podraslić м мальчик-подросток
 podravnatelj м заместитель директора
 podražaj м раздражение
 osjetilni ~ раздражение органов чувств
 podrijetlo с происхождение
 ~ национальное происхождение

podrubač *м* сноска, подстрочная ссылка, примечание
podrum *м* 1. подвал 2. погреб
vinski ~ винный погреб
podrumski 1. подвальный 2. погребной
podsećati напоминать
podsetiti напомнить
 ~ *dužnika na dug* напомнить должнику о долге
podskupina *ж* подгруппа
podslav *м неол.* титул
podstava *ж* подкладка (*одежды*)
podšišati (se) подстричь(ся)
podšišavati (se) подстригать(ся)
podtajnik *м* помощник секретаря
podučavatelj *м* инструктор
podupiratelj *м уст.* покровитель, меценат
poduzeće *с* предприятие
 brodograđevno ~ судостроительное предприятие
 trgovačko ~ торговое предприятие
poduzetan предприимчивый
poduzeti предпринять
poduzetnica *ж* предпринимательница
poduzetnički предпринимательский
poduzetnik *м* предприниматель
poduzetništvo *с* предпринимательство

privatno ~ частное предпринимательство
poduzetnost *ж* предприимчивость
poduzimati предпринимать
podvozje *с тех.* шасси
podvrgavati (se) подвергать(ся)
podvrgnuti (se) подвергнуть(ся)
podzakup *м* поднаём
podzakupac *м* субарендатор
roganin *м* язычник
roganka *ж* язычница
roganski языческий
roganstvo *с* язычество
rogđejdže кое-где; то здесь, то там
roginuti погибнуть
roglogoljenje *с лингв.* оглаголивание, вербализация
roglađavac *м* глава, шеф
džavni ~ глава государства
 ~ *Katoličke crkve* глава католической церкви
roglađarstvo *с* управление (*ср. мэрия, ратуша*)
gradsko ~ городское управление
roglavito *с* особенности, в первую очередь
roglađnik *м* 1. глава, руководитель; вождь 2. главарь 3. *уст.* вождь усташей Анте Павелич
rogled *м* 1. взгляд 2. вид
 ljubav na prvi ~ *фраз.* любовь с первого взгляда

~ на jezero вид на озеро
 ~ на život взгляд на жизнь
rogledati посмотреть
rogodak *м* попадание (*в цель*)
rogod|an благоприятный, удобный
 ~ *ne prilike* благоприятные обстоятельства
rogodba *ж* соглашение; сделка
rogoditi 1. попасть (*в цель*)
 2. угадать 3. условиться, договориться
 ~ *cijenu* условиться о цене
 ~ *pravi razlog* установить истинную причину
 ~ *u cilj* попасть в цель
 ~ *zesa* попасть в зайца
rogodno благоприятно, удобно
rogop *м тех.* 1. привод, приводной механизм; передача
 2. силовая установка 3. движитель 4. цех
rogonski 1. приводной 2. силовой; движущий; ведущий 3. цеховой
rogorjelac *м* погорелец
rogoršanje *с* ухуждение
rogoršati (se) ухудиться(ся)
rogoršavati (se) ухуждать(ся)
rogodnica *ж лингв.* пейоративное слово
rogreb *м* погребение, похороны
rogrebak *м* поминки

rogrebni погребальный, похоронный
rogrebina *ж* такса, оплата (*за ритуальные услуги*)
rogri (*ж*) ешка *ж* ошибка
gramatična ~ грамматическая ошибка
rogriješiti ошибиться
rohрана *ж* хранение; сохранение
rohranitelj *м эк.* депонент
rohraniti 1. сохранить; сберечь 2. *эк.* депонировать
rohranjivati 1. хранить; беречь 2. *эк.* депонировать
rohvaćivanje *с лингв.* хорватизация (*процесс национализации хорватского литературного языка*)
rohvatiti 1. хорватизировать (*делать хорватским по языку и культуре*) 2. переводить иноязычный текст на хорватский язык или адаптировать его к особенностям хорватского языка и культуры
rohvatiti se хорватизироваться (*стать хорватским по языку и культуре*)
rohvala *ж* 1. похвала 2. благодарность
rohvalan похвальный
rohvaliti 1. похвалить 2. благодарить
 ~ *se* похвалиться; похвалиться
rohvalnica *ж* 1. похвальная грамота 2. письменная

благодарность 3. хвалебная песня; ода
 pohvalno похвально
 pohvaljivati 1. хвалить, восхвалять 2. благодарить
 ~ se похваляться; хвастаться
 pointer м поинтер
 poimeničenje с лингв. субстантивация
 poislamiti обратит в ислам [в мусульманскую веру]
 ~ se принять ислам
 poislamljivanje с исламизация (обращение в ислам; распространение ислама)
 pojačalo с тех. усилитель
 pojačanje с усиление; укрепление; упрочение
 pojačati усилить; укрепить; упрочить
 pojačavati усиливать; укреплять; упрочивать
 rojeftiniti подешеветь
 rojeftinjavati дешеветь
 rojesti поесть, съесть
 rokajanje с покаяние
 rokajati se покаяться
 rokajnički покаянный
 rokajnik м кающийся
 rokatoličavanje с обращение в католичество; распространение католицизма
 rokatoličiti обратить в католическую веру
 ~ se принять католичество

rokaz, м разг. проездной билет (на месяц)
 pokazati показать
 ~ se 1. появиться 2. оказаться
 pokazivač м тех. 1. индикатор 2. указатель; указательный механизм
 pokazivati показывать
 ~ se 1. появляться 2. оказываться
 pokaznica ж церк. монстранция (сосуд или ковчег, в котором хранятся гостии или мощи)
 rokšeriti удочерить
 rokšerivanje с удочерение
 rokšerivati удочерять
 rokefati se жарг. полаяться (порушаться; поссориться) разг.
 roklade ж мн. церк. 1. Карнавал (период от Богоявления до Сорокадневного поста) 2. мясопуст (последний день перед Великим постом; ср. православ. мясопустная неделя, Неделя о страшном суде)
 roklisar м 1. ист. уст. посол 2. церк. посланник (напский)
 roklisarstvo с посольство
 roklonstvo с поклонение
 Poklonstvo kraljeva Поклонение королей [Волхвов] (праздник Богоявления)
 rokolj м резня, бойня

rokor м погребение, похороны
 rokoga ж 1. покаяние; раскаяние; испукление 2. наказание; мука; страдание
 rokoran 1. покорный; послушный 2. покаянный
 rokost ж лак
 rokostar м лакировщик
 rokenuti 1. двинуть; сдвинуть; передвинуть 2. учредить, основать 3. побудить; подтолкнуть
 rokret м движение
 ~ отрога ист. Движение сопротивления
 gadnički ~ рабочее движение
 štrajkaški ~ забастовочное движение
 rokretač м 1. двигатель 2. инициатор, зачинатель 3. основатель, учредитель 4. тех. пусковое устройство, стартер
 rokretačkji 1. двигательный; движущий 2. инициативный, предприимчивый
 ~a snaga движущая сила
 rokretan подвижный; движимый; двигающийся
 rokretati 1. двигать; сдвигать; подвигать 2. учреждать, основывать 3. побуждать; подталкивать
 rokretina ж эк. движимое имущество

roketljiv подвижный; подвижной; движущийся
 rokrice с эк. покрытие (долга, займа и т.п.)
 rokrivač м 1. одеяло 2. покров; покрывало
 rokrovitelj м меценат, покровитель
 rokroviteljica ж меценатка, покровительница
 rokroviteljski меценатский, покровительственный
 rokroviteljstvo с меценатство, покровительство
 rokrstiti (se) окрестить(ся) (принять христианство)
 rokrštavati (se) крестить(ся) (принимать христианство)
 rokrštenica ж выкрестка
 rokrštenik м выкрест
 rokucati постучать
 ~ na vrata постучать в дверь
 rokušar м слуга, домашний работник
 rokušтво с мебель
 rumunjsko ~ румынская мебель
 rokuđja ж упрёк, укор, нареkanie; порицание
 izreći ~и выразить порицание
 rokupiti собрать
 ~ se собраться, отправиться
 rokus м 1. проба, испытание, эксперимент 2. репетиция

generalni ~ генеральная репетиция
 kemijski ~ химический эксперимент
 rokusni пробный, испытательный, экспериментальный
 ~ rok испытательный срок
 rokušaj м попытка
 ~ stvaganja попытка создания
 ~ ubojstva попытка убийства
 rokušati попытаться
 rokušavati пытаться
 polazak м отъезд, отправление
 ~ vlaka отправление поезда
 polaziti 1. уезжать 2. отправляться
 polazni отправной, исходный
 poldrug м обл. полтора
 poleт м 1. взлёт 2. воодушевление, энтузиазм
 poleтjети полететь, взлететь
 polica I ж полка
 drvena ~ деревянная полка
 polica II ж полис
 ~ osiguranja страхового полис
 policaјас м полицейский
 policaјка ж (женщина-) полицейский
 policija ж полиция
 policiјski полицейский

polijetanje с вылет
 ~ zrakoplova вылет самолёта
 polijetati взлетать
 polijevanje с поливка; поливание
 polijeвати поливать
 ~ ulicu поливать улицу
 politi полить
 ~ dvorište vodom полить двор водой
 političar м политик
 političarka ж (женщина-) политик
 politički политический
 ~a organizacija политическая организация
 ~a stranka политическая партия
 politika ж политика
 gospodarska ~ экономическая политика
 jezična ~ языковая политика
 proračunska ~ бюджетная политика
 unutaгnja ~ внутренняя политика
 vanjska ~ внешняя политика
 politikant м политикан
 politikantski политиканский
 politikantstvo с политиканство
 politiziranje с политизация
 politizirati политизировать
 politolog м политолог
 politologija ж политология

politologinja ж (женщина-) политолог
 polnočka, ponočka ж полунощица (месса в ночь на Рождество Христово с 24 на 25 декабря)
 polog м 1. эк. депозит 2. яйцо-подкладыш
 polovic|ja ж половина, половинка
 krasna ~ прекрасная половина
 ~ jabuke половина яблока
 ~ pazočnih половина присутствующих
 и drugoj ~i XX. stoljeća во второй половине XX столетия
 poluarак м пол-листа (бумага)
 polucipela ж полуботинок
 poludjeti сойти с ума
 polufinale м полуфинал
 polufinalist м полуфиналист
 polufinalistica ж полуфиналистка
 polufinalni полуфинальный
 polugodište с полугодие
 polukonačnica ж полуфинал
 polumjer м радиус
 polumjesec м полумесяц
 poluoтok м полуостров
 polutka ж полушарие
 južna ~ южное полушарие
 sjeverna ~ северное полушарие

polutnik м экватор
 poluvrijeme с спорт. тайм, половина игры
 Polјak м поляк
 Polјakinja ж полячка
 polјar м полевой сторож
 polје с поле
 polјеće с полугодие
 polјepšati (se) украсить(ся)
 polјepšavati (se) украшать(ся)
 polјеваč м поливальщик
 polјеваčica ж поливальщица
 polјodјelac м земледелец; хлебороб
 polјodјelski земледельческий
 polјodјelstvo с земледелие
 polјiski I польский
 polјiski II полевой
 polјubac м поцелуй
 polјubiti поцеловать
 ~ и уста поцеловать в губы
 romada ж крем
 romagač м 1. помощник 2. спорт. полузащитник
 romagalо с вспомогательное средство
 romaјka ж приёмная мать, наречённая мать
 romak м сдвиг
 romaкnuti сдвинуть; передвинуть
 Romazanik м Помазанник (Иисус)
 romazanje с церк. помазание (обряд)
 bolesničko ~ елеосвящение, соборование

romet м 1. отбросы; отход
2. путаница; неразбериха
rometač м подметальщик
улиц; мусорщик (*в системе городского коммунального хозяйства*)
rometnuće с аборт
romicaći подвигать; сдвигать
romidor м обл. помидор
romilovanje с юр. помилование
dobiti ~ получить помилование
tražiti ~ ходатайствовать о помиловании
romilovati I юр. помиловать
~ osuđenika помиловать осуждённого
romilovati II погладить, поласкать
romirba ж примирение
romirbeni примирительный
romiritelj м примиритель
romiriteljica ж примирительница
romiriti (se) примирить(ся); помирить(ся)
~ nerijetelje примирить противников
romirljiv примиренческий
~ о stajalište примиренческая позиция
romirljivost ж примиренчество
romnja ж внимание, сосредоточенность
romnjiv внимательный, сосредоточенный

romnjivo внимательно, сосредоточенно
romnjovoz м уст. дилижанс
romoć ж помощь; поддержка
rgva ~ первая помощь
и ~! на помощь!
uz ~ при помощи
romoći помочь
romoći с помощью, при помощи
romodag м модник
romodarka ж модница
romokriti se помочиться
romoliti se помолиться
romrijeг м обл. жарг. пожарный
romrčina ж затмение
~ Mjeseca затмение Луны
~ Sunca затмение Солнца
romrsiti запутать; перепутать, спутать
romajrije прежде всего
romašanje с поведение
ropašati (se) вести себя
~ tužno вести себя некрасиво
~ uljudno вести себя пристойно
ropavljаč м второгодник
ropavljаčica ж второгодница
ropavljati (se) повторять(ся)
~ pogreške повторять ошибки
~ razred остаться в классе на второй год
ropedjeljak м понедельник
ropedgje кое-где; местами

ronjemčiti германизировать
(*вводить и распространять немецкий язык и культуру среди других народов*)
ronijeti 1. (по)нести 2. взять с собой 3. увлечь
~ novac взять с собой деньги
~ osobne isprave взять с собой личные документы
roništavati 1. аннулировать, отменить 2. погашать (*марку и т.п.*)
roništitii 1. аннулировать, отменить 2. погасить (*марку и т.п.*)
ropoć ж полночь
ropos м гордость
roposan гордый
ropoviti (se) повторить(ся)
ropovno вновь, снова, сначала
ropuifikal м понтификал (*торжественная месса*)
pontifikat м 1. понтификат (*период правления Папы Римского*) 2. понтифик (*один из титулов Папы Римского*)
ropudlja ж предложение
dati ~и внести предложение
ronuditi 1. предложить 2. уготовить
roosobiti персонифицировать
roosobljenje с персонификация
ropeti se подняться, взобраться

rop-glazba ж поп-музыка
ropis м 1. список 2. перепись
~ stanovništva перепись населения
učenički ~ список учеников
ropizditi вульг. сойти с ума, свихнуться
roplaviti I затопить, залить
roplaviti II посинить; сделать голубым [синим]
roplavjeti посинеть; стать голубым [синим]
ropoditi настелить пол
ropodne с вторая половина дня
ropratnica ж препроводительный акт; сопроводительное письмо
ropravak м починка; ремонт; исправление
roprijedivjenje с лингв. адъективация
ropriloženje с лингв. адвербиализация
roprje с бюст
ropudbina ж 1. дорожные расходы 2. еда на дорогу
ropularnoznanstveni научно-популярный
ropuniti 1. пополнить 2. пополнить
~ obzgas заполнить бланк
ropunjavati 1. пополнять 2. заполнять
ropust м скидка
kupiti s ~ом купить со скидкой

mali ~ небольшая скидка
 veliki ~ большая скидка
 popusniti 1. ослабить 2. осла-
 бить 3. уступить
 porut подробно, как; слов-
 но; наподобие
 rogava ж употребление, ис-
 пользование, применение
 rogaće с послевоенный пе-
 риод
 rogadi из-за, вследствие,
 ввиду
 rogat м обл. порт
 Rogećanin м житель Пореча
 Rogećanka ж жительница
 Пореча
 roredak м 1. порядок 2.
 строй, режим
 međunarodni ~ междуна-
 родный порядок
 novi ~ новый порядок
 postojeći ~ существую-
 щий порядок
 svjetski ~ мировой поря-
 док
 roredba ж сравнение
 roredbeni сравнительный
 rogez м налог
 ~ на prihod подоходный
 налог
 ~ на promet налог с обо-
 рота
 rogezn||i налоговый
 ~а ргјава налоговая дек-
 ларация
 ~ obveznik налогоплатель-
 щик

~ sustav налоговая систе-
 ма
 roreznik м 1. сборщик нало-
 гов 2. служащий налогово-
 го ведомства
 roziluk м лук-порей
 roznofilm м порнографичес-
 кий фильм
 roznograf м автор порногра-
 фической продукции
 roznografija ж порнография
 roznografski порнографи-
 ческий
 roznokino м, с кинотеатр, в
 котором демонстрируются
 порнографические филь-
 мы
 rorodica ж 1. семейство (ра-
 стений или животных) 2.
 родня 3. лингв. семья (язы-
 ковая)
 rogota ж суд присяжных
 rogotnik м присяжный засе-
 датель
 portret м портрет
 portretni портретный
 Portugalac м португалец
 Portugalka ж португалка
 portugalski португальский
 rogučnik м лейтенант
 ~ korvete корвет-лейте-
 нант (воинское звание
 младшего офицерского со-
 става в военно-морских
 силах Республики Хорва-
 тии, соответствует звани-
 ю лейтенант в армии)

~ fregate фрегат-лейте-
 нант (воинское звание
 младшего офицерского со-
 става в военно-морских
 силах Республики Хорва-
 тии, соответствует звани-
 ю старший лейтенант в
 армии)
 ~ bojnog broda лейтенант
 боевого корабля (воинское
 звание младшего офицерс-
 кого состава в военно-мор-
 ских силах Республики Хор-
 ватии, соответствует
 званию капитан в армии)
 pos||ao м дело, работа
 biviti se svojim ~lovima за-
 ниматься своими делами
 naći ~ найти работу
 ostati bez ~la остаться без
 работы
 stvaralački ~ творческая
 работа
 vraćati se с ~la возвра-
 щаться с работы
 posavjetovati посоветовать
 posebice 1. обособленно; от-
 дельно; в отдельности 2.
 особенно, особо
 posebnik м 1. частник 2. от-
 дельный человек; одиночка
 posjet м визит
 neodgodiv ~ неотложный
 визит
 osobni ~ частный визит
 službeni ~ официальный
 визит

tijekom ~ а в ходе визита
 posjetitelj м посетитель
 posjetiteljica ж посетитель-
 ница
 posjetnica ж визитная кар-
 точка, визитка
 poskok м 1. зоол. рогатая га-
 дюка 2. подскок
 poskupiti поднять цену; удо-
 рожить
 poskupje||iti подорожать
 ~li су stanovi квартиры
 подорожали
 poskupljenje с подорожание
 poskupljivanje с дорожание
 poskup||jivati 1. дорожать 2.
 поднимать цену; удорожать
 život ~uje жизнь дорожа-
 ет
 poslanica ж послание
 papina ~ папское посла-
 ние
 ~ apostola Pavla Korinća-
 nima послание апостола
 Павла коринфянам
 poslanički посланнический
 poslanik м посланник
 poslastica ж фирменное
 блюдо
 poslati послать
 ~ pismo послать письмо
 ~ po liječnika послать за
 врачом
 ~ po kruh послать за хле-
 бом
 poslodavac м работодатель
 posluš м послушание, по-
 корность

posljedak *м* результат, плод
 Posljednja večera *ж* Тайная
 вечера (*последний ужин*
Иисуса Христа с апостола-
ми, на котором было уста-
новлено таинство причаще-
ния)
 posljednji|jii последний
 ~ dan и mjesecu после-
 дний день месяца
 ~ volja последняя воля
 posrpešenje с ускорение
 posrpešiti ускорить; поторо-
 пить
 posrpešivati ускорять; торо-
 пить
 posranac *м* вульг. засранец
 post *м* пост
 kožizmeni ~ сорокаднев-
 ный пост
 postaja *ж* станция; остано-
 вка; пункт, место
 poštanska ~ почтовая
 станция
 trolejbusna ~ троллейбус-
 ная остановка
 usputna ~ станция по
 пути следования
 postajati становиться, де-
 латься
 postan постный
 postarati (se) состарить(ся)
 postelja *ж* постель
 posteljina *ж* постельное
 бельё
 posteljni постельный
 postignuće с достижение

postignuti достигнуть, до-
 биться *чего-либо*
 ~ uspjeh добиться успеха
 postila *ж* постилла (*церков-*
ные проповеди с коммента-
риями прочитанных мест из
Св. Писания)
 postiti поститься
 postizati достигать, доби-
 ваться *чего-либо*
 postojanje с существование
 postojati существовать
 postol *м* тuffля; башмак
 postolar *м* сапожник; обув-
 щик
 postotak *м* процент
 postotni процентный
 postranik *м* неол. аутсайдер
 postroj *м* воен. построение
 postrojavati (se) строить(ся),
 выстраивать(ся)
 postrojba *ж* воен. подразде-
 ление; часть
 postup *м* поступ (*красное*
вино, полуостров Палешац)
 postupак *м* 1. процесс 2. по-
 ступок 3. процедура; спо-
 соб, метод
 posuda *ж* ёмкость, сосуд
 posudba *ж* ссуда
 posuditi 1. занять, взять
 займы 2. заимствовать
 posude с *собир.* посуда
 posuđenice *ж* *мн.* заимство-
 вания
 posuđivati занимать, брать
 займы

posvajati 1. усыновлять; удо-
 черять 2. присваивать
 posve совсем; вовсе; полно-
 стью
 posvećivati 1. посвящать 2.
 освящать
 posvemašnji полный; абсо-
 лютный, совершенный
 posvetiti посветить; осветить
 posvojenje с усыновление;
 удочерение
 posvojiti 1. усыновить; удо-
 черить 2. присвоить
 posvud(a) повсюду; везде
 pošalica *ж* шутка
 pošaliti se подшутить; пошу-
 тить
 pošast *ж* 1. эпидемия 2. *не-*
рен. беда
 pošiljatelj *м* адресант, отпра-
 витель
 pošiljati посылать
 pošiljka *ж* почтовое отпра-
 вление
 pošip *м* пошип (*сорт белого*
винограда и вина)
 pošiziti *ж*арг. шизануться
 poškopiti окропить
 poš[|]a *ж* почта
 diplomatska ~ диплома-
 тическая почта
 elektronička ~ электрон-
 ная почта
 poslati ~ом послать по
 почте
 pošanski почтовый
 ~а марка почтовая марка

~ broj почтовый индекс
 ~ sandučić почтовый
 ящик
 poštarati se опираться на
 палку [трость]
 poštariti se опереться на
 палку [трость]
 poštar *м* почталон
 poštarica *ж* (женщина-)по-
 чталон
 poštarina *ж* почтовый сбор
 pošivanje с уважение
 pošivati уважать
 pošto 1. после того как 2.
 потому что 3. поскольку (*в*
связи с тем, что)
 poštovatelj *м* поклонник, по-
 читатель
 potajice тайком, украдкой;
 тайно
 pothodnik *м* подземный пе-
 реход
 poticaj *м* побуждение; тол-
 чок
 poticatelj *м* подстрекатель
 poticati побуждать; подтал-
 кивать, склонять *к чему-либо*
 potiše с *неол.* сауна
 potkraj в конце, под конец
 potpetič|ja *ж* каблук
 visoke ~е высокие каблу-
 ки
 potpis *м* подпись
 službeni ~ официальная
 подпись
 vlastoručni ~ собственно-
 ручная подпись

- potpisati (se) подписать(ся)
 ~ ček подписать чек
 ~ ugovor подписать договор
- potpisivati (se) подписывать(ся)
- potplat м подошва; подметка
- potpora ж 1. поддержка; опора; подкрепление 2. денежная помощь
 jednodušna ~ единодушная поддержка
 topnička ~ артиллерийская поддержка
 zrakoplovna ~ авиационная поддержка
- potporanj м подпорка
- potpornjak м колонна, опора (столб)
- potrup полный; целый
- potrupo полностью, всецело
- potražiti поискать
- potražnja ж спрос
- potrebit 1. *уст.* нужный, необходимый; потребный 2. нуждающийся
- potrebna ж 1. бедная, нищая женщина 2. сирота
- potrebnik м бедняк, нуждающийся
- potres м 1. землетрясение 2. сотрясение 3. потрясение
- potrgovljenje с *ист.* коммерциализация (постановка на коммерческую основу)
- potrgovljenji *ист.* коммерческий
- potrošač м потребитель
- potrošački потребительский
- potrošak м потребление; расход
- potrošiti израсходовать
- potvaranje с материализация
- potvarati клеветать
- potvora ж клевета
- potvoritelj м клеветник
- potvoriti оклеветать
- potvrda ж 1. подтверждение 2. расписка; справка 3. *церк.* миропомазание
- roučak м теорема
- rovečalo с лупа
- rovećanje с увеличение
- rovećati (se) увеличить(ся)
- rovećavati (se) увеличивать(ся)
- повести I повести
 ~ dijete u vrtić повести ребёнка в детский сад
 ~ konja повести коня
 ~ vojsku повести войска
- повести II повести
 ~ sijeno повезти сено
- rovežničenje с *лингв.* конъюнкционализация
- rovjesni исторический
- rovjest ж история
- jezična ~ история языка
- rovjuša ж вьющееся растение
- rovjerenik м 1. поверенный, уполномоченный 2. комиссар
- rovjerenstvo с комиссия

- ispitno ~ экзаменационная комиссия
- stgubno ~ специальная комиссия
- повjerenje с доверие
- gajiti ~ питать доверие
- izgubiti ~ потерять доверие
- jaćanje ~ а укрепление доверия
- geći u ~ и *фраз.* сказать по секрету
- rovjesnica ж *ист.* история
- rovjesničar м историк
- rovjetrac м лёгкий ветерок
- rovlastica ж привилегия
- rovoplan благоприятный
- rovov м *уст.* транспорт
- rovtaćanje с рвота
- rovtaćati 1. возвращать 2. тошнить, рвать
- rovratnica ж возвращенка
- rovratnik м возвращенец
- rovčar м овощевод
- rovčarstvo с овощеводство
- rovčice с овощи
- gano ~ ранние овощи
- kuhano ~ варёные овощи
- sirovo ~ сырые овощи
- rovršin||а ж поверхность
- izbiti на ~ и *фраз.* всплыть на поверхность
- ~ vode поверхность воды
- rozamjeničenje с *лингв.* прономинализация
- rozauпа ж тромбон
- rozdrav м приветствие, привет
- pozdraviti 1. поприветствовать, поздороваться 2. передать привет
- pozdravljati 1. приветствовать, здороваться 2. передавать привет
- pozdravljenje с утренняя [полуденная, вечерняя] молитва под звон колокола
- pozdravni приветственный
 ~ govov приветственная речь
- poziv м 1. звонок (*телефонный*) 2. приглашение 3. призыв 4. призвание, склонность
- međunarodni ~ международный звонок
- па ~ по приглашению
- po ~ u glazbenik по призыванию музыкант
- pozivati 1. звать, приглашать 2. призывать
 ~ se ссылаться
- pozivni 1. пригласительный 2. призывной 3. позывной
 ~ знак позывной сигнал
- pozivnica ж приглашение (*письменное*)
- rozpanica ж *мат.* известное
- rozpavatelj м знаток, специалист
- rozog м 1. внимание, сосредоточенность 2. *воен.* смирно! (*команда*)
- rozogap внимательный, сосредоточенный

- ~ gledatelj внимательный, зритель
 ~ slušatelj внимательный слушатель
 ~ učenik внимательный ученик
 pozornik м *позорник* 1) *первичное воинское звание в хорватской армии и на флоте* 2) *полицейский патрульно-постовой службы*
 pozorno внимательно, сосредоточенно
 ~ slušati внимательно слушать
 pozornost ж внимание, сосредоточенность
 obratiti ~ обратиться внимание
 posebna ~ особое внимание
 udvostručiti ~ удвоить внимание
 usredotočena ~ концентрированное внимание
 požrtvovan самоотверженный, беззаветный
 požrtvovnost ж самоотверженность, беззаветность
 poštnica ж письмо-напоминание
 prazvedba ж премьера
 prajezični лингв. праязыковой
 prajezik м лингв. праязык
 praklja ж валёк (*бельевой*)
 praktičan 1. практический 2. практичный
 ~ čovjek практичный человек
 ~ savjet практический совет
 praktičar м практик
 praktičarka ж (женщина)-практик
 pralja ж прачка
 pramen м прядь, локон
 prao brazba ж преобразование
 ~ gospodarska ~ экономическое преобразование
 praočica ж 1. прачечная 2. мойка (*автомобильная*)
 prapovijesni праисторический
 prapovijest ж праистория
 praskalica ж петарда
 praskavac м 1. петарда 2. лингв. смычно-взрывной, взрывной, взрывной согласный
 prašak м порошок
 prašinja ж пыль
 dignuti ~u на cesti поднять пыль на дороге
 prašuma ж джунгли
 prati мыть, стирать
 ~ publice стирать бельё
 ~ ruke мыть руки
 ~ zube чистить зубы
 pratilac м 1. спутник, провожатый 2. сопровождающий 3. аккомпаниатор
 pratiti 1. сопровождать 2. следить за чем-либо 3. аккомпанировать

- ~ razgovorog следить за разговором
 pravaš м *ист.* праваш (*член Хорватской партии права*)
 pravni правовой, юридический
 pravica ж юристка
 pravnik м юрист
 pravo с право
 biračko ~ избирательное право
 državno ~ государственное право
 imovinsko ~ имущественное право
 građansko ~ гражданское право
 kazneno ~ уголовное право
 međunarodno ~ международное право
 nasljedno ~ наследственное право
 obiteljsko ~ семейное право
 pomorsko ~ морское право
 povijesno ~ историческое право
 privatno ~ частное право
 rimsko ~ римское право
 vlasničko ~ право собственности
 pravodoban своевременный
 pravodobno своевременно
 pravodobnost ж своевременность
 pravogovog м лингв. орфоэпия
 pravokutan прямоугольный
 pravokutnik м прямоугольник
 pravomoćan правомочный
 pravopis м правописание, орфография
 pravopisni|| орфографический
 ~а погма норма правописания
 ~а pogreška орфографическая ошибка
 ~а reforma реформа правописания
 ~о pravilo правило правописания
 pravorigjek м приговор, решение суда
 pravoslavac м православный
 pravoslavka ж православная
 pravoslavje с православие
 pravoslavni|| православный
 ~а crkva православная церковь
 ~ obred православный обряд
 ~ krst православный крест
 praznogječiv празднословный, пустословный
 praznogječje с празднословие, пустословие
 praznogječan суеверный
 praznogječje с суеверие
 prazetina ж обл. ячница

prdjeti *вульг.* пердеть
 prdnuti *вульг.* пёрнуть
 prdonja *м вульг.* пердун
 prebaciti 1. перебросить, перекинуть 2. перевыполнить, превысить (*норму и т.п.*)
 prebacivati 1. перебрасывать, перекидывать 2. перевыполнять, превышать (*норму и т.п.*)
 prebivalište *с* местожительство
 prebrojavati 1. пересчитывать 2. перечислять
 prebrojiti 1. пересчитать; сосчитать 2. перечислять
 precedens *м* прецедент
 presvjetati 1. отвести 2. *перен.* увянуть, состариться
 preča *ж спорт.* перекладина
 prečas *м* кратчайший путь
 prečasnost *ж церк.* преподобие
 pređaja *ж* 1. передача; сдача 2. капитуляция, сдача в плен
 predateľ *м* адресант, отправитель
 predati 1. передать, вручить 2. сдать
 ~ se 1. сдаться 2. отдаться *чему-либо*
 predavač *м* 1. преподаватель 2. лектор
 predavanje *с* лекция
 predavaonica *ж* лекционный зал
 predavati I 1. передавать, вручать 2. сдавать

~ se 1. сдаваться 2. отдаваться *чему-либо*
 predavati II преподавать
 predbilježba *ж* предварительная запись
 ~ za automobil предварительная запись на приобретение автомобиля
 predblagdanski предпраздничный
 predgrađje *с* пригород
 živjeti и ~и жить в пригороде
 predilica *ж* прялка; прядильная машина
 predionica *ж* прядильня
 predložak *м* образец, пример; модель
 predmetak *м лингв.* префикс, приставка
 prednaglasnica *ж лингв.* проклитика
 prednatjecanje *с* предварительное соревнование
 prednepsanik *м лингв.* препалатальный, переднепалатальный, передненёбный согласный
 prednjojezičnik *м лингв.* переднеязычный согласный
 predočnik *м информ.* дисплей
 predodžba *ж псих.* представление
 predsjednički 1. президентский 2. председательский
 predsjednik *м* 1. президент 2. председатель
 predstava *ж* спектакль

predstojnik *м* руководитель, глава, начальник, шеф (*отдела, учреждения*)
 ~ ugoda руководитель, глава администрации (*напр. президента*)
 preduvjet *м* предпосылка
 predvorje *с* вестибюль; передняя
 pregača *ж* передник
 prehrana *ж* пропитание; питание; прокорм
 umjetna ~ искусственное питание
 prehraniti se прокормиться
 preinačenje *с* модификация, изменение
 preinačiti модифицировать, изменить
 preinačivati изменять
 preinačnik *м неол.* модификатор
 prekasno слишком поздно
 ~ doći kući прийти домой слишком поздно
 prekid *м* 1. перерыв; разрыв 2. прекращение 3. *спорт.* тайм-аут
 prekiđač *м* выключатель
 prekidati (se) 1. прерывать(ся); обрывать(ся) 2. прекращать(ся)
 prekinuti (se) 1. прервать(ся); оборвать(ся) 2. прекратить(ся)
 prekjucer позавчера
 preko 1. через 2. свыше, более, больше 3. в течение 4. по

most ~ rijeke мост через реку
 on ima ~ trideset godina ему за тридцать (*о возрасте*)
 ~ tjeje сверх меры
 ~ telefona по телефону
 prekomjeran чрезмерный
 prekomjerno чрезмерно
 prekoceanski заокеанский
 prekršaj *м* 1. нарушение, проступок 2. *спорт.* фол
 prekršiti 1. нарушить 2. переломить
 prelat *м* прелат (*звание высших духовных лиц в католической и англиканской церк-вах*)
 preljub *м* измена; прелюбодеяние
 učiniti ~ совершить прелюбодеяние
 preljubnica *ж* прелюбодейка
 preljubnički прелюбодейный
 preljubnik *м* прелюбодей
 premano слишком мало
 premda хотя; несмотря на то, что
 premetanje *с лингв.* метатеза, перестановка
 premijer *м* премьер
 premijerka *ж* (женщина-) премьер
 premijerski премьерский
 preminuti скончаться, умереть
 premosnica *ж мед.* шунт
 preobrazba *ж* 1. трансформация, преобразование,

видоизменение, метаморфоз(а) 2. лингв. конверсия
Преобра́женje Gospodnje с Преображение Господне (христианский праздник, отмечается 6 августа в память о преображении Иисуса Христа во время его молитвы на горе Фавор)
препеча́с м тоб (поджаренный ломтик хлеба)
препеча́сика ж крепкая водка
препели́ца м спаниель
препору́čiti порекомендовать, дать рекомендацию, посоветовать
препору́čivati рекомендовать, давать рекомендацию; советовать
препору́ка ж рекомендация; совет
препреде́нјак м хитрец, плут
препродава́ч м перекупщик
преграда ж переработка
преградiti переработать; обрабатывать; переделывать
преградivati перерабатывать; обрабатывать; переделывать
прегрез м 1. разрез 2. сечение
прегрезати перерезать
 ~ *vgrsc* перерезать ленту
преселjenik м колонист, поселенец
преселjenišтво с колонизация, заселение; поселение

presica ж разг. пресс-конференция
presjedanje с пересадка
 s ~m u Rio de Janeiro с пересадкой в Рио-де-Жанейро
presjedati пересаживаться, делать пересадку
presjek м 1. разрез 2. сечение
presjesti пересесть, сделать пересадку
preskup слишком дорогой
 ~ *nakit* слишком дорогое украшение
preskupo слишком дорого
preslab слишком слабый
preslika ж фотокопия
presud||a ж приговор (суда)
donijeti ~и вынести приговор
oslobađajuća ~ оправдательный приговор
uvjetna ~ условный приговор
presuditelj м арбитр (*третейский судья*)
presuditi 1. приговорить, вынести приговор 2. присудить
преџа ж обл. спешка
преџан обл. спешный, срочный
преџивати утаивать, замалчивать
преџити утаить, умолчать
преџисак м репринт
pretkazati предсказать
pretkazivač м предсказатель

pretkazivati предсказывать
pretok м переливание, трансфузия
pretplata ж 1. абонемент 2. подписка (*на газету, журнал и т.п.*)
 godišnja ~ годовая подписка
pretповijest ж предыстория
prettražnik м сканер
pretvarač м трансформатор
pretvornik м информ. модем
preuredба ж реформа, преобразование, реорганизация
preurediti переделать; переоборудовать; перестроить
 ~ *članak* переделать [переработать] статью
 ~ *stan* переоборудовать квартиру
preuređivanje с перedefивание; переоборудование; переустройство
preuređivati перedefиывать; переоборудовать; перестраивать
preustrojба ж реорганизация, переустройство, преобразование
preustrojitelj м реорганизатор, преобразователь
preustrojiti реорганизовать, переустроить, преобразовать
preustrojivati реорганизовывать, перестраивать, преобразовывать

pr(ij) evara ж обман
pr(ij) evaran обманный
prevarant м разг. обманщик
prevarantica ж разг. обманщица
prevariti (se) обмануть(ся)
prevarljiv обманчивый
preveć слишком; чересчур
prevedenica ж лингв. калька
prevesti I перевести
prevesti II перевезти
previsok слишком высокий
previsoko слишком высоко
 ~ *ciljati* слишком высоко целиться
previše слишком много
 ~ *govoriti* слишком много говорить
 ~ *jesti* слишком много есть
previјera ж перемена вероисповедания
prevlaka ж перешеек
prevoditelj м переводчик
prevoditeljica ж переводчица
prevoditi переводить
prevodenje с 1. перевод 2. лингв. калькирование
 simultalno ~ синхронный перевод
 strojno ~ машинный перевод
prezime с фамилия
prezimenјак м однофамилец
preživač м жвачное животное
prhut ж перхоть
približnik м лингв. полугласный

pribor *м* 1. прибор 2. оборудование, инструменты
 brijači ~ бритвенный прибор
 čajni ~ чайный прибор
 jedaći ~ столовый прибор
 pisaći ~ письменный прибор
 pribrojnik *м мат.* слагаемое
 priča *ж* рассказ
 to je ~ za sebe *фраз.* это особая статья
 pričati 1. рассказывать 2. болтать
 pričekati подождать
 ~ vlak подождать поезд
 pričekivati поджидать
 pričesnica *ж* причастница
 pričesnik *м* причастник
 pričest *ж церк.* причастие
 pričestiti причастить
 pričješćivati причащать
 pričuvna *ж* резерв
 devizna ~ валютный резерв
 pričuvni резервный
 pričuvnica *ж* (женщина-) резервист
 pričuvnik *м* резервист
 pridjev *м лингв.* прилагательное, имя прилагательное
 gradivni ~ вещественное прилагательное
 odnosni ~ относительное прилагательное
 opisni ~ качественное прилагательное

posvojni ~ притяжательное прилагательное
 pridjevak *м лингв.* определение, атрибут
 pridopašati способствовать, содействовать
 pridonijeti содействовать, вносить вклад
 priganaica *ж* оладья
 prigluh глуховатый
 prigod||a *ж* удобный случай [момент], благоприятное обстоятельство
 ~om по случаю, в связи с
 prihvašati 1. принимать 2. эк. акцептовать
 ~ prijedloge принимать предложения
 ~ prtjagu принимать багаж
 ~ ganjenike принимать раненых
 ~ gavnateljsku dužnost принимать должность директора
 ~ se приниматься, браться за что-либо
 prihvat *м* 1. приём 2. эк., юр. акцент
 prihvatilište с приёмный пункт
 ~ za izbjeglice приёмный пункт для беженцев
 prihvatiti 1. принять 2. эк. акцептовать
 ~ bolesnika принять больного
 ~ borbu принять бой

~ se приняться, взяться за что-либо
 prihvatljiv приемлемый
 ~a cijena приемлемая цена
 ~a odluka приемлемое решение
 prihvatnik *м эк.* акцептант
 prijam *м* приём
 prijamni приёмный
 ~ ispit приёмный экзамен
 prijamnik *м* приёмник
 prijašnji прежний, прошлый
 prijava *ж* 1. прописка 2. доклад 3. декларация 4. заявка
 prijavak *м воен.* рапорт
 prijazan любезный, вежливый; услужливый
 prije I до, перед; прежде
 ~ тьгака до темноты
 ~ nego прежде чем
 ~ svega прежде всего
 prije II прежде, раньше
 kao i ~ как и раньше
 što ~ как можно скорее
 prijedlog *м* предлог
 prijenos *м* 1. перенос 2. передача, трансляция
 izravan ~ прямой репортаж
 lančani ~ цепная передача
 televizijski ~ телевизионная передача, телепередача
 prijenosnica *ж* трансферт
 prijeroran спорный
 prijestolni престольный

prijestolnica *ж* столица
 prijestolonasljednik *м* престолонаследник
 prijestolje с престол, трон
 prijetiti угрожать
 prijetnja||a *ж* угроза
 živjeti pod stalnom ~om жить под постоянной угрозой
 prijetvoran притворный, лицемерный
 prijetvornica *ж* притворщица, лицемерка
 prijetvornik *м* притворщик, лицемер
 prijetvornost *ж* притворство, лицемерие
 prijevod *м* перевод
 ~ s materinskog jezika na strani перевод с родного языка на иностранный
 prijevodn||i переводной
 ~a književnost переводная литература
 prijevoj *м лингв.* апофония, аблаут
 prijevoz *м* перевозка
 besplatan ~ бесплатная перевозка
 pomorski ~ морские перевозки
 zračni ~ воздушные перевозки
 prijevozni перевозной, транспортный
 Prikazanje Djevice Marije Введение во храм Пресвятой Девы Марии (*христиан-*

ский праздник, отмечается 21 ноября)

prilagodba ж приспособление, адаптация

prilagoditi (se) приспособить(ся)

prilagodivati (se) приспособливать(ся)

priležnica ж сожительница; наложница, наперсница; любовница

priležništvo с сожительство

prilika ж 1. условие, обстоятельство 2. фигура, облик

prilog м лингв. наречие

količinski ~ количественное наречие

tjесni ~ наречие места

načinski ~ наречие образа действия

upitni ~ вопросительное наречие

iztočni ~ наречие причины

veznički ~ союзное наречие

vremenski ~ наречие времени

priložni лингв. наречный

primanje с приём

primas м примас (первый по сану епископ католической церкви)

primatelj I м адресат, получатель

primatelj II м тех. рецептор

primitak м 1. получение, приём 2. доход, прибыль

primjerice например

pribalni прибрежный

priokus м привкус

priorčavanje с лингв. коммуникация

priorčavati сообщать; давать знать

priorčenje с сообщение

priorčiti сообщить; дать знать

prior м приор (настоятель мужского католического монастыря)

pripadnik м член (организации и т.п.), участник (движения и т.п.)

pripadati принадлежать

priprakov м препарат

priročni лингв. предикативный

pririodopis м естествоведение

pririodoslovac м естествоиспытатель, натуралист, естествовед

pririodoslovlje с естествознание, естествоведение, природоведение

pririodoslovni естественный, природный

prirok м лингв. предикат

prirubak м поля (в книге, тетради)

prisega ж присяга

sudbena ~ судебная присяга

svečana ~ торжественная присяга

prisegnuti 1. присягнуть, принять присягу 2. привести к

присяге кого-либо; взять клятву с кого-либо

~ se присягнуть, поклясться

prisila ж принуждение, насилie

prisilan принудительный

prisiliti принудить, заставить

prisiljavati принуждать, заставлять

prisonjenica ж лингв. проклятика

prispodoba ж сравнение

pristao заметный; видный, представительный

pristaša ж приверженец, сторонник

pristojba ж такса, тариф

pristup м 1. подход 2. доступ 3. вступление

pristupnik м кандидат

pristupnost ж присутствие; наличие чего-либо в ком/чём-либо

~ duha присутствие духа

~ plina u tekućini присутствие газа в жидкости

pritisak м давление

politički ~ политическое давление

~ prsta давление пальца

pritisivati прижимать, нажимать

pritisnuti прижать, нажать

privaga ж довесок (кость или плохой кусок мяса)

privat|an частный, приватный

~na tvrtka частная фирма

~no vlasništvo частная собственность

~ni razgovor приватный разговор

~ni život частная жизнь

privatizacija ж приватизация

~ roduzeća приватизация предприятия

privatnica ж частница

privatnik м частник

privatno частным образом, приватно

prividnost ж фикция, видимость

priziv м юр. апелляция; жалоба

u svezi s vašim ~ом в связи с вашей апелляцией [жалобой]

prizivni апелляционный

prizvanica ж юр. долговая расписка

priznanje с признание

dati ~ сделать признание

iznuditi ~ вынудить признание

međunarodno ~ международное признание

орсе ~ всеобщее признание

priznat признанный

~ stručnjak признанный специалист

priznati 1. признать 2. признаться в чём-либо

~ državi признать государство

~ ročinjeno djelo признаться в содеянном (преступлении)
 ~ rogaz признать поражение
 priznavati 1. признавать 2. признаваться в чём-либо
 prljav грязный
 ~ a odjeća грязная одежда
 probadati 1. прокалывать, протыкать 2. перен. колоть, стрелять, дёргать (о боли)
 probava ж пищеварение
 probitak м выгода; польза; прибыль
 proboj м воен. прорыв
 probosti 1. проколоть, проткнуть 2. перен. кольнуть, стрельнуть (о боли)
 probuditi/ji разбудить
 ~ e me u pet sati разбудите меня в пять часов
 ~ se проснуться
 probudivati будить
 ~ se просыпаться
 procesija ж церковная процессия; крестный ход
 procijediti процедить, профильтровать
 procijeniti оценить
 procjedina ж фильтр
 procjema ж оценка, восприятие
 procjemen оценочный
 procjenitelj м оценщик
 procjeniteljica ж оценщица
 procjenjivati оценивать
 procjerak м бот. ряст

pročelnik м заведующий, руководитель, начальник
 ~ katedre заведующий кафедрой
 ~ odjela заведующий отделом
 pročelje с фасад
 ~ kuće фасад дома
 pročistač м фильтр; очиститель
 producent м продюсер
 filmski ~ кинопродюсер, продюсер фильма
 kazališni ~ театральный продюсер
 producentica ж (женщина) продюсер
 producentски продюсерский
 proslov м 1. вступительное слово 2. предисловие
 prodaja ж продажа
 prodati продать
 prodavač м продавец
 prodavačica ж продавщица
 prodavaonica ж магазин
 prodavati продавать
 prodika ж проповедь
 produljenje с 1. продление (срока) 2. продолжение, удлинение
 produljiti 1. продлить (срок) 2. продолжить, удлинить
 ~ ugovor продлить договор
 produljivati 1. продлевать, откладывать (срок) 2. продолжать, удлинять
 prognanica ж изгнанница

prognanik м изгнанник
 prognati изгнать; выдворить; выслать; сослать
 prognoza ж прогноз
 vremenska ~ прогноз погоды
 prognositi депортировать; изгонять, выдворять, высылать; ссылать
 prognosivo с депортация; изгнание; высылка
 program м программа
 dugoročni ~ долгосрочная программа
 jutarnji ~ утренняя программа
 nastavni ~ учебная программа
 ~ iz kemije программа по химии
 prvii ~ первая программа
 školski ~ школьная программа
 televizijski ~ телевизионная программа, программа телевидения
 večernji ~ вечерняя программа
 programer м программист
 programirati программировать
 programски программный
 progutati проглотить
 ~ bumbaга жарг. забеременеть
 ~ komadić kruha проглотить кусочек хлеба
 proizvođač м производитель

prokarpnik м фильтр
 prokšćen избалованный
 proljeće с весна
 proljev м диарея, понос
 promaknuće с продвижение; повышение (по службе)
 promaknuti повысить (по службе)
 promatrač м наблюдатель
 promatrački наблюдательный
 promatračnica ж воен. наблюдательный пункт
 promatranje с наблюдение
 izravno ~ прямое наблюдение
 vizualno ~ визуальное наблюдение
 promatrati наблюдать
 promet м 1. движение, сообщение 2. оборот, обращение
 cestovni ~ автомобильное сообщение
 dvosmjerni ~ двустороннее движение
 gradски ~ городское движение
 povćani ~ денежное обращение
 robni ~ товарооборот
 vanjskotrgovinski ~ внешне-торговый оборот
 zračni ~ воздушное сообщение
 prometalo с транспортное средство
 prometnik м регулировщик движения

promicati 1. повышать (по службе) 2. продвигать
 promidžba ж пропаганда, агитация
 promidžbeni пропагандистский, агитационный
 promidžbenik м пропагандист, агитатор
 promjer м диаметр
 pronevjera ж растрата
 pronevjeritelj м растратчик
 pronevjeriti растратить
 pronevjerivati растрачивать
 proratiiti намучиться, страдаться
 proruh м сквозняк
 prorupiti жарг. абортировать
 propusnica ж пропуск (документ)
 proračun м бюджет
 državni ~ государственный бюджет
 proračunski бюджетный
 prosidba ж сватовство
 prosinac м декабрь
 prosinački декабрьский
 prosudba ж критика, оценка, разбор
 prosvjed м протест
 službeni ~ официальный протест
 prosvjednik м протестующий; протестант (уст.)
 prosvjedovati протестовать
 prošek м прошек (крепкое десертное вино из муската)

ных сортов винограда; ср. рус. портвейн)
 protivoba ж 1. противоположность 2. сопротивление, сопротивление
 protočnik м лингв. плавный согласный
 protudjelovanje с противодействие
 protudržavni антигосударственный
 protuha ж проходимец, бродяга, жулик; авантюрист
 protukemijski противохимический
 protunapad м контрнаступление; контратака
 protuoklopni воен. противотанковый
 proturješački воен. противопехотный
 proturodmornički воен. противолодочный
 proturješan противоречивый
 proturječnost ж противоречие
 protutužba ж юр. встречный иск
 protuzačeće с мед. контрацепция
 protuzakonit противозаконный
 protuzračni воен. противовоздушный
 protuzrakoplovni воен. зенитный

provala ж 1. взлом 2. пролом 3. прорыв 4. провал (неудача)
 provaliti 1. взломать 2. проломить, пробить 3. прорвать 4. провалить (дело)
 provalnik м взломщик, грабитель
 provaljivati 1. взламывать 2. проламывать, пробивать 3. прорывать 4. проваливать (дело)
 provedba ж проведение, осуществление
 dosljedna ~ последовательное осуществление
 providnost ж провидение, промысел (высшая божественная сила)
 provincija ж провинция
 provincijal м провинциал (управляющий делами монашеского ордена на территории провинции)
 provjetrivalo с вентилятор
 provoz м транзит
 provozni транзитный
 ~а гоба транзитный товар
 proziran прозрачный
 prozirnost ж прозрачность
 prozog м окно
 prst м палец; перст
 hodati na ~ ima ходить на цыпочках
 mali ~ мизинец
 lizati ~е облизывать пальцы

uprijeti u koga ~om показывать пальцем на кого-либо
 prstaši м мн. зоол. пальцеходлящие
 prsten м кольцо, перстень
 zlatni ~ золотое кольцо
 prstenak м колечко
 prstenast кольцеобразный; кольцевой
 prstenjak м безымянный палец
 pršut м окорок (копченый)
 govedi ~ копченое говяжье мясо
 prt I м снежная тропа
 prt II м льняная ткань; конопляное волокно
 prtijagla ж багаж
 izdvanje ~е выдача багажа
 izgubljena ~ утерянный багаж
 ručna ~ ручной багаж
 rtijažni багажный
 rtijažnica ж камера хранения (багажа)
 rtijažnik м багажник
 rivaš м первоклассник
 rivašica ж первоклассница
 rivenstvo с первенство
 ~ у plivanju первенство по плаванию
 svjetsko ~ первенство мира
 prvi ~ первый
 ~а ljubav первая любовь
 ~ dojam первое впечатление

~ korak первый шаг
 ~ pokušaj первая попытка
 ~ snijeg первый снег
 ~o voće первые фрукты
 prvonastup м дебют
 prvonastupiti дебютировать
 prvonastupnica ж дебютантка
 prvonastupnik м дебютант
 prvogodilja ж первородящая (женщина)
 prvogodenče с первенец
 prvorođeni родившийся первым (о ребёнке в семье)
 ~ sin первенец
 prvostupanjski первостепенный
 prvosvećenik м первосвященник
 prvotap первоначальный, первоочередной, ближайший
 prvotno первоначально, сперва, сначала; в первую очередь
 pržica ж неол. сковорода
 psalam м псалом
 pseudodemokracija ж псевдodemократия
 pseudoznanstven псевдонаучный
 pseudoznanstvenost ж псевдонаука
 psovati ругаться
 puca ж обл. девушка
 pucaњ м выстрел

pućati 1. трещать, лопаться
 2. стрелять
 puće с пуговица
 pućanstvo с население
 civilno ~ гражданское население
 pučki народный
 pučkoškola м ученик начальной школы
 puder м пудра
 pudriјera ж пудреница
 puk м народ
 puknutи 1. треснуть, лопнуть
 2. выстрелить
 pukovnja м воен. полк
 oklopna ~ бронетанковый полк
 orkoraјska ~ инженерный [инженерно-сапёрный] полк
 рјеšačka ~ пехотный полк
 torпiсka ~ артиллерийский полк
 vtoletna ~ вертолётный полк
 pukovniјski полковой
 pukovnik м полковник
 pile с ослёнок
 Puležanin м житель Пулы
 Puležanka ж жительница Пулы
 puнаc м разг. тещь (отец жены)
 puнаt м обл. 1. шитьё иголкой 2. очко
 puница ж разг. тёща (мать жены)
 punitelj м воен. заряжающий

pinolјetan совершеннолетний
 pinolјetnik м совершеннолетний
 pinolјetnost ж совершеннолетие
 puntina ж обл. кнопка
 pupa I ж обл. 1. личинка 2. кукла; куколка
 pupa II ж обл. разг. 1. мякоть (мясо без костей) 2. мякиш
 pupa ж индюшка
 pupan м индюк
 pupанov индюшачий
 purger м 1. ист. обл. бургер 2. разг. житель Загреба 3. обыватель, мешанин
 purgerski 1. бургерский 2. обывательский, мешанский
 pustolov м авантюрист
 pustolovina ж авантюра
 pustolovka ж авантюристка
 pustolovni авантюристический, авантюристский
 pušiti курить
 puška ж винтовка; ружьё
 снајperska ~ снайперская винтовка
 puškostroјnica ж ручной пулёмёт
 put I м тропа
 put II м 1. путь, дорога 2. путешествие, поездка
 biti на кривом ~и фраз.
 быть на неверном пути
 biti на правом ~и фраз.
 быть на верном пути

ićи ~em najmanјeg отпора фраз. идти по пути наименьшего сопротивления
 іćи svojim ~em фраз. идти своей дорогой
 izvestи na ~ фраз. вывести на дорогу
 ~ pod noge! фраз. в путь-дорогу!
 redovitim ~em фраз. законным путём
 skrenuti s pravoga ~а фраз. сбиться с верного [истинного] пути
 stajati на ~и фраз. стоять попереќ [на] пути
 zaobilaznim ~em фраз. окольным путём
 životni ~ фраз. жизненный путь
 put III ж 1. цвет кожи 2. плоть
 put IV к, по направлению к
 krenuti ~ grada двинуться по направлению к городу
 podićи ruke ~ neба поднять руки к небу
 put(a) V раз
 pet ~а dva пять умножить на два
 posljednji ~ в последний раз
 prošli ~ в прошлый раз
 prvi ~ в первый раз
 tri sam ~а bio я был три раза

više je ~a dolazio он приходил много раз
 putar м дорожник; дорожный мастер
 puteljak м тропинка, дорожка
 putem разг. путём, с помощью
 puteni плотский, чувственный, телесный
 putni дорожный, путевой
 putnica ж пассажирка
 putničar м ист. неол. турист
 putničarstvo с ист. неол. туризм
 putnički пассажирский
 putnik м пассажир
 putovanje с поездка, путешествие

rabiti м равнин
 rabiti употреблять, использовать
 gasa ж обл. утка
 gačji 1. рачий 2. обл. утиный
 račun м счёт; расчёт; исчисление
 bankovni ~ банковский счёт
 diferencijalni ~ дифференциальное исчисление
 integralni ~ интегральное исчисление
 na ~ кога за счёт кого

putovati 1. ехать; ездить 2. путешествовать
 putovnica ж паспорт (заграничный)
 putovnički паспортный
 puzati 1. ползать; ползти, двигаться ползком 2. карабкаться 3. перен. подлизываться к кому-либо; занискивать перед кем-либо
 puziti сползать, скользить, съезжать
 ruž I улитка
 ruž II тех. червяк, бесконечный винт
 ružji улиточный, улитковый
 ružni червячный
 ružnica ж анат. улитка (часть внутреннего уха)

R

otvoriti ~ открыть счёт (в банке)
 podnijeti ~ предъявить счёт
 tekući ~ текущий счёт
 računala||и компьютерный, вычислительный
 ~ centar вычислительный центр
 ~a mreža компьютерная сеть
 ~a obrada компьютерная обработка
 računalo с вычислительная машина, компьютер

prenosivo ~ переносной компьютер
 računati считать; рассчитывать
 rad м работа, труд
 burza ~а биржа труда
 fizički ~ физический труд
 istraživački ~ исследовательская работа
 javni ~ovi общественные работы
 proizvodni ~ работа на производстве
 stvaralački ~ творческая работа
 umni ~ умственная работа
 zajednički ~ совместная работа
 znanstveni ~ научная работа
 radi для, ради
 radič м одуванчик
 radij м хим. радий
 radio м радио
 radioamater м радиолюбитель
 radioamaterski радиолюбительский
 radioaparati м радио, радиоприёмник
 radioastronom м радиоастроном
 radioastronomija ж радиоастрономия
 radiocijev ж радиолампа
 radiodifuzija ж радиовещание

radiodrama ж радиопьеса
 radioelektroničar м радиоэлектронщик
 radioelektronika ж радиоэлектроника
 radioemisija ж радиопередача
 radiogram м радиограмма
 radiokomentator м радиокомментатор
 radionica ж мастерская
 radiopostaja ж радиостанция
 radioslušatelj м радиослушатель
 radioslušateljica ж радиослушательница
 radioval м радиоволна
 raditi 1. делать 2. работать
 radnji||и рабочий, трудовой
 ~а knjžica трудовая книжка
 ~а snaga рабочая сила
 ~ dan рабочий день
 ~ staž трудовой стаж
 ~ stol рабочий стол
 radnički||и рабочий
 ~а klasa рабочий класс
 radnik м 1. рабочий 2. работник
 rado охотно
 vrlo ~ с большим удовольствием
 radodajka ж жарг. женщина лёгкого поведения
 radoholičar м трудоголик, трудяга
 ragbi м регби

ragbijaš *м* регбист
 raj *м* рай
 rajčica *ж* помидор
 rajski райский
 rak *м* 1. рак 2. астрол. Рак
 raketi|a *ж* ракета
 balistička ~ баллистическая ракета
 lansirati ~и запускать ракету
 protuodmotnička ~ противоодточная ракета
 ~ srednjeg dometa ракета средней дальности
 ~ zrak-zrak ракета воздух-воздух
 signalna ~ сигнальная ракета
 svemirska ~ космическая ракета
 vodena ~ управляемая ракета
 raketi|ji ракетный
 ~ motor ракетный двигатель
 ~o gorivo ракетное топливо
 rakija *ж* ракия (алкогольный напиток из фруктов или ягод)
 rakijaš *м* любитель ракии, любитель выпить
 ral *ж* рал (единица земельной площади, равная 5754 м²)
 ralica *ж* снегоочиститель (плуговой)
 ralo *с* соха (*ср. рус. ист.* рало)

ralje *ж* *мн.* пасть
 lavlje ~ львиная пасть
 vučje ~ волчья пасть
 ramazan *м* рамазан, рамадан (девятый месяц мусульманского лунного календаря, месяц поста)
 rame *с* плечо
 desno ~ правое плечо
 lijevo ~ левое плечо
 slegnuti ~nima *фраз.* пожать плечами
 ~ uz ~ *фраз.* плечом к плечу
 ramen|ji плечевой
 ~a kost плечевая кость
 ~ zglob плечевой сустав
 ramena *ж* 1. анат. плечевая кость 2. воен. погон
 rampa *ж* 1. рампа, погрузочная эстакада; платформа 2. трап, наклонный ход 3. шлагбаум 4. пусковая площадка (для ракет)
 ramstek *м* ромштекс
 rana *ж* рана
 ranarnik *м* хирург (обычно военный)
 ran|ji ранний
 ~ srednji vijek раннее средневековье
 ~o proljeće ранняя весна
 ~o voće ранние фрукты
 ranica *ж* ранка
 ranije раньше
 raniti I ранить

~ krhotinom granate ранить осколком снаряда
 raniti II рано вставать
 ~ на posao рано вставать на работу
 рано рано
 ~ ostariti рано постареть
 ~ večerati рано ужинать
 ranokršćanski раннехристианский
 ~ mučenici раннехристианские мученики
 ranoranilac *м* человек, встающий рано утром; ранняя пташка (*разг.*)
 ranjav раненый
 ~a ruka раненая рука
 ranjavati ранить
 ~ zapovjednika ранить командира
 ranjenica *ж* раненая
 ranjenik *м* раненый
 operirati ~a оперировать раненого
 ranjiv ранимый
 ranjivost *ж* ранимость
 rasa *ж* раса
 raseliti (se) расселить(ся)
 raseljavati (se) расселять(ся)
 raseljenje *с* 1. расселение 2. диаспора
 rasfratar *ж* монах-расстрига (*католический*)
 rasfratriti se расстричь(ся)
 rasfratrivati se расстригать(ся)
 rashladiti охладить

rashladivati охлаждать
 rasipan расточительный
 ~ čovjek расточительный человек
 rasipati I рассыпать 2. *перен.* растрачивать; разбазаривать
 ~ novac растрачивать деньги
 ~ pijesak рассыпать песок
 rasipnica *ж* расточительница
 rasipnički расточительный
 rasipnik *м* расточитель
 rasipništvo с расточительство
 rasipno расточительно
 rasipnost *ж* расточительность
 rasist *м* расист
 rasistica *ж* расистка
 rasistički расистский
 rasizam *м* расизм
 rasjeći разрубить; рассечь
 raskid *м* 1. разрыв; прекращение 2. *юр.* расторжение
 ~ ugovora расторжение договора
 raskidati I 1. разрывать 2. порывать, расторгать
 raskidati II раскидать, разбросать
 raskinuti I. разорвать; порвать 2. порвать, расторгнуть
 rasklapati раскрывать (*зонт, книгу и т.п.*)
 rasklopiti раскрыть (*зонт, книгу и т.п.*)

raskol *м* раскол
 raskopčati (se) расстегнуть(ся)
 ~ prsluk расстегнуть жилет
 raskopčavati (se) расстёгивать(ся)
 ~ košulju расстёгивать рубашку
 raskoš *ж* роскошь
 raskralj *м* экс-король
 raskrižje *с* перекрёсток
 raskužba *ж* дезинфекция
 raskužiti дезинфицировать
 raskužni дезинфекционный
 raskužnik *м* дезинфектор
 rasn||i расовый
 ~а pižnja расовая ненависть
 rasol *м* рассол
 raspeče *с* распятие (*казнь*)
 raspelo *с* распятие (*крест*)
 raspiliti распилить
 raspis *м* 1. распоряжение (*письменное*) 2. объявление
 raspisati объявить (*в печати*)
 ~ najčešaj объявить конкурс
 raspitati (se) расспросить
 raspitivati (se) расспрашивать
 raspinjač *м* *тех.* карбюратор
 raspodjela *ж* дистрибуция, распределение
 raspored *м* 1. расположение, размещение 2. расписание; расписание
 ~ sati расписание уроков

rasporediti (se) распределить(ся), разместить(ся)
 raspoređivati (se) распределять(ся), размещать(ся)
 raspra *ж* 1. раздор, ссора 2. обсуждение, дискуссия; дебаты
 raspravljati обсуждать
 raspredsjednik *м* экс-президент
 rasprodaja *ж* распродажа
 sezonska ~ сезонная распродажа
 rasprodati распродать
 rasprodavati распродавать
 rasprskati se 1. разбиться, разлететься вдребезги 2. взорваться; лопнуть
 rasprskavati se 1. разбиваться вдребезги 2. взрываться; лопаться
 rasprskivač *м* распылитель; разбрызгиватель
 rasprsnuće *с* взрыв; разрыв
 ~ bombe взрыв бомбы
 rasprsnu||ti se 1. взорваться; разорваться 2. разбиться
 ~la se bomba взорвалась бомба
 ~la se čaša разбился стакан
 raspršenje *с* дисперсия, рассеивание
 raspršiti 1. рассыпать; разбросать 2. разогнать; рассеять
 ~ brašno рассыпать муку
 ~ stado разогнать стадо

raspršivati 1. рассыпать; разбрасывать 2. разгонять; рассеивать
 rasprtiti снять, скинуть, сбросить
 ~ se разгрузиться
 raspuc||je *с* распутие
 biti na ~и быть на распути
 raspuhati раздуть
 ~ vatru раздуть огонь
 raspuhivati раздувать
 raspust *м* роспуск
 ~ stranke роспуск партии
 raspustan распушенный; разнузданный
 raspustiti 1. распустить, реформировать 2. избаловать, распустить
 ~ djecu избаловать детей
 ~ se распуститься, разболтаться
 ~ sabor распустить сабор (*парламент*)
 raspuštati 1. распускать, реформировывать 2. баловать, распускать
 ~ se распускаться, разбалтываться
 raspuštenica *ж* распутная женщина
 raspuštenik *м* развратник
 raspuštenost *ж* распущенность; разнузданность
 rasrditi (se) рассердиться, разгневаться
 rast *м* рост

prestanak ~а прекращение роста
 rastajati se расставаться
 rastakati 1. разливать (*наливать в другую посуду*) 2. разъедать; изъедать; проедать (*о насекомых*)
 rastaliti расплавить
 ~ olovo расплавить свинец
 rastanak *м* 1. разлука 2. расставание
 rastapati (se) растапливать(ся)
 ~ maslac растапливать масло
 rastati se расстаться
 rastava *ж* 1. разделение, отделение 2. развод (*расторжение брака*)
 rastaviti 1. разобрать (*на части*) 2. разъединить; разлучить
 ~ se развестись (*о супружках*)
 rastavljati 1. разбирать (*на части*) 2. разъединять, разлучать
 ~ se разводиться (*о супружках*)
 rastegača *ж* гармонь (*ручная*)
 rastegnuti (se) растянуться
 rasteređivati (se) разгружать(ся)
 rasteretiti (se) разгрузить(ся)
 rastezaljka *ж* экспандер

rastezati (se) растягивать(ся)
 rasti пасти
 rastopljiv растворимый
 rastrežnjivati se протрезвляться
 gastriježniti se протрезвиться
 rasulo с развал, разброд
 rasuliti (se) рассыпать(ся)
 žito se ~lo iz vreče пшеница высыпалась из мешка
 gaščlamba ж анализ, разбор
 gaščlaniti проанализировать, разобрать
 gaščlanjivati анализировать, разбирать
 rat м война
 domovinski ~ отечественная война
 drugi svjetski ~ Вторая мировая война
 izgubiti ~ проиграть войну
 objaviti ~ объявить войну
 zaročeti ~ развязать войну
 rat||а взнос (в счёт долга)
 на ~е в рассрочку
 ratar м земледелец
 ratarski земледельческий
 ratarstvo с земледелие
 ratificirati ратифицировать
 ratifikacija ж ратификация
 ratišče с театр военных действий
 ratn||и военный
 ~ sud военный суд
 ~ zarobljenik военнопленный

~ zločin военное преступление
 ratnik м воин, боец
 ratovati воевать
 rav||an 1. ровный, гладкий 2. разг. равный, равноправный
 ~ на stga прямая черта
 ~ на daska гладкая доска
 ravavela ж обл. редиска
 ravnalo с линейка
 ravnatelj м 1. директор 2. дирижёр
 glavni ~ генеральный директор
 ~ orkestra дирижёр оркестра
 ~ zboga дирижёр хора
 srednjoškolski ~ директор средней школы
 školski ~ директор школы
 ravnateljica ж 1. (женщина-) директор 2. (женщина-) дирижёр
 ravnateljstvo с 1. дирекция 2. директорство
 ravnati дирижировать
 ravavnica ж равнина
 ravavničarka ж жительница равнины
 ravavnina ж 1. ровность 2. ровная поверхность, плоскость
 ravavo прямо; ровно
 idite ~ идите прямо
 sve mi je ~ фраз. мне всё равно
 ravavocrta||и прямолинейный

~o kretanje прямолинейное движение
 ravavodno прямолинейно
 ravavodnevavnica ж равноденствие
 jesenska ~ осеннее равноденствие
 proljetna ~ весеннее равноденствие
 ravavodušan равнодушный
 ravavodušje с равнодушие
 ravavodušno равнодушно
 ~ se odnositi равнодушно относиться
 ravavodušnost ж равнодушие
 ravavoprav||an равноправный
 ~ odnos snaga равное соотношение сил
 ~ sudionik равноправный участник
 ~ni građanin равноправный гражданин
 ~ni narodi равноправные народы
 ravavopravno равноправно
 ravavopravnost ж равноправность
 ravavoteža ж равновесие
 razagač м воен. эсминец
 razbacati разбросать, раскидать
 razbacivati 1. разбрасывать, раскидывать 2. разбазаривать, растрачивать; расточать
 razbibriga ж развлечение; весёлая шутка

razbijati разламывать; разбивать
 razbijen сломанный; разбитый
 razbistriti 1. очистить, отфильтровать (жидкость) 2. перен. выяснить, прояснить
 razbistrivati 1. очищать, фильтровать (жидкость) 2. перен. выяснять, прояснять
 razbiti разломать; разбить
 razbjeci se разбежаться
 razbjesniti разозлить, взбесить
 ~ čovjeka разозлить человека
 razbjesnjeti se рассвирепеть; взбеситься
 razbježati se разбежаться
 razblažiti смягчить
 razblaživati смягчать
 razboj м 1. ткацкий станок 2. поле битвы
 razboljeti se заболеть
 razbor м рассудительность; разумность
 razborit рассудительный; разумный
 razborito рассудительно; разумно
 razbuditi разбудить, пробудить
 ~ se проснуться, пробудиться
 razbukati se разгореться, запылать

razdaniti se проснуться, на-
ступить (о дне)

~lo se наступил день,
просвело

razdanjivati se рассветать,
наступить (о дне)

razdati раздать

~ novac раздать деньги

razdavati раздавать

~ imovinu раздавать иму-
щество

razderati (se) разорвать(ся)

~ se *перен.* раскричаться,
разорваться

razdijeliti (se) 1. разделить,
поделить 2. распределить,
разместить 3. отделить часть
(от целого)

razdioba ж 1. деление, раз-
деление 2. распределение

~ gada разделение труда

razdirati (se) разрывать(ся);
раздирать(ся)

razdjeljak м пробор

češljati kosu на ~ расчёсы-
вать волосы на пробор

razdjeljivati 1. делить, разде-
лять; разбивать 2. распреде-
лять, размещать 3. отделять
часть (от целого)

razdjeviti лишнить невинно-
сти [девственности]

razdoblje с период

kišno ~ период дождей

ratno ~ военный период

stvaralačko ~ творческий
период

razdražiti (se) прийти в раз-
дражение

razdraživati (se) раздражать-
(ся)

razdražljiv раздражительный

razdražljivo раздражённо
~ govoriti раздражённо
говорить

razdražljivost ж раздражи-
тельность

razdvajati 1. разделять 2. раз-
нимать

razdvojiti 1. разделить 2. раз-
нять

razgled м осмотр

razgledati I осмотреть

razgledati II осматривать

razglednica ж открытка (с
видом)

poslati ~e prijateljima
послать открытки друзь-
ям

razgođci м *мн. лингв.* знаки
препинания; гунктуация

razgolicavati обнажать

razgoliti обнажить

razgovarati разговаривать,
беседовать

razgovor м разговор, беседа

telefonski ~ телефонный раз-
говор

poslovni ~ деловой разго-
вор

službeni ~ официальный
разговор

prijateljski ~ дружеская
беседа

povjerljiv ~ доверитель-
ная беседа

obiteljski ~ семейный раз-
говор

razgovoriti 1. утешить, успо-
коить (разговором) 2. за-
нять разговором

razgovorni разговорный

~a riječ разговорное сло-
во

razgovorljiv разговорчивый

razgrabnica ж *неол.* бестсел-
лер

razgraditi 1. снять [убрать]
ограду 2. разрушить, сло-
мать 3. разобрать, демонти-
ровать

razgrađivati 1. снимать [уби-
рать] ограду 2. разрушать,
сносить 3. разбирать, де-
монтировать

razgraničiti (se) разграни-
чить(ся); размежевать(ся)

razgraničivanje с разграниче-
ние; размежевание

razgraničivati (se) разгра-
ничивать(ся); размежевы-
вать(ся)

razgreposti расцарапать

~ ruke расцарапать ру-
ки

razgrijati (se) разогреть(ся),
подогреть(ся)

razgrijavati (se) разогревать-
(ся), подогреть(ся)

razgristi разгрызть

razgrizati разгрызть

razgrnuti 1. распахнуть, раз-
вернуть, раскрыть 2. разгре-
сти, расчистить

razgrtati 1. распахивать, раз-
ворачивать, раскрывать 2.
разгребать, расчищать
razi на уровне

~ krova на уровне крыши
razići se 1. разойтись (с раз-
ные стороны) 2. разехаться
razia ж уровень

suvremena ~ современ-
ный уровень

~ vode уровень воды

~ znanja уровень знаний
znanstvena ~ научный
уровень

razinokaz м водомерная рей-
ка

razjednačivanje с лингв. дис-
симилиция, расподобление

razlaz м 1. разлука, расстава-
ние 2. разрыв

razlegnuti se разнестись, раз-
даться

razletjeti se 1. разлететься 2.
разбежаться

različak м василёк

različan различный, разный

različit различный, разный
~e visine разной высоты

različje с *уст.* различие

različito, različno неодинако-
во, по-разному

razlijetati se 1. разлетаться 2.
разбегаться

razlika ж разница, различие

razlikovati (se) различать(ся); отличать(ся)
 razlikovni различительный, дифференциальный
 ~ rječnik дифференциальный словарь
 razlog *м* причина
 bez ikakvog ~а безо всяких причин
 iz obiteljskih ~а по семейным причинам [обстоятельствам]
 s opravdanim ~ом по уважительной причине
 razlomak *м мат.* дробь
 desetni ~ десятичная дробь
 pravi ~ правильная дробь
 razlomni дробный
 razlupati (se) разбить(ся), расколоть(ся)
 razljutiti (se) рассердить(ся), разозлить(ся)
 razmak *м* промежуток, интервал
 razmatrati рассматривать
 ~ prijedlog рассматривать предложение
 razmijeniti обменять(ся)
 razmjena *ж* обмен
 kulturna ~ культурный обмен
 međunarodna ~ международный обмен
 ~ iskustava обмен опытом
 ~ nota обмен ногами
 ~ stručnjaka обмен специалистами

gobna ~ товарообмен
 gobno-povašna ~ товарно-денежный обмен
 razmjénivati обменивать(ся)
 ~ darove обмениваться подарками
 ~ obavijesti обмениваться сообщениями
 ~ veleposlanike обмениваться послами
 ~ zagobljenike обмениваться пленными
 ~ žito za meso обменивать пшеницу на мясо
 razmjer *м* 1. величина, размер 2. пропорция
 razmjestiti разместить
 razmještaj *м* размещение
 razmršiti распутать
 raznačnik *м информ.* декодер, декодирующее устройство
 raznosac *м* разносчик
 raznosaciца *ж* разносчица
 raznosirañican разносторонний
 ~ trokut разносторонний треугольник
 raznočjerac *м* иноверец
 raznočjerka *ж* иноверка
 raznovremenost *ж лингв.* диакрония
 razoružati (se) разоружить(ся)
 razoružavanje *с* разоружение
 razoružavati (se) разоружать(ся)
 razračunati se рассчитаться

gazačunavati se рассчитываться
 razred *м* класс (*в школе*)
 razredba *ж* классификация
 razredni классный
 razrednica *ж* классная руководительница
 razrednik *м* классный руководитель
 razrivač *м* бульдозер
 razudba *ж мед.* вскрытие, анатомирование
 razudbeni анатомированный
 razuditi 1. вскрыть, анатомировать 2. расчленить, разобрать
 razum *м* разум, ум, рассудок
 izgubiti ~ *фраз.* потерять разум
 zdrav ~ здравый рассудок [смысл]
 razuman разумный; рассудительный
 razumijevati понимать
 ~ se 1. понимать друг друга 2. разбираться, знать толк
 razumjeti понять/понимать
 ~ se понять друг друга
 razumljiv понятный, ясный
 razumljivo понятно, ясно
 razumno разумно; рассудительно
 razvesti I 1. привести (*в разные стороны*) 2. разъединить
 razvesti II привести
 razviće *с уст.* развитие
 razviјаč *м* проявитель

razvijati 1. разворачивать; размагивать 2. развивать 3. проявлять
 razvitak *м* развитие
 razviti 1. развернуть; размотать 2. развить 3. проявить
 ~ se развиться
 razvlačiti (se) растягивать(ся), вытягивать(ся)
 razvod *м* 1. *уст.* размежевание, развод, раздел земли 2. *тех.* распределение
 razvodnik *м* 1. разводник (*воинское звание в армии и на флоте, следующее за званием полторник*) 2. *тех.* распределитель
 razvođe *с* водораздел
 razvojačenje *с* демилитаризация; разоружение
 razvojačiti демилитаризировать; разоружить
 razvozač *м* развозчик
 ~ piva развозчик пива
 razvoziti развозить
 ~ turisti развозить туристов
 razvući (se) растянуть(ся), вытянуть(ся)
 raž *ж* рожь
 ražanj I *м* вертел
 ražanj II *м зоол.* ибис-коровайка
 reagiranje *с* реагирование
 reagirati реагировать
 realizam *м* реализм
 realizirati реализовать
 rebatinke *ж мн. обл.* джинсы

rebrenice *ж* *мн.* жалюзи
 rebro *с* 1. ребро 2. шпангоут (*поперечный брус в корпусе судна или самолёта*)
 регесрција *ж* регистрация (*напр. в гостинице*)
 ресерт *м* рецепт
 ресесија *ж* эк. рецессия
 ресиргобап взаимный
 реґеніса *ж* лингв. предложение
 главна ~ главное предложение
 изјавна ~ повествовательное предложение
 једноставна ~ простое предложение
 независно složena ~ сложносочинённое предложение
 нијесна ~ отрицательное предложение
 погодбена ~ условное предложение
 ротисајна ~ побудительное предложение
 složena ~ сложное предложение
 упитна ~ вопросительное предложение
 усклисна ~ восклицательное предложение
 зависна ~ придаточное предложение
 зависно složena ~ сложносочинённое предложение

рејґи́и сказать
 ~ истину сказать правду
 ~ ґено учињено *фраз.* сказано — сделано
 ~ телефоном сказать по телефону
 тако ~ так сказать
 ред *м* 1. ряд 2. порядок 3. орден (*монашеский*) 4. *ист.* сословие, слой 5. *мат.* прогрессия
 abecedni ~ алфавитный порядок
 dnevni ~ повестка дня
 dovesti *у* ~ привести в порядок
 kućni ~ домашний распорядок
 нарушiti ~ нарушить порядок
 ~ stolaca ряд стульев
 sjesti *у* први ~ сесть в первый ряд
 skinuti *с* dnevnog ~ а снять с повестки дня
 ulaziti *ро* ~ и входить по очереди
 и првим ~ овима в первых рядах
 и ргом ~ и прежде всего
 и ~и! хорошо!, ладно!
 vozni ~ расписание движения (*транспорта*)
 редак *м* строчка
 ребалиса *ж* линейка
 редар *м* 1. полицейский 2. дежурный (*по классу и т.п.*)
 3. распорядитель

редарски 1. полицейский 2. дежурный 3. распорядительский
 редарствен полицейский
 редарство *с* 1. полиция; полицейское управление 2. дежурство
 редателј *м* режиссёр
 редателјика *ж* (женщина-) режиссёр
 редателјски режиссёрский
 редателјство *с* режиссура
 редни порядковий
 ~ број порядковый номер
 редом по очереди, по порядку
 редослијед *м* последовательность; очерёдность
 редовница *ж* монахиня (*католическая*)
 редовнички монашеский
 редовник *м* монах
 редовништво *с* монашество
 рефекториј *м* церк. рефекторий (*трапезная в католических монастырях*)
 регбијаѕ *м* регбист
 регија *ж* регион
 индустријска ~ промышленный регион
 регионалнји региональный
 ~а политика региональная политика
 регионализам *м* регионализм
 реинтеграција *ж* реинтеграция
 реинтеграцијски реинтеграционный
 рејтинг *м* рейтинг

рејв *м* рейв, рэйв
 рејвер *м* рейвер, рэйвер
 рејверика *ж* девушка-рейвер, девушка-рейвер
 рекет I *м* спорт. ракетка
 рекет II *м* 1. ракет, вымогательство 2. деньги, которые вымогает рэкетир
 рекетер *м* рэкетир
 реклама *ж* реклама
 телевизијска ~ телевизионная реклама
 рекламација *ж* эк. рекламация
 рекламацијски рекламационный
 рекламирати рекламировать
 реклами рекламный
 ~ спот рекламный ролик
 рекорд *м* рекорд
 postaviti ~ и трґанју на сто метара рекорд в бега на сто метров
 свјетски ~ мировой рекорд
 рекорднји рекордный
 и ~пом гоку *фраз.* в рекордный срок
 рекордер *м* рекордмен
 рливачки ~ рекордсмен по плаванию
 рекордерка *ж* рекордсменка
 рекреација *ж* рекреация
 рекреацијски рекреационный
 ректор *м* ректор
 ректорика *ж* (женщина-) ректор
 ректорски ректорский
 реквијем *м* реквием

reli *м спорт.* ралли
 relijaš *м спорт.* раллист
 relikvija *ж* реликвия
 relikvijaг *м церк.* реликварий,
 мошехранительница (ковчег
 для хранения реликвий)
 remek-djelo *с* шедевр
 remen *м* ремень
 ~ за sat ремешок для ча-
 сов
 stezati ~ *фраз.* потуже за-
 тянуть ремень
 sigurnosni ~ ремень безо-
 пасности
 remenje *с* собир. ремни
 remetiti нарушать
 ~ mir нарушать мир [по-
 кой, тишину]
 remi *м шахм.* ничья
 rendgen *м разг.* рентген
 rendgenografija *ж* рентгено-
 графия
 rendgenogram *м* рентгено-
 грамма
 rendgenolog *м* рентгенолог
 rendgenologija *ж* рентгено-
 логия
 rendgenologinja *ж* (женщи-
 на-) рентгенолог
 rendgenoskorija *ж* рентгено-
 скопия
 rendgenski|ji рентгеновский
 ~е zраке рентгеновские
 лучи
 genesansa *ж* ренессанс
 renij *м хим.* рений
 renta *ж эк.* рента
 rentabilan рентабельный

rentabilno рентабельно
 rentabilnost *ж* рентабель-
 ность
 rep I *м* хвост
 kравlji ~ коровий хвост
 mahati ~от махать хвос-
 том
 ~ zrakoplova хвост само-
 лёта
 riblji ~ рыбий хвост
 rep II *м* рэп
 ~-glazba рэп-музыка
 gera *ж* репа
 šećetna ~ сахарная свёк-
 ла
 geratica *ж* комета
 gerer *м* рэппер
 gerica *ж* 1. репка 2. *бот.* су-
 репка, рапс
 republikanski республиканский
 republika *ж* республика
 predsjednička ~ прези-
 дентская республика
 savezna ~ союзная рес-
 публика
 republikanac *м* республика-
 нец
 republikanka *ж* республи-
 канка
 restauracija I *ж* реставрация
 restauracija II *ж* ресторан
 riblja ~ рыбный ресторан
 revati реветь по-ослиному
 revija *ж* 1. *см*отр 2. ревью 3.
 журнал
 modna ~ демонстрация
 мод
 vojna ~ *см*отр войск

revolt *м* возмущение, него-
 дование
 rezanci *м* *мн.* лапша
 rezati резать
 ~ kruh резать хлеб
 rezbar *м* резчик (*по дереву,*
металлу); гравёр
 rezbarija *ж* 1. резьба; грави-
 ровка 2. *собир.* резные изде-
 лия
 rezbarski резной; гравиро-
 вальный
 rezervacija *ж* бронирование
 rezerviran 1. забронирован-
 ный 2. сдержанный, осто-
 рожный
 rezervirati забронировать/
 бронировать
 ~ kartu забронировать
 билет
 ~ mjesto забронировать
 место
 ~ sobu забронировать но-
 мер
 rezanj *м* 1. ломтик, ломоть;
 кусок 2. *анат.* лёгкое (*одна*
доля)
 rezati рычать
 ~ на mačku рычать на
 кошку
 režija *ж* режиссура
 nagrada za ~и премия за
 режиссуру
 režim *м* режим
 ribja *ж* рыба
 ~е *ж* *мн.* астрол. Рыбы
 sitna ~ *фраз.* мелкая ры-
 бёшка

šutjeti kao ~ *фраз.* молчать
 как рыба
 zdрав kao ~ *фраз.* здоро-
 вый как бык
 ribar *м* рыбовод
 ribarica *ж* рыболовецкое
 судно
 ribarija *ж* рыбная ловля
 ribarina *ж* плата за лицен-
 зию на рыбную ловлю
 ribariti рыбачить
 ribarnica *ж* 1. рыбный мага-
 зин 2. рыбный рынок 3. по-
 мещение для складирова-
 ния, оптовой продажи и пе-
 реработки рыбы
 ribarski|ji рыбовольный
 ~а mрежа рыбовольная
 сеть
 ~ brod рыбовольное судно
 ribarstvo *с* рыбовольство
 ribetina *ж* рыба
 ribica *ж* рыба
 ribiц *м* рыбоволь-любитель
 ribiz *м* смородина
 ribizni смородиновый, смо-
 родиновый
 ribljji|ji рыбий
 ~е uje рыбий жир
 ribnjak *м* пруд (рыбовод-
 ный)
 ribogojstvo *с* рыбхоз, рыбо-
 водное хозяйство
 rica *ж обл. разг.* кудряшка
 ricast *обл. разг.* кудрявый,
 курчавый
 rigotina *м жарг.* блевотина
 (рвота)

гѣѣ ж слово

časna ~ *фраз.* честное слово

dati ~ *фраз.* дать слово

doći do ~ *и фраз.* получить слово

ne геći ni ~ *фраз.* не ска-
зать ни слова

ni ~ *и више фраз.* ни слова
больше

održati svoju ~ *фраз.* сдер-
жать своё слово

rogaziti ~ *фраз.* нарушить
слово

prazne ~ *и* пустые слова

uhvatiti za ~ *фраз.* пой-
мать на слове

uzeti ~ *и* взять слово

Riječanin м житель Риеки

Riječanka ж жительница

Риеки

гѣѣса ж 1. слово, словеч-
ко 2. лингв. частица

гѣѣсн речной

~ промет речной транс-
порт

Rimljanin м римлянин

Rimljanica ж римлянка

rimski римский

~ e бројке римские цифры

~ o право римское право

rimokatolički римско-като-
лический

гѣѣса ж обл. серъга

гѣѣтати много и напряжён-
но работать

гѣѣт ж обл. зад, ягодица

гѣѣтајстор м 1. *уст.* ротмистр
(офицерский чин капитана в

кавалерии) 2. *уст.* учитель
верховой езды

гѣѣва м соперник; конкурент

гѣѣвалка ж соперница; конку-
рентка

гѣѣза ж 1. риза, фелонь (*об-
лечение православного свя-
щенника*) 2. оклад, риза (*на
иконе*)

гѣѣза ж рис

гѣѣзани рисовый

гѣѣснѣсар м лексикограф

гѣѣснѣсарски лексикографи-
ческий

гѣѣсник м словарь

časotni ~ частотный сло-
варь

dvojezični ~ двуязычный
словарь

džepni ~ карманный сло-
варь

etimološki ~ этимологи-
ческий словарь

frazeološki ~ фразеологи-
ческий словарь

jednojezični ~ одноязыч-
ный словарь

mali ~ краткий словарь

nazivnoslovní ~ термино-
логический словарь

pogmativni ~ норматив-
ный словарь

objasnjivbeni ~ объясни-
тельный словарь

odostražni ~ обратный
словарь

povjesni ~ исторический
словарь

pravopisni ~ орфографи-
ческий словарь

specijalni ~ специальный
словарь

višejezični ~ многоязыч-
ный словарь

гѣѣснѣсар м *уст. неол.* лексика

гѣѣснѣсар м лингв. лексикогра-
фия

гѣѣснѣсарганѣ с *уст. лингв.*
синтаксис

гѣѣснѣсар м усл. словодел,
словосочинитель

гѣѣснѣсар м лексиколог

гѣѣснѣсарство с лингв. лекси-
кология

гѣѣснѣсар решать

гѣѣснѣсар с решение

гѣѣснѣсар ~ найти решение

гѣѣснѣсар ж *уст.* постановле-
ние; решение

гѣѣ м раб

гѣѣ ж товар; товары

гѣѣнѣ ж каторга

гѣѣнѣ ж товарный

~ а куца универмаг

гѣѣснѣсар м солдат-срочник
(военнослужащий срочной
службы)

гѣѣ м 1. род 2. урожай

гѣѣ ж аист

гѣѣнѣ плодородный; уро-
жайный

rodica ж обл. родственница

rodilište с родильный дом

rodilja ж роженица

roditelj м родитель (*отец или
мать*)

roditeljica ж родительница
(мать)

roditeljski родительский

roditi (se) родить (ся)

~ kćerku родить дочь

~ sina родить сына

rodni родной

~ kraj родной край

~ zrak родной воздух

rodniца ж анат. влагалище

rodoskrvniце с кровосмеше-
ние, инцест

rodoslovlje с родословие, ге-
неалогия

rodoslovljni родословный, ге-
неалогический

~ o stablo генеалогичес-
кое дерево

rodak м родственник

rodakinja ж родственница

rodendan м день рождения

Rođenje Ivana Krstitelja с
Рождество Иоанна Крести-
теля [Предтечи] (24 июня)

rog м 1. rog 2. *тех.* стропило

jelenji ~ ovi оленьи рога

lovački ~ охотничий rog

roga ж баран; корова

baba ~ баба-яга

rogač м бот. 1. французский

боб 2. сладкий рожок

rogat рогатый

~ vol рогатый вол

rogoŋja ж 1. бык с большими рогами 2. перен. рога носец
 rogoz м бот. рогоз(а), ситник
 rohada ж спорт. рокировка
 roj м 1. рой 2. воен. ист. отделение
 ~ osa осинный рой
 ~ pčela пчелиный рой
 rojdba ж роение; время роения
 rojiti se роиться
 rok I м срок
 isplatni ~ платёжный срок
 rokusni ~ испытательный срок
 u ~u tri sata в течение трёх часов
 vojni ~ срок службы
 rok, rock II м рок
 ~-glazba рок-музыка
 ~-pjevač рок-певец
 ~-skupina рок-группа
 rokovnik м ежедневник
 Rom м цыган
 romanca ж романс
 Romkinja ж цыганка
 romski цыганский
 ronilas м водолаз
 roniti 1. нырять 2. плавать под водой
 rosište с тех. точка росы
 rošćić м роголик
 rotkva ж редька
 rotkviца ж редиска
 rožnica ж анат. роговица, роговая оболочка

г м мыс
 rub м край, кайма
 rubac м платок
 rubača ж обл. рубашка
 rubalj м рубль
 rubenina ж обл. бельё
 rublje с бельё
 donje ~ нижнее бельё
 ručak м обед
 skuhati ~ приготовить обед
 ručati обедать
 ruče ж мн. спорт. брусья
 ručefina ж ручища
 ručica ж ручка
 ručnik м полотенце
 ~ za lice полотенце для лица
 ~ za noge полотенце для ног
 ruda ж руда
 rudar м шахтёр, горняк
 rudarstvo с горное дело
 rudnik м шахта; рудник
 rujanj м сентябрь
 rujanski сентябрьский
 ruk|ja ж рука
 biti sretne ~е фраз. иметь лёгкую [счастливую] руку
 dati komu ~у фраз. протянуть кому-либо руку (помощи)
 desna ~ правая рука
 dignuti ~е od čega фраз. махнуть рукой на что-либо
 lijeva ~ левая рука

na svoju ~у фраз. под свою ответственность
 nositi na ~та фраз. носить на руках
 u najmanju ~у фраз. хотя бы, по крайней мере
 vezati ~е i noge фраз. связать по рукам и ногам
 rukavic|ja ж перчатка
 baciti ~у фраз. бросить перчатку
 rukobluda ж мастурбация, онанизм, рукоблудие
 rukomet м гандбол
 rukometaš м гандболист
 rukometašica ж гандболистка
 rukometaški гандболистский
 rukometni гандбольный
 rumenica ж киноварь
 rumenilo с 1. румянец 2. румяна
 Rumunj м румын
 Rumunjka ж румынка
 rumunjski румынский

runda ж спорт. раунд
 rupa ж 1. дыра 2. нора
 ruščić м носовой платок
 Rus м русский
 rusist м русист
 rusistica ж русистка
 rusistički русистский
 rusizam м русизм
 rusk|ji русский
 ~а književnost русская литература
 ~а zima русская зима
 ~ jezik русский язык
 Ruskinja ж русская
 rusofob м русофоб
 ruž м помада
 ruž|ja ж роза
 ne svjetaju ~е фраз. не вежёт, несладко живётся
 ružan некрасивый; безобразный
 ružičast розовый
 ružičnjak м розарий, розариум
 ružno с некрасиво; безобразно

S

s(a) с, со
 s krova с крыши
 s moje strane с моей стороны
 s prijateljima с друзьями
 sa mnom со мной
 sa psom с собакой

sa svojim bratom со своим братом
 sa ženom с женой
 voda s izvora вода из источника
 sablast ж призрак, привидение

sablastian призрачный
 sabljica ж гладиолус
 sabor м 1. собрание; сход 2.
 сабор (высшее законода-
 тельное представительное
 собрание Хорватии)

Hrvatski ~ Хорватский
 сабор (парламент)

sabornik м депутат сабора
 (парламента)

sabran спокойный, сдер-
 жанный; смиренный

sabranost ж спокойствие,
 сдержанность

sabrati 1. собрать (средства,
 вещи и т.п.) 2. снять, со-
 брать (плоды, урожай и т.п.)

sašta ж дробь (охотничья)

sačuvati (se) сохранить(ся),
 сберечь(ся)

~ mir сохранить мир

~ prisutnost duha сохра-
 нить присутствие духа

~ uspomeli сохранить
 воспоминание

sad(a) сейчас, теперь

sada (š)nji нынешний, совре-
 менный

sadašnjica ж современность

sadist м садист

sadistica ж садистка

sadistički садистский

saditelj м сажальщик

saditeljica ж сажальщица

saditi сажать

~ vošku сажать фрукто-
 вое дерево

sadizam м садизм

sadnica ж 1. саженец 2. че-
 ренок (для посадки)

sadnja ж посадка (растений)

sadra ж гипс

sadren гипсовый

~i zavoj гипсовая повяз-
 ка

sadržaj м 1. содержание 2.
 оглавление 3. содержимое

kratki ~ краткое содержа-
 ние

~ knjige оглавление кни-
 ги

~ mlijeka состав молока

~ pošiljke содержимое
 посылки

~ prljave содержание за-
 явки

~ gotmana содержание ро-
 мана

sadržajljivi содержательный

~ govor содержательная
 речь

~na knjiga содержатель-
 ная книга

sadržajnost ж содержатель-
 ность

sadržavajti содержать

ova bačva ~ sto litara эта
 бочка вмещает сто лит-
 ров

sag м ковёр

saginjati (se) сгибать(ся), на-
 клонять(ся)

sagnjiti сгнуть, прогнать

sagnuti (se) согнуть(ся), на-
 клонить(ся)

sajam м ярмарка

automobilski ~ автомо-
 бильная ярмарка

~ knjiga книжная ярмар-
 ка

sajmeni ярмарочный

~ dan ярмарочный день

sajmište с территория ярмар-
 ки

sako м пиджак

muški ~ мужской пиджак

sakrame|nt м церк. таинство

sedam svetih ~ nata: kršten-
 je, potvrda, euharistija,

pokora, bolesničko poma-
 zanje, svećenički red, že-
 nidba семь святых та-
 инств: крещение, миро-

помазание, евхаристия,
 покаяние, елеосвящение,
 священство, брак

sakristan м пономарь (в ка-
 толической церкви)

sakristija ж сакристия (по-
 мещение в католическом
 храме, где хранятся принад-
 лежности культа)

sakriti 1. спрятать 2. скрыть

sakrivati 1. прятать 2. скры-
 вать

sakupiti (se) собрать(ся)

sakupljati (se) собирать(ся)

salama салями

salata ж салат

~ od krastavaca салат из
 огурцов

~ od krumpira картофель-
 ный салат

~ od rajčica салат из по-
 мидоров

vošna ~ фруктовый салат

zelena ~ зелёный салат
 (из листьев салата)

saldo м сальдо

aktivni ~ активное сальдо

salefjeti наброситься, наки-
 нуться

salijetati набрасываться, на-
 падать на кого-либо

salijevati отливать, изготав-
 ливать литём

saliti отлить, изготовить ли-
 тём

salto м спорт. сальто

samarđžija ж седельник, се-
 дельщик

samilost ж сострадание

samoća ж одиночество

samodrživo с автократия; са-
 модерживание, абсолютизм

samodržac м автократ; само-
 держец

samodržački автократичес-
 кий; самодержавный, абсо-
 лютистский

samogovor м уст. монолог

samokres м пистолет; ре-
 вольвер

samoobrana ж самооборона

samoodgoj м самовоспита-
 ние

samoodređenje с самоопреде-
 ление

samoposluživanje с самооб-
 служивание

samoposluživaonica ж магазин самообслуживания
samopromatranje с самонаблюдение
samostalac м самостоятельный, независимый человек
samostal||an самостоятельный

~na država самостоятельное государство

samostalno самостоятельно
djelovati ~ действовать самостоятельно
odlučivati ~ решать самостоятельно
gaditi ~ работать самостоятельно
živjeti ~ жить самостоятельно

samostalnost ж самостоятельность

pravna ~ юридическая самостоятельность

samostan м монастырь (католический)

samostanac м монах (католический)

samostanski монастырский

samosvijest ж самосознание

samosvojan самостоятельный

samotnik м отшельник

samoubojica ж самоубийца

samoubojstvo с самоубийство

samovoz м *ист. неол.* галстук

samovlada ж автократия; самодержавие, абсолютизм

samovladar м автократ; самодержец

samovladarski автократический; самодержавный, абсолютистский

samovoz м *ист. неол.* автомобиль

samovozan самоходный

samovozar м *ист. неол.* водитель автомобиля

samovoznica ж *ист. неол.* автомобилистка

samovoznički *ист. неол.* автомобильный

samovoznik м *ист. неол.* автомобилист

samovozništvo с *ист. неол.* автомобилизм

samouništenje с самоуничтожение

samozadovoljenje ж самоудовлетворение, онанизм, мастурбация

samozataja ж самоотверженность

samozatajan самоотверженный

samozatajano самоотверженно

samozivac м эгоист, себялюб

samrt ж агония

sap м 1. сон; сновидение 2. мечта

sankcija ж санкция

ekonomska ~ экономическая санкция

politička ~ политическая санкция

skidanje ~ снятие санкций

vojna ~ военная санкция

sankcionirati санкционировать

sanskrt м санскрит

sanskrtски санскритский

sanjar м 1. видящий сны 2. мечтатель

sanjarica ж сонник

sanjariti мечтать, грезить

sanjati 1. видеть во сне 2. мечтать

sanjiv сонный

sanjke ж *мн.* санки, сани

sapa ж дыхание

sapnica ж *тех.* сопло

sapun м мыло

mirisav ~ душистое мыло

tekući ~ жидкое мыло

toaletni ~ туалетное мыло

sapunac м мыловар

sapunarnica ж мыловаренный завод [цех]

sapunica ж 1. мыльная пена 2. *перен. раз.* мыльная опера

sapunski мыльный

Sarajka ж жительница Сараево

Sarajlija ж житель Сараево

sarma ж голубцы; долма (блюдо из тушеного мясного фарша с рисом, завернутого в виноградные листья)

sasna совсем, вполне; полностью; совершенно

sastanak м 1. встреча; свидание 2. собрание

sastav м 1. состав; строение 2. соединение, стык

~ rijeka слияние рек

~ tla состав почвы

sastavak м сочинение; изложение

sastaviti 1. составить 2. соединить 3. сложить; собрать

~ motor собрать мотор

~ rječnik составить словарь

sastavljač м составитель

sastavljačica ж составительница

sastavljanje с 1. составление 2. соединение, сочленение 3. сборка, монтаж

sastavljati 1. составлять 2. соединять 3. складывать; собирать

sastavni составной

~ dio составная часть

sastojak м элемент, компонент

sat м 1. час 2. часы

džepni ~ карманные часы

gledati na ~ смотреть на часы

naviti ~ завести часы

rješčani ~ песочные часы

policijski ~ комендантский час

ručni ~ наручные часы

~ i pol полтора часа

sunčani ~ солнечные часы

u tri ~а в три часа
 zidni ~ настенные часы
 satanizam м сатанизм
 satni часовой
 satnica ж 1. расписание уроков 2. почасовая оплата
 satnija ж воен. рота
 orkoparska ~ сапёрная [инженерно-сапёрная] рота
 satnijski потный
 satnik м воен. 1. командир роты 2. капитан
 sauna ж сауна
 finska ~ финская сауна
 sav весь, целый
 savez м союз
 nogometni ~ футбольный союз
 obrambeni ~ оборонительный союз
 ratni ~ военный союз
 sklopiti ~ заключить союз
 savezni союзный, федеративный
 saveznica ж союзница
 saveznički союзнический
 saveznik м союзник
 savezništvo с союзничество
 savijača ж сладкий слоёный пирог
 savijati (se) 1. сгибать(ся) 2. свёртывать(ся)
 saviti (se) 1. согнуть(ся) 2. свернуть(ся)
 savjestnost ж совестливость
 savjest ж совесть

građanska ~ гражданская
 совесть
 griznja ~и угрызения совести
 muči me ~ меня мучает
 совесть
 ~ mi je čista у меня совесть чиста
 raditi po ~и работать на совесть
 sloboda ~и свобода совести
 suditi po čistoј ~и судить по совести
 savjestan добросовестный, совестливый
 savjet м совет
 koristan ~ полезный совет
 savjetnik м советник
 znanstveni ~ научный советник
 savjetovalište с консультация (учреждение)
 savjetovanje с совешание
 savjetovati советовать
 sazivati созывать
 ~ konferenciju за povijestvo созывать пресс-конференцию
 saznati узнать (разузнать)
 saznavati узнавать (разузнавать)
 sazreti созреть
 sazrijevati созревать, вызревать
 sazvati созвать
 sažetak м резюме

sažeti сжать, славить, стянуть
 sažimanje с лингв. контракция, стяжение
 sažimati сжимать, сдвливать, стягивать
 sebičan эгоистичный
 ~ čovjek эгоистичный человек
 sebično эгоистично
 sebičnost ж эгоистичность
 sebičnjak м эгоист
 sebičnjakinja ж эгоистка
 sedam семь
 sedamdeset семьдесят
 sedamnaest семнадцать
 sedamsto семьсот
 sedmero семеро
 ~ djece семеро детей
 ~ prasadi семеро поросят
 sedmica ж семёрка
 sedmoškolas м семиклассник
 sedmoškolka ж семиклассница
 segregacija ж сегрегация (дискриминация)
 gasna ~ расовая сегрегация
 spolna ~ половая сегрегация
 segregacijski сегрегационный
 seks м секс
 ~-bomba секс-бомба
 ~-šop секс-шоп, секс-магазин
 seksi разг. 1. сексуальный 2. сексуально

izgledati ~ выглядеть сексуально
 ~ djevojka сексуальная девушка
 seksolog м сексолог
 seksologica ж (женщина-) сексолог
 seksologija ж сексология
 seksualan сексуальный
 seksualnost ж сексуальность
 sekunda ж секунда
 sekundant м секундант
 sekvencija ж секвенция
 selce с небольшое село; деревенька
 selekcija м селекция
 selekcijski селекционный
 selezena ж анат. селезёнка
 seliti (se) переселять(ся)
 selo с село; деревня
 selski сельский; деревенский
 seljački крестьянский
 seljak м крестьянин
 seljakinja ж крестьянка
 semaziologija ж лингв. семазиология
 senat м сенат
 senator м сенатор
 senatorica ж (женщина-) сенатор
 senatorski сенаторский
 senatski сенатский
 sendvič м сандвич, сэндвич
 serafin м серафим (ангел)
 serija ж 1. серия 2. сериал
 serijal м сериал

serijski 1. серийный 2. многосерийный (о фильме)
 sestra ж сестра
 medicinska ~ медицинская сестра
 milosrdna ~ сестра милосердия
 patronažna ~ патронажная сестра
 ~ od stiga двоюродная сестра
 sestrica ж сестрица
 sestriński сестринский
 seter м сеттер
 sfinga ж сфинкс
 shvaćati понимать
 shvaćenje с понимание
 shvatiti понять
 Sibirac м сибиряк
 Sibirka ж сибирячка
 sibirski сибирский
 sići 1. спуститься 2. *перен.* сойти
 ~ с pameti сойти с ума
 ~ с rozognice сойти со сцены
 ~ s prijestolja сойти с престола
 ~ stubama спуститься по лестнице
 sida ж *разг.* СПИД, спид
 sidaš m *разг.* больной СПИДом
 sidašica ж *разг.* больная СПИДом
 sidro с якорь
 baciti ~ бросить якорь
 dignuti ~ поднять якорь
 sprustiti ~ спустить якорь

siguran 1. безопасный 2. надёжный, верный 3. уверенный
 sigurnost ж 1. безопасность, надёжность 2. уверенность
 europska ~ европейская безопасность
 osobna ~ личная безопасность
 uputaгnja ~ внутренняя безопасность
 vanjska ~ внешняя безопасность
 sijecanj м январь
 sijecanjски январский
 sijed седой
 sijedjeti сесть
 sijelo с посылка
 sijeno с сено
 sijer серый; сивый
 sikilj м *разг.* клитор
 silazak м спуск (*движение вниз*)
 ~ Duha Svetoga сошествие Святого Духа
 silaziti 1. спускаться 2. *перен.* сходить
 silina ж 1. сила 2. *лингв.* интенсивность
 silovanje с изнасилование
 silovatelj м насильник
 silovati изнасиловать/насилловать
 sin м сын
 jedini ~ единственный сын
 sinak м сынок
 sinčić м сыночек, сынишка

sinkroničan синхронический
 sinkronija ж *лингв.* синхрония
 sinkronijski синхронный
 sinoć вчера вечером
 sinoćnji бывший вчера вечером
 sinod м синод (*совещательный орган при патриархе в православной церкви*)
 sinoda ж синод 1) *собрание католических епископов и священников* 2) *собрание протестантских духовных и светских лиц*)
 sinodni синодальный
 sinoubojica ж сыноубийца
 sinoubojstvo с сыноубийство
 sintaksa ж *лингв.* синтаксис
 sintaktičки синтаксический
 sinji пепельно-синий; сероголубой
 sira ж *зоол.* каракатица
 sirak рассыпчатый; сыпучий, рыхлый
 sirati сыпать, насыпать
 sir м сыр
 kravlji ~ творог
 ovčji ~ брынза
 sirac м головка сыра
 sirana ж сыроварня
 sirar м сыровар, сыродел
 sirarski|и сыроваренный, сыроварный
 ~a industrija сыроваренная промышленность
 sirarstvo с сыроварение; сыроделие

siročad ж *собр.* сироты
 siroče с сирота, сиротка
 ~ bez oca i majke круглый сирота
 siromah м бедняк
 siromašak м бедняга, бедняжка
 siromaš|an бедный
 ~на маšta скудная фантазия
 ~на obitelj бедная семья
 sirotište с сиротский дом, приют для сирот
 sirotovati быть сиротой, сиротствовать
 sirup м сироп
 sisa ж 1. вымя 2. сосок
 3. грудь (*женская*)
 sisaljka ж насос
 sisanje с сосание
 sisat грудастый; полногрудый
 ~a ljeptotica полногрудая красotka
 ~a djevojka грудастая девица [девка]
 sisati сосать
 sisavac м млекопитающее животное
 sit сытый
 sit|an мелкий
 ~ novac мелкие деньги
 ~ snijeg мелкий снег
 ~на stoka мелкий скот
 sitnica ж мелочь, пустяк
 sitničar м мелкий торговец
 sitničariti заниматься мелкой торговлей

sitničav мелочный
 sitniš *м* мелочь, мелкие деньги
 sitnozor *м* микроскоп
 sitnozorski микроскопический
 sito с сито
 proći kroz ~ i геџето *фраз.*
 пройти сквозь огонь и воду
 sitost *ж* сытость
 situacija *ж* ситуация
 situacijski ситуационный
 siv серый
 sivas *м* осёл
 sjaj *м* блеск
 sjajan блестящий, сияющий
 sjajati *se* блестеть, сиять
 sjajilo *с* блеск для губ
 sjećanje *с* 1. память 2. воспоминание
 sjećati *se* 1. вспоминать *кого/что-либо, о ком/о чём-либо*
 2. догадываться
 sjeći рубить
 sjedalica *ж* табурет, табуретка
 sjedalo *с* место для сиденья, посадочное место
 sjedati садиться
 sjediti сидеть
 sjednica *ж* заседание
 sjekira *ж* 1. топор 2. секира
 pala ти је ~ и мед *фраз.*
 ему повезло, ему улыбнулось счастье
 sjeme с семья
 sjemeništarac *м* семинарист
 (католический)

sjemeništarski семинаристский
 sjemenište с духовная семинария (*у католиков*)
 sjenilo с абажур
 sjesti шесть
 sjetiti *se* 1. вспоминать *кого/что-либо, о ком/о чём-либо*
 2. догадываться
 sjever *м* север
 sjeverac *м* северный ветер
 sjeverni северный
 sjeveroistok *м* северо-восток
 sjeverozapad *м* северо-запад
 skakavac *м* 1. кузнечик 2. саранча
 skala *ж* шкала
 skela *ж* паром
 skelar *м* паромщик
 skelarina *ж* плата за перевоз
 (на пароме)
 skele *ж* *мн.* строительные леса
 skidačica *ж* *разг.* стрипти-зёрша
 skidati снимать, сбрасывать
 ~ *se* раздеваться
 skijaš *м* лыжник
 skijašica *ж* лыжница
 skije *ж* *мн.* лыжи
 skineri, skinhed *м* *мн.* skins, skinхеды (*молодёжная группировка, обычно нефашистского толка, члены которой выбивают себе головы; ср. рус. бритоголовые*)
 skin||uti снять, сбросить

~i mi *se* вульг. пошёл на...!, вали отсюда!, отвали от меня!
 ~ *se* раздеться
 skladatelj *м* композитор
 skladateljica *ж* (женщина-) композитор
 skladateljski композиторский
 skladba *ж* композиция
 skladnja *ж* *лингв.* синтаксис
 sklanjanje с *лингв.* склонение
 sklapati 1. составлять, складывать; закрывать 2. собирать, монтировать 3. заключать (*договор и т.п.*)
 sklizak 1. скользкий 2. скользящий
 sklonidba *ж* *лингв.* склонение
 sklop *м* *воен. ист.* полк
 sklopiti 1. составить, сложить; закрыть 2. собрать, смонтировать 3. заключить (*договор и т.п.*)
 sklopka *ж* рубильник
 sklopnjak *м* *тех.* микросхема
 skockati *se* *жарг.* прифрантиться
 skočiti 1. прыгнуть; подпрыгнуть 2. спрыгнуть, соскочить 3. подскочить
 cijene су ~le цены подскочили
 ~iz kreveta вскочить с постели
 ~с падобраном прыгнуть с парашютом

~ у воду прыгнуть в воду
 temperatura је ~la температура подскочила
 skok *м* 1. прыжок 2. *перен.* скачок
 ~ cijena скачок цен
 ~s motkom прыжок с шестом
 ~у udalj прыжок в длину
 ~у uvis прыжок в высоту
 ~у u воду прыжок в воду
 skokom сразу, сходу
 skolastički схоластический
 skolastik *м* схоласт
 skolastika *ж* схоластика
 skorup *м* сливки
 skrajnji 1. крайний 2. конечный; окончательный
 skrb *ж* забота; защита; обеспечение; попечение; уход
 skrban заботливый; хлопотливый
 skrbiti *se* заботиться, беспокоиться *о ком-либо*
 skrbnički попечительский, опекунский
 skrbnik *м* попечитель, опекун
 skrbništvo с попечительство, опекунство; опека
 skrivač *м* укрыватель
 skrivača *ж* прятки, жмурки (*игра*)
 skrivačica *ж* укрывательница
 skuhati (se) сварить(ся)
 skup I *м* собрание, митинг
 skup II дорогой, дорогостоящий

- skupa вместе
 ~ doći вместе прийти, приехать
 ~ raditi вместе работать
- skupina ж группа
 kontaktna ~ контактная группа
 topnička ~ артиллерийская группа
- skupiti собрать
 ~ se 1. собраться 2. сесть (о ткани)
- skupljač м коллекционер, собиратель
 skupljati собирать
 ~ se 1. собираться 2. садиться (о ткани)
- skupnik м скупник (воинское звание в армии и на флоте, следующее за званием разведчик)
- skupo дорого
 ~ stajati дорого стоить
- skupocjen дорогой, драгоценный
- skupoća ж дороговизна
- skuša ж скумбрия
- skuta ж свернувшееся молоко
- skutriti опустить голову
 ~ se свернуться клубком
- skutrivati se сворачиваться клубком
- slab 1. слабый 2. плохой
- slabašan хрупкий, хилый
- slabić м слабый, безвольный человек
- slabine ж мн. анат. пах
- slabomoćnost ж 1. слабость, немощь, хилость 2. импотенция
- slad м 1. солод 2. сладость
- sladak 1. сладкий 2. перен. приятный, милый
- sladara ж солодильня
- sladiti подслащивать, сластить
- sladokusac м лакомка, сладотёна, сладкоежка
- sladoled м мороженое
- sladoledar м мороженщик
- sladoledarka ж мороженщица
- slador м сахароза; сахар
- sladorača ж сироп
- sladorana ж сахарный завод
- sladorni сахарный
- slagar м наборщик
- slagati I 1. складывать, укладывать 2. собирать
 ~ knjige укладывать книги
 ~ tračnice укладывать рельсы
- slagati se 1. сочетаться, соответствовать 2. соглашаться
- (ne) ~ žet я (не) согласен
- slagajti II солгать
 ~o je он солгал
- slalom м слалом
- slalomaš м слаломист
- slalomašica ж слаломистка
- slam м трущобы
- slan солёный
 ~a giba солёная рыба

- ~i krastavci солёные огурцы
 ~i sir солёный сыр
- slap м водопад
- slastica ж сладость, сласть
- slastičar м кондитер
- slastičarnica ж кондитерская
- slastičarski кондитерский
- slati посылать, отправлять
 ~ brzojav посылать телеграмму
 ~ dijete по повине посылать ребёнка за газетами
 ~ gobi zrakoplovom отправлять товар самолётом
- Slaven м славянин
- Slavenka ж славянка
- slavenofil м славянофил
- slavenofilski славянофильский
- slavenofob м славянофоб
- slavenofopski славянофобский
- slavenski славянский
- slavenstvo с славянство
- slavina ж кран
 vodovodna ~ водопроводный кран
- slavist м славист
- slavistica ж (женщина-) славист
- slavistički славистический; славистский
 ~ kongres съезд славистов
- slavistika ж славистика
- slaviti 1. прославлять 2. праздновать
 ~ godendan праздновать [отмечать] день рождения
- slavodobice с уст. победа
- slavodobitan победный
- slavodobitnik м победитель
- slavohlepan честолюбивый; тщеславный
- slavohleplje с честолюбие; тщеславие
- slavohlepnost ж честолюбие
- slavoluk м триумфальная арка
- Slavonac м славонец, житель Славонии
- Slavonka ж славонка, жительница Славонии
- slavonski славонский
- slavuj м соловей
- slediti заморозить
- sled м сельдь
- sleđivati замораживать
- sletjeti приземлиться, опуститься (на землю)
- slezena ж анат. селезёнка
- sličan сходный, похожий, подобный
- slično подобно, наподобие
- sličnost ж сходство, подобие
- slijep слепой
- slijepac м слепой
- slijetanjje с приземление, посадка; прилёт
 vtijete ~a время прилёта
- slijetati 1. слетать; падать 2. приземляться, спускаться

slijeva слева
 slika ж 1. картина 2. разг. фотография
 slikar м 1. живописец, художник 2. фотограф
 slikarica ж художница
 slikarstvo с живопись; изобразительное искусство
 slikati 1. писать красками 2. фотографировать
 slikoјav м неол. телефакс
 slikokaz м ист. неол. 1. кинематограф 2. кинотеатр
 slikopis м ист. неол. киноплёнка; фотоплёнка
 slikovit живописный, образный
 sliјina ж сплав
 slivenik м лингв. аффриката
 slobod||а ж свобода
 бити па ~и быть на свободе
 борити се за ~и бороться за свободу
 demokratske ~е демократические свободы
 грађанске ~е гражданские свободы
 изаћи па ~и выйти на свободу
 izgubiti ~и потерять свободу
 ~ izboga свобода выбора
 ~ mišljenja свобода мысли
 ~ гјејчи свобода слова
 ~ savјesti свобода совести
 ~ tiska свобода печати
 ~ vјeroispovјesti свобода вероисповедания

~ zboga свобода собраний
 slobodan свободный
 slobodar м 1. борец за свободу, поборник свободы 2. либерал
 slobodarstvo с либерализм
 slobodno! 1. вольно! (команда) 2. пожалуйста!, входи-те!
 slobodouman либеральный, свободомыслящий
 slobodoumnik м либерал, вольнодумец, свободомыслящий
 slobodounnost ж либеральность, либерализм, вольнодумство, вольнодумие; свободомыслие
 slog м 1. стиль (архитектурный) 2. лингв. слог 3. набор (полиграфический)
 romanіčki ~ романский стиль
 sloga ж единодушие, согласие, единение
 slot м 1. провал, неудача; крах, крушение; фиаско 2. расстройство
 doživјeti ~ потерпеть фиаско
 duševni ~ душевное расстройство
 politіčki ~ политический крах [провал]
 živčani ~ нервное расстройство
 slotiti (se) сломать(ся); разбить(ся)

Slovenac м словенец
 Slovenka ж словенка
 slovenski словенский
 slovnica ж грамматика
 slovničar м грамматист
 slovničarka ж (женщина-) грамматист
 slovo с 1. буква 2. речь
 slovopis м лингв. графика
 slučaj случай
 ни у ком ~и ни в коем случае
 у svakom ~и во всяком случае
 за svaki ~ на всякий случай
 slučajan случайный
 slučajno случайно
 sluh м слух
 slušalica ж 1. телефонный аппарат; слуховой аппарат 2. наушники
 slušaonica ж аудитория (помещение)
 slušatelj м слушатель
 slušateljica ж слушательница
 slušati 1. слушать 2. слушаться, повиноваться
 ~ radio слушать радио
 ~ goditelje слушаться родителей
 slutiti предчувствовать, предвидеть; чувствовать, догадываться
 slutnja ж предчувствие, догадка
 sluz ж слизь

sluzav слизистый
 sluznica ж анат. слизистая оболочка
 sluzavka ж служанка
 služba ж служба
 државна ~ государственная служба
 obavјestajna ~ разведывательная служба
 opskrбna ~ интендантская служба
 vojna ~ военная служба
 zdravstvena ~ медицинская служба
 služben 1. официальный 2. служебный
 sljedba ж секта
 sljedbenica ж сектантка
 sljedbenіčki сектантский
 sljedbenik м сектант
 sljedbenіштво с сектантство
 sljepoća ж слепота
 slјerooтиса ж висок
 slјev м 1. бассейн реки 2. место слияния
 slјub м синтез
 smanјenje суменьшение, снижение
 smanјijiti (se) уменьшить(ся), снизить(ся)
 ~ја се buka уменьшился шум
 ~ plaću снизить (заработную) плату
 ~ težinu уменьшить вес
 ~ zvuk уменьшить звук
 smanјivati (se) уменьшать(ся), снижать(ся)

smecara ж контейнер для мусора
 smeće с мусор, сор
 smesti se смутиться, сконфузиться; растеряться
 smetište с мусорная свалка
 smetlar м мусорщик
 smijati se смеяться
 smijeh м смех
 smiješak м улыбка
 smiješan смешной
 smiješati смешать, перемешать
 smiješiti se улыбаться
 smiješno смешно, нелепо
 izgledati ~ смешно выглядеть
 ~ se odijevati нелепо одеваться
 ~ se ponajati вести себя нелепо
 smilovati se 1. сжалиться 2. сочувствовать, выразить сочувствие
 smion смелый, храбрый
 smjerg м направление
 književni ~ литературное направление
 mladoslōvničarski ~ лингв. младограмматическое направление
 и ~и по направлению
 и svim ~ovima по всем направлениям, во всех направлениях
 smjesa ж смесь
 smjestiti (se) поместиться, устроиться

smještaj м помещение, размещение кого-либо
 smjeti сметь
 smljети смолотъ
 ~ meso провернуть мясо (через мясорубку)
 smočnica ж кладовая
 smokov инжирный
 smokovača ж инжирная водка
 smokva ж инжир, смоква
 smotka ж уст. сигара
 smršav||jeti похудеть
 ~io je он похудел
 smrt ж смерть
 biološka ~ биологическая смерть
 duhovna ~ духовная смерть
 ~i u oči фраз. смотреть смерти в глаза
 junačka ~ геройская смерть
 klinička ~ клиническая смерть
 mučenička ~ мученическая смерть
 nagla ~ внезапная смерть
 nasilna ~ насильственная смерть
 prirodna ~ естественная смерть
 smrtn||и смертный; смертельный
 ~а доза смертельная доза
 ~а kazna смертная казнь
 ~а rana смертельная рана
 ~ čas смертный час

~ grijeh смертный грех.
 ~ slučaj смертный случай
 smrtnik м (простой) смертный (обыкновенный человек)
 smrtno смертельно
 smrtnost ж смертность
 smrtonosan смертоносный
 smud м судак
 smuklja ж уж
 smušep смущённый, сконфуженный
 smušeno смущённо, сконфуженно
 smušenost ж смущённость, смущение, неловкость
 snag||а ж сила
 savezničke ~е союзные силы
 sigurnosne ~е силы безопасности
 združene ~е объединённые силы
 snaha ж сноха (жена сына по отношению к его отцу)
 snajper м снайперская винтовка
 snajperist м снайпер
 snajperistica ж (женщина-) снайпер
 snajperistički снайперский
 snaša ж обл. сноха
 snijeg м снег
 snimanje с 1. съёмка 2. запись (на магнитную ленту и т.п.)
 ~ albuma запись альбома
 ~ filma киносъёмка
 snimati (se) 1. снимать(ся) в кино 2. фотографироваться

3. записывать(ся) (на магнитную ленту и т.п.)
 snimiti (se) 1. снять(ся) в кино 2. сфотографировать(ся) 3. записать(ся) (на магнитную ленту и т.п.)
 snimka ж 1. снимок 2. запись (на магнитной ленте и т.п.)
 spošaj м 1. совокupление 2. уст. взаимоотношения, взаимосвязь; связь
 snjegović м снеговик
 Snjeguljica ж Снегурочка
 snjež||an снежный
 ~на pahuljica снежинка
 ~ni krajolik зимний пейзаж
 sob м северный олень
 soba ж 1. комната 2. номер (в гостинице)
 dvokrevetna ~ двухместный номер
 jednokrevetna ~ одноместный номер
 рrimаца ~ приёмная
 radna ~ кабинет
 spavaća ~ спальня
 sobarica ж горничная
 sobica ж 1. небольшая комната 2. номер (в гостинице)
 soboslikar м маляр
 soboslikarski малярный
 sociolingvist м социолингвист
 sociolingvistica ж (женщина-) социолингвист

sociolingvistički социолингвистический
 sociolingvistika ж социолингвистика
 sok м сок
 breskov ~ персиковый сок
 groždani ~ виноградный сок
 iscijediti ~ выжать сок
 kruškov ~ грушевый сок
 limunov ~ лимонный сок
 narančin ~ апельсиновый сок
 šljivov ~ сливовый сок
 višnjev ~ вишнёвый сок
 vošni ~ фруктовый сок
 sokol м сокол
 sokovnik м соковыжималка
 sol ж соль
 kuhinjska ~ поваренная соль
 soldačina ж жарг. солдафон
 soldački жарг. солдафонский
 soliti солить, подсаливать
 solni соляной; соляной
 soljenka ж солонка
 sotona ж сатана
 sotonski сатанинский
 spadati 1. падать, спадать
 2. относиться, принадлежать к кому/чему-либо
 spalionica ж мусоросжигательный завод
 spaliti сжечь
 spaljivalište с крематорий
 spaljivati сжигать

spasilac м спасатель
 Spasitelj м Спаситель (*Иисус Христос*)
 Sprasovo с Вознесение Господне (*христианский праздник на 40-й день после Пасхи*)
 spravač м спящий (мужчина)
 spravačica ж спящая (женщина)
 spravačica ж ночная рубашка
 spravalo с разг. соня
 spravaonica ж спальня
 spravati спать
 sprav м 1. плот 2. баркас
 Splićanin м житель города Сплит
 Splićanka ж жительница города Сплит
 spročitavati упрекать, укорять
 spročitnuti упрекнуть, укорить
 spoj м соединение
 dušićni ~ еви азотные соединения
 kemijski ~ еви химические соединения
 spojiti соединить, сомкнуть
 spojnica ж чёрточка, дефис
 spojnik м лингв. интерфикс
 spoj м пол
 jaki ~ сильный пол
 muški ~ мужской пол
 slabiji ~ слабый пол
 ženski ~ женский пол
 spolni половой
 ~ organi половые органы

spolnost ж сексуальность
 spolovilo с половой орган
 muško ~ мужской половой орган
 žensko ~ женский половой орган
 spomenik м памятник
 kulturni ~ памятник культуры
 nadgrobni ~ надгробный памятник
 pisani ~ памятник письменности
 podići ~ воздвигнуть памятник
 povijesni ~ исторический памятник
 spomenuti упомянуть
 spomenjati упоминать
 sponzor м спонсор
 spor I м спор
 spor II медленный
 sporan спорный
 sporedan 1. второстепенный
 2. побочный
 sportiš м бот. вербена лекарственная
 spogo медленно
 spot м ролик, клип
 sprema ж 1. снаряжение, принадлежность 2. подготовка
 spreman готовый
 biti ~ па sve фраз. быть готовым ко всему
 spremati 1. готовить 2. убирать, приводить в порядок
 ~ se za rat готовиться к войне

~ sobu убирать комнату
 ~ večeru готовить ужин
 spremiti 1. приготовить 2. убирать, привести в порядок
 ~ krevet убрать постель
 ~ se za putovanje подготовиться к поездке
 ~ stvari собрать [приготовить] вещи
 spremnik м 1. магазин (*в ору-
 жии*) 2. резервуар
 sprezanje с лингв. спряжение
 sprezati спрягать
 sprijeda впереди, спереди
 spruža ж губка
 srastanje с лингв. сращение
 srasti срастись, зажить (*о ране*)
 srašćivati срастаться, заживать (*о ране*)
 Srbijanac м серб (*житель
 Сербии*)
 Srbijanka ж сербка (*жительница
 Сербии*)
 Srbin м серб
 srbizam м лингв. сербизм (*заимствование из сербского
 языка*)
 srbizirati сербизировать (*де-
 лать сербским по языку,
 культуре*)
 srbizirati se сербизироваться (*стать сербским по языку,
 культуре*)
 srcaš м разг. сердечник (*боль-
 ной сердцем*)
 srce | с сердце
 od sveг ~ а фраз. от всего
 [от чистого] сердца

raga se ~ *фраз.* сердце раз-
 рывается
 ravniti k ~ и *фраз.* принять
 к сердцу
 ~ je sišlo u rete *фраз.* душа
 в пятки ушла
 srčan храбрый, мужествен-
 ный, отважный
 srčani сердечный
 ~ mišić сердечная мыш-
 ца
 srčanik *м мед. неол.* водитель
 ритма, пейсмекер; очаг ав-
 томатизма сердца
 srčano храбро, мужествен-
 но, отважно
 srčanost *ж* храбрость, муже-
 ство, отвага
 srdačan сердечный, искрен-
 ный
 srdačno сердечно, искренно
 srdačnost *ж* сердечность,
 искренность
 srdašce с сердечко
 srdela *ж* сардина
 srdobolja *ж* дизентерия,
 кровавый понос
 sreća *ж* счастье
 osobna ~ счастье в лич-
 ной жизни
 imati ~ и быть счастли-
 вым
 ~ и ljubavi счастье в люб-
 ви
 naći ~ и найти счастье
 srećom к счастью
 srećković *м разг.* счастлив-
 чик, счастливец

sredina *ж* середина
 zlatna ~ *фраз.* золотая се-
 редина
 središnji центральный
 ~ a banka центральный
 банк
 središnjica *ж* 1. головное
 предприятие [учреждение]
 2. шахм. миттельшпиль
 središte с центр
 nastavno ~ учебный
 центр
 и ~ u pozornosti в центре
 внимания
 srednjojezičnik *м лингв.* сред-
 неязычный, дорсальный
 согласный
 srepti se *вульг.* спариться,
 случиться
 sresti (se) встретить(ся)
 ~ roznanika u inozemstvu
 встретить знакомого за
 границей
 ~ se u kazalištu встретить-
 ся в театре
 sreťan счастливый
 sreťnica *ж* счастливчик (*о*
женщине)
 sreťnik *м* счастливец, счаст-
 ливчик
 srijeda *ж* 1. среда (*день неде-*
ли) 2. середина
 Sista ~ *см.* Perpelnica
 sročnost *ж лингв.* конгруэн-
 ция, согласование
 srpanj *м* июль
 srpanjski июльский
 Srпкиnja *ж* сербка

srpski сербский
 stablo с ствол (*дерева*)
 stablika *ж* стебель
 stajalište с 1. остановка; сто-
 янка; полустанок 2. *перен.*
 точка зрения
 autobusno ~ автобусная
 остановка
 željezničko ~ железнодоро-
 жный полустанок
 tramvajско ~ трамвайная
 остановка
 stajajati I 1. стоять 2. идти,
 быть клицу 3. стоять (*иметь*
цену) 4. зависеть
 dobro ti ~ oji ta haljina тебе
 идет это платье
 koliko ~ oji? сколько сто-
 ит?
 sve ~ oji do тебе всё зави-
 сит от тебя
 ~ перомично стоять не-
 подвижно
 stajati II останавливаться
 stakalce с стёклышко
 staklar *м* стекольщик
 staklarija *ж* изделия из стек-
 ла
 staklast стекловидный
 staklen стеклянный
 staklenik *м* оранжерея; теп-
 лица
 staklo с стекло
 stalan постоянный
 stalno постоянно
 stan *м* квартира
 dvosobni ~ двухкомнат-
 ная квартира

jednosobni ~ одноком-
 натная квартира
 trosobni ~ трёхкомнатная
 квартира
 zaseban ~ отдельная
 квартира
 stanar *м* квартирант
 stanarina *ж* квартирная пла-
 та
 stanarka *ж* квартирантка
 stanica *ж* 1. клетка (*биологи-*
ческая) 2. ячейка (*в сотах*)
 stanka *ж* 1. перерыв 2. пауза
 stanje с 1. состояние; поло-
 жение 2. *лингв.* залог
 braćno ~ семейное поло-
 жение
 čvrsto ~ твёрдое состоя-
 ние
 finansijsko ~ финансовое
 положение
 imovno ~ имущественное
 положение
 izvanredno ~ чрезвычай-
 ное положение
 orpadno ~ осадное поло-
 жение
 plinovito ~ газообразное
 состояние
 pravno ~ правовое поло-
 жение
 ratno ~ военное положе-
 ние
 tekuće ~ жидкое состоя-
 ние
 teško ~ тяжёлое состояние
 trpno ~ страдательный
 залог

zdravstveno ~ состояние здоровья
 star *м. тех.* поршень
 stapka *ж* черешок, плодоножка
 starpanj поршневой
 ~ prsten поршневое кольцо
 ~ stroj поршневая машина
 star старый
 starac *м* старик, старец
 starci *м. мн. разг.* старики (*rodumeau*)
 staretnar *м* антиквар
 staretnarnica *ж* антикварный магазин
 Stari zavjet *м* Ветхий [Старый] Завет
 starica *ж* старуха, старушка
 starinar *м* археолог
 starjeti стареть; дряхлеть
 starka *ж жарг.* зад, задница
 starkelja *ж разг.* старик
 starosjedilac *м* старожил
 startati стартовать
 starter *м спорт.* стартер
 startanji стартовый
 ~a stta стартовая линия
 starudija *ж* 1. старьё, ружьядь, хлам 2. *разг.* старик
 staviti 1. положить 2. поставить 3. надеть
 ~ knjigu na stol положить книгу на стол
 ~ kravatu завязать галстук
 ~ naočale надеть очки
 ~ naušnice надеть серьги

~ omgar u sobu поставить шкаф в комнату
 ~ šešir надеть шляпу
 stavljati 1. класть 2. ставить 3. надевать
 staz||a *ж* 1. тропинка 2. *спорт.* дорожка; дистанция
 znati sve ~e i bogaze *фраз.* знать все ходы и выходы
 stečaj *м* банкротство
 stečajnik *м* банкрот
 stečevina *ж уст.* достижение, завоевание
 steći приобрести, получить
 ~ povjerenje заслужить доверие
 ~ pravo получить право
 ~ slavu приобрести славу
 stega *ж* 1. дисциплина (*подчинение порядку*) 2. *тех.* тиски, зажим
 oružna ~ пружинный зажим
 radna ~ трудовая дисциплина
 stranačka ~ партийная дисциплина
 vojna ~ военная дисциплина
 stegno с бедро
 stegnutost *ж* дисциплинированность
 steznik *м* корсет
 stidnica *ж анат.* вульва
 stidnik *м анат.* пенис
 stijena *ж* скала
 strma ~ крутая скала
 stijenj *м* фитиль

stil *м* стиль

administrativni ~ административный стиль
 funkcionalni ~ функциональный стиль
 gotički ~ готический стиль
 književnoumjetnički ~ литературно-художественный стиль
 novinski ~ газетный стиль
 pjesnički ~ поэтический стиль
 poslovni ~ деловой стиль
 publicistički ~ публицистический стиль
 razgovorni ~ разговорный стиль
 to je njezin ~ это её стиль
 uredski ~ канцелярский стиль
 znanstveni ~ научный стиль
 znanstvenopopularni ~ научно-популярный стиль
 stilist *м* стилист
 stilistica *ж* стилистка
 stilistički стилистический (*к* стилистка)
 stilistika *ж* стилистика
 jezikoslovna ~ лингвистическая стилистика
 književna ~ литературная стилистика
 stilski стилевой; стилистический (*к* стиль)
 stimulacija *ж* 1. стимулирование 2. стимуляция

~ proizvodnje стимулирование производства
 ~ gađa стимулирование труда

stimulans *м* стимул
 stimuliranje с стимулирование
 stimularati стимулировать
 stinuti загустеть, застыть
 ~ se сгуститься, затвердеть, застыть (*о масле, сапе и т.п.*)
 stipendija *ж* стипендия
 dobiti ~и получить стипендию
 stipendist *м* стипендиат
 stipendistica *ж* стипендиатка
 stiska *ж* давка, толкотня
 stiskati сжимать, стискивать
 stisnuti сжать, стиснуть
 stišati 1. заглушить, приглушить 2. успокоить, утормить; утихомирить, усмирить, унять
 ~ se успокоиться, уторминиться; утихомириться, уняться
 stišavati 1. заглушать, приглушать 2. успокаивать, утормонять; утихомиривать, унимать
 ~ se успокаиваться, униматься
 stjescaj *м* стечение
 ~ okolnosti стечение обстоятельств
 stjescati приобретать, получать

stjenica ж 1. клоп 2. *перен.* надоеда
sto сто
stoja ж *разг.* сотня
stojša ж *уст.* статист, участник массовок
stol м стол
blagdanski ~ праздничный стол
pisaći ~ письменный стол
pregovarački ~ стол переговоров
stolac м стул
kuhinjski ~ кухонный стул
stolica ж 1. испражнения, стул 2. *разг.* стул
normalna ~ нормальный стул
tvrdi ~ твёрдый стул
stolnik м тысячелистник
stoljeće с столетие, век
stolni|i настольный
~ tennis настольный теннис
~ a svjetiljka настольная лампа
stolnica ж кафедральный собор
stolnički кафедральный
stolnjak м скатерть
stoloravnatelj м тамада (*руководитель праздничного стола*)
stopalo с ступня
stopostotan стопроцентный
stoti сотый
stotina ж 1. сотня 2. сто
stotinka ж сотая часть

stotinjак м около ста, с сотню
~ kuna около ста кун
stotinjarka ж сотня (*кутюра в сто кун; ср. рус. сторублёвка*)
stotnik м воен. ист. сотник, сотенник
stožac м конус
stožast конусный
stožer м 1. штаб 2. кол 3. столб в центре гумна
glavni ~ главный штаб; генеральный штаб
stožerni штабной
stožernik м 1. штабист 2. кардинал
strahovlada ж террор
stran||а ж сторона
desna ~ правая сторона
lijeva ~ левая сторона
na drugoj ~ i rijeke на другой стороне реки
ostati po ~ i фраз. остаться в стороне
prednja ~ передняя сторона
s druge ~ e с другой стороны
s jedne ~ e с одной стороны
staviti na ~ u фраз. отложить в сторону
stražnja ~ задняя сторона
unutarnja ~ внутренняя сторона
vanjska ~ внешняя сторона
stranac м иностранец

stranački партийный
stranica ж страница
stranka ж партия
oporbena ~ оппозиционная партия
politička ~ политическая партия
vladajuća ~ правящая партия
strankinja ж иностранка
stranputica ж 1. объездная дорога 2. бездорожье
strast ж *разг.* страсть
strastven страстный, увлечённый
strašan 1. страшный, ужасный 2. *жарг.* клёвый, классный, потрясный
strašilo с 1. пугало, чучело 2. страшилище
strašiti (se) пугать(ся); страшить(ся)
~ se vlastite sjene фраз. бояться собственной тени
strašljiv боязливый, пугливый, трусливый
strašljivost ж боязливость, пугливость, трусость
strateg м стратег
strategija ж стратегия
strateški стратегический
straž||а ж караул, стража
noćna ~ ночной караул
počasna ~ почётный караул
smjena ~ e смена караула
stražar м караульный, часовой

stražarnica ж караульное помещение; караульная будка
stražarski караульный
stražnj||и задний; тыльный
~ a klupa задняя парта
~ kotač заднее колесо
stražnjica ж *анат.* ягодница, седалище
stražnjajezičnik м лингв. заднеязычный, постдорсальный согласный
stražnjoperčani лингв. задненёбный
streljana ж стрельбище
streljivo с боеприпасы
stric м дядя (*брат отца*)
stričev дядин
~ auto дядина машина
strijela ж стрела
biz kao ~ фраз. быстрый как стрела
strijelac м 1. стрелок 2. *астрол.* Стрелец 3. *спорт.* снайпер
strijeljanje с расстрел
strijeljati расстрелять/расстреливать
~ izdajicu расстрелять предателя
strina ж тётка, тётка (*жена дяди по отношению к племянникам*)
striptiz м стриптиз
striptizeta ж стриптизёрша
strm крутой, отвёсный
strmoglaviti сбросить (*вниз головой*)
~ se скатиться кубарем

strmoglavо кувыркoм, вниз
головой

strn ж злаковые растения,
злакн

strnadica ж овсянка (*нмица*)
stroг строгий

~ a kazna строгое наказа-
ние

~ nastavnik строгий учи-
тель

~ otac строгий отец

~ režim строгий режим

strogo строго

strogoća ж строгость

stroj м 1. машина; станок;
механизм 2. строй

izbaciti iz ~a фраз. вывес-
ти из строя

pakleni ~ адская машина

rotacijski ~ ротационная
машина

šivaći ~ швейная машина

tiskarski ~ печатный ста-
нок

valjkasti ~ цилиндровая
машина

strojar м машинист; меха-
ник

strojarstvo с машиноведение

strojni машинный

strojnica ж 1. пулемёт 2. ав-
томатическая винтовка

protuzrakoplovna ~ зенит-
ный пулемёт

strojničar м пулемётчик

strojnički пулемётный

strojogradnja ж машинно-
строение

strojopis м машинопись, дак-
тилография

strojopisačica ж машинистка

strojopisni машинописный,
дактилографический

strop м потолок

stropni погочный

stropoštati se свалиться, об-
валиться, рухнуть

strovaljivati se опрокидывать-
ся, грохаться

strti 1. стереть 2. растереть
(измельчить)

stručak м 1. стебель, стебелёк
2. черенок, ножка

stručni специальный

stručnjak м специалист

strujla 1. струя, поток; тече-
ние 2. электрический ток

istosmjerna ~ постоянный
ток

izmjenična ~ переменный
ток

jednofazna ~ однофазный
ток

morske ~e морские тече-
ния

slaba ~ слабый ток

ukorčati ~и включить
электричество [свет]

višefazna ~ многофазный
ток

zračna ~ воздушная струя

strujni токовый

strujovod м неол. электрод

struma ж зоб

strvina ж падаль

stube ж мн. лестница

stubišni лестничный

stubište с лестничная клетка

studeni м ноябрь

studenički ноябрьский

student м студент

studentica ж студентка

studentski студенческий

studirati 1. учиться (*в вузе*)

2. изучать

stup м столб; колонна

stupac м столбец

stup||anj м 1. градус 2. балл

3. степенъ

potres jačine 7 ~njeva
Richterove ljestvice земле-
трясение силой 7 баллов

по шкале Рихтера

stupica ж капкан

stvar ж 1. вещь 2. дело

~ časti дело чести

~ je krenula дело пошло

~ je u tome da... дело в том,
что...

nazvati ~i pravim imenom

фраз. называть вещи сво-
ими именами

osobne ~i личные вещи

prjedito na ~ перейдём к
делу

propala ~ пропашее [гиб-
лое] дело

staviti ~и u prtljajnik поло-
жить вещи в багажник

školske ~и школьные вещи

što je na ~и? в чём дело?

to je ~ navike это дело при-
вычки

to je dobra ~ это хорошее
дело

to je druga ~ это другое
дело

to je moja ~ это моё дело

to nije čista ~ здесь что-то
нечисто

tude ~и чужие вещи

u ~и фраз. в действитель-
ности, на самом деле; в
сушности

zapakirati ~и упаковать
вещи

stvaralački творческий, сози-
дательный

~ rad творческая работа

stvaralaštvo с творчество, со-
зидание

stvaran действительный, на-
стоящий

stvaratelj м создатель, творец

stvarati (se) создавать (ся)

stvarno разг. действительно,
в самом деле

stvarnost ж действитель-
ность

stvor м создание; существо

Stvoritelj м Создатель (*Бог*)

stvoriti (se) создать (ся)

suautor м соавтор

suautorica ж (женщина-) со-
автор

subesjeda ж неол. интервью

suborac м соратник

subota ж суббота

Velika ~ Великая суббота
(суббота Страстной не-
дели накануне Пасхи)

subotari *м* *мн.* субботники
(*адвентисты седьмого дня*)
subotni субботный
subrat *м* собрат (*по монашескому ордену*)
subvenција *ж* эк. субвенция
sučelje *с информ.* интерфейс
sućut *ж* соболезнование; сочувствие
brzojav ~ i телеграмма соболезнования
izraziti ~ выразить соболезнование
sud *м* 1. суд 2. суждение
Božji ~ Божий суд
hipotetički ~ гипотетическое суждение
općinski ~ муниципальный суд
~ časti суд чести
vojni ~ военный суд
vrhovni ~ верховный суд
sudac *м* судья
sudar *м* разг. столкновение
sudarati se сталкиваться
sudariti se столкнуться
sudbenji судебный
~a odluka судебное решение
sudbinja *ж* судьба
romiriti se sa ~ от *фраз.* смириться с судьбой
sudionica *ж* участница; со-участница
sudionik *м* участник; соучастник
sudioništvo *с* соучастие
suditi судить

~ o književnosti судить о литературе
~ utakmicu судить матч
~ za propovjegu судить за растрату
~ zločinca судить преступника
sudjelovati участвовать, соучаствовать
sudnji судный
~ dan судный день
sudoper *м* мойка (*для мытья посуды*)
sudopera *ж* тряпка, губка (*для мытья посуды*)
sudoperka *ж* судомойка, посудомойка
sudrug *м* сотоварищ, коллега
suglasnost *ж* согласие, соглашение
sugovornica *ж* собеседница
sugovornik *м* собеседник
suh сухой
suharci *м* *мн.* хворост
suhice *ж* *мн.* изюм
suhlo сухо
suhoca *ж* сухость
suhokožnost *ж* мед. ксеродермия
suhomrazica *ж* сухой мороз (*при ясной погоде*)
suhonjav сухопарый
suhozid *м* каменная стена сухой кладки
suknja *ж* юбка
suknjica *ж* юбочка
sukob *м* столкновение

sukobiti (se) столкнуть(ся)
sukobljivati (se) сталкивать(ся)
suložnica *ж* сожительница; любовница; наложница, наперсница (*уст.*)
suložništvo *с* соительство
sumišljenica *ж* единомышленница
sumišljenik *м* единомышленник
sumpreš *м* обл. разг. уютюг
sumprešati *обл. разг.* гладить (*уютюгом*)
suna *ж* Сунна (*поступки и высказывания пророка Мухаммеда, являющиеся для мусульман образцом подражания*)
sunašce *с* солнышко
sunce *с* солнце
doći će ~ i na paša vrata *фраз.* будет и на нашей улице праздник
jasno kao ~ *фраз.* ясно как (божий) день
suncobran *м* зонтик (*от солнца*)
suncokret *м* 1. подсолнечник 2. жарг. хамелеон, флюгер
suncokretov подсолнечный
~o ulje подсолнечное масло
suncostaj *м* солнцестояние
suncalište *с* солярий
sunčan солнечный
~ dan солнечный день
~ sat солнечные часы

~ stan солнечная квартира
pa
~ sustav солнечная система
~a strana солнечная сторона
~a svijetlost солнечный свет
~i smiraj заход солнца
sunčanik *м* солнечные часы
sunčati se загорать
sunet *м* суннат (*обряд обрезания у мусульман*)
sunit *м* суннит (*последователь суннизма*)
sunitški суннитский
sunitstvo *с* суннизм (*одно из направлений ислама*)
sunovrat *м* нарцисс
suočiti *юр.* устроить очную ставку
~ se оказаться лицом к лицу
suočivanje *с* очная ставка
suojećajan соболезнующий, сочувственный
suojećanje *с* соболезнование, сочувствие
suojećati соболезновать, сочувствовать кому-либо
suosnik *м* *тех. неол.* коаксиальный кабель
supredsjedatelj *м* сопредседатель
suprostaviti противопоставить
suprostavljati противопоставлять

suputnica ж попутница, спутница
 suputnik м попутчик, спутник
 sur тёмно-серый, пепельно-серый
 sura ж сура (одна из глав Корана)
 suradnica ж сотрудница
 suradnik м сотрудник
 znanstveni ~ научный сотрудник
 suradnja ж сотрудничество
 surađivati сотрудничать; взаимодействовать
 surjeđe с неол. контекст
 surjeđni неол. контекстный; контекстовый
 susjed м сосед
 susjeda ж соседка
 susjedniji соседний
 -o selo соседнее село
 susjedski соседский
 susjedstvo с соседство
 susnježica ж дождь со снегом
 susresti (se) встретиться(ся)
 susret м встреча
 susretati (se) встречать(ся)
 sustav м система
 finansijski ~ финансовая система
 gospodarski ~ хозяйственная система
 jezični ~ языковая система
 kaznoporavni ~ уголовно-правовая система
 porezni ~ налоговая система
 tema

proturaketni ~ противоречивая система
 unutarnji ~ внутренняя система
 vanjski ~ внешняя система
 ma
 višestranački ~ многопартийная система
 živčani ~ нервная система
 sustavan систематический
 suteran м полуподвальный этаж
 suton м сумерки
 sušarak м неол. фен
 sušica ж туберкулёз; чахотка
 sušičav туберкулёзный; чахоточный
 sušilo с 1. фен 2. сушилка
 sušnica ж сушильня (для фруктов, хлеба)
 sutkinja ж (женщина-) судья
 sutra завтра
 sutradan на другой день
 sutrašnji завтрашний
 sušćenik м соученик, одноклассник
 suvlasnica ж совладелица
 suvlasnik м совладелец
 suvremen современный
 suvremenica ж современница
 suvremenik м современник
 suvremenost ж современность
 suza ж слеза
 ganuti do ~ фраз. тронуть до слёз
 suzan слезливый
 suzavaс м слезоточивый газ

suzbijati 1. отражать 2. преодолевать
 suzbiti 1. отразить 2. преодолеть
 ~ glad преодолеть голод
 ~ napad отразить атаку
 suzdržano сдержанно
 suzdržanost ж сдержанность
 suzdržati (se) сдерживать(ся), удерживать(ся)
 suzdržavati (se) сдерживать(ся), удерживать(ся)
 suziti (se) I сузить(ся)
 suziti II 1. слезиться 2. проливать слёзы, плакать 3. выпалать (об осадках)
 oči mi suze у него слезятся глаза
 suzniji слёзный
 -a vtešica слёзный мешочек
 -e žlijezde слёзные железы
 suzvičan созвучный
 suzvučje с созвучие
 sužanj м 1. узник; пленник 2. раб
 sužanjstvo с заточение; рабство
 suživot м сосуществование
 svagda всегда
 svagda(š)nji ежедневный
 svak м свояк (муж свояченицы)
 svast ж свояченица (сестра жены)
 svastika ж свастика
 svat м сват

svatko каждый
 sveamerički панамемериканский
 svećenik м священник
 svećenstvo с духовенство, священство; клир
 svekar м свёкор (отец мужа)
 svekrva ж свекровь (мать мужа)
 svemir м вселенная, космос
 svemirolovas м неол. космонавт, астронавт
 svemirski космический; вселенский
 ~ brod космический корабль
 svemoguć м всемогущий
 ~i Bog всемогущий Бог
 Svemogućii м Всемогущий (Бог)
 svenarodni всенародный
 svenuiti увянуть, завянуть
 svijeće je ~lo цветы завяли
 sveobuhvatan всеобъемлющий
 svelavenski всеславянский
 svesmjer(nica) м, ж тех. неол. координатная ручка, рычажный указатель, джойстик
 svestran всесторонний
 svestrano всесторонне
 sveštenik м священник (православный)
 svet святой, праведный
 Sveta stolica ж Святой престол (Ватикан)

Sveta tri kralja ж Святые три короля (Богоявление, Крещение; 6 января)
svetac м святой

svetak м церковный праздник

svet|ji святой

-a voda святая вода

svetinja ж святыня

svetište с святилище

Sveto pismo с Священное Писание (Библия)

Sveto/Presveto Trojstvo с Святая/Пресвятая Троица (христианский праздник Троице-единого Бога: Бога-Отца, Бога-Сына, Бога-Духа Святого)

svetohranište с церк. дарохранительница (для хранения святых даров)

svetost ж 1. святость 2. святейший

Vaše -i Ваше святейшество (обращение к Папе Римскому)

sveučilišni университетский
sveučilištarac м уст. студент
sveučilištarka ж уст. студентка

sveučilište с университет
sveučilj (no) постоянно, непрерывно, беспрестанно

Svevišnji м Всевышний (Бог)
svetz||ja ж 1. связь 2. анат. связька

u -i s(a) в связи с
svszak м том

Svi sveti м мн. День Всех Святых (праздник всех святых католической церкви; 1 ноября)

svibanj м май

svibanjski майский

svidjeti se понравиться

svidati se нравиться

svijeca ж свеча

Svijecnica ж Светильница (христианский праздник Сретение Господне; 2 февраля)

svijećnjак м подсвечник

svijest ж 1. сознание; рассудок 2. сознательность
svijet м 1. мир, свет 2. народ, люди

biljni - растительный мир

smak -a конец света

životinjski - животный мир

svijet|ao светлый

- dan светлый день

- obraz светлый образ

- la soba светлая комната

svijetliti (se) светиться, сиять

svijetlosiv светло-серый

svijetlozelen светло-зелёный
svijetnjак м 1. светлячок 2. уст. подсвечник

svila ж шёлк

umjetna - вискоза, искусственный шёлк

svilana ж шелкопрядильня
svilar м 1. шелковод 2. продавец шёлка

svilarstvo с шелководство

svilast шелковистый

svilen шёлковый

-a haljina шёлковое платье

svinja ж свинья

divlja - кабан

svinjac м свиновод, свиновод

svinjar м 1. свиновод 2. торговец свиньями

svinjarica ж 1. свиноводка 2. торговка свиньями

svinjarija ж свиноводство

svinjarstvo с свиноводство

svinjče с 1. свинка (уменьш.)

к свиновод 2. подсвинок

svinjetina ж свинина

svunjogojstvo с свиноводство

svinjsk||ji 1. свиной 2. перен. свиноводский

-a dlaka свиная щетина

- postupак свиноводский поступок

-o meso свиноводское мясо

svirač м музыкант

sviračica ж (женщина)-музыкант

svirati играть (о музыке)

svinjak м поясок (для штанов)

svizac м сурок

svjedodžba ж аттестат; свидетельство

svjedok м свидетель

svjedokinja ж свидетельница

svjesno сознательно

svjestan сознательный

svjetionik м маяк

svjetlo с 1. свет 2. световой сигнал, сигнальный свет

danje - дневной свет

električno - электрический свет

sunčano - солнечный свет

umjetno - искусственный свет

upaliti - зажечь свет

zeleno - зелёный свет

svjetlomjer м фотометр

svjetlopis м уст. фотография, снимок

svjetlopisac м уст. фотограф

svjetlosn||ji световой

-a goldna световой год

svjetlost ж сияние

svjetonazor м мировоззрение

svjetovni светский, мирской

svjetovnjак м мирянин

svjetsk||ji 1. мировой, всемирный 2. светский

-a dama светская дама

- čovjek светский человек

- prvak чемпион мира

- rat мировая война

- rekord мировой рекорд

- znanstvenik учёный с мировым именем

svjež ж свежий

- čovjek свежий человек

- kruh свежий хлеб

- zrak свежий воздух

-a gapa свежая рана

-a giba свежая рыба

-a voda свежая вода

-e vijesti свежие новости

-e voće свежие фрукты

svježe свежо

- izgledati свежо выглядеть

деть

vani je ~ на улице свежо
 svježina ж свежесть
 mladenačka ~ свежесть юности
 noćna ~ ночная свежесть
 svlačionica ж гардероб; раздевалка (разг.)
 svlačiti 1. снимать 2. раздевать
 ~ košulju снимать рубашку
 ~ se раздеваться
 svladati победить; преодолеть
 ~ neprijatelja победить врага [противника]
 ~ teškoće преодолеть трудности
 svladavati побеждать; преодолевать
 svoj свой
 svojedobno своевременно
 svojstven свойственный, характерный
 svojstveno свойственно, характерно
 svojstvo с свойство, особенность
 svojta ж родня
 svota ж сумма
 svrab м мед. чесотка
 svrabljiv чесоточный
 svrabljivaс м большой чесоткой

svtaćati заходить (посещать); останавливаться (в гостинице и т.п.)
 svtaštite с придорожная гостиница
 svtatiti зайти (посетить); остановиться (в гостинице, на ночлег и т.п.)
 svtbež м зуд
 svtbjeti зудеть
 svtgnuti свергнуть
 svtna ж 1. цель 2. уст. окончание
 svthoviti целесообразный
 svthovitost ж целесообразность
 svrsishodan целесообразный
 svrstati (se) построить(ся) (в ряд); расположить(ся)
 svrstavati (se) строить(ся) (в ряд); располагать(ся)
 svršavati (se) заканчивать(ся), оканчивать(ся)
 svršetak м окончание, конец, завершение
 ~ gata окончание войны
 ~ sjednice окончание заседания
 svuci 1. снять 2. раздеть
 ~ se раздеться
 svud(a) везде
 svugdje повсюду, всюду

ш

šablona ж шаблон
 šablonski шаблонный

šah м 1. шахм. шах 2. шахматы

šahist м шахматист
 šahistica ж шахматистка
 šahovnica ж 1. шахматная доска 2. шахматное поле 3. разг. хорватский герб
 šahovski шахматный
 šakla ж 1. кисть руки 2. горсть
 pljunuti u ~ е фраз. засучить рукава, взяться за работу
 šakač м боксёр
 šakačica ж (женщина-) боксёр
 šakati се боксировать
 šalja ж шутка
 као од ~ е фраз. шутя, легко, непринуждённо
 ~и на strani фраз. шутки в сторону
 šalica ж чашка
 šaliti се шутить
 šalter м окно, окошко (в касе и т.п.)
 šaljiv шутливый
 šaljićina ж шутник, весельчак, клоун
 šaljivo шутливо
 šampanjac м шампанское
 šамрон м шампунь
 šantoša ж обл. разг. святоша; ханжа
 šapat м шёпот
 šapnutи шепнуть
 šaptač м 1. шептун 2. суфлёр
 šaptački суфлёрский
 šaptaonica ж суфлёрская будка
 šaptati шептать
 šaptom шёпотом

šara ж узор
 šaran м карп
 šaren 1. пёстрый 2. перен. ненадёжный, сомнительный
 šarenica ж 1. анат. радужная оболочка глаза 2. пёстрый ковёр; пёстрое покрывало
 šarulja ж веснушка
 šećer м сахар
 šećerana ж сахарный завод
 šećeraš м разг. диабетик
 šećern||и сахарный
 ~а bolest сахарный диабет
 ~а trsa сахарная свёкла
 ~а trska сахарный тростник
 šećernica ж сахарница
 šegас м обл. разг. ручная пила
 šenuti свихнуться
 ~ ратецу сойти с ума
 šerати хромать
 šerav хромои
 ~ на desnu ногу хромои на правую ногу
 šeravас м хромои (о мужчине)
 šeravica ж хромои (о женщине)
 šeravost ж хромота
 šesnaest шестнадцать
 šest шесть
 šestar м циркуль
 šesterokut м шестиугольник
 šesti шестой
 šestogodišnji шестилетний
 šestisto шестьсот
 šetati (se) гулять, прогуливаться

šetnja ж прогулка
 ševa ж 1. жаворонок 2. жарг. совокупление
 ševiti se жарг. совокупляться
 šezdeset шестьдесят
 šfriz м обл. разг. царапина
 Šibenčanin м житель Шибеника
 Šiben (čan) ка ж жительница Шибеника
 šija ж шея
 lije ~ nego vrat фраз. что в лоб, что по лбу
 šijin шейный
 šijit м шиит (последователь шиизма)
 šijitizam м шиизм (одно из направлений ислама)
 šijitski шиитский
 šijun м обл. вихрь
 šinjora ж обл. разг. синьора
 šinjorina ж обл. разг. синьорина
 šip м 1. шип; острё 2. свая
 šipak м шиповник
 širina ж 1. ширина 2. ширина
 širok широкий
 šišanje с стрижка
 šišati (se) стричь(ся)
 šiška ж 1. еловая шишка 2. чёлка
 šišmiš м летучая мышь
 šiti шить
 šivaci швейный
 ~ stroj швейная машина
 šizik м жарг. шизик, шиз

šizika ж жарг. шизофреничка
 šiziti жарг. шизовать
 šjor м обл. разг. синьор
 škakljati шекотать
 škamp м кровать
 škare ж мн. ножницы
 vrtarske ~ садовые ножницы
 Škočanin м шотландец
 Škočanka ж шотландка
 škol|а ж школа
 mala ~ подготовительный класс (в системе дошкольного образования)
 osnovna ~ 1) ист. начальная общеобразовательная школа (1—4 классы) 2) начальный этап в системе общего (школьного) образования (1—8 классы)
 srednja ~ средняя школа; общеобразовательное учебное заведение
 visoka ~ высшее учебное заведение (срок обучения 4—5 лет)
 viša ~ высшая школа (2 года обучения после окончания средней школы)
 završiti ~ и окончить школу
 života ~ школа жизни
 župna ~ приходская школа
 školski школьный
 školjka ж зоол., анат. раковина

ušna ~ ушная раковина
 škornja ж обл. сапог
 škopiti оскоплять, кастрировать
 škopljenje с оскопление, кастрация
 škorpion м 1. скорпион 2. астрол. Скорпион
 škotski шотландский
 škrabalo с писака
 škrabati 1. царапать, скрести 2. перен. писать как курица лапой
 škrob м крахмал
 škropilo с церк. кропило
 škropiti кропить
 škrt скупой
 škrtac м скупердяй, скряга
 škrtariti скупиться, скряжничать
 škrtost ж скупость
 šljiv|а ж 1. слива 2. разг. слива
 suhe ~е чернослив
 šljivag м 1. тот, кто выращивает сливы или торгует сливами 2. ист. мелкопоместный дворянин
 šljivovica ж сливовая водка
 šljivovina ж слива (древесина)
 šljunak м гравий, галька
 morski ~ морская галька
 pječni ~ речная галька
 šljunčani галечный
 šminka ж грим
 šminkati (se) гримироваться
 šminker м гримёр
 šminkerica ж гримёрша

šminkerski гримёр.
 šmrkalj м сопля
 šmrkati 1. шмыгать носом 2. втягивать носом (что-либо)
 šmrknuti 1. шмыгнуть носом 2. нюхнуть (табак и т.п.)
 špacakomп м обл. разг. трубоочист
 špageti м мн. спагетти
 španjolac м испанец
 španjolka ж испанка
 španjolski испанский
 špagoga ж спаржа
 špilja ж пещера; трот
 rustinjačka ~ пещера отшельника
 špinat м шпинат
 šport м спорт
 športaš м спортсмен
 športašica ж спортсменка
 športski спортивный
 štaka ж костыль
 hodati на ~та ходить на костылях
 štakor м крыса
 uredski ~ канцелярская крыса
 štakoraš м крысолов
 štar м палка, трость
 štaric м палочка, тросточка
 čarobni ~ волшебная палочка
 dirigentski ~ дирижёрская палочка
 štapalost в форме палочки
 štedionica ж сберегательный банк, сберегательная касса

štedjeti 1. беречь, экономить
 2. сберегать (*деньги и т.п.*)
 štedljiv бережливый, экономный
 štedni сберегательный
 ~ ulog сберегательный вклад
 štednja ж 1. бережливость, экономия 2. сбережения, накопления
 devizna ~ валютные сбережения
 štednjak м кухонная плита
 električni ~ электрическая плита
 plinski ~ газовая плита
 šterika ж обл. разг. свеча
 šteta ж ущерб; вред; убыток
 štetan 1. убыточный 2. вредный
 šteti 1. портить 2. наносить ущерб
 štetočina ж вредитель (*насекомое и т.п.*)
 štít м 1. щит 2. козырёк
 štíti (se) защищать (ся)
 štítinja ж анат. щитовидная железа
 štipac м скорпион
 štica ж обл. палуба
 što I 1. как можно; чем 2. насколько, сколько, что 3. сколько-нибудь, немного
 ~ bolje как можно лучше
 ~ manje как можно меньше
 ~ рrije как можно раньше
 [скорее]

~ više как можно больше
 činim ~ mogu я делаю как [что] могу
 дай mi je ~ novaca дай мне (хоть) сколько-нибудь денег
 što II что
 ~ je to? что это (такое)?
 ~ ste rekli? что вы сказали?
 ~ ti je? что с тобой?
 ~ želite? что вы хотите?
 štovан уважаемый, почитаемый
 štovanje с уважение, почитание
 štovatelj м почитатель, поклонник
 štovati уважать, почитать
 štovišе более того
 štrajк м забастовка; стачка
 štrajkaš м забастовщик; стачечник
 štrajkaški забастовочный; стачечный
 štrajkati бастовать
 štrajkolomас м штрейкбрехер
 štrcaljka ж тех. 1. разбрызгиватель; опрыскиватель 2. шприц
 štrcanje с 1. брызгание; разбрызгивание 2. мед. шприцевание
 štrcati брызгать (сильной струёй); разбрызгивать; опрыскивать
 štrenuti брызгнуть (струёй); прыснуть

štruca ж разг. батон, булка
 štucigati обл. жарг. подначивать, подкалывать
 štuka ж щука
 šturак м сверчок
 šug м обл. разг. соус; подливка
 šuma ж лес
 šumarica ж анемон
 šumarstvo с лесоводство
 šumnik м лингв. шумный согласный
 šumovit лесистый
 šumskji лесной
 ~ požar лесной пожар
 ~ о gospodarstvo лесное хозяйство
 šunkа ж ветчина, окорок
 šura ж сарай
 šupак м вульг. анус
 šupalj пустой, полый
 šupljina ж анат. полость
 tбušna ~ брюшная полость
 usna ~ полость рта
 šurjak м шурин (*брат жены*)

šurjakinja ж жена шурина
 šuštavас м лингв. шипящий согласный
 šut м спорт. разг. удар (*по мячу*)
 šutfeti молчать
 šutfjiv молчаливый
 šutnja ж молчание
 švaler м 1. вульг. хахаль 2. разг. бабник
 švedski шведский
 švedanin м швед
 švedanka ж шведка
 švelja ж швея
 švera ж обл. разг. стрелка (*часов и т.п.*)
 švicarас м швейцарец
 švicarka ж швейцарка
 švicarski швейцарский
 ~ sat швейцарские часы
 švindati разг. отлынивать, увиливать (*от работы*)
 švoga ж обл. разг. монахиня (*католическая*)
 švtсо м разг. малыш

T

tabakera ж табакерка
 srebrna ~ серебряная табакерка
 taban м ступня
 tabela ж табель
 tabelarni табельный
 tabernakul м церк. см. svetohranište
 tabla ж доска

tableta ж таблетка
 tablica ж 1. таблица 2. доска
 tablični табличный
 tabor м лагерь
 tačke ж мн. тележка (*ручная*)
 tad(a) тогда
 tada(šnji) тогдашний
 tadžički таджикский

Tadžik м таджик
 Tadžikinja ж таджичка
 taj этот, тот
 tajanstven таинственный, загадочный, непонятный
 tajanstveno таинственно, загадочно
 tajanstvenost ж таинственность, загадочность
 tajfun м тайфун
 tajiti тайть, скрывать
 tajkun м жарг. олигарх; магнат (ср. также рус. новый русский)
 tajkunica ж жарг. разг. (женщина-) олигарх; (женщина-) магнат
 tajn||ja ж 1. тайна, секрет
 2. таинство, мистерия
 čuvati ~ и хранить тайну
 državna ~ государственная тайна
 otkriti ~ и открыть тайну
 posvećiti ~ и посвятить в тайну
 vojna ~ военная тайна
 tajn||ja тайный, секретный
 ~a organizacija тайная организация
 ~ posao секретная работа
 tajnica ж секретарша
 tajnički секретарский
 tajnik м секретарь
 državni ~ государственный секретарь
 glavni ~ генеральный секретарь
 osobni ~ личный секретарь
 znanstveni ~ учёный секретарь
 tajništvo с секретариат
 tajno тайно, тайком, секретно
 takav такой
 takmac м соперник; конкурент
 taknuti 1. коснуться, притронуться, дотронуться 2. задеть, затронуть
 tako так
 ~ teći так сказать
 također также
 takozvani так называемый
 taksi м такси
 taksimetar м таксометр
 taksist м таксист
 taktomjer м метроном
 takuin м обл. разг. бумажник, кошелек
 talac м заложник
 talent м талант
 talentiran талантливый
 talij м хим. таллий
 Talijan м итальянец
 Talijanka ж итальянка
 talijanski итальянский
 talionica ж плавильный завод
 talionički плавильный
 talište с точка [температура] плавления
 taliti (se) плавить(ся)
 talog м осадок
 taloženje с осаждение; отложение; выпадение (в осадок)

taložiti se 1. осаждаться 2. на-
 капливаться
 tama ж темнота
 taman тёмный
 tamno темно
 tamnjeti темнеть
 tamо 1. там 2. туда
 tampon м тампон
 ~ -država буферное государство
 ~ zona буферная зона
 tanac м обл. танец
 tanahan 1. тонкий 2. утончённый, нежный
 tan||ak 1. тонкий 2. перен.
 разг. слабый
 ~ glas тонкий голос
 ~ struk тонкая талия
 ~ka kriška kruha тонкий ломтик хлеба
 ~ka plaća низкий заработок
 ~ko spjevo тонкая кишка
 ~ko vino слабое вино
 ~ko znanje слабые знания
 tancati обл. танцевать
 tank м танк
 izvidnički ~ разведывательный танк
 tankist м танкист
 tankočutan чуткий, отзывчивый
 tankočutnost ж чуткость, отзывчивость
 tankovski танковый
 tanjur м тарелка
 duboki ~ глубокая тарелка
 plitki ~ мелкая тарелка

taokinja ж заложница
 tapete ж мн. обои
 taraca ж обл. терраса
 tarasar м мостильщик
 taracati мостить
 tarifa ж эк. тариф
 carinska ~ таможенный тариф
 tarifni тарифный
 ~ sustav тарифная система
 tast м тесть (отец жены)
 tašt шеславный
 taština ж шеславие
 tat м вор
 tata м папаша
 Tatarin м татарин
 Tatarka ж татарка
 tatarski татарский
 tatica ж воровка
 tatski воровской
 tava ж сковорода
 tavaja ж обл. разг. скатерть
 tavajol м обл. разг. салфетка
 tazbina ж семья тестя
 tažiti утолять
 ~ žeđ утолять жажду
 tečaj м курс; курсы
 burzovni ~ биржевой курс
 jezični ~ языковые курсы
 kupovni ~ курс покупки (валюты)
 prodajni ~ курс продажи (валюты)
 strojopisni ~ курсы машинописи
 tečajni курсовой
 tečan аппетитный, вкусный

teča *ж обл.* миска
 tegliti 1. тянуть, тащить 2. *перен.* много работать; вкалывать (*разг.*)
 tegljač *м* буксир, буксирное судно
 tehnokracija *ж* технократия
 tehnokracijski *технократический*
 tehnokrat *м* технократ
 tehnologija *ж* технология
 svjetska ~ мировая технология
 tek *м* аппетит
 dobar tek! *разг.* приятного аппетита!
 teklīc *м* вестник; курьер, нарочный
 tekst *м* текст
 znanstveni ~ научный текст
 tekstil *м* текстиль
 tekstilac *м* текстильщик
 tekstilka *ж* текстильница
 tekstilni|ji *текстильный*
 -а industrija текстильная промышленность
 -а proizvođnja текстильное производство
 tekstolog *м* текстолог
 tekstologija *ж* текстология
 tekstologinja *ж* (женщина-) текстолог
 tekstološki *текстологический*
 tekstopisac *м* текстовик (*разг.* — автор текстов для песен)
 tekuciĥna *ж* жидкость
 telac *м* 1. телёнок 2. *разг.* туница, дурак

telad *ж собир.* телята
 tele *с* телёнок
 teleci *телячий*
 telegledatelj *м* телезритель
 telegledateljica *ж* телезрительница
 telešce *с* телёнок
 telepat *м* телепат
 telepatica *ж* телепатка
 telepatija *ж* телепатия
 telepatiski *телепатический*
 teletina *ж* телятина
 televizičar *м разг.* телевизионщик (*работник телевидения*)
 televizija *ж* телевидение
 televizijski|ji *телевизионный*
 -а antena телевизионная антенна
 ~ toĥanj телевизионная башня
 teliš *м разг.* телеик (*телевизор*)
 temelj *м* основание, фундамент
 srušiti do -а *фраз.* разрушить до основания
 udatiĥi ~ *фраз.* заложить основу [фундамент]
 temeljiti *основательный, фундаментальный*
 temeljiti 1. закладывать фундамент 2. обосновывать, основывать
 - kuci *закладывать фундамент дома*
 - svoju tvrdnju обосновывать своё утверждение
 temeljitost *ж* основательность, фундаментальность

temeljni *основной, главный, существенный*
 templ *м* синагога
 templari *м мн.* тамплиеры, храмовники (*члены средневекового духовно-рыцарского ордена*)
 ten *м* цвет лица
 tenis *м* теннис
 stolni ~ настольный теннис
 tenisač *м* теннисист
 tenisačica *ж* теннисистка
 tenisice *ж мн.* кроссовки
 tenisk|ji *теннисный*
 -а lopta теннисный мяч
 ~ reket теннисная ракетка
 ~ teret теннисный корт
 teokracija *ж* теократия
 teokratski *теократический*
 teologija *ж* теология
 teologijski *теологический*
 teorem *м* теорема
 teran *м* теран (*красное вино из Истрии*)
 terarij *м* террарий, террариум
 teren *м* 1. почва, грунт 2. местность 3. *спорт.* площадка, поле
 teret *м* груз; тяжесть
 teretiti 1. обвинять 2. обременять
 teretni *грузовой*
 ~ vlak товарный поезд
 teretnjak *м* грузовой транспорт

terina *ж обл. разг.* миска
 terorist *м* террорист
 teroristica *ж* террористка
 teroristički 1. террористический 2. террористский
 terorizam *м* терроризм
 teškaš *м спорт. разг.* тяжеловец
 teško 1. тяжело 2. трудно
 teškoća *ж* трудность, затруднение
 teta *ж* 1. тётка (*фамильно о любой взрослой женщине*)
 2. тётенька, тётушка
 tetanus *м мед.* столбняк
 tetiva *ж* 1. мат. хорда
 2. *анат.* сухожилие 3. тетива (*лука*)
 tetka *ж* тётя, тётка (*сестра отца или матери*)
 tetovaža *ж жарг.* наколка, татуировка
 tатуировка
 tetoviranje *с* татуировка
 tetovirati *делать татуировку [наколку]*
 tezulja *ж* весы
 težak 1. тяжёлый 2. трудный
 težina *ж* 1. тяжесть 2. вес
 težiti 1. стремиться 2. весить
 težnja *ж* стремление
 ti ты
 Tibetanac *м* тибетец
 Tibetanka *ж* тибетка
 tibetanski *тибетский*
 ~ jezik тибетский язык
 ticalo *с* антенна (*устики членистоногих животных*)

icati 1. касаться, дотрагиваться, притрагиваться 2. задевать, затрагивать
 tigar м тигр
 tigrica ж тигрица
 tigrić м тигрёнок
 tigrov тигровый
 ~о krzno тигровая шкура
 ~о oko тигровый глаз (*ми-нерал*)
 tih тихий
 tiho тихо
 tihooseanski тихоокеанский
 tijara ж тиара (*напская корона*)
 tijek м течение, ход
 tijeком в течение; в ходе
 ~ дана в течение дня
 ~ posjeta в ходе визита
 tijelo с 1. тело 2. *перен.* орган
 dŕžavno ~ государствен-
 ный орган
 mртvo ~ мёртвое тело
 predstavničko ~ предста-
 вительный орган
 staviti ~ u lijes положить
 тело в гроб
 zakonodavno ~ законода-
 тельный орган
 Tijelovo с Праздник Тела Гос-
 подня (*отмечается в 1-й*
четверг после Святой Трои-
цы)
 tijeсан тесный
 tijeсто с тесто
 tiješteno с сусло (*отжатый*
виноградный сок)
 tik I м бот. тик

304

tik II м мед. тик
 tik III как раз
 tikanje с разг. тыканье, обра-
 щение на «ты»
 tikati разг. тыкать (*обра-*
щаться на «ты»)
 tikva ж тыква
 tikvica ж кабачок
 tikul м обл. разг. кирпич
 timbar м тембр
 tinejdŕer м тинейджер, ти-
 нэйджер (*юноша*)
 tinejdŕerica ж тинейджер,
 тинэйджер (*девушка*)
 tinejdŕerski тинейджеровс-
 кий, тинэйджеровский
 tinta ж чернила
 tintan||i чернильный
 ~а olovka чернильный ка-
 рандаш
 tintarnica ж чернильница
 tinjati глеть
 svijeća tinja свечка догора-
 ет
 tiravac м зоол. ленивец
 tijeleg м жарг. опечатка
 tirkа ж клавиша
 tirkаčica ж машинистка
 tirkati печатать на машинке
 tirkovnica ж клавиатура
 tis||ak м 1. печать; пресса
 2. пресс
 konferencija за ~ пресс-
 конференция
 tijeśni ~ местная печать
 sloboda ~ка свобода печа-
 ти
 tiskan печатный

tiskanica 1. печатный бланк;
 формуляр; страница отпеча-
 танного текста 2. печатное
 издание
 tiskar м 1. печатник; работ-
 ник типографии 2. прессов-
 шик
 tiskara ж типография
 tiskati I. отпечатывать, печа-
 тать; делать оттиски 2. при-
 жимать; зажимать
 tisuća ж тысяча
 tisućljeće с тысячелетие
 tisućljetni тысячелетний
 tisućni тысячный
 titraj м 1. дрожание, трепета-
 ние 2. вибрация, колебание
 titrati I. дрожать, трепетать
 2. вибрировать, колебаться
 titrica ж ромашка
 tijeдан м неделя
 kazališni ~ театральная
 неделя
 Veliki ~ церк. Великая сед-
 мица (*Страстная неделя*)
 tjedni еженедельный
 tjednik м еженедельник
 tjedno еженедельно
 tjelesn||i 1. физический 2. те-
 лесный 3. чувственный,
 плотской 4. личный
 ~а garda личная гвардия
 ~а kazna телесное наказа-
 ние
 ~а ozljeda телесное по-
 вреждение
 ~а snaga физическая сила
 ~ парог физическое усилие

~ odgoj физическое вос-
 питание
 ~ užitак чувственное на-
 слаждение
 ~о zadovoljstvo чувстви-
 тельное удовольствие
 tjelovjeŕba ж гимнастика
 tjelovjeŕbač м гимнаст
 tjelovjeŕbeni гимнастический
 tjeratica ж объявление (пре-
 ступника) в розыск
 tjerati I. гнать 2. преследо-
 вать 3. принуждать, застав-
 лять
 tješnjac м пролив
 tjesnačnik м лингв. фрикатив,
 шелевой согласный
 tjestenine ж мн. макаронные
 изделия
 tješitelj м утешитель
 tješiteljica ж утешительница
 tkalac м ткач
 tkalački ткацкий
 tkalja ж ткачиха
 tkanica ж 1. кушак, пояс (*с*
узорами) 2. шерстяное (*тка-*
ное) сукно
 tkanina ж ткань
 tkaonica ж ткацкая фабрика;
 ткацкий цех
 tkати ткать
 tkivo с *анат.* ткань
 tko кто
 ma ~ bio кто бы то ни был
 ~ se кога? кто кого?
 ~ je? кто там?
 ~ je на redu? кто следую-
 щий?

305

tkogod кто-нибудь, кто-либо
tlak м давление

krvni ~ кровяное давление

plinski ~ давление газа

zračni ~ давление воздуха

tlakomjer м барометр

tlapati 1. бредить 2. фантазировать; говорить вздор

tlapnja ж сновидения; грёзы

tlo с почва

gogi ~ rod nogama фраз. земля горит под ногами

izbiti ~ ispod nogu фраз.

выбить почву из-под ног

izgubiti ~ pod nogama фраз. терять почву из-под ног

tma ж тьма, темнота, мрак

tosilj м тех. точило; точильный камень, брусок

točan 1. точный; верный, правильный 2. пунктуальный

točilo с жёлоб (для спуска лесоматериалов)

točiti 1. лить, наливать 2. продавать в розлив 3. течь, литься

točnja ж 1. точка 2. пункт

pokrenuti с mrtve ~е фраз.

сдвинуть с мёртвой точки

staviti ~и фраз. поставить точку

točno точно; как раз

točnost ж точность

tok м течение; русло (реки)

tokar м токарь

tokarenje с обработка на токарном станке

tokarilica ж токарный станок

tokariti обрабатывать на токарном станке

tokarski токарный

tolik||и такой (по величине)

~и gibu još nisam vidio такую рыбу я ещё не видел

toliko столько; настолько

isto ~ столько же

tombol||а ж лото

igrati ~и играть в лото

Tomislavac м разг. название г. Загреба

topus м сигара

top м пушка; орудие

gluh kao ~ фраз. глухой как пень

zaspati kao ~ фраз. заснуть как убитый

topao тёплый; горячий

topiti se 1. таять 2. тонуть

3. заливаться, затопливаться

brod se topi корабль тонет

led se topi лёд тает

toplice ж мн. 1. термальные источники (с минеральной, целебной водой) 2. курорт (на термальных, минеральных водах)

toplina ж теплота

toplinski тепловой

toplomjer м термометр, градусник

topnički артиллерийский

topnik м артиллерист

topništvo с артиллерия

bojničko ~ батальонная артиллерия

obalno ~ береговая артиллерия

protuzrakoplovno ~ зенитная артиллерия

torpiljarka ж миноносец

torta ж торт

čokoladna ~ шоколадный торт

voćna ~ фруктовый торт

tozgo м торс

tovar м обл. осёл

tračni шинный

tračnica ж шина

tradicija ж традиция

narodna ~ народная традиция

obiteljska ~ семейная традиция

sačuvati ~и сохранить традицию

tradicijski традиционный

tradicionalist м традиционалист

tradicionalizam м традиционализм

trafika ж табачный киоск

trag м след

trajan 1. длительный 2. устойчивый, прочный

trajati 1. длиться, продолжаться 2. сохраняться; быть действительным

trajekt м паром

traperice ж мн. джинсы

travanj м апрель

travanjski апрельский
travarica ж траварица (виноградная или сливовая водка, настоянная на душистых травах: чабреце, мяте, анисе и др.)

tražiti 1. искать 2. требовать; просить

trbobja ж боли в животе

trboŋja ж разг. толстопузый, пузатый (человек)

trbuh м живот

trbušast пузатый

trbušić м животик

trbušni брюшной

~ mišićи брюшные мышцы

~ ples танец живота

trčati бежать; бегать

treba ж жарг. девушка

trebati 1. нуждаться, испытывать потребность 2. быть должным

treba napraviti нужно сделать

trebaju nam повсі нам нужны деньги

trebamo otrputovati мы должны уехать

trebnik м требник (в православии — книга с текстами церковных служб при богослужебных обрядах: крестинах, венчании, нанихидах и т.п.)

trećaš м разг. третьеклассник

trećašica ж разг. третьеклассница

treći третий

Treći Reich *ист.* Третий рейхtrećina ж треть, третья часть
tređ м мгновение, мигу ~ ока *фраз.* в мгновение ока

trend м 1. тенденция 2. склонность

trenik м лингв. спирант, фрикативный (звук)

trenirka ж тренировочный костюм

trepljaš м зоол. инфузория

treptajnik м лингв. вибрант, дрожащий согласный

tresavica ж озноб

treset м торф

tresetište с торфяник

tresnuti 1. треснуть 2. стучать, хлопнуть

trešnja I ж 1. дрожь, содрогание 2. землетрясение

trešnja II ж черешня

trešnjev черешневый

trešnjevača ж черешневая водка

trgovac м торговец

trgovkinja ж торговка

trgovski торговый

trgovati торговать

trgovinja ж 1. торговля 2. магазин

otići у ~и пойти в магазин

~ на malo розничная торговля

~ на veliko оптовая торговля

~ gobljem работорговля
vanjska ~ внешняя торговляtrgovinski торговый
tri три

trideset тридцать

trijem м вестибюль

trijezaп трезвый

trinaest тринадцать

triper м разг. триппер, гонорея

tripice ж мн. рубец (*блюдо из говяжьего желудка*)

triput трижды

tristo триста

trkač м бегун

trljač м массажист

trljačica ж массажистка

trljački массажный

trljanje с 1. массажирование 2. растирание

trljati 1. тереть; растирать 2. массажировать, делать массаж

trobojnica ж трёхцветный флаг, трёхцветное знамя

troglas м лингв. трифтонг

Trojstvo с Троица

trokolica ж трёхколёсный велосипед

trokut м треугольник

trokutап треугольный

tromjesečje с квартал (*часть года*)

tropostotni трёхпроцентный

troslov м лингв. триграф

trošitelj м потребитель

trošiti расходовать, тратить

trovatelj м отравитель

trovateljica ж отравительница

troznamenkast трёхзначный

trs м виноградная лоза

truditi се стараться, прилагать усилия

trudnica ж беременная

trudnoća ж беременность

trudovi м мн. родовые потуги

trup м 1. туловище 2. корпус

truplo с труп

trust м трест

trut м трутень

tržara ж неол. биржа

tržišni рыночный

tržište с рынок

domaće ~ отечественный

рынок

prodajno ~ рынок сбыта

svjetsko ~ мировой рынок

vanjsko ~ внешний рынок

tržni 1. рыночный 2. базарный

tržnica ж 1. рынок 2. базар

tu тут, здесь

tucati толочь, дробить

tući 1. бить; ударять 2. обещать

~ се драться

tulipan м тюльпан

tulum м жарг. тусовка;

вечеринка

tuljan м тюлень

tuna ж тунец

tunel м туннель, тоннель

tunelogradnja ж туннелестроение, тоннелестроение

tunelski туннельный, тоннельный

tvar ж материя, вещество

tunguski тунгусский

Tunguz м тунгус

Tunguzanka ж тунгуска

tuniski тунисский

Tunisanin м тунисец

Tunisanka ж туниска

tup тупой

tupav тупоумный, тупой

tupavac м тупица

tupiti тупить

tupo тупо

tupoglav тупоголовый

tupoglavac м тупица

turban м тюрбан

turbe с мазолой (*мусульманская гробница*)

Turčin м турок

Turkinja ж турчанка

Turkmen м туркмен

Turkmenka ж туркменка

turkmenski туркменский

turски турецкий

tuš I м тушь

tuš II м душ

hladni ~ холодный душ

topli ~ тёплый душ

tuš III м туш

tuširati се принимать душ

Tuvinaс м тувинец

Tuvinka ж тувинка

tuvinski тувинский

tužitelj м прокурор

tužiteljstvo с прокуратура

tvar ж материя, вещество

plinovita ~ газообразная материя

tvaran материальный, вещественный

tvarnost ж материальность, вещественность
 tvor м хорёк
 tvorba ж лингв. образование
 ~ gječji словообразование
 tvorbenjak м создатель новых слов; словодел, словосочинитель (уст.)
 tvorivo с материал, сырьё
 tvornica ж завод, фабрика
 tvorničar м фабрикант
 tvornički фабричный

и 1. в; на 2. у
 ići u kazalište идти в театр
 роći u fibolov пойти на рыбалку
 и нас у нас
 ubaciti выбросить, забросить
 ubacivati выбрасывать, забрасывать
 ubav прекрасный, красивый; милый
 ~а djevojka миловидная девушка
 ~ krajolik красивый пейзаж
 ubavo прекрасно, красиво
 ubijati убивать
 ubilježiti вписать, записать
 ubigač м сборщик
 ~ rogeza сборщик налогов
 ubigačica ж сборщица
 ubigati 1. собирать, набирать; срывать (плоды) 2. брать, собирать (налоги и т.п.)

tvrd 1. твёрдый, жёсткий; чёрствый 2. тяжёлый, мучительный
 ~ san крепкий сон
 ~ život тяжёлая жизнь
 tvrditi утверждать, уверять
 tvrdnja ж утверждение
 tvrdoglav упрямый; твердолюбый
 tvrtka ж фирма
 turistička – туристическая фирма

U

ubiti убить
 ubjel м уст. алебастр
 ublažavati смягчать, ослаблять
 ublažiti смягчить, ослабить
 ~ kaznu смягчить наказание
 ubod м укол
 ubog убогий, жалкий, бедный
 ubogar м бедный, нищий (человек), бедняк
 ubogo убого, бедно
 ubojica ж убийца
 ubojiti убийственный, смертоносный
 ubojstvo с убийство
 пагубно ~ заказное убийство
 okupno ~ зверское убийство
 smišljeno ~ умышленное убийство

ubosti уколоть
 ~ iglom уколоть иглой
 uboški убогий, нищенский
 ubošivo с убогость, убожество, бедность, нищета
 ubožnica ж 1. сиротский дом, приют для сирот 2. богадельня
 ubrajati включать (в число, список и т.п.)
 ubrati 1. собрать, набрать; сорвать (плоды) 2. взыскать, собрать (налоги и т.п.)
 ubrizgač м впрыскиватель
 ubrizgati впрыснуть
 ubrizgavanje с впрыскивание
 ubrizgavati впрыскивать
 ubrljati испортить, загубить
 ubrojiti включить (в число, список и т.п.)
 ubrus м салфетка
 ubrzano ускоренно
 ubrzanje с ускоренно
 ubrzati ускорить
 ubrzavati ускорять
 ubrzivač м ускоритель
 ubrzo вскоре
 ubuduće впредь, в будущем
 usjeđa ж вымогательство; шантаж
 usjenjivač м вымогатель; шантажист
 usjenjivačica ж вымогательница; шантажистка
 usjenjivački вымогательский; шантажный
 usjenjivanje с вымогательство; шантаж

usjenjivati вымогать; шантажировать
 usmekati разг. прикончить, ухлопать, шлёпнуть
 učas тотчас; сразу
 učelak м фронтоном
 učen учёный, образованный
 učеница ж ученица
 učениčki ученический
 učenik м ученик
 ~ osnovneškole ученик начальной школы
 učеник м учёный
 učenje с учение, учёба
 učilišni училищный
 učilište с училище
 učilo с учебное пособие
 učinak I м эффект; действие
 učinak II м лингв. фактитив
 učiniti сделать, совершить
 ~ dojam произвести впечатление
 ~ zlo причинить зло
 učiniti se показаться
 ~o mi se мне показалось
 učinovit эффективный; действенный
 učinovitost ж эффективность; действительность
 rašjevna ~ эффективность огня
 učiona ж разг. класс, аудитория
 učionica ж класс; аудитория
 učitelj м учитель
 učiteljica ж учительница
 učiteljski учительский
 ~o zvanje учительское звание

učiti 1. учить 2. учиться
 učvrstiti (se) укрепить(ся),
 упрочить(ся)
 učvršćenje с укрепление, уп-
 рочение
 ući 1. войти 2. въехать
 udadba ж уст. замужество
 udaja ж замужество
 udalј спорт. в длину
 skok ~ прыжок в длину
 udaljenost ж удалённость,
 отдалённость
 udaljiti (se) удалить(ся), отда-
 лить(ся)
 udaljivati (se) удалять(ся), от-
 делять(ся)
 udan[а] замужняя
 jeste li ~? вы замужем?
 udar м 1. удар 2. перен. пере-
 ворот
 državni ~ государственный
 переворот
 moždani ~ апоплексичес-
 кий удар
 sunčani ~ солнечный удар
 ~ грома удар грома
 ~ vjetra порыв ветра
 udarac м толчок, удар
 jak ~ сильный удар
 kazneni ~ штрафной удар
 rođmukaо ~ коварный
 удар
 ~ погост удар ногой
 ~ šakom удар кулаком
 udarač м тех. спуск; спуско-
 вой крючок, курок
 udaraljke ж мн. ударные ин-
 струменты

udarан ударный
 udarati бить, ударять
 udaren перен. разг. чокнутый,
 тронутый, сдвинутый
 udariti ударить
 ~ rečat поставить печатъ
 ~ štapom ударить палкой
 ~ temelј заложить фунда-
 мент
 ~ у плаč разразиться сле-
 зами
 udarnički ударный
 ~ rad ударная работа
 udати выдать замуж
 ~ se выйти замуж
 udavača ж девушка на выда-
 нье, невеста
 udavati выдавать замуж
 ~ se выходить замуж
 udaviti удушить, душить, за-
 душить
 udavljenica ж давленница
 udavljenik м давленник
 udeblјati se располнеть
 udeblјavati se поправляться
 udes м судьба, участь
 udesno вправо, направо
 skrenuti ~ свернуть напра-
 во
 udica ж крючок (рыболов-
 ный)
 udioničar м участник; пай-
 щик, акционер
 udioništvo м участие
 udjel м доля, часть
 udjenuti влеть, продеть
 udo с мужской половой
 член

udomiti устроить, выдать за-
 муж
 ~ se устроиться, выйти за-
 муж
 udostojiti (se) удостоить(ся)
 udovac м вдовец
 udovica ж вдова
 bijela ~ фраз. соломенная
 вдова
 udovički вдовый
 udovištvo с вдовство
 удрити ударить, стукнуть
 удри га! ударь [стукни] его!
 удруга ж общество; объеди-
 нение; союз
 gbarska ~ общество рыбо-
 ловов
 удружба ж корпорация
 удубина ж углубление, впа-
 дина
 удубити (se) углубить(ся)
 удубленост ж углублённость
 удубљивати (se) углублять(ся)
 удзбеник м учебник
 ~ hrvatskoga jezika учеб-
 ник хорватского языка
 ufanje с надежда
 ufati се надеяться
 ugandски угандийский
 Ugandanin м угандиец
 Ugandanka ж угандийка
 ugapuče с вывих
 ~ поге вывих ноги
 uganuti вывихнуть
 ~ šaku вывихнуть кисть
 руки
 ugaо м угол (внешний)
 ugarak м головешка

ugasiti потушить, погасить
 ~ požar потушить пожар
 ~ se погаснуть
 ~ svijeću погасить свечу
 ~ svjetlo погасить свет
 ~ vatru погасить костёр
 ~ žeđ утолить жажду
 uginuti околеть (о живот-
 ном); погибнуть (о растении)
 uglačати отполировать, от-
 шлифовать
 ~ parket отполировать
 паркет
 uglat угловатый
 uglaviti 1. установить 2. укре-
 пить 3. перен. основать
 ~ stup укрепить столб
 ~ vrata установить двери
 uglavlјivati 1. устанавливать
 2. укреплять 3. перен. осно-
 вывать
 uglavnom в основном
 ugled м авторитет; репутация
 uživati ~ пользоваться ав-
 торитетом [репутацией]
 ugledан авторитетный, при-
 знанный; видный, выдаю-
 щийся
 ugledati увидеть
 ~ znanca на ulici увидеть
 знакомого на улице
 ugledati се брать пример
 ~ на roditelје брать при-
 мер с родителей
 uglednik м авторитетный,
 уважаемый человек
 ugljen м уголь
 drveni ~ древесный уголь

kameni ~ каменный уголь
 suh ~ сухой уголь
 ugljenar м 1. угольщик 2. угле-
 руб 3. углевоз
 ugljen|li угольный
 ~а prašina угольная пыль
 ugljenokop м каменноуголь-
 ная шахта
 ugljični углеродный
 ugljik м углерод
 ugljikovodik м углеводород
 ugnati вогнать, загнать
 ugnijezditi se 1. свить гнездо
 2. сесть на яйца 3. *перен.* уст-
 роиться
 ugnuće с вмятина; вогнутость
 ugnut 1. погнутый; прогну-
 тый 2. вогнутый, вдавлен-
 ный
 ugnjetavač м утнетатель
 ugnjetavačica ж утнетатель-
 ница
 ugnjetavački утнетательский
 ugnjetavanje с утнетение
 ugnjetavati утнетать
 ~ narod утнетать народ
 ugodač приятный; благопри-
 ятный
 ugodnik м угодник
 Božji ~ Божий угодник
 ugodaј м расположение, на-
 строение; атмосфера
 blagdanski ~ праздничная
 атмосфера
 ugoјiti откормить
 ~ se пополнить, попра-
 виться
 ugor м уторь

ugorak м огурец
 ugostitelj м работник пред-
 приятия общественного пи-
 тания или гостиницы
 ugostiteljica ж работница
 предприятия общественно-
 го питания или гостиницы
 ugostiteljstvo с общественное
 питание и гостиничное хо-
 зяйство
 ugovor м договор
 mirovni ~ мирный дого-
 вор
 potpisati ~ подписать до-
 говор
 raskinuti ~ расторгнуть
 [разорвать] договор
 sklopiti ~ заключить дого-
 вор
 ugovorni договорный
 ugriz м укусы
 ugriziti укусить
 pas me je ~zao за nogu со-
 бака укусила меня за ногу
 ~zla ga je zmija его укуси-
 ла змея
 ugriz м укусы
 ugrofinski утрофинский
 ~ jezici утрофинские язы-
 ки
 ugroziti поставить под угро-
 зу
 ugrožavati ставить под угро-
 зу
 ugrušak м *мед.* тромб
 ugurati (se) втиснуть(ся)
 (*разг.*)
 ~ svatи и отгаг затолкать
 вещи в шкаф

~ se u autobus втиснуться
 в автобус
 uguravati (se) втискивать(ся)
 ugušiti залушить
 ugušivati душить
 uhat ушастый
 uhićenica ж задержанная,
 арестованная; арестантка
 (*уст.*)
 uhićenički арестантский
 uhićenик м задержанный, ар-
 стованный; арестант (*уст.*)
 uhićenje с арест, заключение
 под стражу, лишение свобо-
 ды
 uhićivati арестовывать; под-
 вергать аресту
 uhititi арестовать; подверг-
 нуть аресту
 uho с ухо
 naјedno ~ unutra, na drugo
 van *фраз.* в одно ухо вле-
 тает, в другое вылетает
 zaljubiti se preko ušiju *фраз.*
 влюбиться по уши
 uholja ж ушная боль
 uhoda ж шпюнон, агент
 uhodarenje с шпионаж
 uhoditi шпюнонить
 ~ žepи шпюнонить за же-
 ной
 uhvatiti схватить, поймать
 uјas м *разг.* дядя (*брат мате-
 ри*)
 uјahati въехать верхом
 uјак м 1. дядя (*брат матери*)
 2. *разг.* фратер (*боснийский
 монах-францисканец*)

uјed м укусы
 uјedati кусать; жалить
 uјedinitelj м объединитель
 uјediniti (se) объединить(ся)
 uјedinјavati (se) объединять-
 (ся)
 uјedinjenje с объединение
 uјednačavanje с унификация
 uјedno 1. вместе, заодно 2.
 одновременно
 uјesti укусить; ужалить
 uјна ж тётя (*жена брата ма-
 тери*)
 uјutro утром
 doći ćи sutra ~ я приду
 zavrata утром
 ~ pijem kavu утром я пью
 кофе
 ukapati I закопать
 ukapati II закапать
 ~ lijek u oko закапать ле-
 карство в глаз
 ukazati se явиться (*о чуде*)
 ukazivati се являться (*о чуде*)
 ukidati отменять
 ukinuti отменить
 uklanjati (se) присоединять-
 (ся), включать(ся), вливать-
 (ся) (*во что*)
 uklesati высечь, выбить (*на
 камне*)
 uklesavati высекать, выби-
 вать (*на камне*)
 ukleti проклясть
 uklija ж уклейка (*рыба*)
 ukliještiti защемить, зажать
 ukloniti убрать; устранить

uklopiti (se) присоединить(ся) ; включить(ся), влить(ся) (*во что*)
 uklještenje *с мед.* ущемление
 uključiti (se) включить(ся)
 ~ glačalo включить утюг
 ~ motor включить мотор
 ~ u listu включить в список
 uključavati (se) включать(ся)
 uknjižiti внести, занести, вписать (*в книгу, реестр*)
 ukočiti сделать неподвижным
 ~ se оконечить; стать неподвижным
 ukoliko насколько
 ukop м погребение
 ukopati закопать
 ~ se *воен.* окопаться
 ukoravati закапывать
 ~ se *воен.* окапываться
 ukor м 1. упрёк 2. выговор; замечание
 ukorigiti 1. укорить, упрекнуть 2. объявить выговор; сделать замечание
 ukositi поставить, положить наискось
 ukosnica ж шпилька (*для во- лос*)
 ukoso вкось; наискось
 Ukrajinac м украинец
 Ukrajinka ж украинка
 ukrajinski украинский
 ukras м украшение
 ukrasiti (se) украсить(ся)
 ukrasti украсть

~ novac украсть деньги
 ukrašavatelj м украшатель
 ukrašavati (se) украшать(ся)
 ukratko вкратце
 ispričaj mi to ~ Расскажи мне это вкратце
 ukrućiti se оконечить, застыть
 ukucati вбить, забить, вколотить
 ~ čavao вбить гвоздь
 ukucavati вбивать, забивать, заколачивать
 ukupan общий, совокупный
 ~ iznos общая сумма
 ukupno всего, итого, в сумме
 ukus м вкус
 istančan ~ утончённый
 вкус
 loš ~ плохой вкус
 ona ima dobar ~ у неё хороший вкус
 ulaganje с вложение, вклад, инвестиция
 ulagatelj м вкладчик; депозитор
 ulagateljica ж вкладчица
 ulagati вкладывать
 ~ парог прилагать уси- лия
 ulaz м вход; въезд
 ulaziti входить; въезжать
 ulazni входной
 ulaznica ж входной билет
 ulema ж улама, улемы (*му- сультманские богословы*)
 uličja ж улица
 baciti na ~и *фраз.* выбро- сить на улицу

uličarka ж *разг.* проститутка (*уличная*)
 ulijevo налево, влево
 ulog м вклад, взнос, депозит
 ulogla ж роль
 odigrati važnu ~и сыграть важную роль
 ulomak м фрагмент, отрывок
 ulov м улов
 uloviti 1. поймать 2. застре- лить (*на охоте*)
 ~ bjeGUNca поймать бегле- ца
 ~ ribu поймать рыбу
 ~ vuka застрелить волка
 uložiti вложить
 ~ novac u banku вложить деньги в банк
 ~ žalbu подать апелляцию
 uljanica ж лампочка
 ulje с масло (*растительное, смазочное и т.п.*)
 biljno ~ растительное мас- ло
 maslinovo ~ оливковое масло
 strojno ~ машинное мас- ло
 sunčokretno ~ подсолнеч- ное масло
 sveto ~ святое миро
 uljev(ak) м клизма
 uljevi м *мн.* черва (*пчёлы в стадици развития*)
 uljika ж маслина (*дерево*)
 uljudan 1. вежливый, учти- вый, предупредительный 2. пристойный, приличный

uljudba ж цивилизация; культура
 uljudben цивилизованный; культурный, просвещённый
 uljudbenik м цивилизатор
 uljuditi просветить
 uljuden цивилизованный; культурный, просвещённый
 uljudenost ж цивилизован- ность; просвещённость
 uljudivati 1. цивилизовать 2. просвещать
 umah сразу, тотчас, немед- ленно
 umak м соус, подливка
 umanjena ж *лингв.* умень- шительный
 umanjiti уменьшить
 umanjivati уменьшать
 umarati утомлять
 ~ se устывать
 Umažanin м житель Умага
 Umažanka ж жительница Умага
 umekšati (se) смягчить(ся), размягчить(ся)
 umekšavati (se) смягчать(ся), размягчать(ся)
 umetak м *лингв.* инфикс
 umetati вставлять; вклады- вать
 umetnuti вставить; вложить
 ~ riječ u rečenicu вставить слово в предложение
 umilostiviti se смилоствить- ся
 umiljat ласковый, приветли- вый

umirati умирать
 ~ od gladi умирать от голода
 umiriti (se) успокоить(ся)
 umirivati (se) успокаивать(ся)
 umirovljenica ж пенсионерка
 umirovljenički пенсионерский
 umirovljenik м пенсионер
 umiti (se) умыть(ся)
 umivaonica ж умывальная
 umivaonik м умывальник
 umivati (se) умывать(ся)
 umjega ж неол. температура (вещества)
 umjeren умеренный
 umjesto вместо
 umješan умелый, ловкий
 umjeti уметь
 umjetniји искусственный
 ~а vlakna искусственные волокна
 ~о svijеће искусственные цветы
 ~о gnojivo искусственное удобрение
 umjetnički художественный
 umjetnik м художник; артист
 umjetnost ж искусство
 kazališna ~ театральное искусство
 likovna ~ изобразительное искусство
 primijenjena ~ прикладное искусство
 suvremena ~ современное искусство
 umložak м мат. произведение

umložitelj м тех. мультипликатор
 umnjak м зуб мудрости
 umobolan душевнобольной, умалишённый, сумасшедший
 umobolnica I ж душевнобольная, умалишённая
 umobolnica II ж психиатрическая больница, больница для душевнобольных; сумасшедший дом
 umobolnik м душевнобольной, умалишённый
 umobolnost ж помешательство; сумасшествие
 umuknuti умолкнуть, смолкнуть, замолчать
 unakriž крест-накрест
 unapredivatelj м новатор
 unatoč вопреки
 unatrag назад
 unija ж уния
 crkvena ~ церковная уния
 unijat м униат(ка)
 unijatski униатский
 unijeti внести
 unos м 1. информ. ввод 2. внесение, занесение (в список и т.п.)
 unositi вносить
 unučad ж собир. внучата
 unučica ж внученька
 unučić м внучек, внучок
 unuk м внук
 unuka ж внучка
 unutarnji внутренний

unufarnjopolitički внутриполитический
 unutarstranački внутрипартийный
 uočavati замечать, обнаруживать
 uoči накануне
 ~ blagdana накануне праздника
 uočiti заметить, увидеть
 uokolo вокруг
 ~ stola вокруг стола
 uokviriti вставить в рамку
 uokvirivati обрамлять; вставлять в рамку
 uopćiti обобщить
 uopćivanje с обобщение
 uopćivati обобщать
 upad м вторжение
 upadati 1. падать (внутрь чего-либо) 2. вторгаться, врываться
 upala ж мед. воспаление
 ~ pluća воспаление лёгких
 upaliti зажечь
 ~ svijећи зажечь свечу
 ~ šibicu зажечь спичку
 upalaж м зажигалка
 upaljavati зажигать
 upasti 1. упасть (внутрь чего-либо) 2. вторгнуться, ворваться
 uređiti 1. ужалить, укусить 2. перен. уколоть, уязвить, задеть
 ~kla me osa меня ужалила
 osa

upерити направить, нацелить; устремить (взор)
 ~ tor па utvđu нацелить орудие на крепость
 upijati (se) впитывать(ся); поглощать(ся)
 upis м запись, внесение в список; зачисление, поступление (в школу и т.п.)
 upisati вписать, записать, внести в список
 ~ se па fakultet поступить в высшее учебное заведение
 upisivati вписывать, записывать, вносить в список
 upisnik м регистр, реестр
 upišati (se) вулг. обогатить(ся)
 upit м вопрос
 upitnik м 1. вопросительный знак 2. анкета, вопросник
 uplašiti (se) испугать(ся)
 uploviti войти (о корабле)
 ~ u zaljev войти в залив
 upola наполовину
 uporaba ж употребление, использование
 uporabiti употребить, использовать, применить
 uporabljiv 1. годный к употреблению [к использованию] 2. употребительный
 uporabljivati употреблять, применять
 uporabljivost ж употребительность
 upoznati 1. познакомиться 2. узнать

~ se poznačiti se
upoznavati 1. знакомить 2. узнавать
 ~ se знакомићу
upravitelj м управляющий, заведующий, директор
upravo 1. как раз, именно 2. прямо
uprečka ж фанера
uprljati (se) осрамить(ся), опозорить(ся)
uprtinjača ж ранец; рюкзак
upuhavati вдвувать
uputa ж инструкция; на-
 ставление
ura ж 1. час 2. часы
uraditi сделать
urag м часовщик
uragnica ж часовая мастер-
 ская
ured м канцелярия; бюро;
 контора; ведомство, учре-
 ждение
 bgozjavni ~ телеграф
 rogezni ~ налоговое ве-
 домство
urediti 1. привести в порядок
 2. устроить 3. отредактиро-
 вать; подготовить к печати
 (книгу, журнал и т.п.)
urednica ж (женщина-)ре-
 дактор
urednički редакционный
 ~ kolegij редакционная
 коллегия
urednik м редактор
 glavni ~ главный редак-
 тор

odgovorni ~ ответствен-
 ный редактор
uredništvo с редакция
uredski канцелярский; ве-
 домственный
ures м украшение
uresan 1. украшающий, слу-
 жащий для украшения
 2. красивый, изящный
uresiti украсить, разукрасить
urez м зарубка; надрез
urezati вырезать, выгравиро-
 вать
urezivati вырезать, гравиро-
 вать
urjezan острый, отточенный
 (напр. нож)
urlati выть, завывать
urlik м вой, рев
 vučji ~ волчий вой
urpebes м гвалт, гам
urota ж заговор
urotiti se вступать в заговор
urotnički заговорщический
urotnik м заговорщик
Urugvajac м уругваец
Urugvajka ж уругвайка
urugvajski уругвайский
usadnik м приклад (огне-
 стрельного оружия)
ushićenje с восхищение, вос-
 торг
usisati всосать
usisavač м пылесос
usisavanje с всасывание
usisavati всасывать
 ~ prašinu всасывать пыль
usisni всасывающий

uskličnik м восклицательный
 знак
usklik м 1. возглас 2. лингв.
 междометие
Uskrs м Пасха (христианский
 праздник в честь воскресения
 Иисуса Христа)
 čestit, sretan ~ ! с Пасхой!
uskrsavati воскресать
uskrsni пасхальный
 ~ а rogača пасхальный
 хлеб (круглый хлеб из
 муки, масла, яиц и сахара;
 ср. рус. кулич)
 ~ dogućak пасхальный
 завтрак (в кругу семьи после
 пасхальной заутрени)
uskrsnuće с воскресение
uskrsnuti воскреснуть
uslast! приятного аппетита!
uslug а ж услуга
 medvjeda ~ фраз. медве-
 жья услуга
 učiniti ~ и оказать услугу
usmeni устный
 ~ ispit устный экзамен
usmeno устно
usna ж губа
usnenik м лингв. лабиальный,
 губной согласный
zubno- ~ зубно-губной
 согласный
uspio удачный, удавшийся,
 успешный
uspjeh м успех, удача
uspjehsan 1. успешный, удач-
 ный 2. эффективный, про-
 дуктивный; действенный

~ čovjek удачливый чело-
 век
 ~ napad успешное на-
 ступление
usprječna ж бестселлер
usprječno ж эффективность,
 продуктивность; действен-
 ность
usporedan 1. сравнительный,
 сопоставительный 2. парал-
 лельный
usporedba ж сравнение, со-
 поставление
usporediti сравнить, сопоста-
 вить
usporednica ж мат. парал-
 лель
usporedno наряду; парал-
 лельно; одновременно
uspoređivati сравнивать, со-
 поставлять
usporiti (se) замедлить(ся)
usporivati (se) замедлять(ся)
usprkos вопреки, наперекор
usrećitelj м делающий счаст-
 ливым, дающий счастье (о
 человеке)
usred посреди, среди
 probuditi se ~ ноћи про-
 снуться среди ночи
usredotočenost ж сосредото-
 ченность
usredotočiti (se) сосредото-
 чить(ся)
 ~ pozornost сосредото-
 чить внимание
usredotočivanje с сосредото-
 чение

usredotočivati (se)

usredotočivati (se) сосредотачивать (ся)
 usta с мн. рот
 otvoriti ~ открыть рот
 zatvoriti ~ закрыть рот
 ustajati вставать
 ustanak м восстание
 dignuti ~ поднять восстание
 ugušiti ~ подавить восстание
 ustanik м повстанец
 ustanova ж учреждение
 ustaša ж 1. уст. повстанец, участник восстания 2. усташ (член хорватской ультранационалистической организации)
 ustašk||i 1. повстанческий 2. усташский
 ~а mladež усташская молодежь
 ~а vojnica усташское войско (военные формирования усташей)
 ustati встать
 ustav м конституция
 Vidovdanski ~ Видовданская конституция (конституция Королевства сербов, хорватов и словенцев, принятая 28.6.1921 г. в День Св. Вида)
 ustav||an конституционный
 ~ni sud конституционный суд
 ustega ж вычет (при выплате)

322

ustoličenje с инаугурация
 ustoličiti посадить [возвести] на престол
 ustrajan настойчивый, упорный
 ustrajno настойчиво, упорно
 ustrajnost ж настойчивость, упорство
 ustrijeliti (se) застрелить (ся)
 ustrojavati организовывать, устраивать; основывать
 ustrojiti организовать, устроить, основать
 ustrojstvo с 1. структура 2. организация, устройство, строй
 usustaviti систематизировать
 usustavljanje с систематизация
 usustavljivati систематизировать
 uš ж вошь
 ušara ж ушастая сова
 uška ж анат. ушная раковина
 uškopiti кастрировать, оскопить
 uškopljenik м евнух
 ušni ушной
 ušteda ж экономия, сбережение
 uštedjeti сберечь, сэкономить
 uštipak м пончик
 utičnica ж розетка (штене-сельная)
 utihla ж штиль, безветрие

utrkvivati se

utikač м вилка (штене-сельная); штеккер
 utirati вытирать
 utjecaj ж влияние
 utjecati влиять
 utjeha ж утешение
 utjeloviti (se) воплотить (ся), олицетворить; материализовать (ся)
 utjelovljenje с воплощение, олицетворение; материализация
 utjelovljivanje с воплощение, олицетворение; материализация
 utjelovljivati (se) воплощать (ся), олицетворять (ся); материализовать (ся)
 utjerati 1. загнать 2. вогнать, вонзить, воткнуть 3. взыскать
 ~ čavao u zid забить гвоздь в стену
 ~ dug взыскать долг
 ~ kravu u staju загнать корову в хлев
 utjerivati 1. загонять 2. вогнать, вонзать, втыкать 3. взыскивать
 utješ||an утешительный
 ~ne riječi утешительные слова
 utješitelj м утешитель
 Utješitelj м Утешитель (Святой Дух)
 utješiteljica ж утешительница
 utješiti (se) утешить (ся)

utješno утешительно
 govoriti ~ говорить утешительные слова
 uo в это время, в этот момент
 utočiste с убежище, прибежище
 naći ~ найти убежище
 tražiti ~ искать убежища
 utočiti влить, налить
 utok м 1. устье 2. уст. апелляция; жалоба
 na ~ u gjeke в устье реки
 utoliko настолько
 utoliti утолить
 ~ žed утолить жажду
 utopiti (se) утопить (ся)
 utorak м вторник
 utovar м погрузка
 utovariti погрузить, произвести погрузку
 utovarivač м 1. грузчик 2. mex. погрузчик
 utovarivati погрузить, производить погрузку
 utovarni погрузочный
 ~ poslovi погрузочные работы
 utrka ж 1. гонка 2. спорт. гонки
 automobilska ~ автомобильные гонки
 izbojna ~ предвыборная гонка
 konjska ~ конные скачки
 utrkvati se 1. бегать наперегонки 2. перен. состязаться

323

utroje втроем

raditi ~ работать втроем
utrošak м затрата, расход
utrošiti истратить, израсходовать

utrti вытереть

utržak м выручка (от продажи)

utvrda ж крепость

utvrđiti 1. укрепить 2. устанавливать, констатировать

~ cijene установить цены

~ činjenicu установить факты

~ stup укрепить столб

utvrđivati 1. укреплять 2. устанавливать, констатировать

uvečer вечером

uvećanica ж лингв. увеличительный

uvesti I ввести

~ red привести в порядок

~ izvanredno stanje ввести чрезвычайное положение

~ u običaj ввести в обычай

~ u posjed ввести во владение

~ u praksu ввести в практику

uvesti II ввезти, импортировать

uvez м переплёт

uvezati переплести

uvezivati переплестать

uvjediti осознать, понять

uvijati 1. заворачивать, упаковывать 2. завивать

~ dag заворачивать подажок

~ kosu завивать волосы

uvijek всегда

još ~ всё ещё

uvjeravati (se) убеждать(ся), удостоверять(ся)

uvjerenje с убеждение

uvjeriti (se) убедить(ся), уверить(ся)

uvjerljiv убедительный

~ dokaz убедительное доказательство

uvjerljivo убедительно

uvjet м условие

zemljopisni ~i географические условия

uvjetan 1. условный 2. обусловленный

uvjetno условно

uvjetovanost ж 1. условность 2. обусловленность

uvjetovati обусловить

uvježban натренированный, тренированный

uvježbanost ж натренированность

uvježbati (se) натренировать(ся)

uvoditelj м монтёр

~ vodova слесарь-водопроводчик

uvojak м локон; кудряшка

uvoz м ввоз, импорт

uvoziti ввозить; импортировать

uvozni ввозный, импортный

uvozница ж эк. 1. импортная лицензия 2. страна-импортёр

uvozник м импортёр

uvozница ж эк. импортная пошлина

uvr (j)eda ж оскорбление, обида

uvr (j)editelj м оскорбитель, обидчик

uvr (j)editeljica ж оскорбительница, обидчица

uvr (j)edljiv 1. оскорбительный, обидный 2. обидчивый

uvr (j)edljivo оскорбительно, обидно

uvr (j)edljivost ж оскорбительность, обидчивость

uvrijediti (se) оскорбить(ся), обидеть(ся)

uz 1. вверх 2. рядом, возле 3. с, при

ići ~ brdo идти в гору

rjevati ~ glasovig петь под рояль

game ~ game фраз. плечом к плечу

stajati ~ prozor стоять возле окна

~ Božju pomoć с Божьей помощью

~ sugradnju при сотрудничестве

uzajam||an взаимный

~na pomoć взаимопомощь

~na veza взаимосвязь

~ne isporuke взаимные поставки

~ni odnosi взаимоотношения

~po kolistan взаимовыгодный

~po povjerenje взаимное доверие

uzak 1. узкий 2. тесный

uzalud напрасно, тщетно, зря

Uzašašće с Вознесение Господне (христианский праздник, отмечается на сороковой день после Пасхи)

uzbečki узбекский

Uzbek м узбек

Uzbekinja ж узбечка

uzbuditi (se) 1. взволновать(ся) 2. возбудить(ся)

uzbudljiv 1. волнующий 2. возбудимый

uzbudljivost ж возбудимость

uzbudivati (se) 1. волновать(ся) 2. возбуждать(ся)

uzbu||na тревога

zvoniti u ~и фраз. поднимать [бить] тревогу

uzdah м вздох

uzdahnuti вздохнуть

uzdati se надеяться, возлагать надежды

~ u Boga уповать, надеяться на Бога

uzdisati вздыхать
uzeti взять
~ se 1. взяться 2. вступить в брак
uzetost ж мед. паралич
uzgajati выращивать, разводить
uzgoj м выращивание, разведение
umjetni ~ искусственное разведение
uzgon м 1. подъёмная сила 2. плавучесть (судна)
uzidati 1. встроить; вделывать 2. замуровать
uzidivati 1. встраивать; вделывать 2. замуровывать
uzimati брать
~ se 1. браться 2. вступать в брак
uzlet м взлёт
~ zrakoplova взлёт самолёта
uzletišče с взлётно-посадочная полоса
uzletjeti взлететь
uzletni||i взлётный
~a staza взлётная полоса
uzljetati взлетать
uzmak м 1. отступление, отход 2. уступка
uzmaknuti отступить, попятиться
uzmicati отступать, пятиться
uznemiriti (se) обеспокоить(ся), взволновать(ся)

uznemirivati (se) беспокоить(ся), волновать(ся)
Uznesenje Marijino с Вознесение или Успение Пресвятой Девы Марии (христианский праздник Успение Богородицы; отмечается 15 августа)
uzog м образец, пример, эталон
uzorak м образец; образчик
uzoran образцовый, примерный
uzrobnik м возбудитель
~ bolesti возбудитель болезни
uzrok м причина
uzvanik м гость, приглашённый; званый гость
uzvik м лингв. междометие
Uzvišenje sv. Križa с Возвышение Креста Господня (христианский праздник, отмечается 14 сентября в честь воздвижения креста, на котором был распят Иисус Христос)
užitak м наслаждение; удовольствие
uživo прямо, непосредственно
užurban торопливый, поспешный
užurbanо торопливо, поспешно
užurbanost ж торопливость, поспешность
užurbati se заторопиться, зауетиться; поспешить

V

vabac м приманка
vabiti приманивать; подзывать
vadičep м штопор
vaditi 1. вынимать, вытаскивать; извлекать 2. добывать (полезные ископаемые)
vaga ж 1. весы 2. вес 3. астрол. Весы
vagabund м бродяга, скиталец
vagač м весовщик
vagačica ж весовщица
vagati (se) взвешивать(ся)
vagina ж анат. влагалище
vagon м вагон
poštanski ~ почтовый вагон
putnički ~ пассажирский вагон
teretni ~ товарный вагон
~ za objedovanje вагон-ресторан
vagončič м вагончик
vagonet м вагонетка
vagonrestoran м вагон-ресторан
vagonski вагонный
~ kupe купе вагона
vahabiti м мн. ваххабиты (последователи религиозно-политического течения в суннитском исламе, возникшего в Аравии в XVIII в.)
vakuf м вакуф, вакф (имущество мусульман, переданное или завещанное на религиоз-

ные или благотворительные цели ислама)
val м волна
vagašni ~ воздушная волна
vala ж небольшая бухта, залив
valni волновой
valobran м волнорез, волнолом
valomet ж волномер
valovit волнообразный, волнистый
valvula ж анат. клапан
srčana ~ сердечный клапан
valjač м 1. вальцовщик, прокатчик 2. вальщик
valjak м 1. валик 2. каток (дорожный) 3. мат. цилиндр
valjan хороший; достойный; порядочный
valjaonica ж прокатный цех
valjati I 1. катать, вальять 2. прокатывать (металл)
valjati II 1. годиться 2. стоять
valjda может быть, вероятно, возможно
vanjski внешний, наружный
vanjskopolitički внешнеполитический
vanjščina ж внешность
varpen известковый
varpenac м известняк
varpo с известь
vagalica ж 1. обманщик 2. обманщица
varijete м варьете

varivo с густой овощной суп
 varjača ж деревянная ложка
 varati обманывать
 ~ se заблуждаться
 varka ж обман
 varljiv обманчивый
 vas ж *уст.* село
 vaš ваш
 vaška ж *обл.* умывальник
 vaterpolist м ватерполист
 vaterpolo м ватерполо, водное поло
 vaterpolski ватерпольный
 vatrja ж 1. огонь 2. костёр 3. разг. жар (*повышенная температура*)
 biti između dvije ~е *фраз.* быть между двух огней
 bojati se kao žive ~е *фраз.* бояться как огня
 igrati se ~ом *фраз.* играть с огнём
 otvoriti ~и открыть огонь
 ugasiti ~и потушить огонь
 zapaliti ~и зажечь огонь
 vatren 1. огненный 2. пылкий, горячий 3. огнестрельный
 ~о огуље огнестрельное оружие
 vatrica ж огнёк
 vatrogasac м пожарник; пожарный
 vatrogasni пожарный
 vaza ж ваза
 ~o кристална ~ хрустальная ваза
 važelin м вазелин
 važeci действительный, действующий, имеющий силу

važiti 1. иметь силу, быть действительным 2. считаться
 ~ся
 karta ~i tri dana билет действителен три дня
 on ~i kao dobar skladatelj он считается хорошим композитором
 veber м *тех.* вебер
 ve-se с уборная, туалет
 večer м, ж вечер
 Badnja ~ вечер накануне Рождества
 dobar večer!, dobra večer! добрый вечер!
 maturna ~ выпускной вечер
 tomačka ~ мальчишник
 večera ж ужин
 večerati поужинать/ужинать
 večerajica ж вечерня, вечерняя церковная служба
 većina ж большинство
 apsolutna ~ абсолютное большинство
 relativna ~ относительное большинство
 ~ ljudi большинство людей
 večta больше
 vekerica ж *обл. жарг.* будильник
 vektor м вектор
 vektorski векторный
 veleban величественный
 velegrad м большой город
 veleigralište с *уст. неол.* стадион

veleizdaja ж государственная измена, измена родине
 veleizdajnik м государственный изменник, изменник родины
 velekaš м *уст.* вельможа
 velemaistor м гроссмейстер
 velenapadaj м вторжение, нашествие
 veleobrt м *уст. неол.* промышленность, индустрия
 veleposjed м крупное землевладение; большое поместье
 veleposjednik м крупный землевладелец, помещик
 veleposlanica ж (женщина-) посол
 veleposlanički посольский
 veleposlanik м посол
 veleposlanstvo с посольство
 veleprevrat м *неол.* революция
 veletrgovac м оптовик
 veletrgovački оптовый
 veletrgovina ж оптовая торговля
 veleučilišni *неол.* факультетский
 veleučilište с *неол.* факультет
 veleulica ж проспект; авеню
 velezgoditnjak м *неол.* джекпот
 veličina ж величина; размер
 velik 1. большой 2. великий
 ~i pogometać выдающийся футболист
 ~o dijete большой ребёнок

velim *разг.* (я) говорю (*недостаточный глагол; упот. только в формах наст. вр., имперфекта и деепричастия наст. вр.*)
 veli да je to lijepo он говорит, что это красиво
 veljača ж февраль
 veljački февральский
 vena ж вена
 venecijanski венецианский
 venozni венозный
 ~a krv венозная кровь
 ~ tlak венозное давление
 veo м вуаль; покрывало
 bijeli ~ белая вуаль
 crni ~ чёрная вуаль
 veoma очень, весьма
 ~ dobro очень хорошо
 ~ loše очень плохо
 verac м верп, кабан
 vergovina ж кабарина
 vera ж *обл.* обручальное кольцо
 veranda ж веранда
 verati se взбираться, карабкаться, лазить
 verige ж *мн.* вериги
 vermit м вермут
 veseljak м весельчак, шутник
 veseljko м *жарг.* мужской половой орган
 veseo весёлый
 veslač 1. гребец
 veslački гребной
 veslanje с гребля
 veslati 1. грести 2. *жарг.* обловивать, облапошивать

veslo с весло
 vesta ж джемпер
 vesti вышивать
 ~ gubac вышивать платок
 vešta ж обл. разг. платье
 veterinar м ветеринар
 veterinarка ж (женщина-) ветеринар
 veterinarski ветеринарный
 veterinarstvo с ветеринария
 veto м вето
 koristiti se pravom ~а пользоваться правом veto
 predsjednički ~ президентское veto
 uložiti ~ наложить veto
 vez||а ж 1. связь 2. перен. об-
 щение; отношения, связи
 izgavna ~ прямая связь
 krvna ~ кровная связь
 ljubavna ~ любовная связь
 osobna ~ личные связи
 poslovne ~е деловые свя-
 зи
 prekinuti ~и прервать
 связь
 prijateljske ~е дружеские
 связи [отношения]
 rodbinske ~е родственные
 связи [отношения]
 uspostaviti ~и установить
 связь
 vanjskotrgovinske ~е
 внешнеторговые связи
 vezati (se) привязать(ся) /
 привязываться; связать(ся) /
 связывать(ся); завязать(ся) /
 завязывать(ся)

vezivati (se) привязывать(ся);
 связывать(ся); завязывать-
 (ся)
 veznik м лингв. союз
 dopusni ~ уступительный
 союз
 izrični ~ изъяснительный
 союз
 pamjetni ~ союз цели
 nezavisni ~ сочинитель-
 ный союз
 pogodbeni ~ условный
 союз
 posljedični ~ союз след-
 ствия
 rastavni ~ разделительный
 союз
 sastavni ~ соединитель-
 ный союз
 suprotni ~ противитель-
 ный союз
 uzgojni ~ причинный
 союз
 vremenski ~ временной
 союз
 zavisni ~ подчинитель-
 ный союз
 veža ж 1. ворота 2. вестибюль
 vi вы
 vic м анекдот
 bradati ~ «бородатый»
 анекдот
 đaćki ~ школьный анекдот
 nastan ~ сальный анекдот
 pričati ~е рассказывать
 анекдоты
 židovski ~ еврейский анек-
 дот

viceadmiral м вице-адмирал
 (звание высшего офицерского
 состава в военно-морских си-
 лах Республики Хорватии,
 соответствует званию гене-
 рал-полковник в армии)
 vicekancelar м вице-канцлер
 vida ж обл. шуруп
 video м разг. видак, видик
 videodisk м видеодиск
 videoigra ж видеоигра
 videokamera ж видеокамера
 videokaseta ж видеокассета
 videooprema ж видеоаппара-
 тура
 videoprodukcija м видеопroduk-
 ция
 videorekorder м видеомagni-
 тофон
 videoteka ж видеотека
 vidjeti (se) видеть(ся), уви-
 деть(ся)
 vidljiv видимый, заметный
 vidljivo видно, заметно
 vidljivost ж видимость
 dobra ~ хорошая видимость
 loša ~ плохая видимость
 vidokrug м поле зрения; кру-
 гозор
 vidovit 1. ясновидящий 2.
 прозорливый, проницатель-
 ный
 vidovnjak м ясновидец
 vihor м вихрь
 vijak м тех. винт, пропеллер
 brodski ~ гребной винт
 drveni ~ шуруп
 kovinski ~ болт

vinо
 ružni ~ червяк
 zračni ~ воздушный винт
 vijalica ж велика
 vijavica ж вьюга
 vijčani винтовой
 vijeće с совет, вече
 Vijeće sigurnosti Совет Бе-
 зопасности
 znanstveno ~ научный со-
 вет
 vijećnica ж здание [помеще-
 ние] совета
 gradska ~ городской совет
 vijećnik м член совета [обра-
 ния]
 vijenac м 1. веноч 2. венец,
 корона
 položiti ~ возложить ве-
 нок
 tprnov ~ терновый венец
 vijest ж весть, известие
 vika ж крик, шум
 vikar м викарий (помощник
 епископа или Папы Римского)
 vikati кричать
 vikend м уик-энд, уикэнд
 viknuti крикнуть
 vilica ж вилка
 vinaг м виноторговец
 vinaga ж винный магазин
 vinarstvo с виноделие
 vino с вино
 bijelo ~ белое вино
 crno ~ красное вино
 desertno ~ десертное вино
 domaće ~ домашнее вино
 jako ~ крепкое вино
 kiselo ~ кислое вино

lako ~ лёгкое вино
 stolno ~ столовое вино
 suho ~ сухое вино
 vinograd м виноградник
 vinogradar м виноградарь
 vinogradarstvo с виноградарство
 vinski винный
 ~ osat винный уксус
 violina ж скрипка
 violinist м скрипач
 violinistica ж скрипачка
 violinski скрипичный
 ~ ključ скрипичный ключ
 virtualan виртуальный
 virus м вирус
 virusni вирусный
 virusologija ж вирусология
 visina ж высота, вершина
 nadmorska ~ высота над уровнем моря
 visinomjer м тех. высотомер
 visinski высотный
 visjeti висеть
 viski м виски
 visok высокий
 ~a planina высокая гора
 ~ čovjek высокий человек
 visoko высоко
 visokotlakaž м разг. гипертоник
 višak м избыток, излишек
 više 1. больше 2. несколько
 3. мат. плюс
 višeboj м спорт. многоборье
 višebojac м многоборец
 višebojka ж многоборка
 višebojan многоцветный

višekatan многоэтажный
 višekatnik м мат. кратное число
 višekutan многоугольный
 višekutnik м многоугольник
 više-manje более или менее
 višestoljetni многовековой
 višestranačje с многопартийность
 višestranački многопартийный
 ~ izbori многопартийные выборы
 ~ sustav многопартийная система
 višetočje с лингв. многоочие
 višeznačan лингв. многозначный, полисемантический
 višeznačnica ж лингв. многозначное слово
 višeznačnost ж лингв. многозначность, полисемия
 višeznamenkast мат. многозначный
 višnja ж вишня
 višnjev вишнёвый
 višnjevac м вишнёвый ликёр
 višnjevača ж вишнёвая водка
 vitak гибкий; стройный
 viteški рыцарский
 vitez м рыцарь
 vivak м чибис
 viza ж виза
 izlazna ~ выездная виза
 tranzitna ~ транзитная виза
 ulazna ~ въездная виза
 vječan вечный

vjeđe ж мн. веки
 vjenčаница ж 1. подвенечное платье 2. свидетельство о браке
 vjenčanje с венчание; свадьба
 vjera ж религия; вера
 vjerljap верный, надёжный, преданный
 ~ muž верный муж
 ~ prijatelj верный друг
 ~ na žena верная жена
 vjerno верно, надёжно, преданно
 vjernost ж верность, надёжность, преданность
 vjerodajnica ж эк. аккредитив
 vjerodajnice ж мн. верительные грамоты
 vjerodajni аккредитивный
 vjeropauk м 1. вероучение 2. Закон Божий (учебный предмет)
 vjeroučitelj м вероучитель, катехизатор
 vjerovnik м кредитор
 vjeroznanstvo с богословие, теология
 vjerski религиозный
 vješala с мн. виселица
 vješalica ж вешалка
 vješati вешать
 vješt искусный; умелый, ловкий
 vještačenje с экспертиза, проверка; исследование; рассмотрение

vještačiti проводить экспертизу; исследовать
 vještak м эксперт; специалист
 vjetar м ветер
 govoriti на ~ фраз. бросать слова на ветер
 južni ~ южный ветер
 sjeverni ~ северный ветер
 studeni ~ холодный ветер
 topli ~ тёплый ветер
 znati odakle ~ рице фраз. знать, откуда ветер дует
 vjetrenjača ж ветряная мельница
 boriti se с ~та фраз. бороться с ветряными мельницами
 vjetrenjak м ветреник
 vjetric м ветерок
 vjetrotbran м тех. ветровое стекло
 vjeverica ж белка
 vježba ж 1. упражнение 2. воен. учение 3. тренировка
 vježbalište с полигон
 vojno ~ военный полигон
 vježbatelj м тренер
 vježbateljica ж (женщина-) тренер
 vježbateljski тренерский
 vježbati (se) упражнять(ся), тренировать(ся)
 vježbenica ж практикантка, стажёр (о женщине)
 vježbenik м практикант, стажёр
 vlada ж правительство

koalicijska ~ коалиционное правительство
vladajući|ji правящий, господствующий
~a klasa господствующий класс
~a stranka правящая партия
vladar м правитель
vladarica ж правительница
vladarski правительский
vladati 1. властвовать; господствовать; править 2. владеть собой, вести себя, держать себя
vladika м владыка (*титул православного архиепископа*)
vlaga ж влага, сырость
vlagomjer м *тех.* гигрометр
vlak м поезд
brzi ~ скорый поезд
posebni ~ поезд-экспресс
putnički ~ пассажирский поезд
teretni ~ товарный поезд
vlakovođa ж 1. машинист (*локомотива*) 2. начальник поезда
vlasnik м владелец
inozemni ~ иностранный владелец
privatni ~ частный владелец
vlasništvo с собственность
državno ~ государственная собственность
privatno ~ частная собственность
~a право собственности

privatno ~ частная собственность
vlast ж власть
državna ~ государственная власть
provedbena ~ исполнительная власть
sudbena ~ судебная власть
zakonodavna ~ законодательная власть
vlastit собственный
vlastoljubac м властолюбец
vlastoljubiv властолюбивый
vlastoljublje с властолюбие
vlastoručan собственноручный
vlastoručno собственноручно
vlastovnica ж *юр.* свидетельство о праве на собственность
vlasulja ж парик
vlasuljar м мастер, занимающийся изготовлением париков 2. *уст.* парикмахер
vlat ж колос
vlažan влажный
vlažiti (se) увлажнять(ся), смачивать(ся)
vlažno влажно
vošarstvo с садоводство
voše с фрукты
vošni фруктовый
~ sok фруктовый сок
vošnjak м фруктовый сад
vod м *воен.* взвод
izvidnički ~ разведывательный взвод
voda ж вода

bunarska ~ колодезная вода
hladna ~ холодная вода
morska ~ морская вода
pitka ~ питьевая вода
slatka ~ пресная вода
tekuća ~ проточная вода
vruća ~ горячая вода
vodar м водонос
vodarica ж (женщина-) водонос
vodarina ж *уст.* пошлина на воду
voden водяной
vodenast водянистый
vodenica ж водяная мельница
voda ж водица
sveta ~ святая вода
vodik м водород
vodikov водородный
voditelj м 1. ведущий (*на радио, телевидении*) 2. конференсье
popularni ~ популярный ведущий
voditeljica ж 1. ведущая (*на радио, телевидении*) 2. (женщина-)конференсье
voditi 1. вести; водить 2. лидировать
~ brigu заботиться
~ ljubav заниматься любовью
~ u natjecanju лидировать в соревновании
vodogospodarstvo с водное хозяйство

vodokotlič м сливной бачок (*унтаза*)
vodomjer м водомер
vodonepropusnost ж водонепроницаемость
vodonoša ж водонос
vodoopskrba ж водоснабжение
vodoravan горизонтальный
vodoravnica ж горизонталь
vodoskok м фонтан
vodotoranj м водонапорная башня
vodovod м водопровод
vodovodni водопроводный
vodstvo с 1. руководство 2. *спорт.* лидерство
vodvilj м водевиль
vojački солдатский
vojak м 1. военнообязанный 2. солдат, рядовой
vojarна ж 1. казарма 2. военный городок
vojn|ji военный
~a tvornica военный завод
~e vježbe военные учения
~ poziv призыв в армию
~ rok срок службы (*в армии*)
~ službenik военнотружаший
vojnica ж *уст.* 1. войско 2. война
vojn|k м 1. военнотружаший, военный 2. воин, солдат, боец
vojska ж армия, войско
redovita ~ регулярная армия

vokativ *м лингв.* звательный падеж
 vol *м* вол
 volt *м* вольт
 voltamper *м* вольт-ампер
 voltmetar *м* вольтметр
 voljja *ж* 1. воля 2. желание
 bez *-е фраз.* неохотно
 do mile *-е фраз.* сколько душе угодно
 drage *-е фраз.* с удовольствием
 voljeti любить
 ~ djevojku любить девушку
 ~ domovinu любить родину
 ~ glazbu любить музыку
 ~ roditelje любить родителей
 ~ sport любить спорт
 ~ životinje любить животных
 vozač *м* водитель
 ~ autobusa водитель автобуса
 ~ dizala лифтер
 ~ tramvajа водитель трамвая
 vozačica *ж* (женщина-)водитель
 vozačkji водительский
 ~а dozvola водительские права
 vozilo *с* наземный транспорт (автомобиль, автобус и т.п.)
 osobno ~ легковой автомобиль

tegetno ~ грузовой автомобиль
 voziti 1. вести; возить 2. водить (автомашину и т.п.)
 ~ се ехать; ездить
 vozni относящийся к движению (транспорта)
 ~ red расписание движения (поездов и т.п.)
 voznica *ж неол.* проездной билет
 vrbac *м* воробей
 vraćati (se) возвращать(ся)
 vradžbina *ж* ворожба
 vrag *м* дьявол, сатана; враг
 bojati se kao ~ tamjana *фраз.* бояться как чёрт ла- дана
 gdje je ~ teкао laku ноć *фраз.* у чёрта на куличиках
 ~ bi га знао *фраз.* чёрт его знает
 vragodom *ж уст. неол.* геена, тартар, ад
 vrapа *ж* ворона
 vrat *м* шея
 vrata *с мн.* дверь, двери
 dvokrilna ~ двустворчатая дверь
 jednokrilna ~ одностворчатая дверь
 kucati на ~ стучаться в дверь
 otvoriti ~ открыть дверь
 ulazna ~ входная дверь
 zatvoriti ~ закрыть дверь
 vatar *м* 1. привратник, швейцар 2. спорт. вратарь

vratiti (se) вернуть(ся), возвратить(ся)
 vratolomac *м неол.* трюкач, каскадёр
 vrbja *ж* верба; ива
 kad na ~i godi grožđe *фраз.* после дождичка в четверг
 vrbanjac *м* врбаняц (сорт даламатинского винограда и вино из него)
 vгс *м* 1. кружка 2. кувшин
 vгса *ж* мешок
 vгсаца *ж* мешочек
 vrellište *с* точка кипения
 vrelo *с* источник, ключ
 vrhnje *с* сливки; сметана
 vrhovnički верховный, высший, главный
 vrhovnik 1. глава, руководитель (государства) 2. уст. верховник, высший распорядитель 3. верховный главнокомандующий (высшее воинское звание в вооружённых силах Республики Хорватии с 1995 года)
 vrhovništvo *с* 1. верховная власть; руководство (государства) 2. верховенство, главенство 3. уст. суверенитет
 vrijeme 1. ценный 2. достойный 3. прилежный, трудолюбивый
 vrijeme 1. стоить, быть в цене; цениться 2. годиться, быть действительным

vrijednost *ж* 1. стоимость, ценность 2. значение, величина
 komercijalna ~ коммерческая ценность
 porez на dodanu ~ эк. налог на добавленную стоимость
 prometna ~ эк. меновая стоимость
 gobna ~ эк. товарная стоимость
 višak ~и эк. прибавочная стоимость
 znanstvena ~ научная ценность
 vrijeme 1. обижать(ся), оскорблять(ся)
 vrijeme *с* 1. время 2. погода
 astronomsko ~ астрономическое время
 buduće ~ будущее время
 doći на ~ прийти вовремя
 gubitak ~етена потеря времени
 kišovito ~ дождливая погода
 lijepo ~ хорошая погода
 prošlo ~ прошедшее время
 radno ~ рабочее время
 sadašnje ~ настоящее время
 s ~етена на ~ время от времени
 sunčano ~ солнечная погода

~ i prostor время и пространство
 za ~ rata во время войны
 zvjezdano ~ звёздное время
 vrlo очень, весьма
 ~ je blijed очень бледный
 ~ dobro очень хорошо
 ~ lijepo очень красиво
 vrsta ж 1. разряд, категория;
 вид 2. сорт 3. спорт. шеренга
 biljna ~ вид растений
 pajbolja ~ высший сорт
 stati u ~-и встать (в одну) шеренгу
 životinjska ~ вид животных
 вршitelj м исполнитель
 ~ dužnosti исполняющий обязанности
 врт м сад; огород
 botanički ~ ботанический сад
 zoološki ~ зоологический сад
 вртгеп м разг. ветреник
 вртгепка ж разг. ветреница; вертикаловка
 вртјети 1. вертеть; вращать
 2. сверлить; буравить
 ~ se вертеться, вращаться
 вртлар м садовник; огородник
 вртларски садоводческий; огороднический
 вртларство с садоводство; огородничество

вртлог м водоворот
 вртлоглав головокружительный
 ~ uspjeh головокружительный успех
 вртлоглица ж головокружение
 вртолет м неол. вертолёт
 вртолетан неол. вертолётный
 вртулјак м карусель
 вртис горячий; жаркий
 ~а вода горячая вода
 вртисџа ж 1. (повышенная) температура 2. перен. пыл, жар
 имам ~и у меня температура
 вртџак м разг. волкодав, овчарка
 вртџи волчий
 вртџи 1. волочить; тащить; буксировать 2. черпать 3. шахм. ходить, делать ход
 ~ крајјису делать ход ферзём
 ~ по земљи волочить по земле
 ~ воду черпать воду
 вртгача ж вугача (сорт далматинского винограда и вино из него)
 вртк м волк
 гладан као ~ фраз. голодный как волк
 врткодлак м вампир, оборотень, упырь
 вртгата ж Вулгата (латинский перевод Священного Писания)

vulva ж анат. вульва
 вуна ж шерсть

вунен шерстяной
 ~а tkanina шерстяная ткань

Z

за 1. для 2. за 3. в, во 4. о, об
 бгипnutи se за dijete заботиться о ребёнке
 čuo sam за njega я слышал о нём
 дан за даном день за днём
 glasat ću за тебе я буду говорить за тебя
 jedan за drugim один за другим
 не marim за то я не беспокоюсь об этом
 raditi за kućom работать за домом
 sjediti за stolom сидеть за столом
 učini to за мене сделай это для меня
 vlak за Split поезд на Сплит
 забасити 1. забросить, закинуть 2. откинуть (голову)
 3. засунуть; затерять
 ~ se завалиться
 забасивати 1. забрасывать, закидывать 2. откидывать (голову)
 3. засовывать; терять
 забасен заброшенный, отдалённый
 забадати втыкать; вонзать
 забасати 1. заблудить(ся)
 2. выйти за пределы чего-либо

zabava ж 1. забава, развлечение
 2. вечер, бал
 zabavan развлекательный, занимательный
 zabaviti (se) развлечь(ся)
 zabavljati м заетейник
 zabavljati (se) развлекать(ся)
 zabijati вбивать, забивать, заколачивать
 zabiti ж захолустная деревенка; захолустье
 zabiti вбить, забить, вколотить
 zablattiti запачкать грязью
 zablejati заблеть
 zablještiti ослепить ярким светом [блеском]
 zabliztati засиять, заблестеть
 zablokirati заблокировать
 zabluda ж заблуждение
 zabludjeli заблудший
 ~ sin заблудший сын
 zabludjeti 1. заблудиться
 2. ошибиться, впасть в заблуждение
 zaboljeti заболеть
 zaboraviti забыть
 zaboravljati забывать
 zaboravljiv забывчивый
 zaboravljivost ж забывчивость
 zabosti втыкать; вонзять

zabrana ж 1. запрещение, запрет 2. наложение ареста на имущество
 zabraniti запретить
 zabranjivati 1. запрещать, воспрещать 2. налагать запрет
 zabrinuti (se) беспокоить(ся), встревожить(ся)
 zabrinuto беспокойно, встревоженно
 zabrinutost ж беспокойность, встревоженность
 zabrinjavati (se) беспокоить(ся), тревожить(ся)
 zabuna ж недоразумение
 zacariti se взойти на престол; воцариться
 zacementirati зацементировать
 zacjeljiti зажить, зарастить, зарубцеваться (о ране, язве и т.п.)
 zacjeljeti излечить, залечить
 zacvliti забить, заколотить
 začéсе с зачатие
 Bezgr(j) ešno ~ Непорочное зачатие (христианский праздник зачатия Иисуса Христа Пресвятой Девой Марией; отмечается 8 декабря)
 izvanmaterničно ~ внематочная беременность
 začepiti (se) засорить(ся); забить(ся)
 ~ usta разг. заткнуть рот

защепление с засорение; закупорка
 začepjenost ж мед. запор
 začepjivati (se) засорять(ся); забивать(ся)
 začesljati зачесать
 ~ kosu natrag зачесать волосы назад
 začetak м зарождение, возникновение; начало, исток
 začetnik м родоначальник
 začim м приправа
 začiniti приправить, заправить (пищу)
 začinjati приправлять (пряностями), класть приправу (в пищу)
 začinjavac м кантор (певчий церковного храма)
 začlaniti принять в члены (организации)
 začuditi (se) удивить(ся), изумить(ся)
 začudo к удивлению
 začudivanje с удивление, изумление
 začuđivati (se) удивлять(ся), изумлять(ся)
 začuti услышать
 ~ se послышаться
 začí зайти
 začoriti жарг. закемарить (заснуть)
 zadaća ж задача; задание
 božbena ~ боевая задача
 domaća ~ домашнее задание

prvotna ~ первоочередная задача
 zadacnica ж тетрадь (для домашних заданий)
 zadah м вонь, смрад
 zadaviti 1. задушить 2. перен. разг. надоесть; достать
 zadimiti 1. задымить, начать дымить 2. надымить
 zadirkivalo с задира, насмешник
 zadivojeočiti se стать девушкой; подрасти, повзрослеть (о девочке)
 zadniti вставить дно бочки
 zadnjiји последний
 ~a kuća u selu последний дом в деревне
 ~a stranica последняя страница
 ~ red последний ряд
 zadovoljan довольный, удовлетворенный
 zadovoljiti (se) удовлетворить(ся)
 zadovoljivati (se) удовлетворять(ся)
 zadovoljstvo с 1. удовольствие 2. удовлетворение
 Zadraniи м житель Задра
 Zadranka ж жительница Задра
 zadrhtati задрожать
 ~ od straha задрожать от страха
 zadrijemati задремать

~ nakon ručka задремать после обеда
 ~ za stolom задремать за столом
 zadruга ж задруга (кооператив; артель)
 zadržati 1. задерживать 2. сохранять
 zadržati se 1. задержаться 2. остаться
 zadrživati 1. задерживать 2. сохранять
 zadrživati se 1. задерживаться 2. оставаться
 zadubiti se углубиться
 ~ u svoje misli углубиться в свои мысли
 zadubljivati se углубляться
 zadugo надолго
 zaduha ж астма
 zadušnica ж церк. заупокойная месса
 zafkancija ж разг. подкол, шутка
 zafkati 1. засучить, завернуть 2. завить 3. скрутить, смотать
 ~ cigaretu скрутить папиросу
 ~ kosu завить волосы
 ~ rukave засучить рукава
 zafkavati дурачить, водить за нос
 ~se подшучивать; подкалывать
 zafknutи подшутить; подколоть
 zagakati закрякать

zagalamiti зашуметь, загал-
деть

zagasit тёмный

~o nebo тёмное небо

zaglava ж конец, окончание,
завершение

zaglavak м 1. заключение,
вывод 2. клин 3. крепление

zaglibiti se завязнуть

zagonetan загадочный, та-
инственный

zagonetka ж загадка

zagonetno загадочно, таин-
ственно

zagonetnost ж загадочность,
таинственность

zagorjeti подгореть, приго-
реть

zagrade ж мн. скобки (зна-
ки)

oble ~ круглые скобки

kose ~ косые скобки

uglate ~ квадратные

скобки

zagrebački загребский

Zagrebanin м житель Загре-
ба

Zagrebačka ж жительница
Загреба

zagrijati (se) 1. согреть(ся),
нагреть(ся) 2. перен. вооду-
шевить(ся)

zagrijavati (se) 1. согревать-
(ся), нагревать(ся) 2. перен.
воодушевлять(ся)

zagrliti (se) обнять(ся)

zagrljaj м объятия

zagrnjeti 1. загреметь 2. не-
рен. закричать

zagušiti задушить, удушить,
придушить

zagušivati душить, удушать

zagušljiv удушливый; душ-
ный

~ plin удушливый газ

zahod м туалет, уборная

zahodnjak м фекалии

zahrkati захрапеть

zahtijevati требовать

zahtjev м требование

iznijeti ~ выдвинуть тре-
бование

pa ~ по требованию

odustati od ~а отказаться
от требований

zahvalan благодарный, при-
знательный

zahvaliti поблагодарить

~ se вежливо отказать

zahvalnica ж 1. благодар-
ственное письмо 2. хвалеб-
ная молитва [песня]

zahvalno с благодарностью,
с признательностью

zahvalnost ж благодарность,
признательность

zahvaljivati благодарить

~ svima на pomoći благо-
дарить всех за помощь

zahvat м 1. захват; охват
2. мед. операция

kiruški ~ хирургическая
операция

zahvatiti 1. захватить; охва-
тить 2. зачерпнуть

zaigrati 1. заиграть, начать
играть 2. затрепетать; възы-
рать 3. проиграть

~ se заиграться

zaimača ж половник

zaiskati 1. попросить 2. по-
требовать

zaiskriti заискриться

zaista действительно, в са-
мом деле

zajam м заём

beskamatni ~ беспроцен-
тный заём

državni ~ государствен-
ный заём

duogočni ~ долгосроч-
ный заём

kamatni ~ процентный
заём

kratkoročni ~ краткосроч-
ный заём

zajamčiti обеспечить, гаран-
тировать

zajamski заёмный

zajaukati застонать, заохать

zajednica ж 1. сообщество,
содружество 2. общность

3. община

jezična ~ языковая общ-
ность

međunarodna ~ междуна-
родное сообщество

rvobitna ~ первобытная
община

vjerska ~ религиозная об-
щина

zajednički общий, совмест-
ный, коллективный

~а izobrazba совместное
обучение

zajedno вместе

zajmodavac м заимодавец

zajmoprimac м заёмщик

zajutarkovati завтракать/по-
завтракать

zajutrak м завтрак

zakapati закапывать

zakasnuti опоздать

zakašnjavati опаздывать

zakašnjenje с опозданием

zakazati назначить (срок и
т.п.)

~ ispit назначить экзамен

~ sastanak назначить
встречу

zakazivati назначать (срок и
т.п.)

zakidati обсчитывать, обве-
шивать, недоплачивать

zakinuti обсчитывать, обвесить,
недоплатить

zakipijeti закипеть, вскипеть

juha je ~la суп закипел

mlijeko je ~lo молоко
вскипело

zakiseliti засолить, заквасить

~ krastavce засолить огур-
цы

~ kupus заквасить капуст-
ту

zakitati украсить, декориро-
вать (цветами, кистями и
т.п.)

zakivanje с тех. клёпка, заклё-
пывание

zakivati клепать, заклёпывать

zaklapiti 1. закрывать 2. запира-
рять

- ~ knjigu закрывать книгу
- ~ oči закрывать глаза
- ~ vrata запира́ть двери

zaklati заколоть, зарезать
zakleti заклятый, неприми-
римый

- ~ neprijatelj заклятый враг

zaklopiti 1. закрыть 2. запе-
реть

- ~ bilježnicu закрыть блок-
нот
- ~ bravu запереть замок

zaključak заключение, вывод
zaključati (se) запереть(ся) на
ключ

zaključavati (se) запира́ть(ся)
zaključiti заключить, сделать
вывод

zaključivati заключать, делать
вывод

zakokodakati закудахать
zakon м закон

- kazneni ~ уголовный за-
кон

Popovljeni ~ i Второзакон-
ие (пятая книга Моисее-
ева)

~ ponude i potražnje эк. за-
кон спроса и предложе-
ния

zakonik м свод законов, ко-
декс

- kazneni ~ уголовный ко-
декс

Levitski ~ Левит (третья
книга Моисеева)

zakonit законный

zakonito законно

zakonitost ж законность

zakonodavac м законодатель

zakonodavni[i] законодатель-
ный

~ o tijelo законодательный
орган

~ o vijeće законодательное
собрание

zakonodavstvo с законода-
тельство

zakonomjegan закономерный

zakonomjerno закономерно

zakonomjernost ж законо-
мерность

zakorčati (se) застегнуть(ся)

zakorčavanje с застёгивание

zakorčavati (se) застёгивать-
(ся)

zakovica ж тех. заклёпка

zakrčiti завалить, загромоз-
дить; преградить

zakret м поворот; оборот

zaktra ж заплата

zakrpati починить; залатать

zakucati постучать

~ на vrata постучать в
дверь

zakuhati 1. заварить 2. начать
варить; кипятить 3. закипеть,
начать кипеть 4. перен. зате-
ять (интригу, ссору и т.п.)

zakuhavati 1. заваривать 2.
начинать варить; кипятить
3. закипать, начинать кипеть
4. перен. затевать (интригу,
ссору и т.п.)

zakup м аренда

dati u ~ сдать в аренду

uzeti u ~ взять в аренду

zakupiti арендовать

zakupljivati арендовать

zakupni арендный

~ ugovor арендный дого-
вор

zakupnica ж (женщина-)
арендатор

zakupnički арендаторский

zakupnik м арендатор

zakupnina ж арендная плата

zalagaonica ж ломбард

zalagaonički ломбардный

zalaz м заход, закат

zalede с 1. воен. тыл 2. спорт.

офсайд 3. местность, распо-
ложенная позади чего-либо

4. перен. опора

zalih||а ж запас, резерв

sigovinske ~е сырьевые за-
пасы

zalijepiti заклеить; прикле-
ить; залепить

zaliti 1. полить 2. залить 3.
запить (после еды)

zalogaj м кусок (пищи)

~ siga кусок сыра

zalud зря, напрасно, тщетно

zaludan напрасный, тщет-
ный

zalupati постучаться

zalupiti захлопнуть

~ vrata захлопнуть дверь

zaluta||iti заблудиться

~ la овса заблудшая овца

~ u šumi заблудиться в лесу

zaljeplivati заклеивать; при-
клеивать; залеплять

zaljev м залив

zaljubiti se влюбиться

~ na prvi pogled влюбить-
ся с первого взгляда

~ preko ušiju влюбиться по
уши

~ u srcu влюбиться в де-
вушку

~ u dečka влюбиться в
парня

zaljubljenica ж влюблённая

zaljubljenik м влюблённый

zaljubljeno влюблённо

zaljubljenost ж влюблённость

zaljubljuv влюбчивый

zaljubljuvati se влюбляться

zaljubljuvost ж влюбчивость

zamalo почти, чуть не, чуть
было не

zamazanas замарашка, неря-
ха, грязнуля

zamet м суτρόб

zametак м эмбрион

zametati 1. затевать, начи-
нать 2. завязывать (плод)

3. утеривать, затеривать

zametnuti 1. затеять, начать
2. завязать (плод) 3. утерять,
затерять 4. бросить, оставить

~ kavgu затеять ссору

~ torbu затерять сумку

~ ženu бросить жену

zamijeniti 1. заменить; заме-
нить 2. обменять

zamirisati запахнуть

zamisao ж замысел

zamisлити 1. задумать 2. представить, вообразить

~ se задуматься

zamišljati 1. задумывать, замышлять 2. представлять, воображать

zamjedba ж перцепция, восприятие

zamjena ж замена; обмен

zamjenica I ж лингв. местоимение

imenička, imenična ~ местоимение-существительное

neodređena ~ неопределённое местоимение

odnosna ~ относительное местоимение

osobna ~ личное местоимение

pokazna ~ указательное местоимение

posvojna ~ притяжательное местоимение

poznatna ~ возвратное местоимение

pridjevna, pridjevska ~ местоимение-прилагательное

upitna ~ вопросительное местоимение

zamjenica II ж заместитель (о женщине)

zamjenik м заместитель

zamjenjivati 1. заменять; замешать 2. обменивать

zamjerati упрекать, делать замечание

zamjeriti упрекнуть, сделать замечание

zamjerka ж упрёк; замечание

zamolba ж заявление (обычно устное)

zamoliti попросить

zamotak м свёрток, пакет

zamrsiti запутать, спутать

zamrzavati замораживать

~ se замерзнуть

zamrzivač м морозильник

zamrznuti заморозить

~ se замёрзнуть

zanaglasnica ж лингв. энклитика

zanesenjački энтузиастский

zanesenjак м энтузиаст

zanesenjakinja ж энтузиастка

zanijekati отказать, отвергнуть

zanijemjeti онеметь

zanimanje с 1. интерес 2. занятие; профессия

zanimati (se) интересоваться (ся)

zanimljiv интересный, занимательный

zanimljivo интересно, занимательно

zanos м восторг; воодушевление

zao плохой, дурной

zaodjevati (se) одевать(ся)

zaodjenuti (se) одеть(ся)

zaokret м поворот

zaоча ж золовка (сестра мужа)

zapackati запачкать, испачкать

zapad м запад

zapadni западный

zapadno на запад, к западу,

западнее

zapadnoeuropski|ji западноевропейский

~e државе западноевропейские государства

zapadnjак м 1. житель западноевропейской страны 2. западный ветер

zapaliti 1. зажечь 2. закурить

~ se зажечься

zapisnica ж записная книжка; блокнот

zapisnik м протокол

ugudžbeni ~ книга регистрации входящих и исходящих бумаг

zapjevак м запев, запевка

zapjevati запеть

zaplakati заплакать

zaplašiti испугать, напугать

zaplaviti засинить

zapaljevati посинеть

zaplet м осложнение

zapletaj м мед. заворот

~ srijeva заворот кишок

zapljena ж юр. конфискация

zargonik м лингв. смычно-

взрывной согласный

zaposlenost ж занятость (работой)

zaposliti предоставить работу;

принять на работу

~ se поступить [устроиться] на работу

zapošljavati предоставлять работу; принимать на работу

~ se поступать [устраиваться] на работу

zarovjed ж 1. заповедь 2. приказ, приказание

deset ~ i Božjih десять заповедей Божьих

zarovjedni заповедный, заветный

zarovjednički 1. командирский 2. командный

zarovjednik м 1. командир 2. командующий

vrhovni ~ верховный главнокомандующий

zarovjedništvo с командование

pod ~m под командованием

zarrega ж упряжка

zaržak м заправка (из поджаренного на масле лука или муки)

zarucati начать стрелять

zaručiti (se) застегнуть(ся)

~ haljinu застегнуть платье

zaruh м сугроб

zaruhati задуть, подуть

zaruhnuti дунуть

zarustiti оставить, покинуть

~ se опуститься, перестать следить за собой

zarušiti закурить

zaruštati оставлять, покидать

~ se опускаться, небрежно относиться к своей внешности

zag разв.

zaraditi 1. заработать 2. *перен.* заслужить

zarađivati 1. зарабатывать 2. *перен.* заслуживать
zaređiti рукоположить в священники (*у католиков*); принять в члены монашеского ордена

~ se принять сан священника, стать священником (*католическим*); стать монахом

zaređivati рукополагать в священники (*у католиков*); принимать в члены монашеского ордена

zarež м заплата

zarobiti взять в плен

zarobljavati брать в плен

zarobljenica ж пленная

zarobljenik м пленный

zarobljeničtvo с плен

zaručiti обручить, помолвить

zaručivati обручать, совершать обряд обручения [помолвки]

zaručnica ж невеста

zaručnički обручальный

zaručnik м жених

zaruke ж мн. обручение

zasada ж принцип

zasititi (se) насытить(ся)

zasjeda ж засада

zaslada ж десерт

zasladiti подсластить

zasladivati подслащивать

zaslijepiti 1. ослепить 2. *перен.*

обмануть, отвести глаза

zaslijepjenost ж ослеплённость

zaslon м экран

zaslužba ж *уст.* заработок

zasnovati основывать

zasnovati основать

zasoliti 1. посолить 2. *перен.*

насолить, сделать пакость

~ juhu посолить суп

zaspati заснуть

brzo ~ быстро заснуть

zastarjelica ж *лингв.* архаизм

zastava ж знамя, флаг

državna ~ Republike

Hrvatske государствен-

ный флаг Республики

Хорватии (*красно-бело-*

синий флаг с традицион-

ным хорватским гербом;

см. grb)

zastavnik м 1. *уст.* знамени-

сец; знамённый 2. *уст. воен.*

прапорщик (*первичное воин-*

ское звание младшего офицер-

ского состава в вооружённых

силах Республики Хорватии)

3. *перен.* апологет

zastirati застилать; покры-

вать; расстилать

zastor м занавес; занавеска;

штопа

zastornica ж карниз

zastrana ж спорт. офсайд

zastranjenje с экскурс

zastrijeti застелить; покрыть;

постелить; расстелить

zastupnički 1. депутатский

2. представительный

Zastupnički dom Sabora

палата представитель-

сабора (*нижняя палата*

парламента Хорватии)

zastupnik м 1. депутат 2. пред-

ставитель, агент

saborski ~ депутат сабора

(*парламента*)

zastupstvo с представитель-

ство, агентство

zasvagda навсегда

~ otići уехать [уйти] на-

всегда

zasvijetliti (se) засветить(ся)

zasvirati заиграть (*на музы-*

кальном инструменте)

zašeceriti подсластить, поло-

жить сахар

zašiljiti заострить, заточить

~ olovku заточить каран-

даш

zašiti зашить

~ рuce пришить пуговицу

zašivati зашивать

zaštedjeti сэкономить, сбе-

речь

zašto зачем; почему

ne znam ~ ga nema я не

знаю, почему его нет

~ nisi došao? почему ты не

пришёл [не приехал]?

~ se zakasnili у školu? по-

чему вы опоздали в шко-

лу?

zašutjeti замолчать

zatelebat se *разг.* втрескаться,

вторгнуться в кого-либо

zato поэтом, потому

zatočnica ж заключённая;

узница (*уст.*)

zatočeničnik м заключённый;

узник (*уст.*)

zatražiti потребовать; попро-

сить

zatrudnjeti забеременеть

zatući 1. забить, вбить

2. убить, забить до смерти

zatvarač м тех. затвор

zatvarati 1. закрывать; запи-

рывать 2. арестовывать, сажать

в тюрьму

~ osumnjčenika аресто-

вывать подозреваемого

~ prozore закрывать окна

zatvor м 1. тюрьма 2. тюрем-

ное заключение

zatvoriti 1. закрыть; запереть

2. арестовать, посадить в

тюрьму

zatvornik м *лингв.* согласный

zauhar на пользу, полезно

zaušni заушный

zaušnica ж оплеуха, пощё-

чина

zaušnjaci м мн. мед. свинка

zaušnjak м мед. околоушная

железа

zauvijek навсегда

zavaditi (se) поссорить(ся)

~ se с prijateljem поссо-

риться с другом

zavađati (se) ссорить(ся)

zavariti *mex.* сварить
zavarivač *m* сварщик
zavarivati *mex.* сваривать
zavezati завязать, связать
zavidan завистливый
zavidjeti завидовать
zavidnik *m* завистник
zavidnost *ж* зависть
zaviriti заглянуть
zavirivati заглядывать
zavjet *m* 1. завет 2. обет, клят-
 ва

Novi ~ Новый Завет
Stari ~ Ветхий или Старый
 Завет

zavoditi соблазнять, оболы-
 шать, обманывать
zavodljiv соблазнительный
zavodnica *c* соблазнительни-
 ца
zavodnik *m* соблазнитель,
 оболыститель
zavojnica *ж* *mex.* 1. спираль
 2. катушка
završavati заканчивать, за-
 вершать
završetak *m* конец, оконча-
 ние

~ *gotana* окончание ро-
 мана
završiti закончить, завер-
 шить

~ *školovanje* закончить
 обучение

zbabljav беременный
 ~на *žena* беременная
 женщина
zbasiti сбросить, скинуть

~ *breme s leđa* сбросить
 ношу с плеч

zbasivati обрасывать, скиды-
 вать

zbiralšte *c* *ист. неол.* конкла-
 герь, концентрационный
 лагерь

zbitnik *m* *mex.* ассемблер
zbor *m* 1. корпус 2. хор 3. со-
 брание; митинг

crkveni ~ церковный хор
diplomatski ~ дипломати-
 ческий корпус

zborni хоровой

zbornica *ж* 1. зал для собра-
 ний [заседаний] 2. учитель-
 ская 3. *ист.* синагога

zborovoba *ж* хормейстер
zbroj *m* *mat.* сумма

zbuniti (se) смутить(ся),
 сконфузить(ся); растерять-
 (ся)

zbuñjenko *m* *разг.* стесни-
 тельный, застенчивый че-
 ловек

zbuñjenost *ж* смущение, кон-
 фуз, стеснение, неловкость;
 растерянность

zbuñjivati (se) смущать(ся),
 конфузить(ся); приходить в
 замешательство

zdanje *c* зданье

zdenac *m* колодец

zdepast коренастый

zderati содрать, ободрать

zdesna справа

zdimiti *жарг.* соскочить,
 смыться

zđipiti *жарг.* стырить, спе-
 реть

zđjela *ж* миска

zđjelar *m* производитель ми-
 сок

zđjelica *ж* 1. мисочка 2. *анат.*
 таз

zđjeličnj || *тазовый*
 ~е *kosti* тазовые кости

zđjetna *ж* беременная

zđjetnost *ж* беременность

zđola снизу

zđrav здоровый, крепкий

zđravica *ж* тост, здравица

zđravlje *c* здоровье

Zđravomarija *ж* Ave Maria
 (*приветствие ангелов Пре-*
святой Деве Марии; католи-
ческий гимн)

zđrug *m* *воен.* бригада

zđvojav отчаянный

zđvojno отчаянно

zđvojnost *ж* отчаяние

zđeba *ж* зяблик

zđebnja *ж* 1. озноб 2. *перен.*
 трепет, страх, ужас

zđebra *ж* зебра

zđebu *m* зебу, горбатый бык

zđec *m* заяц

zđečetina *ж* зайчатина

zđečica *ж* зайчиха

zđečić *m* зайчик

zđečji заячий

zđelembač *m* 1. зелёная ящери-
 ца 2. *перен.* зелёный; желто-
 ротый 3. *жарг.* зелёный (*дол-*
лар)

zđelen зелёный

zđemlja *ж* 1. земля 2. страна

zđemljopis *m* география

zđemljopisac *m* географ

zđemljopisni географический

zđemljoslóvje *c* геология

zđemljoslóvni геологический

zđemljóvid *m* географическая
 карта

zđet *m* зять (*муж дочери или*
сестры)

zđod || *а* *ж* 1. удобный, благо-
 приятный случай 2. собы-
 тие; случай

đrugom ~ом в другой раз
sad je ~ сейчас удобный
 момент

zđod || *an* 1. благоприятный,
 удобный 2. милостивый
doći *u* ~čas прийти в удоб-
 ное время

~на *đjevojka* милостивая
 девушка

zđodimice при случае; если
 удастся

zđoditak *m* выигрыш (*в ло-*
терее) 2. гол (*в спорте*)

zđgrada *ж* здание

zđgrbiti *se* сгорбиться, ссуту-
 литься

zđgrbljivati *se* горбиться, ссуту-
 литься

zđgriješiti согрешить

zđguga *ж* обл. шлак

zđgurati втолкнуть во что-
 либо, затолкать, напихать

zđguriti *se* сгорбиться, ссуту-
 литься

zic *m* обл. сиденье

zid *м* стена
 zidar *м* каменщик
 zidati строить
 zidni стеной
 zigota *ж биол.* зигота
 zijev *м* 1. зевок 2. лингв. зияние
 zijevati 1. зевать 2. зиять
 zijevnuti 1. зевнуть 2. *жарг.* окочуриться, околеть (*умереть*)
 zima *ж* 1. зима 2. холод
 blaga ~ мягкая зима
 oštra ~ суровая зима
 snježna ~ снежная зима
 suha ~ бесснежная зима
 ~ mi je мне холодно
 zimi зимой
 ~ je hladno зимой холодно
 ~ pada snijeg зимой идёт снег
 zimski зимний
 zimus 1. этой зимой 2. будущей зимой
 zlatan золотой
 ~ prsten золотое кольцо
 ~ sat золотые часы
 zlatarnica *ж* 1. ювелирная мастерская 2. ювелирный магазин
 zlato с золото
 zlo I с зло
 činiti ~ делать зло
 željeti ~ желать зла
 zlo II дурно, плохо, скверно
 ~ mi je мне плохо [дурно]

zločin *м* преступление; злодеяние
 optužiti за ~ обвинить в преступлении
 zločinac *м* преступник
 ratni ~ военный преступник
 zločinački преступный
 zločinstvo с преступление; злодеяние
 zlodjelo с злодеяние
 zlokoban зловещий
 zlokoбно зловеще
 zlonamjераn злонамеренный
 zlonamjerno злонамеренно
 zlonamjernost *ж* злонамеренность
 zlopamtilo с злопамятный человек
 zlorogaba *ж* злоупотребление
 zlorogabiti злоупотребить
 zlorabiti злоупотреблять
 zloslutan зловещий
 zloslutno зловеще
 zlosretnik *м* неудачник
 zlotvor *м* злодей, враг
 zlorad *м* злорадный
 zloradost *ж* злорадство
 zmijska *ж* змея
 othraniti ~ у и njedrima *фраз.* пригреть змею на своей груди
 zmiјar *м* змеелов
 značaj *м* характер
 čovjek čvrsta ~а человек с твёрдым характером
 značajk||а *ж* характеристика

taktičko-tehničke ~е тактико-технические характеристики
 značenje с 1. значение, важность 2. смысл
 odgojno ~ воспитательное значение
 povijesno ~ историческое значение
 preneseno ~ переносное значение
 znakoslovlje с лингв. семиотика
 znamenit знаменитый, известный
 znamenka *ж* цифра
 znanost *ж* наука
 Akademija ~i i umjetnosti Академия наук и искусств
 društvene ~и общественные науки
 povijesne ~и исторические науки
 pravne ~и юридические науки
 primijenjene ~и прикладные науки
 prirodne ~и естественные науки
 promicati ~ продвигать науку
 znanstveni научный
 znanstvenica *ж* (женщина-) учёный
 znanstvenik *м* учёный
 znatiželja *ж* 1. любопытство 2. лобознательность

znatiželjan 1. любопытный 2. лобознательный
 znatiželjnik *м* любопытный человек
 zornica *ж* утренняя, утренняя церковная служба
 zrač||an воздушный
 ~на košpica воздушный тормоз
 ~на komoga воздушная камера
 ~на luka аэропорт
 ~на pošta авиапочта
 ~на pumpra воздушный насос
 ~ne kupke воздушные ванны
 zračenje с излучение
 zračnica *ж* тех. камера
 zrak *м* воздух
 zrak||a *ж* луч
 prelamanje ~ преломление лучей
 sunčane ~е солнечные лучи
 zrakomlat *м жарг. неол.* вертолёт
 zrakoplov *м* самолёт; аэростат; летательный аппарат
 zrakoplovac *м* авиатор; воздухоплаватель
 zrakoplovni авиационный; воздухоплавательный
 zrakoplovstvo с авиация; воздухоплавание
 zrakorazan безвоздушный
 zrcalan зеркальный
 zrcalce с зеркальце

zrcalo с зеркало
 zrelost ж зрелость
 zreo зрелый
 zrno с 1. зерно 2. пуля
 zub м зуб
 izvaditi ~ удалить зуб
 mliječni ~ молочный зуб
 staviti ~ вставить зуб
 zubalo с 1. челюсть 2. зубной протез
 zubar м дантист; зубной врач
 zubarica ж дантист, зубной врач (о женщине)
 zublja ж факел
 zubni зубной
 zubnik м лингв. зубной согласный
 zubnounsnenik м лингв. зубно-губной согласный
 zubobolja ж зубная боль
 zubotehničar м зубной техник
 zupčanik м тех. зубчатое колесо, шестерня
 zvati звать; приглашать
 ~ se зваться, называться
 zvijer ж зверь
 zvijezda ж звезда
 ~ prethodnica перен. путеводная звезда
 ~ geratica комета
 ~ sjevegnjača полярная звезда
 ~ stajačica неподвижная звезда
 zvijezde с созвездие
 zvjerinjак м зверинец
 zvjerski I звериный

zvjerski II зверский, жестокий, свирепый
 zvjezdan звёздный
 ~ а поć звёздная ночь
 ~ i sustav звёздная система
 ~ i trenutак звёздный час
 zvjezdarnica ж обсерватория
 zvjezdogatnja ж неол. астрология
 zvjezdoznanac м астроном
 zvjezdoznanka ж (женщина) астроном
 zvjezdoznanski астрономический
 zvjezdoznanstvo с астрономия
 zvopačnik м лингв. сонант, сонорный согласный
 zvopak звонкий
 ~ glas звонкий голос
 ~ zvuk звонкий звук
 zvopаг м 1. звонарь 2. литейщик (колоколов)
 zvopаgnica ж литейная (для отлива колоколов)
 zvopсе с 1. колокольчик 2. звонок
 zvopик м колокольня
 zvopити звонить
 zvopo с колокол
 zvтк м волчок
 zvучан 1. звуковой 2. звучный
 zvучний м 1. лингв. звонкий согласный 2. рупор, громкоговоритель
 zvukомјег м фонометр

Ž

žaba ж лягушка
 žabас м разг. лягушка (самец)
 žabnjак м 1. болотце, пруд (где много лягушек) 2. бот. лютик
 žага ж обл. пила
 žагаč м обл. пыльник
 žаgог м шум (голосов), гул, гомон
 žаgорити шуметь, гудеть (о голосах)
 žаl м песчаная отмель, коса
 žаlас м жало
 žаlба ж 1. жалоба 2. апелляция
 žаlибоže к сожалению
 žаlителј м жалобщик
 žаlити сожалеть, жалеть
 ~ се жаловаться; подавать апелляцию
 žаlост ж 1. горе, печаль, скорбь 2. траур
 па ~ к сожалению
 žаlостан 1. грустный, печальный; скорбный 2. жалкий
 žаlостити (se) печалить(ся), огорчать(ся)
 žаlоšćenje с печаль, огорчение
 žао жалко
 ~ mi је мне жаль
 žаг м 1. жар, раскалённые угли 2. перен. пыл, жар, страстность
 žага ж 1. глиняная посуда 2. урна
 žараč м чочерга
 žardinјера ж жардиньерка
 žargon м жаргон
 žargonizam м лингв. жаргонизм
 žариште с 1. фокус 2. перен. очаг, центр
 žагoreк м уст. гриль
 žаrуlја ж электрическая лампочка
 žbica ж спица (колеса)
 žbuka ж штукатурка
 žbukač м штукатур
 žbukanje с штукатурка
 žbukати штукатурить
 žderоnја ж обжора
 ždral м журавль
 ždrijeb м жребий
 ždrijеbe с жеребёнок
 ždrijеbitи се жеребиться
 žеđија ж жажда
 umirati од ~ се умирать от жажды
 жеđати жаждать
 žелатина ж желатин
 жеle м желе
 жеlуčани желудочный
 жеlудас м желудок
 жеlја ж желание, пожелание
 жеlјети желать, хотеть
 жеlјеzаn железный
 жеlјеzаг м владелец магазина скобяных товаров; торговец скобяными товарами
 жеlјеzага ж металлургический завод

željezarija ж 1. скобяные изделия [товары] 2. магазин скобяных товаров
 željezniца ж железная дорога
 željezničar м железнодорожник
 željezničarka ж железнодорожница
 željeznički железнодорожный
 željezo с железо
 sirovo (lijeveno) ~ чугу
 žena ж 1. женщина 2. жена
 javna ~ распутная женщина
 laka ~ женщина лёгкого поведения
 ljubomorna ~ ревнивая жена
 nevjerna ~ неверная жена
 gastavljena ~ разведённая женщина
 trudna ~ беременная женщина
 vjerna ~ верная жена
 ženica ж жёнушка
 ženiti (se) женить(ся), вступить в брак
 ženka ж самка
 ženkica ж самочка
 ženoljubac м любитель женщин; женолюбу (уст.)
 ženomrzac м женоненавистник
 ženskar м волокита, донжуан; бабник
 ženski женский
 ženskolk женоподобный
 ženstven женственный

ženstvenost ж женственность
 žerava ж жар, горящие угли
 žeravica ж жар, горящие угли
 žeravnik м мангал, жаровня
 žesta ж спирт
 žestok жестокий
 žetelac м жнец
 žetelica ж жница
 žeti жать, убирать зерновые
 žetva ж жатва
 žganci м мн. блюдо из кукурузной муки или крупы в виде клёцек
 žganica ж ракия; крепкая водка (двойной очистки)
 žica ж 1. проволока; провод
 2. струна
 žičan проволочный
 Židov м еврей
 Židovka ж еврейка
 židovski еврейский
 žig м клеймо, штемпель; печатать
 žigica ж спичка
 žigolo м жиголо
 žilavka ж жилавка (сорт герцеговинского белого винограда и вина)
 žir м жёлудь
 žirafa ж жираф
 žiri м жюри
 živ живой
 živa ж ртуть
 živac м нерв
 središnji ~ центральный нерв
 ošni ~ зрительный нерв
 slušni ~ слуховой нерв

živčani нервный
 živjeti жить
 dobro ~ жить хорошо
 teško ~ жить тяжело
 ~ u Hrvatskoj жить в Хорватии
 živnuti встрепенуться; оживиться
 živoder м живодёр
 život м жизнь
 crkveni ~ церковная жизнь
 borba na ~ i smrt фраз. борьба не на жизнь, а на смерть
 društveni ~ общественная жизнь
 gospodarski ~ хозяйственная жизнь
 obiteljski ~ семейная жизнь
 oduzeti sebi ~ фраз. лишить себя жизни
 osiguran ~ обеспеченная жизнь
 rasji ~ фраз. собачья жизнь
 privatni ~ частная жизнь
 pustinjački ~ отшельническая жизнь
 sretan ~ счастливая жизнь
 zagorčiti ~ фраз. испортить [искалечить] жизнь
 zagrobni ~ загробная жизнь
 život[an] жизненный
 ~ na škola школа жизни

~ni put жизненный путь
 ~ni standard жизненный уровень
 ~ni suputnik спутник жизни
 ~no djelo дело жизни
 ~no pitanje жизненный вопрос
 životinjski животный
 životinjstvo с уст. фауна
 životopis м биография; жизнеописание
 životopisac м биограф
 životoslavlje с уст. неол. физиология
 žlahtina ж жлахтина (сорт винограда и вина, остров Крк, Приморье)
 žlica ж ложка
 jušna ~ столовая ложка
 kavela ~ кофейная ложка
 žličar м ложкарь, ложечник
 žličast ложкообразный
 žličica ж ложечка
 žlijeb м жёлоб; канавка; борозда; паз
 žlijebiti тех. желобить, пазовать; шлицевать; долбить канавку
 žlijezda ж анат. железа
 žmigavac м тех. поворотник
 desni ~ правый поворотник
 lijevi ~ левый поворотник
 žmiriti шуриться; прищуриваться
 žmirnuti сощуриться; моргнуть

žohar *м* таракан
 žrtva *ж* жертва
 žrtveni жертвенный
 žrtvovati жертвовать
 žuč *м* 1. желчь 2. горечь
 žučan желчный
 žučnjak *м* анат. желчный пузырь
 žučovod *м* анат. желчный проток
 žučko *м* жарг. белообрый (человек)
 žulj *м* мозоль
 žuljiti натирать мозоль
 žuljevit мозолистый
 žumance *с* желток
 župa *ж* дятел
 žупа *ж* церковный приход (*у католиков*)
 žупап *м* жупан (*ср. рус.* губернатор)
 žупанија *ж* жупания (*административно-территориальная единица Хорватии*)
 žупанијски жупанийский (*относящийся к жупани, принадлежащий жупани*)

Županijski dom Sabora палата жупаний сабора (*верхняя палата парламента Республики Хорватии*)
 žупански жупанский (*относящийся к жупани, принадлежащий жупану*)
 župljanin *м* прихожанин
 župljanka *ж* прихожанка
 žупни приходский
 žупник *м* приходский священник (*католический*)
 žut жёлтый
 žutica *ж* 1. желтуха 2. овсянка (*птица*)
 žutilo *с* желтизна
 žutiti (se) окрашивать (ся) в жёлтый цвет
 žutjeti (se) желтеть, становиться жёлтым
 žutokljunac *м* желторотый
 žvака *ж* жарг. жвачка (*жевательная резинка*)
 žvakati жевать
 žvaknuti *разг.* пожевать, перекусить; перехватить чего-нибудь (*наскоро*)

СОКРАЩЕНИЯ
KRATICE

a (ar) ар, а
 A (Amper) ампер, А
 A (akuzativ) аккузатив (*винительный падеж*), акк.
 AFŽ (Antifašistička fronta žepa) *ист.* Антифашистский фронт женщин
 anat. (anatomski) анатомический, анат.
 aor. (aorist) аорист (*прошедшее время*), аор
 ar. (arapski) арабский, ар.
 arheol. (arheološki) археологический, арх.
 arhit. (arhitekturni) архитектурный, архит.
 aut. (automobilistički) автомобильный, авт.
 Avnoj, AVNOJ (Antifašističko vijeće narodnog oslobođenja Jugoslavije) *ист.* Антифашистское вече народного освобождения Югославии
 bank. (bankarski) банковый; банкирский

BiH (Bosna i Hercegovina) Босния и Герцеговина, БиГ
 bot. (botanički) ботанический, бот.
 br. (broj) номер
 bug. (bugarski) болгарский, болг.

CK (Centralni komitet) *ист.* Центральный комитет, ЦК
 crkv. (crkveni) церковный, церк.

č. (čitaj) читай
 čak. (čakavski) чакавский
 čit. (čitaj(te)) читай(те)
 čl. (član(ak)) статья, ст.

d (dinar) динар (*югославская денежная единица*)
 D (dama) ферзь (*в шахматной нотации*), Ф
 D (dativ) датив (*дательный падеж*), дат.
 dag (dekagram) декаграмм, дкг

d.d. (dioničko društvo) акционерное общество, АО
 DHK (Društvo hrvatskih književnika) Общество хорватских писателей
 DK (dramsko kazalište) драматический театр
 dl (decilitra) децилитр, дл
 DL (dativ i lokativ) датив и локатив (*дательный и местный надежи*)
 DLI (dativ, lokativ i instrumental) датив, локатив и инструментал (*дательный, местный и творительный надежи*)
 dm (decimetar) дециметр, дм
 dr. (doktor) доктор, д-р
 dr. (drugi) другие, др.; прочие, пр.

el. (elektrotehnički) электротехнический эл.
 engl. (engleski) английский, англ.
 etn. (etnički) этнический, этн.
 etnol. (etnološki) этнологический
 Eu (Europa) Европа (*обычно знак на автомобилях*)
 EZ (Europska zajednica) Европейское сообщество, ЕС
 eV (elektrovolt) электровольт, еВ

fil. (filozofski) философский, филос.

fiz. (fizikalni) физический, физ.
 FNRJ (Federativna Narodna Republika Jugoslavija) *ист.* Федеративная Народная Республика Югославия, ФНРЮ
 folk. (folklorni) фольклорный
 fr. (francuski) французский, фр.
 fra (fratar) братер
 fut. (futura) футур(ум) (*будущее время*)

g (gram) грамм, г
 g. (gospodin) господин, г и г-н
 g. (godina) год, г
 G (genetiv) генитив (*родительный надеж*)
 gđa (gospoda) госпожа, г и г-жа
 gđica (gospođica) барышня
 geol. (geološki) геологический, геол.
 geom. (geometrijski) геометрический, геом.
 gimn. (gimnazija) гимназия
 GK (Glas Koncila) Глас Концила (*хорватский католический печатный орган*)
 glag. (glagolski) глагольный
 glaz. (glazbeni) музыкальный, муз.
 god. (godina) год, г
 gosp. (gospodin) господин, г, г-н
 GSHV (Glavni stožer Hrvatske vojske) Главный штаб вооружённых сил Хорватии

ha (hektar) гектар, га
 HAZU (Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti) Хорватская академия наук и искусств
 HBK (Hrvatska biskupska konferencija) Хорватская конференция епископов
 HBZ (Hrvatska bratska zajednica) Хорватское братское сообщество (*в США*)
 HDZ (Hrvatska demokratska zajednica) Хорватское демократическое сообщество
 HE (hidroelektrana) гидроэлектростанция, гЭС
 HINA (Hrvatska informativna novinska agencija) Хорватское информационное агентство новостей
 hl (hektolitar) гектолитр, гл
 HNS (Hrvatska narodna stranka) Хорватская народная партия
 HPT (Hrvatska pošta i telekomunikacija) Хорватская почта и телекоммуникации
 HR (Hrvatska) Хорватия
 HRM (Hrvatska ratna mornarica) Хорватские военно-морские силы
 hrv. (hrvatski) хорватский, хорв.
 HRZ (Hrvatsko ratno zrakoplovstvo) Хорватские военно-воздушные силы
 HSLS (Hrvatska socijalnoliberalna stranka) Хорват-

кая социал-либеральная партия
 HSP (Hrvatska stranka prava) Хорватская партия права
 HSS (Hrvatska seljačka stranka) Хорватская крестьянская партия
 HTV (Hrvatska radiotelevizija) Хорватское радио и телевидение
 HV (Hrvatska vojska) Хорватская армия
 HVO (Hrvatsko vijeće obrane) Хорватский совет обороны
 HVU (Hrvatsko vojno učilište) Хорватское военное училище

I (instrumental) инструментал (*творительный надеж*)
 I (istok) восток, В
 i d. (i dalje) и далее
 i dr. (i drugi, i drugo) и другие, и другое, и др.; и прочие, и прочее, и пр.
 ijek. (ijekavski) иекавский
 ik. (ikavski) икавский
 im. (imenica) имя существительное, сущ.
 ing. (inženjer) инженер, инж.
 ir. (ironično) иронично, в ироническом смысле
 i sl. (i slično) и тому подобное, и т.п.
 izg. (izgovor) произношение, произнош.

J (jug) юг, Ю

jap. (japanski) японский, яп.
JI (jugoistok) юго-восток,
ЮВ
JZ (jugozapad) юго-запад,
ЮЗ

K (kralj) король (*в шахматной нотации*), Кр
kajk. (kajkavski) кайкавский
kat. (katolički) католический
kem. (kemijski) химический,
хим.

kg (kilogram) килограмм, кг
kHz (kiloherc) килогерц, кГц
km (kilometar) километр, км
kn (kuna) куна (*хорватская денежная единица*)

knj. (knjiga) книга, кн.
komp. (komparativ) компаратив (*сравнительная степень*)
krat. (kratica) сокращение,
сокр.

KS (konjska snaga) лошадиная сила, л.с.

KUD (Kulturno-umjetničko društvo) Культурно-художественный союз

l (litra) литр, л

L (lokativ) локатив (*местный падеж*)

L (lovac) слон (*в шахматной нотации*), С

lat. (latinski) латинский, лат.
lingv. (lingvistički) лингвистический, лингв.

lit (talijanska lira) итальянская лира

lp (lipa) липа (*хорватская денежная единица*)

m (metar) метр, м
m. (muški rod) мужской род,
м.

mađ. (mađarski) венгерский,
венг.

mat. (matematski) математический, мат.

meteor. (meterološki) метеорологический, метеор.

mg (miligram) миллиграмм,
мг

MH (Matica hrvatska) Матица хорватская (*культурно-просветительное и издательское общество*)

mit (mitološki) мифологический, миф.

mj. ((u) mjesto) вместо, вм.

ml (mililitar) миллилитр,
мл

ml. (mlađi) младший, мл.

mm (milimetar) миллиметр,
мм

mn. (množina) множественное число, мн. (ч.)

MORH (Ministarstvo obrane Republike Hrvatske) Министерство обороны Республики Хорватии

mg. (magistar) магистр

m.g. (muški rod) мужской род, м.р.

MUP (Ministarstvo unutarnjih poslova) Министерство внутренних дел, МВД

MVP (Ministarstvo vanjskih poslova) Министерство иностранных дел, МИД

pag. (narodski) народный, нар.

p.d. (navedeno djelo) указанное сочинение, произведение

NBH (Narodna banka Hrvatske) Народный банк Хорватии

NDH (Nezavisna Država Hrvatska) *ист.* Независимое Государство Хорватия

n.e. (naše ere, nove ere) нашей эры, новой эры, н.э.

NK (nogometni klub) футбольный клуб

npr. (na primjer) например, напр.

ns. (nesvršeni glagol) несовершенный (вид) глагола, несов.

njem. (njemački) немецкий, нем.

Nj.Y. (Njegovo (Njezino) Veličanstvo) Его (Её) Величество

Nj.Vis. (Njegova (Njezina) Visost) Его (Её) Высочество

o (otac) отец (*духовный отец, священник*), о.

o (otok) остров, о.

o.g. (ove godine) этого года, с.г.
oi (otoci) острова, о-ва

o.mj. (ovoga mjeseca) этого месяца, с.м.

oo. (oci) отцы (*духовные отцы, священники*)

os. (osoba) лицо, л.

OŠ (osovna škola) начальная школа

OTV (Omladinska radiotelevizija) Молодёжное радио и телевидение

OUN (Organizacija ujedinjenih naroda) Организация Объединённых Наций, ООН

p. (particip) партицип (*причастие*)

perz. (perzijski) персидский, перс.

pf. (perfekt) перфект (*прошедшее время*), перф.

PIK (poljoprivredno-industrijski kombinat) Аграрно-индустриальный комбинат

pjes. (pjesnički) поэтический, поэт(ич).

plf. (pluskvamperfekt) плюсквамперфект (*давнепрошедшее время*)

pogr. (pogrđno) грубо, груб.

pokr. (pokrajinski) областной; краевой

pom. (pomorski) морской, мор.

rov. (rovijesni) исторический, ист.

rov. (rovjerljivo) секретно, секр.

pres. (prezent) презент (*настоящее время*)

prid. (pridjev) имя прилагательное, прил.

pril. (prilog) наречие, нареч. prof. (profesor) профессор, проф.

PZO (Protuzrakoplovna oblogana) Противовоздушная оборона, ПВО

г. (razred) класс, кл.

г. (rod) род, р. (грам.)

RH (Republika Hrvatska)

Республика Хорватия, РХ

гј. (rjeđe) реже

rkt. (rimokatolik; rimokatolički) римокатолик; римско-католический

гп. (račun) счёт, сч.

гус. (ruski) русский, рус.

S (sjever) север, С

s. (srednji rod) средний род, с.

S (skakač) конь (в шахматной нотации), К

SAD (Sjedinjene Američke Države)

Соединённые Штаты Америки, США

SDS (Služba državne sigurnosti) Служба государственной безопасности

SFRJ (Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija)

ист. Социалистическая Федеративная Республика Югославия, СФРЮ

SHS (Kraljevina Srba, Hrvata i Slovenaca)

ист. Королевство сербов, хорватов и словенцев

SI (sjeveroistok) северо-восток, СВ

SKH (Savez komunista Hrvatske) ист. Союз коммунистов Хорватии

SKJ (Savez komunista Jugoslavije) ист. Союз коммунистов Югославии, СКЮ

Skoj i SKOJ (Savez komunističke omladine Jugoslavije) ист. Союз коммунистической молодёжи Югославии

s.г. (srednji rod) средний род, ср.р.

SRH (Socijalistička Republika Hrvatska) ист. Социалистическая Республика Хорватия

SRJ (Savezna Republika Jugoslavija) ист. Союзная Республика Югославия, СРЮ

srp. (srpski) сербский, серб.

str. (strana/stranica) страница, стр.

sup. (superlativ) суперлатив (превосходная степень)

svr. (svršeni glagol) совершенный (вид) глагола, сов.

SZ (sjeverozapad) северо-запад, СЗ

šk. (školski) учебный; школьный

šk. г. (školska godina) учебный год

šp. (španjolski) испанский, исп.

štok. (štokavski) штокавский

t. (točka) точка, т.

t (tona) тонна, т

T (top) орудие (воен.), О

T (top) ладья (в шахматной нотации), Л

teh. (tehnički) технический, тех.

tisk. (tiskarski) типографский, тип.

tј. (to jest) то есть, т.е.

trg. (trgovački) торговый, торг.

tur. (turski) турецкий, тур.

tzv. (takozvani) так называемый, т. н(аз)

ul. (ulica) улица, ул.

um. (umanjenica) уменьшенный (грам.), уменьш.

umј. (umjesto) вместо, вм.

uskl. (usključnik) восклицательный знак

usp. (usporedi(te)) сравни(те), ср.

ув. (uvećanica) увеличительный (грам.), увелич(ит).

UVP (Uprava vojne policije) Управление военной полиции

v. (vidi(te)) смотри(те), см.

V (vokativ) вокатив (звательный падеж), вок.

V (volt) вольт, В

v.d. (vršitelj dužnosti) исполняющий обязанности, и.о.

vjer. (vjerski) религиозный, религ.

v.г. (vlastitom rukom) собственной рукой, собственноручно

W (vat) ватт, Вт

WC (water clozet) туалет

Z (zapad) запад, З

zast. (zastarjelo) устарелое (слово, выражение), уст-(ар).

zb. (zbirna imenica) собирательное существительное, собир.

zem. (zemljopisni) географический, геогр.

ZJZ (zapad-jugozapad) запад-юго-запад

zool. (zoološki) зоологический, зоол.

zrak. (zrakoplovni) авиационный, авиа.

ZSZ (zapad-sjevero-zapad) запад-северо-запад

ZV (Zagrebački velesajam) Загребская международная выставка(-ярмарка)

ž. (ženski rod) женский род, ж.

žarg. (žargonski) жаргонный, жарг.

ž.г. (ženski rod) женский род, ж.р.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ
ZEMLJOPISNA IMENA

Abu Dhabi Абу-Даби
Addis-Abeba Аддис-Абеба
Afganistan; Islamska Država
Afganistan Афганистан; Исламское Государство Афганистан
Albanija; Republika Albanija
Албания; Республика Албания
Aleksandrija Александрия
Alpe Альпы
Alžir; Demokratska Narodna
Republika Alžir Алжир; Алжирская Народная Демократическая Республика
Amsterdam Амстердам
Ande Анды
Andora Андорра
Angola; Republika Angola
Ангола; Республика Ангола
Angvila Ангилья (Ангуилла)
Antarktik Антарктика
Antigva i Barbuda Антигуа и Барбуда
Aphazija Абхазия

Argentina; Republika Argentina
Аргентина; Аргентинская Республика
Armenija; Republika Armenija
Армения; Республика Армения
Aruba Аруба
Ašgabad Ашгабат (Ашхабад)
Atena Афины
Atika Аттика
Atlanski ocean Атлантический океан
Australia Австралия
Austrija; Republika Austrija
Австрия; Австрийская Республика
Azerbajdžan; Azerbajdžanska
Republika Azerbajdžan;
Азербайджанская Республика
Azija Азия

Babilon *ист.* Вавилон
Bahami; Bahamska Zajednica
Багамские острова; Содружество Багамских Островов

Bahrein; Država Bahrein Бахрейн; Государство Бахрейн
Baku Баку
Balkanski poluotok Балканский полуостров
Bangladeš; Narodna Republika
Bangladeš Бангладеш; Народная Республика Бангладеш
Baranja Баранья (*область в Хорватии*)
Barbados Барбадос
Barcelona Барселона
Baška Башка (*город на острове Крк*)
Beč Вена
Belgija; Kraljevina Belgija
Бельгия; Королевство Бельгия
Belize Белиз
Benin; Republika Benin Бенин; Республика Бенин
Beograd Белград (*столица Сербии*)
Berlin Берлин
Bermudi Бермудские Острова
Bern Берн
Betlehem Вифлеем
Biograd Биоград (*город в Далмации*)
Biokovo Биокково (*гора в Хорватии*)
Viševo Бишево (*небольшой остров у берегов Далмации*)
Viškek Бишкек
Bizant *ист.* Византия

Bjelorusija; Republika Bjelorusija
Белоруссия; Республика Белоруссия
Bjelovar Бьеловар (*город на севере Хорватии*)
Bjelovarsko-bilogorska županija
Бьеловарско-Билоргорская жупания
Bliski istok Ближний Восток
Bosvana; Republika Bosvana
Ботсвана; Республика Ботсвана
Bol Бол (*город на острове Брач*)
Bolivija; Republika Bolivija
Боливия; Республика Боливия
Bonn Бонн
Bosna i Hercegovina; Republika
Bosna i Hercegovina Босния и Герцеговина; Республика Босния и Герцеговина
Bospor Босфор
Brač Брач (*остров у берегов Далмации*)
Brazil; Federativna Republika
Brazil Бразилия; Федеративная Республика Бразилия
Brodsko-posavska županija
Бродско-Посавская жупания
Brijuni Бриони (*архипелаг у берегов Истрии*)
Brunej, Brinej Бруней
Darussalam Даруссалам

Brusnik Брусник (*остров у берегов Далмации*)
 Brussel Брюссель
 Budimpešta Будапешт
 Buenos Aires Буэнос-Айрес
 Bugarska; Republika Bugarska Болгария; Республика Болгария
 Bukovac Буковац (*село в окрестностях Загреба*)
 Bukurešta Бухарест
 Burkina Faso Буркина-Фасо
 Burundi; Republika Burundi Бурунди; Республика Бурунди
 Butan; Kraljevina Butan Бутан; Королевство Бутан
 Buzet Бузет (*город в Истрии*)
 Carigrad *ист.* Царьград
 Savtat Цавтат (*небольшой город юго-восточнее Далмации*)
 Cetina Цетина (*река в Далмации*)
 Cetinje Цетине (*город в Черногории*)
 Chicago Чикаго
 Cipar; Republika Cipar Кипр; Республика Кипр
 Cres Црес (*остров и город в Кварнере*)
 Crna Gora; Republika Crna Gora Черногория; Республика Черногория
 Crno more Чёрное море

Čad; Republika Čad Чад; Республика Чад

Čakovec Чаковец (*город в Меджумурье*)
 Česma Чесма (*река в Хорватии*)
 Češka; Češka Republika Чехия; Чешская Республика
 Čile Чили

Daleki istok Дальний Восток
 Dalmacija Далмация (*область в Хорватии на побережье Адриатического моря*)
 Danska; Kraljevina Danska Дания; Королевство Дания
 Daruvar Дарувар (*город в Славонии*)
 Dinara Динара (*гора на границе Далмации и Боснии*)
 Dobra Добра (*река в Хорватии*)

Dominika; Zajednica Dominike Доминика; Содружество Доминики
 Dominikanska Republika Доминиканская Республика
 Drava Драва (*приток Дуная*)
 Dresden Дрезден
 Dublin Дублин
 Dubrovačko-neretvanska županija Дубровницко-Неретванская жупания
 Dubrovnik Дубровник (*город в Далмации*)
 Dugi otok Дуги-Оток (*остров у берегов Далмации*)
 Džibuti; Republika Džibuti Джибути; Республика Джибути

Đakovo Джаково (*город в Славонии*)
 Đurđevac Джурджевац (*город в Славонии*)

Egejsko more Эгейское море
 Egipat; Arapska Republika Египет; Арабская Республика Египет
 Ekvador; Republika Ekvador Эквадор; Республика Эквадор
 Ekvatorska Gvineja; Republika Ekvatorska Gvineja Экваториальная Гвинея; Республика Экваториальная Гвинея
 Engleska Англия
 Erevan Ереван
 Eritreja; Država Eritreja Эритрея; Государство Эритрея
 Estonija; Estonska Republika Эстония; Эстонская Республика
 Etiopija Эфиопия
 Evropa Европа

Farski Otoci Фарерские Острова (*государство*)
 Fidži; Republika Fidži Фиджи; Республика Фиджи
 Filipini; Republika Filipini Филиппины; Республика Филиппины
 Finska; Republika Finska Финляндия; Финляндская Республика

Francuska; Republika Francuska Франция; Французская Республика
 Francuska Polinezija Французская Полинезия

Gabon; Gabonska Republika Габон; Габонская Республика
 Gambija; Republika Gambija Гамбия; Республика Гамбия
 Gana; Republika Gana Гана; Республика Гана
 Genova Генуя
 Gibraltar Гибралтар
 Gorski Karabah Нагорный Карабах
 Gorski kotar Горски-Котар (*горная область в Хорватии*)
 Gospić Госпич (*город в Лице*)
 Grčka; Republika Grčka Греция; Греческая Республика
 Grenada Гренада
 Grenland Гренландия
 Gruzija; Republika Gruzija Грузия; Республика Грузия
 Guam Гуам
 Gvadaluра Гваделупа
 Gvatemala; Republika Gvatemala Гватемала; Республика Гватемала
 Gvineja; Republika Gvineja Гвинея; Гвинейская Республика
 Gvineja Bisau; Republika Gvineja Bisau Гвинея-Бисау; Республика Гвинея-Бисау

Наг Гага
 Haiti; Republika Haiti Гаити;
 Республика Гаити
 Hamburg Гамбург
 Nanoi Ханой
 Havana Гавана
 Helsinki Хельсинки
 Hercegovina Герцеговина
 Himalaja Гималаи
 Honduras; Republika Hon-
 duras Гондурас; Республика
 Гондурас
 Hongkong Гонконг
 Hrvatska; Republika Hrvatska
 Хорватия; Республика Хор-
 ватия
 Hvar Хвар (*остров и город у
 берегов Далмации*)
 Ilova Илова (*река в Хорва-
 тии*)
 Indija; Republika Indija Ин-
 дия; Республика Индия
 Indonezija; Republika
 Indonezija Индонезия; Рес-
 публика Индонезия
 Ingušetija Ингушетия
 Irak; Republika Irak Ирак;
 Республика Ирак
 Iran; Islamska Republika Iran
 Иран; Исламская Респуб-
 лика Иран
 Irska Ирландия
 Islamabad Исламабад
 Island; Republika Island Ис-
 ландия; Республика Ислан-
 дия
 Istanbul Стамбул

Istarska županija Истарская
 жупания
 Istra Истрия (*полуостров в
 Адриатическом море*)
 Italija; Republika Italija Ита-
 лия; Итальянская Респуб-
 лика
 Izrael; Država Izrael Изра-
 иль; Государство Израиль
 Jadransko more Адриатичес-
 кое море
 Jamaica Ямайка (*остров*)
 Jamaika Ямайка
 Japan Япония
 Jemen; Republika Jemen Йе-
 мен; Йеменская Республика
 Jeruzalem Иерусалим
 Johannesburg Йоханнесбург
 Jordan; Našemitska Kralje-
 vina Jordan Иордания; Иор-
 данское Хашимитское Ко-
 ролевство
 Jugoslavija; Savezna Republika
 Jugoslavija *ист.* Югославия;
 Союзная Республика Юго-
 славия
 Južna Koreja; Republika Ko-
 reja Южная Корея; Респуб-
 лика Корея
 Južnoafrička Republika Юж-
 но-Африканская Республика
 Kairo Каир
 Kambođa Камбоджа
 Kamerun; Republika Kamerun
 Камерун; Республика Ка-
 мерун

Kanada Канада
 Karlovac Карловац (*город в
 Хорватии*)
 Karlovačka županija Карло-
 вачкая жупания
 Katar; Država Katar Катар;
 Государство Катар
 Kavkaz Кавказ
 Kazahstan; Republika
 Kazahstan Казахстан; Рес-
 публика Казахстан
 Kenija; Republika Kenija Ке-
 ния; Республика Кения
 Kijev Киев
 Kina; Narodna Republika Kina
 Китай; Китайская Народ-
 ная Республика
 Kirgistan; Kirgistsanska Re-
 publika Кыргызстан; Рес-
 публика Кыргызстан
 Kišinjев Кишинёв
 Knin Книн (*город в Загорье*)
 Köln Кёльн
 Kolumbija; Republika Kolum-
 bija Колумбия; Республика
 Колумбия
 Komori; Islamska Federativna
 Republika Komori Коморы;
 Федеральная Исламская
 Республика Коморские Ос-
 трова
 Kongo; Republika Kongo
 Конго; Республика Конго
 Koprivnica Копривница (*го-
 род в Хорватии*)
 Koprivničko-križevačka župa-
 nija Копривницко-Криже-
 вачкая жупания

Korana Корана (*река в Хор-
 ватии*)
 Korčula Корчула (*остров и
 город у берегов Далмации*)
 Koreja Корея
 Korenica Кореница (*город в
 Лике*)
 Kornati Корнаты (*архипелаг
 в Адриатическом море*)
 Korzika Корсика
 Kosovo Косово
 Kostarika; Republika Kosta-
 rika Коста-Рика; Республи-
 ка Коста-Рика
 Kotor Котор (*город в Боке
 Которской*)
 Krapina Крапина (*город и
 река в Загорье*)
 Krapinsko-zagorska županija
 Крапинско-Загорская жу-
 пания
 Kreta Крит
 Krk Крк (*остров и город в
 Кварнере*)
 Krka Крка (*река в Далмации
 и Словении*)
 Kuba; Republika Kuba Куба;
 Республика Куба
 Kukovi Otoci Острова Кука
 Kupa Купа (*река в Хорватии*)
 Kuvajt; Država Kuvajt Кувейт;
 Государство Кувейт
 Kvarner Кварнер (*область в
 Хорватии*)
 Laos; Narodna Demokratska
 Republika Laos Лаос; Лаос-

ская Народно-Демократическая Республика
Lastovo Ластово (*остров у берегов Далмации*)
Lepoglava Лепоглава (*город в Загорье*)
Lesoto; Kraljevina Lesoto Лесото; Королевство Лесото
Letonija; Republika Letonija Латвия; Латвийская Республика
Libanon; Republika Libanon Ливан; Ливанская Республика
Liberija; Republika Liberija Либерия; Республика Либерия
Libija; Socijalistička Narodna Libijska Arapska Džamahiriya Ливия; Социалистическая Народная Ливийская Арабская Дžамахирия
Ličko-senjska županija Ликско-Сенская жупания
Lihtenštajn; Kneževina Lihtenštajn Лихтенштейн; Княжество Лихтенштейн
Lika Лика (*река и область в Хорватии*)
Lima Лима
Lisabon Лиссабон
Litva; Republika Litva Литва; Литовская Республика
Lombardija Ломбардия
London Лондон
Los Angeles Лос-Анджелес
Lošinj Лошинь (*остров в Кварнере*)

Lotaringija, Lorena Лотарингия
Lovran Ловран (*город в Истрии*)
Luanda Луанда
Luksemburg; Luksemburško Veliko Vojvodstvo Люксембург; Великое Герцогство Люксембург
Ljubljana Любляна (*столица Словении*)

Madagaskar; Republika Madagaskar Мадагаскар; Республика Мадагаскар
Madrid Мадрид
Mađarska; Republika Mađarska Венгрия; Венгерская Республика
Magdeburg Магдебург
Makarska Макарска (*город в Далмации*)
Makedonija; Republika Makedonija Македония; Республика Македония
Mala Azija Малая Азия
Malavi; Republika Malavi Малави; Республика Малави
Maldivi; Republika Maldivi Мальдивы; Мальдивская Республика
Malezija Малайзия
Mali; Republika Mali Мали; Республика Мали
Malta; Republika Malta Мальта; Республика Мальта

Marupo Марупу
Maribor Марибор (*город в Словении*)
Maroko; Kraljevina Maroko Марокко; Королевство Марокко
Maršalovi Otoci; Republika Maršalovi Otoci Маршалловы острова; Республика Маршалловы Острова
Mauritanija; Islamska Republika Mauritanija Мавритания; Исламская Республика Мавритания
Medvedica Медведица (*гора под Загребом*)
Međimurje Меджумурье (*область в Хорватии между реками Драва и Мура*)
Međimurska županija Межумурская жупания
Meка Мекка
Meksiko; Sjedinine Meksičke Države Мексика; Мексиканские Соединённые Штаты
Melbourne Мельбурн
Metohija Метохия (*область в Сербии*)
Mezopotamija *ист.* Месопотамия
Mikronezija; Savezne Države Mikronezije Микронезия; Федеративные Штаты Микронезии
Milano Милан
Minsk Минск

Mirna Мирна (*река в Истрии*)
Mississippi Миссисипи
Mljet Млет (*остров у берегов Далмации*)
Moldavija; Republika Moldavija Молдавия; Республика Молдавия
Monako; Kneževina Monako Монако; Княжество Монако
Mongolija Монголия
Morava Морава (*река в Сербии*)
Moskva Москва
Mosor Мосор (*гора в Далмации*)
Mostar Мостар (*город в Герцеговине*)
Mozambik; Republika Mozambik Мозамбик; Республика Мозамбик
Mramorno more Мраморное море
Mrtvo more Мёртвое море
Munchen Мюнхен
Mura Мура (*река вдоль границы Хорватии и Венгрии*)
Nairobi Найроби
Namibija; Republika Namibija Намибия; Республика Намибия
Napulj Неаполь
Nauru; Republika Nauru Науру; Республика Науру
Nepal; Kraljevina Nepal Непал; Королевство Непал

Neretva Неретва (*река в Герцеговине и Далмации*)
 New Delhi Нью-Дели
 New York Нью-Йорк
 Niger; Republika Niger Нигер; Республика Нигер
 Nigerija; Republika Nigerija Нигерия; Республика Нигерия
 Nikaragva; Republika Nikaragva Никарагуа; Республика Никарагуа
 Nin Нин (*город в Далмации*)
 Nizozemska; Nizozemska Kraljevina Нидерланды; Королевство Нидерландов
 Norveška; Kraljevina Norveška Норвегия; Королевство Норвегия
 Novi Sad Нови-Сад (*город в Сербии*)
 Novi Zeland Новая Зеландия
 Njemačka; Savezna Republika Njemačka Германия; Федеративная Республика Германия

Осеанија Океания
 Ohrid Охрид (*город в Македонии*)
 Oman; Sultanat Oman Оман; Султанат Оман
 Opatija Опатия (*город в Кварнере*)
 Orljача Орлява (*река в Славонии, приток Савы*)
 Osijek Осиек (*город в Славонии*)

Osječko-baranjska županija Осиецко-Бараньская жупания
 Opatija Опатия (*город в Хорватском Приморье*)
 Oslo Осло
 Otava Оттава

Paг Паг (*остров и город на северном побережье Адриатического моря*)
 Pakistan; Islamska Republika Pakistan Пакистан; Исламская Республика Пакистан
 Pakrac Пакрац (*город в Славонии*)
 Palagruža Палагружа (*архипелаг в Адриатическом море*)
 Palau; Republika Palau Палау; Республика Палау
 Panama; Republika Panama Панама; Республика Панама
 Panonija *ист.* Паннония
 Paruanska Nova Gvineja Папуа-Новая Гвинея
 Paruk Палук (*гора в Славонии*)
 Paragvaj; Republika Paragvaj Парагвай; Республика Парагвай
 Pariz Париж
 Pazin Пазин (*город в Истрии*)
 Peking Пекин
 Peiорopez Пелопоннес
 Pelješac Пелешац (*полуостров в Адриатическом море*)

Peru; Republika Peru Перу; Республика Перу
 Perzija *ист.* Персия
 Pirenejski poluotok Пиренейский полуостров
 Plešivica Плешивница (*гора юго-западнее Загреба*)
 Plitvička jezera Плитвицкие озера (*в Хорватии*)
 Podgorica Подгорица (*столица Черногории*)
 Poljska; Republika Poljska Польша; Республика Польша
 Poreč Пореч (*город в Истрии*)
 Port Arthur Порт Артур
 Portugal; Republika Portugal Португалия; Португальская Республика
 Požega Пожега (*город в Славонии*)
 Požeško-slavonska županija Пожегско-Славонская жупания
 Prag Прага
 Primorsko-goranska županija Приморско-Горанская жупания
 Pula Пула (*город в Истрии*)
 Punat Пунат (*город на острове Крк*)

Rab Раб (*город в Кварнере*)
 Rajna Рейн
 Riga Рига
 Rijeka Риека (*город в Кварнере*)

Rim Рим
 Rio de Janeiro Рио-де-Жанейро
 Risnjak Рисняк (*горный массив в Горском-Котаре*)
 Rovinj Ровинь (*город в Истрии*)
 Ruanda; Republika Ruanda Руанда; Республика Руанда
 Rumunjska Румыния
 Rusija; Ruska Federacija Россия; Российская Федерация

Sahara Сахара
 Salvador; Republika Salvador Сальвадор; Республика Сальвадор
 Samoa; Nezavisna Država Zapadna Samoa Самоа; Независимое Государство Западное Самоа
 Samobor Самобор (*город западнее Загреба*)
 San Marino; Republika San Marino Сан-Марино; Республика Сан-Марино
 San Salvador Сан-Сальвадор
 Santiago Сантьяго
 Sao Tome Сан-Томе
 Sarajevo Сараево (*столица Боснии и Герцеговины*)
 Saudijska Arabija; Kraljevina Saudijska Arabija Саудовская Аравия; Королевство Саудовская Аравия
 Sava Сава (*река, правый приток Дуная*)

Sejšeli; Republika Sejšeli Сейшельские острова; Республика Сейшельские Острова
 Sengal; Republika Senegal Сенегал; Республика Сенегал
 Seul Сеул
 Sicilija Сицилия
 Sijera Leone; Republika Sijera Leone Сьерра-Леоне; Республика Сьерра-Леоне
 Singapur; Republika Singapur Сингапур; Республика Сингапур
 Singapore Сингапур (*столица Сингапура*)
 Sirija; Sirijska Arapska Republika Сирия; Сирийская Арабская Республика
 Sisačko-moslavačka županija Сисацко-Мославинская жупания
 Sisak Сисак (*город в Хорватии*)
 Sjedinjene Američke Države Соединённые Штаты Америки
 Sjeverna Koreja; Demokratska Narodna Republika Koreja Северная Корея; Корейская Народно-Демократическая Республика
 Sjeverni Marjanski Otoci Северные Марианские острова
 Skandinavski poluotok Скандинавский полуостров
 Skoplje Скопье (*столица Македонии*)

Slatina Слатина (*город в Хорватии*)
 Slavonija Славония (*область в Хорватии*)
 Slavonski Brod Славонский Брод (*город в Славонии*)
 Slovačka; Slovačka Republika Словакия; Словацкая Республика
 Slovenija; Republika Slovenija Словения; Республика Словения
 Sofija София
 Solomonski Otoci Соломоновы Острова (*государство*)
 Solun Салоники
 Somalija; Demokratska Republika Somalija Сомали; Сомалийская Демократическая Республика
 Sombor Сомбор (*город в Сербии*)
 Split Сплит (*город в Далмации*)
 Splitsko-dalmatinska županija Сплитско-Далматинская жупания
 Srbija; Republika Srbija Сербия; Республика Сербия
 Srednjoafrička Republika Центральнаяафриканская Республика
 Sredozemno more Средиземное море
 Srijem Срем
 Stockholm Стокгольм

Sudan; Republika Sudan Судан; Республика Судан
 Surinam; Republika Surinam Суринам; Республика Суринам
 Susak Сусак (*песчаный остров у берегов Далмации*)
 Sutla Сутла (*пограничная река между Хорватией и Словенией*)
 Svazi; Kraljevina Svazi Свазиленд; Королевство Свазиленд
 Sveta Lucija Сент-Люсия
 Sveti Kristofor i Nevis Сент-Китс (Сент-Кристофер) и Невис
 Sveti Petar i Mikelon Сент-Пьер и Микелон
 Šabac Шабац (*город в Сербии*)
 Šibenik Шибеник (*город в Далмации*)
 Šibenska županija Шибеницкая жупания
 Škotska Шотландия
 Šleska Силезия
 Španjolska; Kraljevina Španjolska Испания; Королевство Испания
 Šolta Шолта (*остров у берегов Далмации*)
 Šri Lanka; Demokratska Socijalistička Republika Šri Lanka Шри-Ланка; Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка

кратическая Социалистическая Республика Шри-Ланка
 Švedska; Kraljevina Švedska Швеция; Королевство Швеция
 Švicarska; Švicarska Konfederacija Швейцария; Швейцарская Конфедерация
 Tadžikistan; Republika Tadžikistan Таджикистан; Республика Таджикистан
 Tajland; Kraljevina Tajland Таиланд; Королевство Таиланд
 Tajvan Тайвань
 Tallin Таллин
 Tanzanija; Ujedinjena Republika Tanzanija Танзания; Объединённая Республика Танзания
 Tbilisi Тбилиси
 Tihí ocean Тихий океан
 Togo; Republika Togo Того; Республика Того
 Tokyo Токио
 Tonga; Kraljevina Tonga Тонга; Королевство Тонга
 Trinidad i Tobago; Republika Trinidad i Tobago Тринидад и Тобаго; Республика Тринидад и Тобаго
 Trogir Трогир (*город в Далмации*)
 Trst Триест
 Tunis; Republika Tunis Тунис; Республика Тунис

Turkmenistan; Republika Turkmenistan Туркменистан; Республика Туркменистан

Turska; Republika Turska Турция; Турецкая Республика

Tuzla Тузла (*город в Боснии*)

Učka Учка (*гора в Истрии*)

Uganda; Republika Uganada Уганда; Республика Уганда

Ujedinjeni Arapski Emirati Объединённые Арабские Эмираты

Ukrajina Украина

Ulan Bator Улан-Батор

Umag Умаг (*город в Истрии*)

Una Уна (*река в Хорватии, Боснии и Герцеговине*)

Urugvaj; Istočna Republika

Urugvaj Уругвай; Восточная Республика Уругвай

Uzbekistan; Republika Uzbekistan Узбекистан; Республика Узбекистан

Valpovo Валпово (*город в Восточной Подравине*)

Vanuatu; Republika Vanuatu Вануату; Республика Вануату

Varaždin Вараждин (*город на северо-западе Хорватии*)

Varaždinska županija Вараждинская жупания

Varšava Варшава

Vatikan Ватикан

Velebit Велебит (*гора в Хорватии*)

Velika Britanija; Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske Великобритания; Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Venezuela; Republika Venezuela Венесуэла; Республика Венесуэла

Vezuv Везувий

Vijetnam; Socijalistička Republika Vijetnam Вьетнам; Социалистическая Республика Вьетнам

Vilnius Вильнюс

Virovitica Вировитица (*город в Хорватии*)

Virovitičko-podravska županija Вировитицко-Подравская жупания

Vis Вис (*остров и город у берегов Далмации*)

Vojvodina Воеводина

Volga Волга

Vukovar Вуковар (*город в Славонии*)

Vukovarsko-srijemska županija Вуковарско-Сремская жупания

Zabok Забок (*город в Загорье*)

Zadar Задар (*город в Далмации*)

Zadarsko-kninska županija Задарско-Книнская жупания

Zagorje Загорье (*область в Хорватии*)

Zagreb Загреб (*столица Хорватии*)

Zagrebačka županija Загребская жупания

Zair; Republika Zair Заир; Республика Заир

Zambija; Republika Zambija Замбия; Республика Замбия

Zimbabwe; Republika Zimbabwe Зимбабве; Республика Зимбабве

Zrmanja Зрманя (*река в Далмации*)

Ženeva Женева

Žepče Жепче (*город в Боснии*)

ЛИТЕРАТУРА LITERATURA

1. Азбука христианства. Словарь-справочник важнейших понятий и терминов христианского учения и обрядов/ Сост. А. Удовенко. — М.: МАИК Наука, 1997.
2. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. — 5-е изд., стереотип. — М.: Рус. яз., 1986.
3. Алексеев Д.И., Гозман И.Г., Сахаров Г.В. Словарь сокращений русского языка. — М.: Рус. яз., 1984.
4. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. — М.: Сов. Энциклопедия, 1966.
5. Багдасаров А.Р. Руско-хрватско-српски г(ј) ећник инаџица — варијанти. — М.: Военный ин-т, 1991.
6. Багдасаров А.Р. Русско-хорватско-сербский и хорватско-сербско-русский словарь различий. — М.: Военный университет, 1998.
7. Большой толковый словарь русского языка/Сост. и гл. ред. С.А. Кузнецов. — СПб.: Норинт, 1998
8. Бошковић Р. О лексичкој и стилској диференцијацији српскога и хрватскога књижевног језика// Одабрани чланци и расправе. — Титоград, 1978.
9. Гудков В.П. Карманный сербскохорватско-русский словарь. — 3-е изд., перераб. и доп. — М.: Рус. яз., 1985.
10. Орфографический словарь русского языка. — М.: Сирин, 1996.
11. Сербскохорватско-русский политехнический словарь. — М.: Сов. Энциклопедия, Белград: Рад, 1967.

12. Современный словарь иностранных слов. — М.: Рус. яз., 1993.
13. Страны мира: Краткий энциклопедический справочник. — СПб.: Издательский дом А. Громова, Минск: Современный литератор, 2000.
14. Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения. — СПб.: Фолио-Пресс, 1998.
15. Толстой И.И. Сербскохорватско-русский словарь, — 5-е изд., стереотип. — М.: Рус. яз., 1982.
16. Христианство: Энциклопедический словарь. — т.1—3. — М.: Большая Российская энциклопедия, 1993—1995.
17. Anić V. Rječnik hrvatskoga jezika. — 3. prošireno izd. — Zagreb: Novi Liber, 1998.
18. Babić S. Hrvatski jučer i danas. — Zagreb: Školske novine, 1995.
19. Babić S., Finka B., Moguš M. Hrvatski pravopis. — 4. izd. — Zagreb: Školska knjiga, 1996.
20. Barić E., Lončarić M., Malić D., Pavešić S., Peti M., Zečević V., Znika M. Hrvatska gramatika. — Zagreb: Školska knjiga, 1995.
21. Benson M. Srpskohrvatsko-engleski rečnik. — 2-o pretrad. i dop. izd. — Beograd: Prosveta, 1985.
22. Brodnjak V. Rječnik razlika između hrvatskoga i srpskoga jezika. — Zagreb: Školske novine, 1992.
23. Brozović-Rončević D., Gluhak A., Muhvić-Dimanovski V., Sočanac L. i B. Rječnik novih riječi: Mali vodič kroz nove riječi i pojmove u hrvatskim glasilima. — Zagreb: Minerva, 1996.
24. Ćirilov J. Srpsko-hrvatski rečnik varijanata = Hrvatsko-srpski rječnik inačica. — 2. dopunjeno izd. — Beograd: Bata — Orbis, 1994.
25. Guberina P., Krstić K. Razlike između hrvatskoga i srpskoga književnog jezika. — Zagreb: Matica hrvatska, 1940.
26. Hrvatski jezični savjetnik/Eugenija Barić... <et. al>; <urednica Miro Kačić ... et. al.> — Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje: Pergamena: Školske novine, 1999.
27. Klaić B. Rječnik stranih riječi. — Zagreb: Matica hrvatska, 1981.
28. Korać T., Menac A., Popović M., Skljarov M., Venturin R., Volos R. Rusko-hrvatski ili srpski frazeološki rječnik. — Т. 1 — 2. — Zagreb: Školska knjiga, 1979.

29. Ladan T. Riječi: značenje, uporaba, podrijetlo. – Zagreb: ABC, 2000.

30. Menac A., Trosinska R.I. Hrvatsko-rusko-ukrajinski frazeološki rječnik. – 2. izd. – Zagreb: Zavod za lingvistiku Filozofskoga fakulteta Sveučilišta, 1993.

31. Mihaljević M. Terminološki priručnik. – Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 1998.

32. Lončarić M. Hrvatska imena država//Jezik, god. 42., br. 1. – Zagreb, listopad 1994.

33. Pavešić S., Baras-Grum V., Malić D., Vince Z. Jezični savjetnik s gramatikom. – Zagreb: Matica hrvatska, 1971.

34. Poljanec R.F., Madatova – Poljanec S.M. Rusko-hrvatski rječnik. – 3. prerađ. i dop. izd. – Zagreb: Školska knjiga, 1973.

35. Protuđer I. Pravilno govorim hrvatski. – 3. izmijenj. i dop. izd. – Split: Matica hrvatska; Split: Protuđer, 2000.

36. Rječnik hrvatskoga jezika/glavni urednik Jure šonje. – Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža: Školska knjiga, 2000.

37. Samardžija M. Hrvatski jezik u NDH. – Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 1993.

38. Samardžija M. Jezični purizam u NDH. Jezični savjeti Hrvatskoga državnog ureda za jezik. – Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 1993.

39. Šamija I.B. Hrvatski jezikovnik i savjetovnik. – Zagreb: INA – Industrija nafte, 1997.

40. šimundić M. Rječnik suvišnih tuđica u hrvatskomu jeziku. – Zagreb: Barka, 1994.

41. Tafra B. Povijesna načela normiranja leksika//Norme i normiranje hrvatskoga standardnoga jezika. – Zagreb: Matica hrvatska, 1999.

42. Tanocki F. Hrvatska riječ: jezični priručnik. – Osijek: Matica hrvatska, 1994.

43. Težak S., Babić S. Gramatika hrvatskoga jezika: priručnik za osnovno jezično obrazovanje. – 11. izd. – Zagreb: Školska knjiga, 1996.

44. Težak S. Hrvatski naš (ne) zaboravljeni. – Zagreb: Tipex, 1999.

45. Težak S. Hrvatski naš osebudni. – 2. dop. izd. – Zagreb: Školske novine, 2000.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	3
О пользовании словарем	7
Условные сокращения	9
Хорватский алфавит	10
Словарь (А–Ž)	11
Приложения	359
Сокращения	359
Географические названия	366
Литература	380